

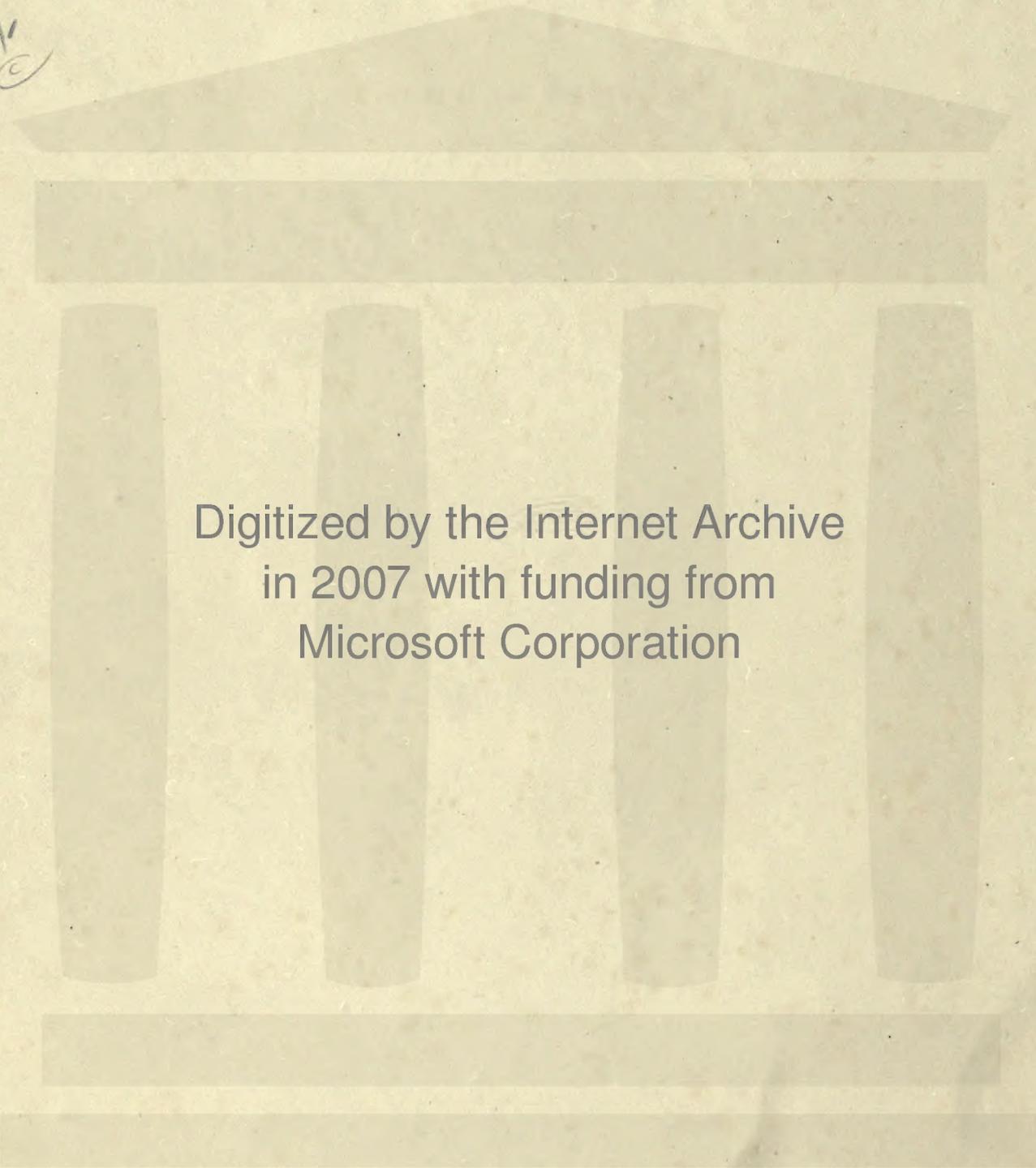


3 1761 04395 1888

# COORG INSCRIPTIONS

(REVISED EDITION).

N/1/1  
©



Digitized by the Internet Archive  
in 2007 with funding from  
Microsoft Corporation



AGENTS FOR THE SALE OF MADRAS GOVERNMENT PUBLICATIONS.

---

IN INDIA

R. CAMBAY & Co., Calcutta.  
COMBRIDGE & Co., Mount Road, Madras.  
E. M. GOPALAKRISHNA KONE, Bookseller, Padumantapam, Madras.  
HIGGINBOTHAMS (Limited), Mount Road, Madras.  
V. KALYANARAMA IYER & Co., Esplanade, Madras.  
G. C. LOGANADHAM BROTHERS, Guardian Press, Madras.  
S. MURTHY & Co., Kapalee Press, Madras.  
G. A. NATESAN & Co., Madras.  
THE SUPERINTENDENT, NAZAR KANUN HIND PRESS, Allahabad.  
P. R. RAMA IYER & Co., Madras.  
D. B. TARAPOREVALA SONS & Co., Bombay.  
TEMPLE & Co., Georgetown, Madras.  
THACKER & Co. (Limited), Bombay.  
THACKER, SPINK & Co., Calcutta.  
THOMPSON & Co., Madras.

---

IN ENGLAND.

B. H. BLACKWELL, 50 and 51, Broad Street, Oxford.  
CONSTABLE & Co., 10, Orange Street, London, W.C.  
DIGHTON, BELL & Co., Cambridge.  
T. FISHER UNWIN, No. 1, Adelphi Terrace, London, W.C.  
GRINDLAY & Co., 54, Parliament Street, London, S.W.  
KIRGAN PAUL, TRENCH, TRÜBNER & Co., 68-74, Carter Lane, London, E.C.  
HENRY S. KING & Co., 65, Cornhill, London, E.C.  
P. S. KING & SON, 2 and 4, Great Smith Street, Westminster, London, S.W.  
LUZAC & Co., 46, Great Russell Street, London, W.C.  
B. QUARITCH, 11, Grafton Street, London, W.  
W. THACKER & Co., 2, Creed Lane, London, E.C.

---

ON THE CONTINENT.

ERNEST LEROUX, 28, Rue Bonaparte, Paris.  
MARTINUS NIJHOFF, The Hague, Holland.

ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF INDIA, NEW IMPERIAL SERIES, VOL. XXXIX.

# COORG INSCRIPTIONS

(REVISED EDITION)

BY

B. LEWIS RICE, C.I.E.,

MEMBER OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY, FORMER DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION  
IN MYSORE AND COORG, LATE DIRECTOR OF ARCHÆOLOGICAL RESEARCHES,  
EDITOR OF THE GAZETTEERS OF MYSORE AND COORG  
FOR THE IMPERIAL GAZETTEER OF INDIA.

EPIGRAPHIA CARNATICA.

VOL. I.



MADRAS:

PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS.

1914.

COOPER INVESTIGATIONS

REVISED EDITION

THE UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY  
128 St. George Street  
Toronto, Ontario  
M5S 1A5

UNIVERSITY OF TORONTO

PL  
4671  
R54  
1914  
v. 1



## CONTENTS

---

|  | PAGE    |
|--|---------|
| Works referred to .. .. .  | iv      |
| Preface .. .. .  | v       |
| List of Illustrations .. .. .  | vii     |
| Key to Abbreviations for the names of Tāluqs, used in the <i>Epigraphia Carnatica</i> .. .. .  | ix      |
| List of Nāqs in the Coorg Tāluqs .. .. .   | xi      |
| INTRODUCTION .. .. .   | 1-27    |
| Kadambas, 2; Gaṅgas, 3; Chōlas, 12; Chaṅgālvās, 13; Kōṅgālvās, 16; Hoysaḷas, 18; King Bōdharūpa, 19; Munivarāditya, 20; Nava-Daṇṇāyaks, 20; Vijayanagar, 21; Bēlūr, 21; Coorg Rājas, 22; British Period, 27; Architecture, 27. |         |
| CLASSIFIED LIST OF THE INSCRIPTIONS arranged in chronological order .. .. .  | 28, 29  |
| TEXT OF THE INSCRIPTIONS IN ROMAN CHARACTERS arranged to show the composition .. .. .  | 30-50   |
| TRANSLATIONS OF THE INSCRIPTIONS .. .. .   | 51-72   |
| TEXT OF THE INSCRIPTIONS arranged as in the original—  |         |
| In Kannaḍa characters .. .. .  | 73-100  |
| In Grantha and Tamil characters .. .. .  | 76, 77  |
| ALPHABETICAL LIST OF PLACES WHERE THE INSCRIPTIONS WERE FOUND .. .. .  | 101     |
| MYSORE AND COORG ARCHÆOLOGICAL SERIES .. .. .  | 102     |
| APPENDIX—Emendations in <i>Mysore and Coorg from the Inscriptions</i> due to more recent discoveries .. .. .   | 103-107 |
| INDEX TO INTRODUCTION .. .. .  | 109-114 |

## WORKS REFERRED TO

---

|         |    |    |    |    |    |    |    |  |
|---------|----|----|----|----|----|----|----|--|
| AQR     | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | Asiatic Quarterly Review.                            |
| DKD     | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | Dynasties of the Kanarese Districts by Dr. Fleet.    |
| EC      | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | Epigraphia Carnatica.                                |
| EI      | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | Epigraphia Indica.                                   |
| IA      | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | Indian Antiquary.                                    |
| IGI     | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | Imperial Gazetteer of India.                         |
| Ind Pal | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | (Grundriss of) Indo-Aryan Palæography by Dr. Bühler. |
| JRAS    | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | Journal of the Royal Asiatic Society.                |
| MAR     | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | Mysore Archæological Report.                         |
| Mad AR  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | Madras Archæological Report.                         |
| Mad EpR | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | Madras Epigraphical Report.                          |
| MCI     | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | Mysore and Coorg from the Inscriptions.              |
| SBE     | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | Sacred Books of the East, ed. by Prof. Max Müller.   |

## PREFACE

---

FOLLOWING on my decipherment and publication of the Mercara plates in 1872, I discovered the Ganga inscriptions Nos. 4 and 5, and some copies, mostly imperfect, of various inscriptions in Coorg were furnished to me by Government in the time of Colonel Hill with a view to their being translated. But owing to all my spare time being taken up with numerous other important engagements and absence on duty in Calcutta, it was not till 1886 that the first edition of this work was issued. Though the light thus thrown upon the early history of the country was valuable as far as it went, I could not but regret, when recently called upon to compile the Gazetteer of Coorg for the new Imperial Gazetteer of India, the absence of fuller and more satisfactory information on the subject. Under the conviction that something additional might probably be found in the way of epigraphic records, I deputed two of my Archæological Assistants, with the approval of the Commissioner (Mr. Lionel Davidson), to make inquiries. The result fully justified my expectation. For copies of a number of inscriptions previously unknown were obtained, which enabled the filling up of the blanks hitherto existing in the past history. These were published as supplements to the Tumkūr and Bangalore volumes (xii and ix) of my *Epigraphia Carnatica*. Four more have now been added of which notice was received from Mr. L. T. Harris.

But the Government of India having been pleased, on the application of the Chief Commissioner, the Hon'ble Mr. S. M. Fraser, to sanction the issue of a revised edition of the work, brought up to date, the opportunity has been taken of collecting all belonging to Coorg, now more than trebled in number, into one volume in this edition, and publishing them on the same plan as in the remaining volumes of the series, of which this forms the first. For the present edition I have received much assistance from the impressions procured for me by Rao Sāhib Krishna Śāstri, Assistant Superintendent for Epigraphy, Southern Circle.

HARROW-ON-THE-HILL,

*Easter 1913.*



## LIST OF ILLUSTRATIONS

|   | PAGE   |
|---|--------|
| I. Mercāra plates of Avinīta Koṅgaṇi (No. 1) .. .. .  | Facing |
| II. Bīḷūr inscription of Satyavākya (No. 2) .. .. .   | 30     |
| III. Kōṭūr do. (No. 3) .. .. .  | 31     |
| IV. Peggūr Ganga inscription of A.D. 978 (No. 4) .. .. .  | 32     |
| V. Pālūr stone inscription (No. 8) .. .. .  | 32     |
| VI. Bhāgamaṇḍala stone inscription (No. 9) .. .. .  | 33     |
| VII. Anjanagiri Jaina stone inscription of A.D. 1544 (No. 10) .. .. .                                   | 33     |
| VIII. Muḷḷūr epitaph of Guṇasēna, A.D. 1064 (No. 34) .. .. .  | 34     |
| IX. Muḷḷūr pillar inscription of Rajendra-Kongalva and Rajadhiraja Kongalva, A.D. 1058 (No. 35) .. .. . | 43     |
| X. Vīrakal from Muḷḷūr (No. 45) .. .. .   | 44     |
| XI. Mālambi stone of the time of Rājakesarivarmā-Permanadigaḷ (No. 46) .. .. .                          | 46     |
| XII. Vīrakal from Yaḍūr, A.D. 1095 (No. 57) .. .. .   | 46     |
| XIII. Sketch-map of Coorg .. .. .   | 48     |
|   | 101    |



KEY TO ABBREVIATIONS FOR THE NAMES OF TĀLUQS, USED IN THE  
EPIGRAPHIA CARNATICA

| Sign | Tāluq                   | District | Volume | Sign | Tāluq                       | District | Volume |
|------|-------------------------|----------|--------|------|-----------------------------|----------|--------|
| An   | Ānekal ... ..           | Bn       | IX     | Kp   | Koppa ... ..                | Kd       | VI     |
| Ag   | Arkalgūḍ ... ..         | Hn       | V      | Kr   | Krishnarājpet ... ..        | My       | IV     |
| Ak   | Arsikere ... ..         | Hn       | V      | Kg   | Kuṇigal ... ..              | Tm       | XII    |
| Bg   | Bāgepaḷli ... ..        | Kl       | X      | Mi   | Maddagiri ... ..            | Tm       | XII    |
| Bn   | Bangalore ... ..        | Bn       | IX     | Ma   | Māgadi ... ..               | Bn       | IX     |
| Bl   | Belur ... ..            | Hn       | V      | Ml   | Malavalli ... ..            | My       | III    |
| Bp   | Bowringpet ... ..       | Kl       | X      | Mr   | Mālūr ... ..                | Kl       | X      |
| Cl   | Challakere ... ..       | Cd       | XI     | Md   | Maṇḍya ... ..               | My       | III    |
| Ch   | Chāmrājnagar ... ..     | My       | IV     | Mj   | Manjarābād ... ..           | Hn       | V      |
| Ci   | Channagiri ... ..       | Sh       | VII    | Mk   | Moḷakālmuru ... ..          | Cd       | XI     |
| Cp   | Channapaṭṭa ... ..      | Bn       | IX     | Mg   | Mūḍgere ... ..              | Kd       | VI     |
| Cn   | Channarāyapaṭṭa ... ..  | Hn       | V      | Mb   | Mulbāgal ... ..             | Kl       | X      |
| CB   | Chik-Ballāpur ... ..    | Kl       | X      | My   | Mysore ... ..               | My       | III    |
| Cm   | Chikmugaḷar ... ..      | Kd       | VI     | Ng   | Nāgamaṅgala ... ..          | My       | IV     |
| Ck   | Chiknāyakanhaḷli ... .. | Tm       | XII    | Nr   | Nagar ... ..                | Sh       | VIII   |
| Ct   | Chintāmaṇi ... ..       | Kl       | X      | Nj   | Nanjangūḍ ... ..            | My       | III    |
| Cd   | Chitaldroog ... ..      | Cd       | XI     | Nl   | Nelamaṅgala ... ..          | Bn       | IX     |
| Cg   | Coorg ... ..            | Cg       | I      | Pg   | Pāvugaḍa ... ..             | Tm       | XII    |
| Dg   | Dāvāngere ... ..        | Cd       | XI     | Sa   | Sāgar ... ..                | Sh       | VIII   |
| Dv   | Devanhaḷli ... ..       | Bn       | IX     | Sr   | Seringapatam ... ..         | My       | III    |
| DB   | Doḍ-Ballāpur ... ..     | Bn       | IX     | Sk   | Shikārpur ... ..            | Sh       | VII    |
| Gd   | Gōribidnūr ... ..       | Kl       | X      | Sh   | Shimoga ... ..              | Sh       | VII    |
| Gb   | Gubbi ... ..            | Tm       | XII    | Sd   | Sidlaghaṭṭa ... ..          | Kl       | X      |
| Gu   | Guṇḍalpet ... ..        | My       | IV     | Si   | Stre ... ..                 | Tm       | XII    |
| Hn   | Hassan ... ..           | Hn       | V      | Sb   | Sorab ... ..                | Sh       | VIII   |
| Hg   | Heggadadevankōṭe ... .. | My       | IV     | SB   | Śravaṇa-Belgoḷa ... ..      | Hn       | II     |
| Hr   | Hiriyār ... ..          | Cd       | XI     | Sg   | Śrīṅgeri ... ..             | Kd       | VI     |
| Hk   | Holalkere ... ..        | Cd       | XI     | Sp   | Śrinivāspur ... ..          | Kl       | X      |
| HN   | Hoḷe-Narsipur ... ..    | Hn       | V      | Tk   | Tarikere ... ..             | Kd       | VI     |
| Hl   | Honnāḷi ... ..          | Sh       | VII    | Tp   | Tiptār ... ..               | Tm       | XII    |
| Ht   | Hoskōṭe ... ..          | Bn       | IX     | Tl   | Tīrthahaḷli ... ..          | Sh       | VIII   |
| He   | Huṇṣūr ... ..           | My       | IV     | TN   | Tirumakūḍal-Narsipur ... .. | My       | II     |
| Jl   | Jagalūr ... ..          | Cd       | XI     | Tm   | Tumkūr ... ..               | Tm       | XII    |
| Kd   | Kaḍūr ... ..            | Kd       | VI     | Yd   | Yeḍatore ... ..             | My       | IV     |
| Kn   | Kānkānhaḷli ... ..      | Bn       | IX     | Yl   | Yelandūr ... ..             | My       | IV     |
| Kl   | Kolār ... ..            | Kl       | X      |      |                             |          |        |



## LIST OF NĀDS IN THE TĀLUQS OF COORG

### *Maḍikēri or Mercōra Tāluq—*

Horamalo-nāḍ  
Hālēri-nāḍ  
Horūr-Nūrokkal-nāḍ  
Uluguli-Mudikēri-nāḍ  
Hudikēri-Mandapa-nāḍ  
Kāntamūr-nāḍ  
Kaggoḍlu-nāḍ

### *Pāḍināḷknāḍ Tāluq—*

Pāḍināḷk-nāḍ  
Kāḍiyat-nāḍ  
Kuyangēri-nāḍ  
Benga-nāḍ  
Tavu-nāḍ

### *Yeḍenāḷknāḍ Tāluq—*

Yeḍenāḷk-nāḍ  
Beppu-nāḍ  
Ammatti-nāḍ

### *Kiggaṭnāḍ Tāluq—*

Anchikēri-nāḍ  
Tavalakēri-nāḍ  
Hatgaṭ-nāḍ  
Beṭṭiyatt-nāḍ

### *Nanjarāḷpaṭṭa Tāluq—*

Ramasvāmi-Kanave-hōbli  
Nanjarāḷpaṭṭa-hōbli  
Yeḍava-nāḍ  
Gaḍi-nāḍ  
Surlabimuttu-nāḍ

### *(Old Yeḷusāvira-ḥime)*

Koḍli-hōbli  
Bilaha-nāḍ  
Niḍuta-nāḍ



# COORG INSCRIPTIONS

## INTRODUCTION

THE inscriptions of Coorg, though few in number, are of importance, especially the earlier ones. It is true they tell us little about the Kodagas, or Coorgs, themselves. Nor was this to be expected, for the Coorgs are naturally an unlettered race, their very language having no written characters<sup>1</sup>; and although the predominant class, they form no more than one-fifth of the population. The earliest express mention of the Kodagas that has been met with in inscriptions is in 1174, in the time of the Hoysala king Vira-Ballala (Hs 20). They are also mentioned in 1722, in the time of Chikka Dēva-Rāja of Mysore (Sr 64). But the name Kudakam (Coorg) apparently occurs in Tamil literature so far back as the 2nd century<sup>2</sup>; and the Seven Kombu of Sk 136 may have reference to Coorg in 1068.

Nevertheless, some idea may be formed of ancient divisions of the country. Thus, in 887, under the Gangas, we have mention (Cg 2) of the Male Thousand (the hill country to the west). This was apparently ruled in 977 by four Malepas or hill chiefs (Cg 4). In 1013, Kuda-malainād in Tamil (TN 35), Kodaga-malenād in Kannada (TN 122), is included in the conquests of the Chōla king Rājarāja. In 1095 the Kadamba Duddharasa is described (Cg 57) as 'a pleasure-garden of the Malepas,' meaning perhaps that they found with him a safe retreat. In 1124 we find (Bl 178) the Changālvās coming to the aid of the Malepas against the Hoysalas. And in 1174 two Coorg chiefs (? Malepas) and the Kodagas of all the nāds assisted the Changālvā king in his final struggle against the Hoysalas (Hs 20). From the mention here of Kuruche, this may have been a chief place of the Malepas. In 1275 and 1281 the Hoysala king Nārasimha III signs himself (Md 79, TN 100) *Malaparol-gaṇḍa*, 'champion among the Malapas or Malepas,' but this may have been a Hoysala title from the beginning.

In the south-east, also under the Gangas, in 888 and 978 (Cg 2, 4) there was a district called the Peddoregare or Beddoregare Seventy (the banks, *gare*, of the Ped-dore or big river, the existing Dodda-hole or Lakshmantīrtha). At the latter date the king's younger brother was its governor. North from the above were the Changālvās, who filled a large space in the history of the country. Their later capital was at Nañjarājapaṭṭaṇa, which still gives its name to the northern tāluq of Coorg. North from them, again, were the Kongālvās, who were established in the Yēlusāvira or Seven Thousand country by the Chōlas in 1004 (Cg 46), and who disappeared soon after the expulsion of the Chōlas from Mysore by the Hoysalas in 1116. Mullūr seems to have been an important place in their territory. In 1390 Mullūr-nād was given as a grant by the Vijayanagar king Harihara II to an officer named Gonka-Raddi-nāyaka, serving under his general Guṇḍappa-daṇḍanāyaka (Cg 39).

Firishta says that at the end of the 16th century Coorg proper was governed by its own chiefs, called Nāyaks, who admitted the supremacy of Vijayanagar. According to tradition the country was divided into twelve Kombus and thirty-five Nāds. The Changālvās fell

<sup>1</sup> For writing they employ the Kannada (or Kanarese) letters.

<sup>2</sup> Kanakasabhai Pillai, in *The Tamils 1800 years ago*, p. 10.

before the Mysoreans in 1644, and the Coorg Rājas next established themselves as masters of the whole country, until it was annexed to British India in 1834. The close connection of the province with Mysore throughout the greater part of its history is made clear by these records, a connection which has been perpetuated to the present day in the arrangements for its administration by the British Government.

The earlier inscriptions show that the Jain faith was exclusively the State or court religion at first. Then followed the Śaiva and Vaishṇava creeds; and lastly the Vīra-Śaiva or Lingāyit form of Śaivism. All this while the Coorgs no doubt, as now, kept to their own Ancestor and Demon worship. The former is one of the most widely extended in the world<sup>1</sup>. No. 5, dated in 1000, possibly furnishes evidence of the antiquity of the Coorg houses. A Coorg *kadaṅga* is named in No. 2; even in 888.

#### KADAMBAS

The inscriptions which have now been discovered enable us to trace the history of Coorg as far back as early in the Christian era. But the puranic account of the foundation of the State and monarchy, given in the *Kāvērī-Māhātmya*, connects it with a prince named Chandravarmma, the son of a king of the Matsya country, who was succeeded by his son Dēvakānta. Now Matsya (Virāṭa's capital) has been identified with Hāngal in Dharwar (called Virāṭan-kōṭe), and there is ground for the conclusion that Chandravarmma was a Kadamba prince. The Kadambas were a line of independent kings ruling in the west of Mysore, in North and South Kanara, and other parts, between the 3rd and 6th centuries. They were Mysorean in origin, and are identified with Banavāsi as their capital. This is situated on the river Varadā, on the north-west frontier of Mysore, in North Kanara. It had the Brāhman name Jayanti or Vaijayanti. Banavāsi was a very ancient city, being one of the places to which Buddhist missionaries are said to have been sent in the time of the Maurya emperor Aśōka, the 3rd century B.C.; and it is also mentioned by Ptolemy in the 2nd century A.D.

The origin and rise of the Kadambas is described in the fine old inscription on a pillar at Tālagunda in the Shikārpur tāluq of Mysore (Sk 176). According to this, a Brāhman student in the agrahāra of Sthānakundūr (Tālagunda) was the progenitor of the royal line. He went to the Pallava capital (Kānchī, or Conjeeveram, near Madras) in order to complete his studies, but owing to a violent quarrel there with Pallava horsemen, he resolved, for the purpose of revenging the insults he had received as a Brāhman, to become a Kshattriya. Training himself in the use of arms, he escaped to the forests leading to Śrīparvata (Karnūl District), where he became so powerful, levying tribute from the great Bāṇa (or Bṛihad-Bāṇa) and other kings, that the Pallavas found it impossible to put him down. They therefore resolved to recognize him as a king, and installed him in a territory extending to the Western Ocean. He is known as Mayūravarmma. Of his successors, one of the most distinguished was Kākustha, whose daughters were given in marriage to the Gupta and other kings. The reference is probably to Samudra-Gupta, who made an expedition throughout the South, as recorded on the pillar at Allahabad. Another daughter was apparently given to the Ganga king of Mysore. The Kadambas were subdued by the Chālukyas from the North in the 6th century, but held subordinate positions for several centuries later. We

<sup>1</sup> See Tylor's *Primitive Culture*, vol. ii, ch. 18; and Sir Monier Williams' *Religious Thought and Life in India*, p. 24.

know from inscriptions that Kadamba states existed in the 11th century in the country now called Manjarābād, in the north of Coorg ; and in the 10th to the 12th century in Bayalnād, now called Wainād, to the south of Coorg ; as well as in Hāngal and Goa.

Of the Kadambas of Manjarābād we have an inscription in Coorg itself (No. 57), dated in 1095. It relates to a king named Duddharasa, and is a *vīra-sāsana* erected to his memory by his brother Jūjarasa. Duddha is described as a mahā-maṇḍalésvara, lord of Tripura, sun to the Balindra-kula,<sup>1</sup> a pleasure-garden of the Malepas (or hill chiefs), his father's warrior (*ayyan-aṅkakāra*), and has other titles. He protected Maleya (Malabar), and was governing Samhatha-nād, Pākuvādi and other places ; having 15 horses, 50 male servants, 250 strong men (*ekkatigaru*), 45 retainers of good family, and a retinue of many subjects, guards, relatives, and landholders. He was the son of Hitṭeyarasa and Junjala-Dēvi. At the request of his wife Chikkala-Dēvi, he had a tank made. He also endowed Brāhmans, and formed rice-fields at the river. The inscription was apparently composed by Moḷate-Duddhamalla, his minister for peace and war, and written by the *sēnabōva's* son Bamma-dēva.

Of this Duddharasa we have a record in Mj 18, of the same year, when his son Dayasimha was on the throne. Here Duddha is styled a mahārāja, and is said to be the son of Chāgi-mahārāja, which must have been the titular name of his father. By his wife Mēchalarasi he had three sons—Sārthiga-nṛipa, Chāgi-mahārāja, and Dayasimha-nṛipa. The last is described as a crest-jewel of the Kadamba-vamśa, and lord of Banavāsi-pura. He slew an enemy named Śrīpāla, who had an immense army. His court resounded with the mingled notes of songs, drums, dances, flutes and guitars ; he was a critical examiner of poems and dramas ; and proficient in logic, grammar, painting, music and many others of the sixty-four branches of learning. Why have another Bhārata story (says the inscription) ; is not Dayasimha's history enough ?<sup>2</sup> We also have a notice of Duddha in Sk 151, where Chāmunda-Rāyarasa, the governor of the Banavase Twelve Thousand under the Chālukyas in 1047, has, among other epithets, that of 'a grindstone to Duddha.'

If Duddha-mahārāja was preceded on the throne by his father Chāgi-mahārāja, as we must suppose was the case, they connect with the Kadamba king Nīti-mahārāja, of whom there is a series of seven inscriptions in Manjarābād. The dates range from 1026 (Mj 53) to about 1035 (Mj 55), the latter recording his death with the performance of the Jaina rite of *sannyasanam*. The inscriptions are very short and much effaced. In Mj 51 only . . . *loḷe* remains of the name of his residence, and Mj 55 contained the name of his father, which is gone.

#### GANGAS

But the earliest of the inscriptions in Coorg show that this country formed part of the territory of the Gangas, a line of kings who ruled over Mysore from about the 2nd to the 11th century. Their kingdom was called Gangavādi, described as a Ninety-six Thousand country, and their capital, at first Kuvalāla or Kovalāla (Kolār), was removed in the 3rd century to Talakād on the Kāvērī, in the south-east of the Mysore District. The dynasty was founded by two Jain princes of the Ikshvāku (Solar) race, who came from the North, and were aided

<sup>1</sup> While he is here said to be of the Balindra-kula, his son, in the Manjarābād record of the same date, is said to be of the Kadamba-vamśa. But the Duddha in both must be the same person, as Coorg in this part and Manjarābād adjoin one another and are really one territory.

<sup>2</sup> The same question is asked (Hn 53) with reference to the Hoysala king Vishṇuvarddhana—A Duddarasa is mentioned as associated with the Hoysala royal family in 1176 (Cg 33).

by the Jain *āchārya* Simhanandi,<sup>1</sup> whom they met at Pērūr, still distinguished as Ganga-Pērūr (in the Kadapa District). By name, the Gangas seem to be connected with the Gangaridæ or tribes of the Ganges valley who, according to Greek and Roman accounts of the times of Alexander the Great and Seleucus Nicator, were subjects of Chandra-Gupta, the founder of the Maurya dynasty of Pātalīputra (now Patna on the Ganges). Jain traditions represent him as ending his life at Śravaṇa-Belgoḷa in Mysore. The Gangaridæ are mentioned by Ptolemy, and the Latin authors Virgil, Valerius Flaccus, and Curtius also make reference to them. Pliny writes of the Gangaridæ Calingæ or Gangas of Kalinga (Orissa and neighbouring parts), where there was an important line of Ganga kings in the 7th and 8th centuries, and where Ganga kings ruled down to as late as the 16th century. But the Gangas of Mysore were the original line, and the Gangadikāras, who still form the largest section of the agricultural population of Mysore, represent their former subjects, this name being a contraction from Gangavādikāra.

Curiously enough, the first discovery of this important line of kings, who were the rulers of Mysore for nearly the whole of the first millennium of the Christian era, but whose very name had dropped into oblivion, was due to the copper plates (Cg 1) found in the treasury at Mercara<sup>2</sup>. As to when or by whom they were placed there no trace has been found, and they relate, not to any place in Coorg, but to one in Mysore. They were brought to the notice of Dr. Burgess by Mr. Graeter, and are now deposited in the Lutheran Mission Museum at Basle in Switzerland. Much controversy arose as to their date, the year 388 being given in the plates without mention of any era. By some they were accepted as one of the earliest unquestionable inscriptions discovered in India, whilst others imagined they might be forgeries. The full and abundant information that has since come to light in the inscriptions obtained by me from all parts of Mysore, some of which were published at the time in the *Indian Antiquary* or other works, and all of which appear in full in the volumes of my *Epigraphia Carnatica*, enables us to maintain the credibility of the Mercara plates. The date contained in them, as regards the year, is correct according to the Śaka era, nor is this belied by the palæography<sup>3</sup>. The language of the main portion is Sanskrit, but the details of the grant are in Haḷa Kannaḍa.

What the plates tell us is, that of a gift made by the Ganga king Koṅgaṇi-mahādhiraḷa, named Avinīta, whose pedigree is given, to a Jain priest, whose spiritual descent is also given, in the year three hundred and eighty-eight (in words), with other details of the month, day, etc.,<sup>4</sup> (but as usual at that early period with no name of the cyclic year), the minister

<sup>1</sup> He is named as a great poet by Indrabhūti in his *Samayabhūṣaṇa*, along with Ēlāchārya (Padmanandi, the guru of Śākaṭāyana) and Pūjyapāda (*I.A.*, xii, 20); and in SB 54 is mentioned next to Samantabhadra, who belongs to the 2nd century.

<sup>2</sup> First deciphered by me and published in 1872 (*Ind. Ant.* i, 363; see also xii, 12).

<sup>3</sup> Objections to this were raised by Dr. Fleet, who said (*EI*, iii, 162) 'it is definitely betrayed by a character which furnishes a leading test in dealing with southern records' and which he said could not appear earlier than 804. In this he was shown to be mistaken (*EC*, iv, Int. 6), and Dr. Bühler (*Ind. Pal.* §29, B2) remarked to the same effect. Dr. F's reply (*EI*, vi, 79) was—'I concede that this instance adduced by Mr. Rice is to be referred probably to the 6th century A.D. But it has nothing to do with the matter that we have in hand. It is a Grantha character.' It was then pointed out (*EC*, vi, Int. 30) that even supposing it was Grantha, the letter was undoubtedly the same, as Tamil had no aspirated letters. Dr. Bühler also (*l.c.* §31, A B6) refers it to the Kanarese-Telugu script.

<sup>4</sup> Regarding a discrepancy in the week-day and *nakshatra*, Dr. Bhandarkar says (*Ind. Ant.* i, 363):—Finding that Māgh śuddha 5th S. 388 fell on Wednesday, I submitted the question to Prof. Keru Lakshman Chatre. He finds the day to fall on 'Wednesday, Budhavāra or Saunyahāra, nakshatra Uttara-Bhādrapada',

(*mantri*) of Akālavārsha Prithuvī-Vallabha (a Rāshtrakūṭa king), having obtained from Avinīta-mahādhīrāja by grant the village named Badaneguppe, situated in the Edenād Seventy of the Pūnād Six Thousand, gave it, together with the rights pertaining to six included villages, to the Śrīvijaya Jina temple of Talavana-nagara (Talakād), along with certain other privileges and lands (adding considerably to the value of the donation).

The grant is thus ascribed to the time of Avinīta, and the date given, which is equivalent to 466 A.D., agrees with the history as we now know it, for Avinīta reigned from c. 430 to 482, this long reign being due to the fact, stated in many inscriptions, that he was crowned while an infant on his mother's lap.

But farther clear historical allusions in the plates require us to show that two other kings belonged to the same period, namely, Akālavārsha, undoubtedly a Rāshtrakūṭa, and Kṛishnavarmmā, a Kadamba. Of these, the former may be recognized as follows to have been contemporary with Avinīta. For, as I was the first to point out, the *varsha* titles of the Rāshtrakūṭa kings were so constant that the title is a sufficient guide to the king's name. Akālavārsha is thus synonymous with a Kṛishna-Rāja.

Now it so happens that coins of a Kṛishna-Rāja have been found at Dēvalānā in the Nasik District and other parts of Bombay, which, as Professor Rapson says (*Indian Coins*, 27), have been attributed to a Rāshtrakūṭa king of this name, c. 375-400 A.D. But he considers this date too early for the style of the coins, which are imitated from the latest Gupta coins current in this locality. For the same reason, he says, it is impossible to place them as late as the better known Kṛishna-Rāja Rāshtrakūṭa, c. 750 A.D. Dr. Fleet suggested (DKD 296, 385) that they may be Kalachuri coins of Kṛishna-Rāja, the father of Śānkaragaṇa (apparently about 570 A.D.). But the Kalachuri coins have quite a different device. Accepting the coins, therefore, as Rāshtrakūṭa, 466 as a date for the Kṛishna-Rāja of whom we are in search seems to satisfy the required conditions and supply the wanted intermediate figure. Sir Walter Elliot says (*Coins of So. Ind.* 149) 'General Cunningham's ascription of these coins to Kṛishna-Rāja Rāshtrakūṭa is confirmed.'

As to the relations subsisting in this, the 5th century, between the Rāshtrakūṭas and Gangas, and other contemporary powers, we have the following evidence. The Siragunda stone (Cm 50) says that Nirvvinīta's (*i.e.* Avinīta's) younger son was crowned with the Koṅgaṇi diadem by Kāḍuveṭṭi<sup>1</sup> (or the Pallava king) and the Vallava (Ballaha or Rāshtrakūṭa) king<sup>2</sup>. This we may account for by the statement (in Bn 141, Mi 110, and DB 68) that Avinīta, acting on the advice of his own *guru*, had set aside Durvvinīta (from the succession) in favour of another son, but that Lakshmī (the goddess of sovereignty) of her own accord came and embraced his broad chest. Then, (in Nr 35) Durvvinīta is said to have captured Kāḍuveṭṭi on the field of battle and placed his own daughter's son Jayasimba-Vallabha on his hereditary throne.

---

and considers that the engraver, being careless, has written Sōma for Saumya. Nakshatra Svāti never falls near 5th Māgh śuddha, but the astrologer consulted, he thinks, may have carelessly taken Māgh vadha, and given Svāti, which falls only a day in advance of the 5th for S 388. Dr. Kielhorn's calculations (*id.* xxiv, 11) give the same results.

<sup>1</sup> Kāḍuveṭṭi or Kāḍava-Rāya is the common designation in Mysore inscriptions for the Pallava king. The former name survives in Kārvēṭi-nagara, in the North Arcot District.

<sup>2</sup> This rendering has been suggested by Mr. Narasimhachar (MAR, 1912), and he points out the interesting parallel occurrence, some centuries later, when the Ganga king Śivamāra-Saigoṭṭa, after his release from captivity, was crowned with their own hands by the Rāshtrakūṭa king Gōvinda Prabhūtararsha and the Pallava king Nandivarmmā, as related in Yd 60 and Nl 60. The proposed identification of Jayasimba is also due to him.

Now Jayasimha-Vallabha is the name given in the Aihole inscription (EI, vi, 1) as that of the Chālukya prince who, in the Yewūr, Kauthem and other grants (IA, xii, 12; xvi, 15), is said to have gained a footing for the Chalukyas by subduing a Rāshtrakūṭa king named Indra, the son of Kṛishṇa. If we may identify these two Jayasimhas as the same person, it follows that he had a Ganga mother and a Chalukya father. But it must be admitted that the Gangas (who were of the Solar race) nowhere claim such a connection with the Chalukyas (who were of the Lunar race), unless we are to understand the solitary statement (MAR, 1912) that Durvvinīta was of the Kṛishṇa-*kula*<sup>1</sup> (and therefore Lunar race) as making such a claim at this particular period (perhaps through his mother). In any case, a Rāshtrakūṭa Kṛishṇa here also appears in contact with the Gangas at this time.

Putting together the various coincident items, the following appears to have been the state of affairs. The Ganga king Avinīta (whose mother was a Kadamba princess, the sister of Kṛishṇavarmmā) married the Punnād Rāja's daughter, and had by her his son Durvvinīta. This son he set aside (from the succession) in favour of another son (no doubt born of a different mother), and the latter obtained the Koṅgaṇi (or Ganga) crown from (or with the support of) the Pallava and Rāshtrakūṭa kings. Nevertheless, Lakshmi (the goddess of sovereignty) came to Durvvinīta of her own accord, and he on his part entered into alliance with the Chalukya prince, giving him his daughter in marriage. The son born of this union was Jayasimha-Vallabha. Durvvinīta next seized Kāḍuvetti (the Pallava king) on the field of battle and placed Jayasimha-Vallabha on his hereditary throne. And he in his turn made good the Chalukya supremacy for the time being by defeating the Rāshtrakūṭa, the son of Kṛishṇa, but was eventually, it appears, slain in an encounter with Trilōchana-Pallava.

It is clear, as Dr. Bühler remarked, that Rāshtrakūṭas ruled in the Dekhan in the 3rd to the 5th centuries. And I may add that although no other evidence has yet come to light that the Kṛishṇa-Rāja Rāshtrakūṭa of that period was called Akālavarsha, the family custom was no doubt adhered to. This identification, if it could be accepted, Dr. Fleet admitted, would of course be a strong argument in favour of the genuine antiquity of the Mercara plates.

As regards the Kadamba king Kṛishṇavarmmā, we are introduced in Bl 121 to two so named in that family. The first was the great-grandfather of the second, the donor of the grant, which is dated only in the regnal year. The first Kṛishṇavarmmā is described as performer of the horse sacrifice, and as having married the daughter of Kaikeya, by whom he had a son Vishṇuvarmmā. The latter is the donor in Kd 162, which is also dated only in the regnal year. Here too his father is said to have performed the horse sacrifice, and besides to have had an elder brother Śāntivaravarmmā. This is another form of the name Śāntivararmmā, who was the son of Kākustha according to the Tālagunda pillar (Sk 176; EI, viii, 24). Kākustha is there said to have given his daughters in marriage to the Gupta and other kings. This there can be no doubt, as previously said, refers to Samudra-Gupta, who is the only Gupta known to have made an expedition to the South, as recorded on the pillar at Allahabad. Now Samudra-Gupta belongs to the latter part of the 4th century. Kākustha's younger son Kṛishṇavarmmā may therefore be placed in the first part of the 5th century, and his sister could naturally be the mother of Avinīta, who was ruling from about 430.

<sup>1</sup> Here, of course, the god Krishna. See also a similar claim for the Changālvās, p. xiii.

It has thus been shown that both Akālavārsha Rāshtrakūṭa and Krishnavarmma Kadamba can be accounted for as belonging to the period of Avinīta Koṅgaṇi, the Ganga king. The direct and unaffected way in which they are mentioned in the plates, without any boast or demonstration, bears on the face of it the aspect of truth, and cannot have been intended in any way to deceive or mislead. The plates are consequently so far justified as valid and reliable records.

The first Krishna or Kannara Akālavārsha of the Rāshtrakūṭa or Raṭṭa line previously known to us occupied the throne in about 760 A.D., and the earliest Rāshtrakūṭa inscriptions that have been found in Mysore are of the time of his son, Jagattunga Prabhūtarsha Śrīvallaḥha, or Gōvinda II (Cl. 33, 34). This is the king mentioned by Jinasēna as then ruling in the South in his Jain *Harivamśa*, composed in 783.

Akālavārsha's minister, the donor of our grant under consideration, does not give us his own name, nor any other particulars regarding himself. He may therefore have retired from public service, and taken up his residence in the Mysore country, possibly at Talakād, the Ganga capital, where he made the grant. He may even have been a Mysorean, come back to end his days in his own country. Badaneguppe, the subject of the grant, still exists under the same name, and some of the other villages mentioned can be identified (see note to translation).

The plates were engraved by Viśvakarmma, which we know from other instances was a common official designation for the court engraver. It occurs as far back as the 3rd century as that of the engraver of the Kadamba grant on the Malavalli pillar (Sk 264), and the older Āndhra or Śātavāhana grant of Śātakarṇṇi which precedes it on the same pillar may also have been engraved by the same. Many of the Ganga grants on copper plates were engraved by a Viśvakarmma at various dates wide apart.

The Pūnād Six Thousand was situated in the south-west of Mysore, adjoining Coorg, and is interesting on account of its antiquity. For it is the Punnāṭa to which the Jain immigrants from the north, under Bhadrabāhu, in the 4th century B.C., took their way when their leader remained behind at Śravaṇa-Belgoḷa (in the Hassan District) in expectation of his death, being waited on in his last moments by one single disciple, believed to be the distinguished Chandra-Gupta. Harishēṇa, in his *Bṛihat-kathākōśa*, dated in 931, says that the whole Saṅgha went by the guru's direction to the Punnāṭa country, situated in the South.<sup>1</sup> It is further mentioned in the 2nd century A.D., by Ptolemy as Pounnata, 'where is beryl.' In the 5th century the Ganga king Avinīta married the Punnād Rāja's daughter, and the province thus came to be annexed to Gangavādi under their son Durvvinīta. Jinasēna, before mentioned, was of the Bṛihat-Punnāṭa-saṅgha. An inscription of the Punnād Rājas<sup>2</sup> gives Kitthipura as their capital, which is identified (Hs 56) with Kittūr on the Kabbani river in the Heggadādēvankōṭe tāluq.

It is strange that stone inscriptions of the time of Akālavārsha II, who ruled from 884 to 913, have been found in the Dēvanhalli tāluq (Dv 42, 43), relating to a local Punnād, a village circle which, in a neighbouring inscription of the 14th century (DB 38), is described as the Punnād Seventy. The correspondence in names is singular, but there is otherwise no apparent connection with the incidents in the Mercara plates.

The Ganga lineage, as first brought to our knowledge in these plates, begins with Koṅgaṇi-mahādhiraṇa, whose son was Mādhava-mahādhiraṇa, whose son was Harivarmma-

<sup>1</sup> *Saṅghō'pi samastō guru-vākyataḥ dakṣhiṇā-pātha-dēśastha-Punnāṭa-vishayaṁ yayau.*

<sup>2</sup> *Ind. Ant.* xii, 13; xviii, 366.

mahādhira, whose son was Vishṇugōpa-mahādhira, whose son was Mādhava-mahādhira, whose son, by a princess who was the sister of the Kadamba king Kṛishṇavarmma-mahādhira (and probably a daughter of the Kadamba king Kākustha), was Koṅgaṇi-mahādhira, named Avinīta. The descriptive epithets applied to each of these kings, though novel at the time the plates were first deciphered by me, are now familiar enough from their repetition in so many Ganga inscriptions that have since been obtained.

The next three inscriptions, in order of date, are also Ganga and Jain, but on stone,<sup>1</sup> as are all the rest. The date of the first is 809 Śaka (888 A.D.), the 18th year of the reign of Satyavākya-Koṅgunivarmma-dharmma-mahārājādhira, lord of Kovalālapura, lord of Nandagiri (Nandidroog). The king, who is described as the Permmanaḍi, gave to a Jain priest, for the Satyavākya-Jina temple of the Penne-kaḍaṅga, the twelve hamlets of Biliūr in Peddoregare, or the bank of the Peddore or Beddore. This name, meaning the big river, is generally the designation of the river Kṛishṇā in Kannada inscriptions, but here it means the Lakshmantīrtha, which is still called the Dodda-hole or big river in Coorg. Among the witnesses are named the officials of the Ninety-six Thousand, that is Gangavāḍi, and of the Beddoregare Seventy, the village circle aforesaid. Among the guardians or trustees we have those of the Male Thousand (the hill country), and the Five Hundred.<sup>2</sup> The grant was engraved by Sedōja.

The donor was the Ganga king Rājamalla or Rāchamalla Satyavākya II, who reigned from 870 to 907. His nephew Ereyappa was at one time governor of the Koṅgal-nād Eight Thousand (Hs 92), which, as will be seen farther on, may have included the Yēlusāvira or Seven Thousand country in the north of Coorg. The title Permmanaḍi or Permmānaḍi, also written Permmāḍi, was first assumed by the Ganga king Śrīpurusha, who reigned from 726 to 776, and is applied to all his successors. According to Nr 35 it previously belonged to the Pallavas, but on Śrīpurusha's crushing defeat of (the Pallava) Kāḍuvetti of Kāñchī, he took away from him this title. After the Ganga power was overthrown in 1004, the Nolambas, who represented the Pallavas, resumed the title (Dg 71).

The mention of the Penne-kaḍaṅga is of considerable interest, as shewing the antiquity of the *kaḍaṅgas* or war trenches found in a great part of Coorg. They are carried over hills, woods and comparatively flat country for miles and miles, at some places branching off in various directions or encircling hill-tops. Some are nearly 40 feet from summit to bottom of ditch, and often taken along hill sides with an angle of 80° to the horizon. In the Mendala-nād they show great regularity and are broad and deep, the lower side of the ditch facing the open country, but in Kiggaṭ-nād they are of smaller dimensions. There is no doubt that they were war trenches, and may have served as covered ways, but it is more than probable that at the same time they formed, at least to some extent, also the boundaries between the different nāds. Similar earthworks were constructed by the ancient Britons. Mr. Wilkins, in an article<sup>3</sup> headed "Were the Ancient Britons savages?" says—"They are extremely difficult of access from the steepness of the mountain heights on which they were formed. This difficulty the primitive engineer greatly increased by the most simple and natural means. He sunk one or more deep trenches round the summit of the hill and raised lofty banks with the excavated

<sup>1</sup> The versions of these published by the Rev. F. Kittel in *Ind. Ant.* vi, 99 ff. are not trustworthy, as they contain many errors (see xiv, 76).

<sup>2</sup> The Five Hundred, here and in No. 4, may be the Five Hundred *Svāmīs* of Āryyāvāle or Ayyāvāle (now Aihole, in the Bijapur District), regarded as the heads of the *vīra-Baṇaṅju-dharma*, or merchant class.

<sup>3</sup> *Fortnightly Review*, April 1875.

soil. Undoubtedly this is the most ancient species of rampart known ; it existed ages before the use of mural fortifications, and originated in all probability with the nations of the east.<sup>7</sup>

Then follows No. 3, which is of the time of the same king, but undated. It records the binding on of the *Permmādi-patta* (by euphony *vatta*) on the son of a *gāvunḍa* or farmer, and the fixing of the land rent and rice dues in permanence for the estate or *kalnād* granted him. The inscription was engraved by Sōmayya. The *patta* was a golden band or ribbon to be worn on the forehead, inscribed with some title of honour, in this case that of the king. It was a symbol of royalty, but also conferred as a mark of royal favour. *Kalnād* was the term generally applied to the portion of land granted for public services, or to the family of a man who fell in war.

Here intervene three fragmentary Ganga inscriptions, Nos. 60, 74 and 28. The first, which is without date, records the grant of a village to apparently Ereyarasa for an agrahāra, and also a grant by a man who, with other names, bore that of Koṅgaṇivarmmā. It may belong to about 900 A.D. The second, also without date, records the death of one of Ereyapa's followers. The third is dated in Śaka 866 (944 A.D.). It is a memorial of self-sacrifice, such as are recorded in several instances during the Ganga and later periods. A man named Būchaga had himself beheaded in fulfilment of a vow, and his mother set up this monument to him. These vows of self-immolation were taken with the object of securing the accomplishment of some cherished desire. Thus, Sb 479 informs us of a man who, in about 991, gave up his head to a goddess at Hayve in order that the king Śāntivarmmā might have a son. In 1050 a servant had his head cut off in order to die with the king Pompala (Ct 31). In 1123 a cowherd vowed his head to swing before the god at Koṅḍasa-bhāvi if the king should have a son (Sk 246). Other instances are mentioned in my *Mysore and Coorg from the Inscriptions*, ch. iv. The mode in which these decapitations took place was as follows, as represented in sculptured stones. The votary was seated with his back to a tall elastic rod fixed in the ground behind. This was forcibly bent down over the head of the victim and made fast by a hook to the top-knot of hair. On being severed from the body, the head flew up, carried with the rebound of the rod released from its tension.

No. 4 is another Ganga inscription, dated in Śaka 899 (978 A.D.). It is also of the time of a Satyavākya-Koṅgaṇivarmma-dharmma-mahārājādhirāja, lord of Kōlālapura, lord of Nandagiri, whose name was Rāchamalla-Permmādi. But this was Satyavākya IV, and his younger brother Rakkasa, who, along with other epithets, has that of *ammana-baṅṭa* (elder brother's warrior), was governor of Beddoṛegare (see No. 2 above). A Jain priest, whose spiritual descent is given, a resident of Śrī-Belgoḷa (Śravaṇa-Belgoḷa) acquired possession of Perggadūr (Peggūr where the inscription is), and the *posa-vādaga* or new trench, secure against obstruction. The witnesses include the officials of the Ninety-six Thousand and of the Peddoṛegare Seventy. Among the guardians or trustees are the four Malepas or hill chiefs, and the Five hundred<sup>1</sup>. The grant is apparently described as Śrīpurusha-mahārāja's gift<sup>2</sup>. If this be correct, the king must have reverted to the use of an ancestral popular name. It was engraved by Chandanandiyayya, and is called the *sāsana* of the *basadi* (or Jain temple) of Perggadūr.

<sup>1</sup> See note, p. 8.

<sup>2</sup> This name has come up in the most recent impression, and is well known as that of a Ganga king who ruled 726 to 776 A.D., but has not been hitherto met with subsequent to that period. In the impression in my first edition and in that given in *Ind. Ant.* vi, 102, it is clearly Śrīpurada mahārāja, the mahārāja of Śrīpura, perhaps the Sirivur mentioned in No. 65. A very slight change is required to turn *Śrīpurada* into *Śrīpurusha*.

The date of this inscription requires some explanation. It is given as the *Nandīśvara-talpa-devasam* of *Phālguna-śukla-paksha*. According to information from a Jain source, it appears that Nandīśvara is the name of an island in the Jain cosmography, the eighth from Jambu-dvīpa. A plan of it on stone or brass is kept in many Jina temples, and a Nandīśvara temple in conformity with the plan has, it is said, been lately erected by the Jains in Delhi. From the 8th of the bright fortnight in the months Āshāḍha, Kārttika and Phālguna, till full moon, is the time of the Nandīśvara-pūjā, or observance of the season when certain deified beings—Saudharmēndra, Īśānēndra, Chāmara and Vairōchana—assemble for worship at the island of Nandīśvara, which has fifty-two Jina temples on it. These are also the approved times for the commencement of any religious vows. The authorities for these statements may be found in *Tritōkasāra* and in *Nandīśvara-bhakti*. The date of our inscription must therefore be taken as Phālguna śukla 8, the beginning of the Nandīśvara days in that month.

The title of *aṅṅana-baṅṅa* given to the prince Rakkasa is also used with regard to him in SB 60. In Sp 59 we have an inscription of the same Rakkasa-Ganga Rāchamalla when on the throne, on which he succeeded his elder brother. He was the patron of the Kannāḍa poet Nāgavarmmā, the first of that name, author of the *Chhandōmbudhi*, who, in the introduction of his work, has verses relating to himself, beginning *arasam Rakkasa-Gangam*, found in the several palm leaf copies.<sup>1</sup>

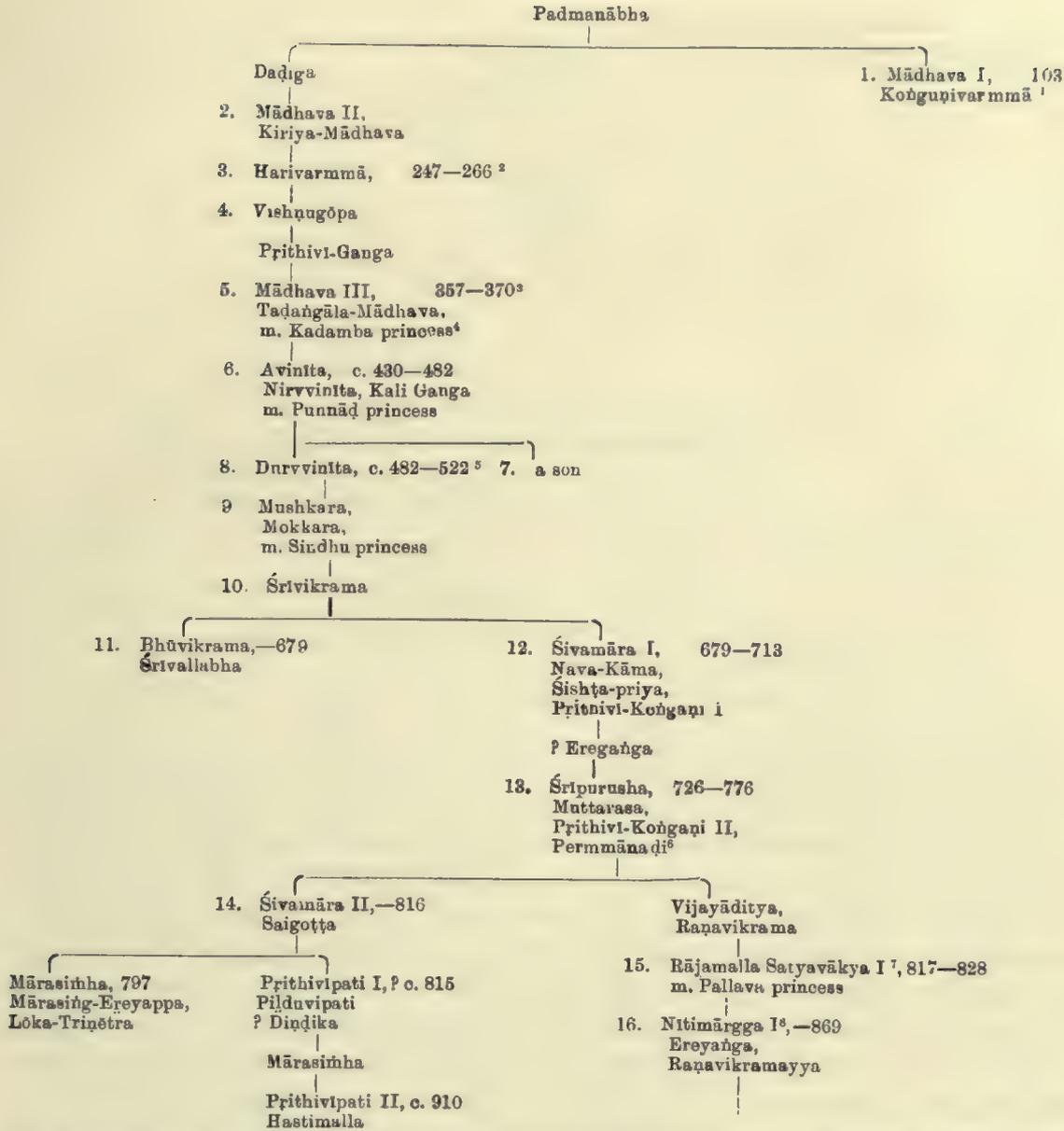
The term *vādaga* is used in mentioning the new trench, instead of *kaḍaṅga*, but it refers to the same thing. From this inscription and No. 10 it is evident that a close connection existed between the Jains of Coorg and those of Śravaṇa-Belgoḷa in Mysore. The four Malepas or hill chiefs were no doubt at the head of the Male Thousand mentioned in No. 2. The Hoysala kings have the title Maleparol-gaṇḍa or Malaparol-gaṇḍa, meaning champion among the Malepas, but who in particular are intended does not appear. With regard to Śrīpura, this is the name of a place where a Jain temple is stated to have been erected in the Dēvarhalli plates (Ng 85). It also occurs in the Hosūr plates (Gb 47). From the latter it may be conjectured that it was near Gūḍalūr, which is at the western foot of the Nilgiris on the Wynaad boundary. But this is uncertain. A Sirivūr is mentioned in No. 65, which would be in Coorg.

The next inscription (No. 5) is dated in Śaka 921 (1000 A.D.) and is of the time of the last Gaṅga king, though no mention is made of any king. It refers to a man who had served his time with Kuṇindora, which may be the name of one of the Coorg houses, and thus furnish evidence of their antiquity. He then set up for himself, and to expiate any guilt in taking forcible possession of certain places (named), bathed in the stream, and worshipping Rāmēśvara, made a grant of land for *dharma* or charity.

As the Ganga inscriptions in Coorg end here, it may be useful for reference to give a table of the whole of the kings, based on the information that has now been obtained from a host of inscriptions in Mysore and surrounding countries, the Mercara plates (No. 1) having been the first that brought the dynasty to light. Further particulars will be found in my work *Mysore and Coorg from the Inscriptions*, published by Constable & Co., London, in 1909.

Of the Ikshvāku or Solar race, was Dhanañjaya  
|  
Harīschandra, king of Ayōdhyā  
|  
⋮

<sup>1</sup> For reasons unknown the Rev. F. Kittel has omitted these in his edition called *Nāgavarma's Uvarese Prosody*, published at Mangalore in 1875, but refers to them in his Kannāḍa-English Dictionary, under *Ganga* and *Ajitasēna*.



<sup>1</sup> This name is applied to all the kings to the end. The Tamil chronicle *Koṅḡudēsa-rājākkaḷ* says that he was ruling in 189 and reigned for 51 years.

<sup>2</sup> In the same Tamil chronicle 288 is given as a date in his reign.

<sup>3</sup> In addition to the grants of his reign mentioned in my *Mysore and Coorg from the Inscriptions*, one has since been discovered at Melekōṭe in the Tumkūr tāluq, which is unique in being made to a Buddhist (MAR. 1910). From the mention of the Avaniya-nadi among the boundaries, the site of the grant seems to have been in the neighbourhood of the old religious centre named Avani, in the Mulbāgal tāluq of the Kolar district. Unfortunately one plate is missing, which may have contained the date.

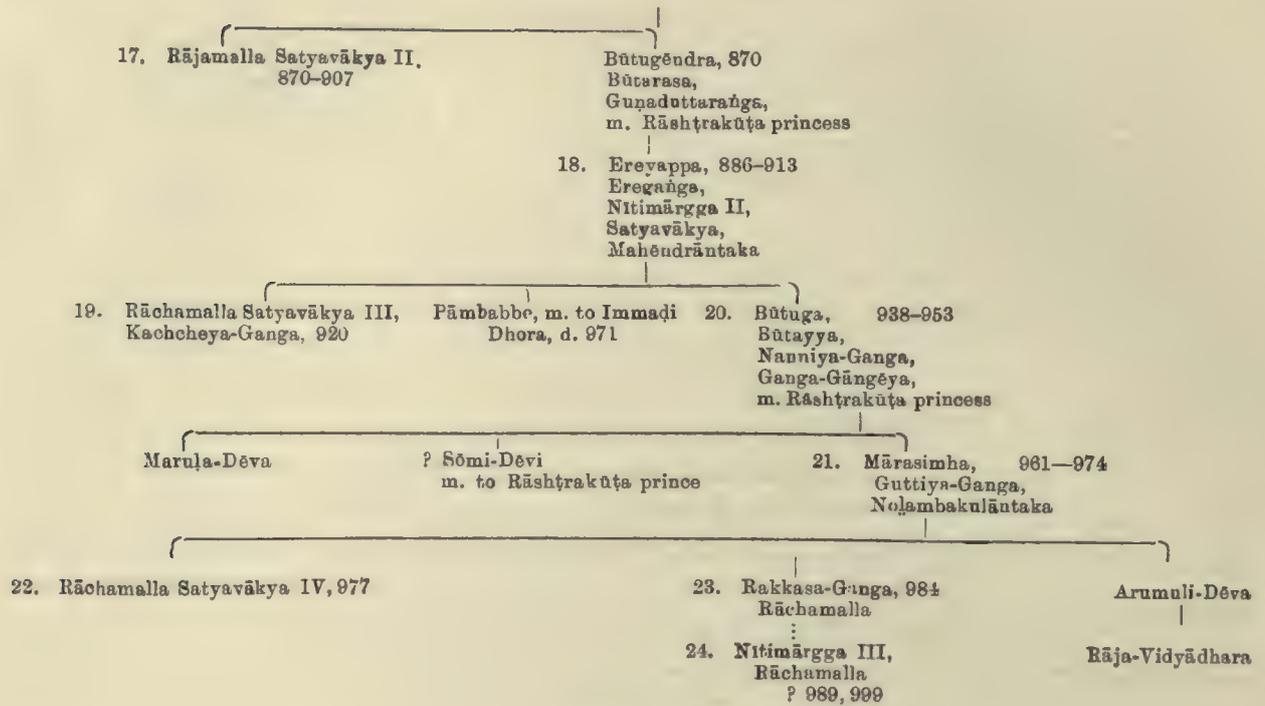
<sup>4</sup> At this point, between Mādhava III and Avinṭa, the Tamil chronicle inserts a Diṅḍikara-Rāja or Hariśchandra, who ruled for only a short time. An inscription containing the name of Diṅḍika-Rāja has lately been discovered at Śravaṇa-Belgoḷa, engraved in characters like those of the Bhadrabāhu inscription SB 1. (MAR. 1909).

<sup>5</sup> More recently a grant of his 40th year has been obtained, at Gummareḍḍipura, Śrīnivāspur tāluq (MAR. 1912), which contains fresh information of importance. It states that he was himself the author of a *Śabdāvatāra*, and of a version in Sanskrit of the *Valḷakathā*, which, from the corresponding passage in Tm 23, apparently means the *Bṛihatkathā*.

<sup>6</sup> This title is used of all the subsequent kings, often alone, without any name.

<sup>7</sup> These names are used as titles by all the kings that come after.

<sup>8</sup> This name is used as a title by the kings that follow.



## CHŌLAS

The Ganga sovereignty was overthrown by the Chōlas, an ancient line of kings in the Tamil country, and they became the dominant power in the south and east of Mysore and in Coorg for a little more than a hundred years. Their early capital was Oreyūr (Warriore, near Trichinopoly). But the one with which they are chiefly identified is Tanjore, and they also took the capital city Kānchī from the Pallavas. In the course of the campaigns in which they subjected the Pallavas and the Eastern Chālukyas, the latter of whom were aided by the Rāshtrakūṭas, the Chōla king Parāntaka had in 921 uprooted the Bāṇas, who ruled in the east of Mysore and claimed to be friends of the Rāshtrakūṭa king Kṛishṇa II. He then conferred the title of Bāṇādhirāja on the Ganga prince Prithivīpati, giving him the name Hastimalla. But the Gangas being closely allied by intermarriages with the Rāshtrakūṭas, the Ganga king Būtuga in 949 slew, at Takkōlam (near Arkōnam), the Chōla king Rājāditya, who was at war with the Rāshtrakūṭa king Kṛishṇa III. The latter, who was Būtuga's brother-in-law, rewarded him with the Banavase Twelve Thousand (the Shimoga District), and claims to have captured Kānchī and Tanjore. In 997 the Chōla king Rājarāja had gained a footing in the east of Mysore (Ht 111). But in 1004 his son Rājendra-Chōla, who was in command of the Chōla army, succeeded in capturing Talakād, the Ganga capital, and brought the Ganga power to an end. The conquest of all the south and east of Mysore, in an arc extending from Arkalgūd in the west, through Seringapatam, and north by Nelamangala to Niḍugal, was speedily effected, and Rājendra-Chōla gained the title Gāṅgaikonda-Chōla.<sup>1</sup>

In their operations westwards the Chōlas were opposed by the Changālvās, who were ruling in the Hunsūr tāluq of Mysore and in Coorg. But these were defeated in a decisive battle at Panasoge or Hanasoge on the Kāvērī, and the Changālvās thus came under the

<sup>1</sup> There is a belief, I am informed by Mr. Krishna Sastri, that he obtained it through subduing various kings up to the Ganges and compelling them to bring the sacred water of the river to pour into the tank he had made at his capital Gāṅgaikondachōlapuram.

domination of the Chōlas. The victory over them was due to a warrior named Manija under the general Panchavan-mahārāya. He was rewarded by the Chōla king Rājarāja with the title of Kshatriya -śikhāmani Koṅgālva (Cg 46) and granted an estate at Mālavvi (now Mālabi). The Koṅgālva territory extended over the Arkalgūd tāluq of Mysore and the Yēlusāvira country in the north of Coorg. Both the Chaṅgālva and Koṅgālva kings from this time have Chōla prenomens, denoting their subordination, and the Chōlas in the list of their conquests include Kuda-malainād, which indicates the Coorg hill country, Kudagu or Kodagu-malenād, as expressly stated in TN 122.

#### CHAṄGĀLVAS

The Chaṅgālvas or Chaṅgālvas are a line of kings of much interest, having ruled in the west of Mysore and in Coorg from the 10th to the 17th century. Their original territory was Chaṅga-nād (Hs 97), corresponding chiefly with the Huṅsūr tāluq. They claim to be Yādavas and of the Lunar race (Hs 63, Yd 26), descended from a king named Chaṅgālva, who was in Dvārāvati, and having defeated Bijjala, seized his titles. This Chaṅgālva cannot be traced, and there is nothing to show what Bijjala is meant. The kings are generally styled *mahā-maṅḍalika maṅḍalēśvara* or *mahā-maṅḍalēśvara*. They were originally Jains, and are first met with in connection with Panasoge or Hanasoge, on the south of the Kāvēri in the north-west of the Yedatore tāluq, where there are many ruined *basadis*. These, according to Yd 26, were set up by Rāma, the son of Daśaratha, the elder brother of Lakshmaṇa, and husband of Sītā. The Jain priests of the Hottage (or Pustaka)-gachchha claim exclusive jurisdiction over *basadis* at Panasoge and at Tale-Kāvēri in Coorg, which may perhaps have been the limits of the Chaṅgālva kingdom east and west.

One of the *basadis* or Jain temples at Panasoge set up by Rāma was endowed by the Ganga king Mārasimha, who reigned from 961 to 974; and was rebuilt by Nanni-Chaṅgālva (Yd 25). He is the first Chaṅgālva of whom we have any certain knowledge, and as he had the prefix Rājēndra-Chōla before his name he belongs to the beginning of the 11th century. But as their kingdom was subdued by the Chōlas at the time when the Ganga power was overthrown in 1004, the Chaṅgālvas must have been an established line of kings prior to that. Their inscriptions are found mostly in the Huṅsūr and Yedatore tāluqs and in Coorg.

The subjugation of the Chaṅgālvas by the Chōlas seems to have resulted from their defeat at Panasoge by the Chōla general Panchavan-mahārāya (Cg 46); and the subsequent kings for more than a century bore Chōla prenomens. When the Chōlas were expelled from Mysore by the Hoysalas in 1116, the Chaṅgālvas strove to maintain independence. But they were compelled in the end to submit to the Hoysalas. And when the Hoysala power was overthrown in the 14th century by Moslems from the North, the Chaṅgālvas passed under the dominion of the new Vijayanagar empire then established. At length they were conquered in 1644 by one of the Mysore kings,—these having risen to power after the fall of Vijayanagar—, and their dynasty was thus brought to an end.

It is difficult to draw up a consecutive table of the kings, as they are mostly mentioned only as Chaṅgālvas, without any individual names, down to the end of the 13th century. Nanni had the prenomem Rājēndra-Chōla, but his successors generally had that of Kulōttuṅga-Chōla, and when the Chōlas disappeared from Mysore, seem to have used only Kulōttuṅga, without the Chōla. They had some time before this embraced the new Lingāyit religion and were devoted Śaivas. Their family god was now Mallikārjuna, whose temple was on the Beṭṭadpur hill in the Huṅsūr tāluq, and this they named Śrīgiri, no doubt after the famous Śaiva sacred hill Śrīparvata in the Karnūl District.

The following are some of the names that are met with in the earlier period, with their dates, and references to the inscriptions in which they occur:—

|                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| Nanni-Chaṅgāḷva           | 1034 (Yd 37), 1037 (Hg 104) |
| ” ”                       | c. 1060 (Yd 25, 26)         |
| Mādēva                    | 1090 (Ag 65)                |
| Oḍeyātya                  | 1097 (Hs 57)                |
| Annadāni                  | 1106 (Cg 51)                |
| Mahadēva                  | 1174 (Hs 20)                |
| Pemma-Vīrappa             | 1175 ( ” )                  |
| Sōma-Dēva, Boppa-Dēva     | 1245-52 (Ag 53)             |
| Malli-Dēva                | 1280 (Bl 89)                |
| Malli-Dēva, Harihara-Dēva | c. 1280 (Cg 54, 55)         |
| ” ”                       | ? 1296 (Cg 45)              |
| Harihara-Dēva             | 1297 (Cg 59)                |

The inscriptions of 1034 and 1037 do not mention the name Nanni, but they no doubt belong to him, as in the latter, Panchavan-mārāya, the victor over the Chaṅgāḷvas, is said to have then bound *paṭṭas*, or badges of honour, on certain *gāruṇḍas*. Mādēva has various epithets applied to him. Besides being entitled to the *pañcha-mahā-śabda*, he is styled Nigalaṅka-malla. He may be the Tribhuvanamalla of Cg 61. But the Chaṅgāḷvas were apparently lifting their heads too high. So, in about 1104, the Hoysala king Ballāla I led an expedition against Chaṅgāḷva (Hn 162). In 1106 Annadāni is mentioned (Cg 51), but shorn of titles. He is not said to be a Chaṅgāḷva, but as their family god was called Annadāni-Mallikārjuna, he was very likely one, who built the temple for it. In ? 1124 we find Chaṅgāḷva helping the hill chiefs against the Hoysala army (Bl 178). But in 1130 Vishnuvardhana is described as a submarine fire to the ocean the Chaṅgāḷva king (Cm 137), and in 1139 the Chaṅgāḷva *purāṇika* had to apply to the Hoysala king for confirmation of a grant (Cn 199). In 1145 Nārasimha I is said to have slain Chaṅgāḷva in battle, and seized his elephants, horses, gold and new jewels (Ng 76). In 1155 Nārasimha's general Chōkimayya brought the Chaṅga king's territory into subjection to his sovereign (Hn 69). An inscription of 1169 says of Gōvi-dēva, the younger brother of Biṭṭi-dēva, the chief of Huliya under Nārasimha, that the wounds he inflicted with his spear on the face of the elephant on which the Chaṅgāḷva king was seated resembled the characters of an inscription recording his own valour. In 1171 Sōvi-dēva, the Kadamba governor of Banavase, took Chaṅgāḷva prisoner and put him into irons, as he had vowed he would (Sb 345). When Nārasimha's son, the prince Ballāla, made a tour through the hill countries in the west, Chaṅgāḷva is named as one of the kings who was compelled to do homage to him (Bl 86). But after Ballāla had come to the throne, he had to send an expedition in 1174 under his general Beṭṭarasa against the Chaṅgāḷva king Mahadēva, who had retired to Coorg and fortified himself at Pālpāre in Kiggatnād. Beṭṭarasa marched there, and having destroyed him, made Pālpāre the seat of his own government. But the Chaṅgāḷva Pemma-Vīrappa, perhaps Mahadēva's son, afterwards attacked him at Pālpāre, aided by Bāḍagaṇḍa Nandi-dēva, Uḍeyāditya-dēva of Kuruche, and others 'the Koḍagas of all the nāds'. Beṭṭarasa was near being altogether worsted, but secured the victory through the devotion and bravery of one of his officers (Hs 20). This is the first express mention of the Koḍagas that has been met with in inscriptions. The Chaṅgāḷvas seem after this reverse to have submitted to the Hoysalas. For in 1175 we have grants made in Coorg by Ballāla II (Cg 65, 70).

In apparently about 1280 there is mention (Cg 27) of a Chaṅgālva in connection with a Munivarāditya, who seems to have been ruling in ? 1264 (Cg 75). A chief of this name is said (Cn 203) to have presented in 1223 an emerald to the Hoysala king Nārasimha II, who, no doubt on account of its being of unique size and value, added it to his necklace and celebrated the event by a feast in Chūdāvāḍi (the Chūdagrāma or Muḍiyanūr in Muḷbāgal tāluq—see Mb 157), where he was at the time encamped during his campaign against Magara. This Munivarāditya must be a different person from the one in the present inscriptions, as the title in the other seems to have belonged to a chief of Mēlai (or western)-Mārāyapāḍi (in the Kaḍapa District) in 1124 (Ct 162); whereas the present Munivarāditya may more probably be connected with the Mulivarāditya-nāḍ or Munivarāditya-nāḍ mentioned in No. 45 in 1296, which was evidently in Coorg, and probably to the east of Merkara.

This last inscription was written by the *sēnabōva* of Kopana-tīrtha, which is a place deserving of notice. It is in all probability the Kopal or Koppal, situated in Raichūr District, in the south-west of the Nizam's Dominions. It was a great sacred place or *tīrtha* of the Jains, and is mentioned in the 9th century by the Rāshtrakūṭa king Nripatuṅga in his *Kavirājamārgga* as one of the four cities in which the pith of the Kannada language was spoken. It is no doubt the Koppam where a sanguinary battle took place in 1052 between the Chōlas and the Western Chālukyas. The Chōla king Rājādhirāja was slain, but his brother Rājendra-Dēva took command and succeeded in putting to flight the Chālukya king Āhavamalla. Koppam in this connection is described as a *tīrtha* on the Pērār or big river, a designation generally applied to the Kṛishṇā, but here apparently referring to the Tungabhadra. In 1113 Ganga-Rāja, the victorious general of the Hoysala king Vishṇuvarddhana, is said (SB 47), by his restoration of ruined Jina temples throughout Gangavāḍi, to have made it shine like Kopana. In modern times its hill fort was occupied by Ṭīpu Sultān in 1786, and rebuilt by him with the assistance of his French engineers. Sir John Malcolm pronounced it the strongest fort he had seen in India. It is now the chief place in the *jāgīr* of the first Sir Sālār Jung, the eminent Haidarabad minister.

In 1252, the Hoysala king Sōmēśvara, who had taken up his residence at Kannanūr or Vikramapura, near Śrīraṅgam and Trichinopoly, in the Chōla country which he had subdued, on the death there of his Tamil wife, resolved to revisit the capital Dōrasamudra (Halebid in the Hassan District). Sōma-Dēva and Boppa-Dēva, the two Chaṅgālvas who were jointly ruling then, came to receive him at Rāmanāthpur, which they had rebuilt in 1245 (Ag 53). This was probably the boundary of their kingdom, and the place where the king had to ford the river Kāvērī, as perhaps the epic hero Rāma had done in older times. From the same inscription we learn that the Chaṅgālva capital since 1245 had been at Śrīrangapaṭṭana. This does not mean Seringapatam in Mysore, but the place called Koḍagu-Śrīrangapaṭṭana (see Cg 25), which is in Coorg, south of the Kāvērī near Siddapur. Malli-Dēva and his son Harihara-Dēva are mentioned in 1280 and 1297 (Bl 89, Cg 54, 55, 59). Subsequently, during the 14th century, when the Muhammadan invasions from Delhi took place, and the Hoysalas and other southern powers were swept away, we meet with no Chaṅgālvas. Nos. 67 of ?1360 and 58 of ?1380 are doubtful.

But in the 15th century the Chaṅgālvas again appear, and soon made their capital at Nanjarājapaṭṭana or Nanjarāyapaṭṭana, of which place they henceforward call themselves the Rājas. It still gives its name to the northern tāluq of Coorg, and is situated in Coorg, north of the Kāvērī where it turns north and becomes the common boundary of Coorg and Mysore. The following is a list of the kings in this later period. Hs 63 gives the genealogy to 1502,

and Hs 24 to 1567. Mangarasa, in his *Jayanripa-kāvya*, written in about 1509, says that his father was descended from the minister of the Chaṅgāḷva kings, and that the latter derived their origin from Kṛishṇa, that is, were Yādavas.

|                                  |           |
|----------------------------------|-----------|
| Nāga                             |           |
| Raṅga                            |           |
| Piriya, Piryyana                 |           |
| Nanja-Rāja <sup>1</sup>          | 1502-33   |
| Nanjunda-Rāja                    |           |
| Śrikanṭha-Rājaiya, Śrikanṭharasu | 1544      |
| Vira-Rāja-Vodeyar                | 1559-80   |
| Piriya-Rājaiya-Dēva, Rudragana   | 1586-1607 |
| Nanjunda-Dēva                    |           |
| Nanja-Rājaiya-Dēva               | 1612-19   |
| Kṛishṇa-Rājaiya-Dēva             | 1617      |
| Vira-Rājaiya                     | 1619-44   |

Nanja-Rāja was the founder of Nanjarājapaṭṭana or Nanjarāyapaṭṭana, the new capital, which was named after him. Śrikanṭha-Rāja seems to have been an important person, and in one case (Hs 24) is given supreme titles. This was in 1567, in his son's time. But from Hs 25 it would appear that in 1544 he was indebted to Aubhalēśvara-arasu of Nandiyāla for the grant of a palanquin, and in No. 10 of that year is not mentioned at all. Piriya-Rāja rebuilt Singapaṭṭana and changed its name to Piriyaapaṭṭana (the Periapatam of English histories), naming it after himself (Hs 15). This seems to have been a secondary capital.

All these kings were subordinate to Vijayanagar, which was represented by a Viceroy at Seringapatam in Mysore. By Piriya-Rāja's time Vijayanagar had fallen. But there still remained a viceroy at Seringapatam, named Tirumale-Rāja, who was aged and infirm, and whose authority was waning. In 1607 he is said (Hs 36) to have made a grant of the Malalavādi country (in Huṅsūr tāluq) to Rudragana "in order that the worship of the god Annadāni-Mallikārjuna should not fail as long as the Nanjarāyapaṭṭana kings of the Chaṅgāḷva family continued." But Piriyaapaṭṭana was taken by the Mysore army in 1644, in the reign of Kanṭhīrava-Narasa-Rāja, and Vira-Rājaiya fell in its defence, after putting to death his wives and children on seeing that his situation was desperate. This was the end of the Chaṅgāḷvas, who had held the throne for 600 years or more. The Mysoreans seem not to have followed up this victory into Coorg, but contented themselves with placing garrisons in Piriyaapaṭṭana and Beṭṭadpur. The Koḍagas may have attempted later to retake Piriyaapaṭṭana or Periapatam, as they are specially named in 1722 (Sr 64) among the assailants from various quarters who were defeated by the Mysore king Chikka-Dēva-Rāja.

#### KOṅGĀḶVAS

The discovery of the Koṅgāḷva line of kings is of as much interest for the history of Coorg as that of the Chaṅgāḷvas. The origin of the Koṅgāḷvas is related in Cg 46. The great Chōla king, the friend of the virgin daughter of Kavēra (that is, the river Kāvērī), Rājakēsarivarmma-Permmanaḍigaḷ, that is Rājarāja, on hearing that Manija had fought in the battle of Panasoge until the enemy (evidently the Chaṅgāḷvas) were overcome and slain, resolved to reward him with a *patta*, or diadem, and give him a *nāḍ*. He sent orders

<sup>1</sup> His younger brother Mahadēva is mentioned in Hs 63 and SB 103.

accordingly to his general Pañchavan-mahārāya, who bound on him a *patta* bearing the title *Kshattriya-sikhāmani-Koṅgāḷva* and gave him Mālavve (now Mālabi in Coorg). This was in 1004.

The Koṅgāḷvas ruled over a territory including the Arkalgūd tāluq of Mysore and the Yēlusāvira or Seven Thousand country in the north of Coorg. It no doubt corresponded more or less with the Koṅgal-nāḍ Eight Thousand, of which the Gaṅga prince Ereyappa is said (Hs 92) to have been the governor in about 880. The Koṅgāḷvas were Jains, and had Chōla prefixes to their names. Their titles, as given in Ag 99, were the following :—entitled to the *pañcha-mahā-śabda*, mahā-maṇḍalēśvara, chief lord of the city of Oreyūr (the early Chōla capital near Trichinopoly), sun upon the eastern mountain the Chōla-kula with twisted top-knot, crest-jewel of the Sūryya-vamśa (or Solar race). They thus claim to be Chōlas.

But Pañchavan-mahārāya seems to be a recognized Pāṇḍya designation. He may perhaps be the Pañchavan-Brahmādirāja to whom the Chōla king Rājarāja granted Tagaḍūr, said to be Dharmapuri in the Salem District.<sup>1</sup> But there is also a Tagaḍūr in Mysore, in the Nanjangūd tāluq, which is described as *hirīya-nāḍu* and *anādi-mahā-nāḍu*<sup>2</sup>. Of Pañchavan-mahārāya we have a farther account in an inscription at Balmuri (Sr 140), dated in 1012. He is there described as a bee at the lotus feet of Rājarāja, who invested him with the rank of mahā-daṇḍanāyaka for Beṅgi-maṇḍala (the Eastern-Chālukya territory) and Ganga-maṇḍala (the Ganga territory in Mysore). He then claims to have led an expedition throughout the western coast region, in the course of which he seized Tuluva (South Kanara), and Konkaṇa (North Kanara), held Malaya (Malabar), and put to flight Chēramma (the king of Cochīn or Travancore), after which he pushed aside Teluga and Raṭṭiga (countries to the north of Mysore), and coveted even the little Belvoḷa country (in Dharwar and Belgaum Districts). He is called Rājendra-Chōla in Sr 125. He appears again in 1037, conferring *pattas* or badges of honour on various gāvunḍas or farmers (Hg 104). After Rājendra-Chōla in 1022 had attacked the Poysaḷa king Nripa-Kāma (Mj 43), Rājendra-Chōla-Koṅgāḷva also attacked him in 1026, when he claims to have gained a victory at Manni (Ag 76).

His son was Rājādhirāja-Koṅgāḷva (Cg 38), who, and his mother Pōchabbarasi, had as their *guru* Guṇasēna-paṇḍita<sup>3</sup>, who was the disciple of Pushpasēna-siddhānta-dēva (Cg 35, 37, 38, 41). Guṇasēna had the Nāga well dug at Mullūr in about 1050 (Cg 42), and died in 1064 (Cg 34). Of the same period are the following :—Cg 56, recording the death in ? 1044 of Prabhāchandra-dēva, the disciple of Śubhachandra-dēva : and Cg 31, stating that Jakkīyabbe, the wife of Edayya, resolved to obtain *mukti* by the performance of *sannyasanam* and expired in about 1050. There is also a notice in Cg 39 that Rājādhirāja-Koṅgāḷva had set up and endowed a temple in memory of his mother Pōchabbarasi, through the agency of Rugmiṇi-Dēvi's queen's body-guard, which was at a later period restored, in 1390, when the Vijayanagar king Vira-Harihara, having read the deed making the grant, resolved to carry it on and granted Mullūr-nāḍ to Gonka-Ṛaḍḍi-nāyaka, whose bravery had been noted by (the commander) Guṇḍappa-daṇḍanāyaka.

In 1058 a Rājendra-Koṅgāḷva appears (Cg 35), presumably Rājādhirāja-Koṅgāḷva's son. He was apparently succeeded by the king whose name was Aḍaṭarāditya, with the titles

<sup>1</sup> Mad. No. 204 of 1909.

<sup>2</sup> Nj 117, 115

<sup>3</sup> He was of the Draviḷa-gaṇa (Nos. 34, 35, 36) or Tivūḷa-gaṇa (Nos. 37)—both names meaning Tamil. In Kannaḍa they take the form Draviḍa and Tigūḷa.

Rājendra-Prithuvi-Koṅgālva and Tribhuvanamalla-Chōla Koṅgālva. His dates run from 1066 to 1100, and he seems to have been a powerful ruler. One of his inscriptions (Ag 99) was composed by the minister for peace and war, named Nakulāryya, who boasts of being able to write in four languages. Which these were is not stated, but Nakulāryya is a form of the name Lakula, that of a famous Śaiva teacher, the original of whom seems to have lived very early in the Christian era.<sup>1</sup> Cg 44 is a memorial of Uttama-Chōla-Setti, who, in about 1080, appears to have taken his life by cutting off his head, no doubt in accordance with some vow of self-sacrifice.

A Vira-Chōla-Koṅgālva is the last of whom we have a record. In an inscription of ? 1176 (Cg 33) he made—in the presence of the queen mother Padmala-Dēvi, Sōmala-Dēvi and others,—a grant of the customs-dues of the Mullūr-nād Seventy, the country around Mullūr, near Śanivārsante. Padmala-Dēvi was the queen of the Hoysala king Vira-Ballāla II and mother of the next king Nārasimha II. Sōmala-Dēvi was her daughter, a princess noted for her beauty and virtue. The Koṅgālvas seem thus to have been recognized by the Hoysalas, and Koṅgālva is mentioned along with Chaṅgālva in Bl 86 as coming to do homage to Ballāla. But they did not long survive the Chōla ascendancy in Coorg and the south of Mysore. In 1296 the Chaṅgālvas were evidently (Cg 45) in possession of Mullūr. But Cg 39 shows that in 1390 a Jain priest restored a temple formerly set up there by the Koṅgālva king and recovered the endowments, which it is believed are continued even now. Meanwhile at that same date, the Vijayanagar king Harihara II made the grant of Mullūr-nād, as above mentioned, to Gonka-Ṛaddi-nāyaka, through his general Guṇḍappa-dandanāyaka. The exploits of this Guṇḍa-dandanātha are extensively praised in Bl 3.

#### HOYSALAS

The struggles of the Chaṅgālvas against the Hoysalas, and the establishment of the supremacy of the latter, have been described above. But the only inscriptions of the Hoysalas in Coorg itself, directly attributed to them, are Nos. 65 and 70, 6 and 7. The first two are of the time of Ballāla II, dated in 1175; the other two of the time of Nārasimha III, dated in 1255 and 1285. They are all in the north. No. 65 is at Siraha in the Bilaha hōbli (called in the inscription Biluhu-nād), and records a grant for the god Mallikārjuna of Sirivūr. No. 70 is at Heggadahalli in the Kanime hōbli, and the subject of it is effaced. Nos. 6 and 7 are at Niduta on the north-eastern frontier, and are *bīragal* or *vīragal*, memorials to warriors slain in battle. The village of Kahigōḍ mentioned in them is now *bēchirākh*, or deserted, and is situated in the Arkalgūd tāluq of the Hassan District of Mysore, on the opposite side of the Kāvērī to Krishnarājkatte. There are several similar memorial stones there, of the same period and relating to the same persons (Ag 37 to 40). These and the records of the preceding paragraph above show that the Hoysala king and members of the royal family were at this time in the north of Coorg, in consequence perhaps of the decisive defeat of the Chaṅgālvas in the battle of Pālpāre.

There is one inscription (Cg 40), dated in 1216, which belongs to the Hoysala period, but the name of the only king mentioned in it is effaced. All that can be read is Immaḍi-A...Rāya. Who this may have been it is impossible to say. Immaḍi means 'the second'. There was an Anuadāni apparently among the Chaṅgālvas, but no other name of a king at about that time in any line begins with A. From the inscription being at Mullūr, and evidently Jain, one would be disposed to class it as Koṅgālva, and there was a king in that line named Adatarāditya. But there is no reason to suppose that the Koṅgālvas continued till then.

<sup>1</sup> See *JRAS* for 1907, p. 419.

The inscription records the death of a Vidyādhara Būchidēvarasa, who is described as Immadi-A... Rāya's *kaṭakāchārya*, or as we might say, 'army chaplain'. He was the Jain priest to the camp or capital, but what were his functions does not appear. Kēsīrāja, the author of the standard Kannada grammar named *Śabdamañi-darpana*, in like manner calls himself the Yādava-kaṭakāchārya.

#### KING BŌDHARŪPA

Probably belonging to the 14th century, when the Hoysala power had been overthrown by Muhammadan invasions from the north, and the Chaṅgāḷvas were not in evidence in Coorg, we have two inscriptions in Tamil characters (Nos. 8 and 9), the only ones in Coorg so written. They are—the first, in the temple at Pālūr, and the second, at Bhāgamāṇḍala,<sup>1</sup> a sacred spot near the source of the river Kāvērī, called in the inscription the Bhagaṇḍāśrama, where the Kanake, its first tributary, unites with the Kāvērī, which emerges here from its course for some distance underground. They record grants made by a king named Bōdharūpa Bhagavar. He was a disciple of Avidyāṃṛityu-bhaṭṭāraka of the Purushōttama-*parshad* (or synod), of which we know nothing more. The donor might possibly be identified with the ruler of Durga, now known as Mahārājdurga, in the south-west of the Hassan tāluq of Mysore. For in an inscription from Rudrapaṭṇa (Mg 87) we have a Bōdha-mahādēva on the throne of Durga in the time of Bukka-Rāya of Vijayanagar, in 1371, and this seems the most likely period of these two Coorg inscriptions. But unfortunately it is not altogether reliable, being on an alleged copper plate which was not forthcoming. The published version is from a manuscript copy furnished by the people of the village. On the other hand, grounds might be adduced for placing them in the beginning of the 11th century, the period of the Chōla conquest. But against this is the absence of any mention of the Chōlas. Our information regarding the Durga principality, again, is very meagre, but its capital may have been Pālya, to the north of the hill. Compare with this the Pālayūr or Pālūr where the first grant was made.

The opening portion of both records is in Sanskrit verse. The continuation has been represented as being in the Tulu language, but this needs verification. It contains many Tamil terms.<sup>2</sup>

Of these two inscriptions, which have several features in common, No. 8 is a grant for Pālayūr Mahādēva (Śiva). The duty of maintaining it is laid upon the Śrīvaishṇavas, the Valaṅgiyar (or merchants), the arm-bearing Thousands, and the Brāhmanas,—all being described as of the Eighteen countries, which are not specified. A grant (TN 35, as completed<sup>3</sup>) made in the 20th year of the Chōla king Rājarāja, 1004 A.D., is similarly placed under the protection of the Śrīvaishṇavas. This designation, therefore, existed before Rāmānuja, with whom the sect of Śrīvaishṇava Brāhmanas is supposed to have originated, early in the 12th century. Similarly also, grants made at Āvani in 1185 (Mb 45,49b) are committed to the protection of the Valaṅgiyar (or merchants). The reference to the arm-bearing Thousands may be compared with 'the great army of the Right-hand of the Eighteen countries,

<sup>1</sup> This stone is cracked transversely across the middle, said to be due to the followers of Ṭipu Sultān. For the first impressions of these two inscriptions I was indebted to Mr. Gustav Haller. But better ones were afterwards obtained through Mr. Krishna Śāstri.

<sup>2</sup> For the decipherment of the vernacular portion I have to thank Mr. Narasimhāchār, who says :—'The characters are a jumble of Grantha, Malayālam, Tamil, and a few Vaṭṭeluttu. There is no doubt about portions being in Tamil, but other portions are in a language which is neither Malayālam nor Tulu, but is related to them. I think the inscriptions are older than 1400 A.D. Some of the characters appear to go back to the 11th century'. Mr. Krishna Śāstri has also rendered good assistance in the interpretation.

<sup>3</sup> See MAR 1912, para. 77.

armed with great weapons', mentioned in 1072 in the time of Rājendra-Chōla (Mb 49a, 119). The Right- and Left-hand factions are composed of agricultural, artisan and trading classes, divided into these two violently opposed camps. The institution is ancient, but its origin is obscure. So far as can be seen, it was a conflict of home industrial classes with outsiders from other parts. The Brāhmanas are then lastly named as custodians. It would seem therefore that the four orders of Hindūs,—Brāhmanas, Kshattriyas, Vaiśyas, and Śūdras—are intended. The penalties for neglect are somewhat peculiar.

In No. 9 we are supplied with certain astronomical data, but they are insufficient for calculation. This grant implies that it was made after the one at Pālūr, though doubtless at about the same time. Moreover the original is stated in it to have been engraved on a copper plate. Of this there is now no trace. Bōdharūpa was associated with others, not named, in making the grant. A chief named Mēlpūṇḍi Kunniyarasa was ruling the nād. What nād is not stated, but 'this' nād is mentioned farther on as being under the rule of the king who ordered the grant. The rest of the inscription prescribes the offerings to be made, and the penalties for neglect. The arm-bearing Thousands of the Eighteen countries and the Valaṅḅiyar are here charged to guard the temple. For whatever is omitted, reference is to be made to the treasury register and the copper plate. It was written (or engraved) by Pakāṇḁala-āyāri. The Pālūr temple is now said to be dedicated to Mahālingēśvara, and that at Bhāgamaṇḁala to Bhagaṇḁśvara, but it also has shrines to Viṣṇu, Subrahmanya, Kinammaṇi, and Gaṇapati.

#### MUNIVARĀDITYA GŌKULA-DĒVARASA

Another local potentate appears at about this period in No. 75, which is dated only in the cyclic year and may belong to 1264. It contains some unusual items of interest. He was a maḥa-maṇḁalēśvara named Vira-Munivarāditya Gōkula-dēvarasa<sup>1</sup>, and is described as subduer of Chaiṭu, and supporter of Satyarāya (whoever they were). During his rule, there was a cattle raid by the Tengu-nāḁaka, who seized the cows of Yalaghali. The wife of his brave retainer Mēlali (who was no doubt absent at the time) was so furious at this outrage that she wrestled with the marauder, overpowered and threw him down, and tied his legs with a rope. For this plucky deed, Bidāḁe, as she seems to have been named, was rewarded with a nose jewel.

#### THE NAVA DANNĀYAKS

On the fall of the Hoysala kingdom there ensued a period of interregnum which invited attempts on the part of aspirants for power. One such was connected with the Nava Dannāyaks of Kōṭe or Beṭṭadakōṭe in the south of Mysore, where they occupied the Gōpālasvāmi hill. They seem to have been descendants from a great minister under Ballāla III, named Perumāla-dannāyaka. His son Mādhava-dannāyaka was governor of Padinālknāḁ<sup>2</sup> in the south of Mysore in 1318 (Ch 103, Gu 56), and had his residence at Terakaṇāmbi in the Gundalpet tāluq (Gu 58). He was followed by his son Kētaya-dannāyaka, ruling in 1321 (Gu 69), and by Siṅgeya-dannāyaka, ruling in 1338 (Hs 82). They call themselves lords of Svastipura, which is not identified.

The Nava Dannāyaks were nine brothers, the chief of whom was called Perumāla-dannāyak. Tradition says that four of them, headed by Bhīma-dannāyak, quarrelled with the

<sup>1</sup> See above, p. 15. He may be connected with the Gōpāla-dēva mentioned in No. 54.

<sup>2</sup> There seems no reason to connect this name, which means Fourteen Nāḁs, with Pāḁinālknāḁ, a tāluq in Coorg, where it refers to certain Four Nāḁs (Nālknāḁ) in contradistinction to those forming Yeḁenālknāḁ. At the same time it is curious to note that the Terakaṇāmbi-nāḁ is said (Gu 11) to be also called Kuḁugu-nāḁ, which is the name of Coorg.

other five, and gaining possession of Nagarapura (Nanjangūd) and Ratnapur (Hedatāle), set up a separate government. After a time they returned to attack Beṭṭadakōṭe, which held out for three years before it was captured, and then only by a stratagem. Mañcha-dannāyak, who conducted the defence, on seeing the citadel taken, leaped from the hill on horseback and was killed, the spot where this occurred being still pointed out. The four victorious Dannāyaks, placing a junior member of the family in charge of the government at Beṭṭadakōṭe, set forth on expeditions of conquest, in the course of which it is said they overran the country from Davasi-beṭṭa (the southern point of Coorg) in the south, to Goa in the north, and from Satyamangalam (on the Bhavāni in Coimbatore District) in the east, to the Bisaleghāt (in the north-west of Coorg) on the west. There are no inscriptions in Coorg testifying to these events, which must have soon passed. But the Dannāyaks have left their name in Dannāyakankōṭṭai, 12 miles south-west of Satyamangalam. <sup>1</sup>

#### VIJAYANAGAR

The Vijayanagar empire had by this time been established, and in 1390 we are informed (Cg 39) that Harihara [II], having read the deed of the original dedication by Rājādhirāja-Koṅgālva, with the view of continuing it, made a grant of Muḷlu-nād to Gonka-Ṛaddināyaka, whose bravery had been noticed by his general Gundappa-dannāyaka. Vijayanagar influence and authority are also attested by the reference made in connection with Bōdhamaḥādēva above to Bukka-Rāya; by the acknowledgment of the Bēlūr chiefs below, who owed their status to Kṛishṇa-Rāya; and by the action of the Vijayanagar viceroy in regard to the Chaṅgālvas. Firishta says that at the end of the 16th century Coorg proper was governed by its own chiefs, called Nāyaks, who admitted the supremacy of Vijayanagar; but they seem often to have been at feud with one another. According to tradition, the country was then divided into twelve Kombus and thirty-five Nāḍs.

#### BĒLŪR

Of the Bēlūr chiefs there are three inscriptions—Cg 11, dated in 1693; 66 and 47, dated in ? 1755 and 1756. These show that, after the extinction of the Chaṅgālvas, the Bēlūr chiefs had acquired some territory for a time in the north of Coorg. The family was descended from Ere-Kṛishṇappa-Nāyaka, the bearer of the Haḍapa, or betel-bag, to the Vijayanagar king Kṛishṇa-Rāya (reigned 1509–29), who gave him the Bēlūr kingdom. It was overrun by Śivappa-Nāyaka of Bednūr before the middle of the 17th century, and by him was bestowed on the fugitive king of Vijayanagar who had fled to him for refuge. He even laid siege to Seringapatam in 1646 on the plea of restoring the Vijayanagar king to power, but was beaten off, and the Mysore army retaliated by subduing the Bēlūr country. On the conclusion of peace in 1694, six *nāḍs* of Manjarābād were restored to the old chiefs, and the rest divided between the contending parties. The genealogy of the line is given in the Hassan volume of the *Epigraphia Carnatica*.

Cg 11 records the grant of the village of Kaṭṭepura, with Hirumānahalli, to a Brāhman, in 1693, by Kṛishṇappa-Nāyaka IV. Cg 66 is the grant of an elephant and the village of Mudravalli, as an offering for Kṛishṇa, to a great *yōgi* named Kaivalya, in about 1755, by the Bēlūr king Kṛishṇa (Kṛishṇappa-Nāyaka VI). The inscription is in Sanskrit verse, and ends with the question: 'If it be asked, for what reason was this given?'—but here the record stops, and furnishes no answer. Cg 47 is of the following year, and states that the same Kṛishṇappa-Nāyaka made a grant of the village-rent to a *gauda* of Mālambi.

<sup>1</sup> See *Mad. Ep. Rep.* 1907, p. 80; 1910, para. 52.

## COORG RĀJAS

On the downfall of the Chaṅgālvas in 1644, the throne of Coorg was left vacant. But it did not long remain so. For a prince of the Bednūr family, in the Shimoga District of Mysore, who may have been connected in some way with the Chaṅgālvas, established himself at Hālēri (called Kshīra-nagara in Sanskrit), to the north of Mercāra, in the guise of a Jaṅgama or Lingāyit priest. Gradually levying contributions by virtue of his sacred office, and enlisting a special guard for his protection, he ended by bringing the whole country under his authority, and was the progenitor of the Coorg Rājas of the house of Hālēri (corrupted into Allory in English documents). The third from him removed the capital from Hālēri to Maḍikēri, the existing Merkāra, or Mercāra as it is now generally spelt, where he built a fort and palace in 1681. His successors continued in power till 1834, when the last was deposed by the British Government, and died in 1859.

The Coorg Rājas claim to be of the Chandra-vaṁśa or Lunar race, of the Bharadvāja-gōtra, Āśvalāyana-sūtra, Ṛikshabhānukādhyāya,<sup>1</sup> and the Vīra-Śaiva *mata* or religion. The titles they assume are—rājādhirāja, rāja-paramēśvara, prahūḍa-pratāpa, apratima-vīra-narapati, seated on the jewelled throne of the Koḍagu-saṁsthāna. These resemble those of the Mysore Rājas.

Their inscriptions are mostly dated according to the Kali-yuga, though the Śālivāhana-śaka is used in some. But from the time of Linga-Rājēndra I, they have this peculiarity, that not only are the particulars of the date given in the usual manner, but even the precise number of the day of the Kali-yuga. For example, No. 17 informs us that the erection of the Ōmkārēśvara temple was commenced on the 1,796,392nd Kali day and completed on the 1,797,421st day. This method of dating seems to be a Malabar custom.<sup>2</sup>

No. 12 records the death of Linga-Rājēndra I in 1780, and the erection, in accordance with his wishes, of his tomb in Mahadēvapura, by his son Vīra-Rājēndra-Vaḍeyar, who also built there a temple of Basavēśvara and the *maṭha* or monastery of the Murigi sect, and endowed them with certain villages. The temple was repaired the following year, at the instance of Siddalingappa, deputy guru of Koḍagu, the repairs being completed in 1782. The subservience of the Rājas to the Lingāyit gurus will appear in the inscriptions that follow.

No. 13 is the record of a grant to the Abbi-maṭha by Vīra-Rājēndra-Vaḍeyar in 1796. In this the king describes himself as having been dedicated by the lotus hands of the *svāmi* of the Siddapura-maṭha, who was an adherent of those (high priests) enthroned in the upper cave at Śivaganga (in the north-west of the Bangalore District of Mysore). The inscription refers to grants originally made to the Abbi-maṭha in 1728 by his great-grandfather Doḍḍa-Vīrappa-Vaḍeyar, first of two villages, and afterwards of a third, when Doḍḍa-Vīrūpāksha-svāmi visited Maḍikēri, on which occasion the king held the *guru's* feet and made petition (that he might offer the grant). These gifts Vīra-Rājēndra now renewed and confirmed, inscribing the details on a copper plate, which was placed at the feet of Nirañjana-dēva of the Abbi-maṭha, representing the Murigi-svāmi. (The chief monastery of the Murigi-svāmi is near Chitaldroog in Mysore). In granting this charter the king directs that at the time of Śiva-pūjā blessings may be continually invoked (for him) with the hymn of benediction (saying).—

Recollection of former births, dominion of the world, the glory of good fortune, surpassing beauty,  
Faith in thee, knowledge, long life, (objects of) desire—(of these) be thou giver to me, Śankara,  
from age to age.

<sup>1</sup> In the latest inscriptions Ṛik-sākhā is substituted for this.

<sup>2</sup> It has also been found in one case, from the North Arcot District, of the Chōla king Parāntaka I, in 943 (*Rep. Arch. S. of India*, 1905-6, p. 171).

The witnesses are thus described :—Sun and moon, wind and fire, sky, earth and water, heart (or conscience) and Yama, day and night, morning and evening ; these know the deeds of a righteous man.

No. 14 is a grant of land made at the same time by the same king for the Mahadēvapura-maṭha. When the *paṭṭada-svāmi*, or crown high-priest, of the Siddapura-maṭha paid a visit to the Mahadēvapura-maṭha, the king performed obeisance to him with the eight members (*sāṣṭh-āṅga*—hands, breast, forehead, knees and feet, touching the ground), and holding his feet, made the gift as an offering to Śiva. The copper plate on which it was inscribed was placed at the feet of Śāntavīra-svāmi, deputy of the Koḍali-mahanta-svāmi, deputy of the Mahā-Murigī-svāmi. The directions as to invocation of blessings at the time of Śiva-pūjā, and the witnesses are as in the preceding inscription.

No. 17 is dated in 1820, and contains an account of the erection of the Ōmkārēśvara temple at Mercāra and its endowment by Linga-Rājendra-Vaḍeyar II. Considering that by the performance of good deeds in this world must be obtained perfect fruition in the present world and the next, he resolved to set up a Śiva-linga, as an act ensuring the acquisition of the highest merit. Accordingly, he commenced building this beautiful new temple, a lotus ornament to the earth, at the date specified, on the 1,796,392nd Kali day. And in 2 years, 9 months and 25 days the building was completed, and he set up the Śiva-linga named Ōmkārēśvara in it on the 1,797,421st Kali day, through the power bestowed by the great mercy of the holy Chandrasēkhara (Śiva). Then follows a specification of the allowances granted for up-keep, and the services to be performed, adding that the accounts and papers of the temple were to be audited and examined annually.

No. 25, dated in 1824, is of quite a different character from any of the above, and may perhaps be described as sporting. It relates that when Vīra-Rājendra-Vaḍeyar II, with various laudatory epithets, his fame pervading all the points of the compass, was ruling with justice, purity and uprightness<sup>1</sup>, at all times devoted to meditation on Mahādēva ;—elephants multiplied so greatly in his country that they were destroying the fruits and crops raised by men for their own sustenance, killing travellers, and doing damage to houses ; so much so that the subjects represented that they were unable to bear these calamities. Considering in his mind that it is the duty of a king to put down the evil and uphold the good, he prayed to Gaurīdhava (Śiva) to give him power to remove these troubles. Having received a token of supreme favour from Sāmba-Śankara (Śiva), he had a chariot made, painted like a lion (according to Hindū belief the natural enemy of the elephant), and by means of this entered, beginning on the auspicious 1,798,128th Kali day, into the middle of the forests where the herds of rutting elephants were ranging, and during 2 years, 1 month and 25 days (March 1822 to April 1824), to the 1,798,913th Kali day, by the power of his arm having destroyed them in various ways, made a pause, while at the same time others had by his orders been captured alive with chains by trained soldiers. He thus made good the pronouncement of *gaja* (elephant) in the popular form *aja* (goat).

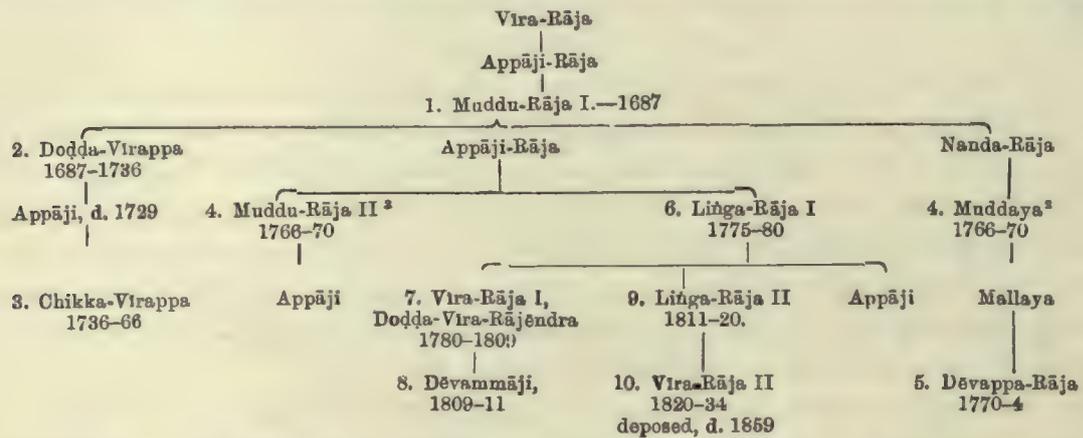
An account is then given in detail of the numbers killed and captured, the places where they were bagged, and the dates on which the hunts took place. The forests visited were those in the east and south of the country—in Nanjarāyapaṭṭana tāluq, Uluguli-Mūdigēri-nād and Horūr-Nūrokkal-nād (both in Mercāra tāluq), Koḍagu-Śrīrangapaṭṭana, and Kiggaṭnād tāluq. The actual number of days occupied in the hunt was 38, during which

<sup>1</sup> Unfortunately very unlike his real character.

the Rāja killed with his own hand 233, and his troops captured alive 181. A total of 414 elephants was thus accounted for.

Great was the astonishment at the success of the operations, which is expressed in verse as follows :—Though herds of elephants, towering like mountains, hid the sun as when the sky is overcast with storm-clouds, and roamed about trumpeting in the forests,—with seven-tongued weapons (fire-arms) like thunderbolts he slew them in a moment, while his men captured alive huge and lofty rutting elephants as if they were mice. What a marvel indeed was this!

Such are the inscriptions of the Coorg Rājas, and they give a very inadequate account of their history. It may be well therefore to supplement the information by a table of the Rājas and a summary of the main points connected with their reigns, as well as a notice of the circumstances under which the line came to an end<sup>1</sup>. The following is the pedigree :—



Muddu-Rāja I, as already stated above, made Mercāra the capital in 1681. In 1690, when Mysore and Bednūr were contending for the Bēlūr and Manjarābād territory, Dodda-Virappa took possession of the Yēlusāvira country. He also gained the district of Amara-Sulya by aiding the Chirakkal-Rāja against Bednūr. His brothers Appāji-Rāja and Nanda-Rāja settled at Hālēri and Horamale respectively. He died in 1736, at the age of 78. His only son had died in 1729, after being imprisoned for twelve years. But Chikka-Virappa, the son of the latter, who had been imprisoned with him, succeeded to the throne. During his reign Haidar Ali rose to power in Mysore, who, on his conquest of Bednūr in 1763, laid claim to Yēlusāvira, but in consideration of a payment of three lakhs of pagodas consented to grant Uchingi to Coorg. Chikka-Virappa died in 1766 without leaving any heir. The succession therefore passed to the Hālēri and Horamale branches.

Muddu-Rāja II and Muddaya, representing the two houses, ruled together at the same time. The promised cession of Uchingi having been delayed, eventually they succeeded in obtaining Panje and Bellāre instead. These joint rulers both died in the same year, 1770. A dispute for the throne now arose between Muddu-Rāja's son Appāji, supported by his uncle Liṅga-Rāja, and Muddaya's grandson Dēvappa, supported by his father Mallaya. Dēvappa was preferred and became Rāja, on which Liṅga-Rāja went off to seek the assistance of Haidar Ali, taking with him his son Vira-Rāja and his nephew Appāji. As soon as a respite in the war which Haidar was waging with the Mahrattas allowed, he furnished Liṅga-Rāja with a force which enabled him to march upon Coorg. Dēvappa-Rāja

<sup>1</sup> A fuller account will be found in Vol. III of my *Mysore and Coorg*, published in 1878 (Government Press, Bangalore).

<sup>2</sup> Ruled together, at the same time.

fled to the Chirakkal-Rāja, but meeting with a cold reception, escaped to Harihar, where he was taken prisoner and sent to Seringapatam. There he was put to death, with all his family, the Horamale branch being thus brought to an end. Haidar now offered Coorg to Linga-Rāja on condition of paying tribute, but deprived him of Amara-Sulya, Panje, Bellāre, and Yēlusāvira, giving him instead permission to occupy a part of Wainād. On Linga-Rāja's death in 1780, Haidar assumed entire possession of Coorg under the pretext of being guardian to his sons until they should come of age. Meanwhile they were made to reside at Gorūr, on the Kāvērī, in the Hassan District of Mysore. A former Brāhman treasurer of the Coorg Rāja was appointed governor, and a Musalmān garrison held the fort at Mercāra.

These measures drove the Coorgs into rebellion, and in 1782 they rose and expelled the Musalmāns. Haidar was at this time engaged in war with the British in the Carnatic, and his death soon after prevented immediate retribution. But his son Ṭīpu Sultān was fully determined on the reconquest of Coorg. He removed the family of the Coorg Rājas to Piriyaṭṭa or Periapatam, and when he had retaken Nagar, and reduced Mangalore in 1784, marched through Coorg to Seringapatam. After denouncing the Coorgs as guilty of polyandry, and for their rebellions, he said he would forgive them this once, but if they rebelled again he vowed that he would honour every man with Islām and banish them from their country. Scarcely had he left when they again took up arms in 1785 and repossessed themselves of their native hills. A force sent to put them down was driven back, on which Ṭīpu himself marched to Coorg with an army. Having allured most of the Coorgs to meet him at Tale-Kāvērī, under pretence of peaceable intentions and conciliatory measures, he suddenly seized them, and hunting out their families, drove them, altogether about 70,000, like a herd of cattle to Seringapatam, where all the males were forcibly circumcised. Coorg was partitioned among Musalmān landlords, to whom the slaves of the country were made over. The only condition laid on the new owners was that they were to search out and slay all such Coorgs as might have escaped his vengeance, as he was resolved on their extermination. The country was held in four forts, at Mercāra (Jāfarābād), Fraserpet (Kushālnagar), Bhāgamāṇḍala, and Beppunād.

But in December 1788 Vīra-Rāja or Vīra-Rājēndra-Woḍeyar, with his wife and his two brothers Linga-Rāja and Appāji, managed to escape from Piriyaṭṭa, after a confinement of six years. The Coorgs rallied round him, and before long he had possessed himself of the whole country, the large force sent against him by Ṭīpu being diverted to the western coast owing to a revolt of the Malayāḷam Rājas. The British now entered into a treaty with Vīra-Rājēndra in view to the impending struggle with Ṭīpu. He assisted the Bombay army on its march to Seringapatam with supplies procured by wholesale plunder of the neighbouring countries; and at the spot where he first met the British Commander, General Abercromby, he founded Vīrarājēndrapet (generally called Vīrāṭṭet for short), now the second place in Coorg.

On the night in February 1792 when Lord Cornwallis drove Ṭīpu back into Seringapatam and the British occupied the island, 5,000 Coorgs who had been carried away by Ṭīpu escaped in the confusion and regained their native country, making with their wives and children a body of some 12,000. In the final war with Ṭīpu in 1799, Vīra-Rājēndra again rendered assistance with supplies and transport, and laid waste the enemy's country around Coorg. He was rewarded with some of the trophies of the victory, and was granted Panje and Bellāre in South Kanara.

His great anxiety now arose from his having no son to succeed him. He had married a second time in 1796, but only daughters were born to him. His mind was affected, and

he became subject to paroxysms of sanguinary rage in which he ordered executions and massacres for which he was filled with remorse when he recovered. A plot to assassinate him failed. With the death of his wife in 1807 all hopes of an heir being extinguished, he wrote to the Governor-General requesting that the succession to the throne might be settled on his four daughters or their male issue in order of seniority. Before this matter could be decided, he felt that his end was approaching, and maddened with concern for the safety of his daughters if he should die, he sent executioners to put his two brothers to death, but coming to himself again, despatched messengers to countermand the orders. They were too late in the case of Appāji, the younger one, but were in time to save Linga-Rāja. He also had a history of the Coorg Rājas, called the *Rājēndranāme*<sup>1</sup>, compiled in Kannada or Kanarese, which was translated for him into English by Lieutenant Abercromby at Mangalore in 1808. At length, in June 1809, he sent for his beloved daughter Dēvammāji, gave his seal into her hands, and shortly after expired.

Dēvammāji, though under age, was now acknowledged as Rāni of Coorg, and the Sōde Rāja, who was married to the late Rāja's daughter by his first wife, continued to act as Dewan. But Linga-Rāja induced the Coorgs to accept him as Regent instead of the Sōde Rāja, who retired to his own country. Linga-Rāja next persuaded the Rāni to sign an abdication of the throne in his favour, and in 1811 permanently assumed the government. He also strove to get possession of the large sums invested at Bombay and Madras in the name of Dēvammāji by her father. But these the Governor-General pronounced to be state funds, only the interest of which might be paid to Linga-Rāja as guardian of Dēvammāji and Regent of Coorg. Linga-Rāja strengthened all the fortifications, and carried out a regular survey of the land; but reduced the people to a state of abject slavery by a rigid system of terror, of which no hint was allowed to be heard outside the country<sup>2</sup>. He died in 1820, at the age of 45, and his wife, full of fear for her future, committed suicide and was buried with him.

His son, Vīra-Rāja II, who was about 20 years old, succeeded. His first act was to put to death all who had displeased or thwarted him in his father's lifetime. He was grossly sensual and most sanguinary in his rule, bloody executions continually taking place. At length, in 1832, his sister and her husband escaped to Mysore and put themselves under the protection of the British Resident. Their restoration was refused, and inquiries were made into the proceedings of the Rāja, who was warned of the consequences if he did not reform. But he paid no heed. Dēvammāji, the daughter of Vīra-Rājēndra, was murdered, as well as all the surviving members of the families of his predecessors. As his disaffection openly increased, and he wrote insulting letters to the Governor of Madras and the Governor-General, it was decided in 1834 to depose him. This resolution was met by a most abusive proclamation against the British. A force advanced into Coorg in four columns from different sides, and encountered but little serious opposition at most of the stockades. The British flag was hoisted at Mercāra on the 6th of April. The Rāja, who had retired to Nālknāḍ with his women and treasures, had not the courage to face the invaders.

<sup>1</sup> Not altogether to be relied on. It relates to the period from 1633 to 1807.

<sup>2</sup> Interesting light is thrown on the system of administration by the translation of the *Hukumnāma*, or Regulations for Public Servants, issued in the name of this king, which has recently been published (Mercara, 1911), with an Introduction, by Mr. A. J. Curgenvin, I.C.S.—Some graphic accounts of his visit to Coorg in 1811 and 1812 are given by Colonel James Welsh in his *Reminiscences from a Journal of Forty Years Active Service in the East Indies*.

On the 11th, Colonel Fraser, the Political Agent with the force, issued a proclamation that "the rule and dominion of Rāja Vīra-Rājendra-Wodeyar over the country of Coorg had now definitely and for ever ceased." The Coorgs breathed freely when they found that he was not to remain in their country, and unanimously voted to be placed under the British Government. The annexation was accordingly proclaimed on the 7th of May 1834. The ex-Rāja was deported to Vellore, and was subsequently allowed to live at Benares. In addition to the pension granted to him, he demanded the payment to him of the capital, originally the inheritance of Dēvammāji, of which the interest had continued to be paid to the Coorg Rājas. In 1852 he obtained permission from the Governor-General, Lord Dalhousie, to visit England with his favourite daughter Gauramma, then ten years old, in order to give her a European education. Arrived there, he expressed a wish to have her brought up in the Christian faith. Queen Victoria took an interest in the Indian princess, and at her baptism, on the 30th of June 1852, stood sponsor through the Archbishop of Canterbury, and gave her the name Victoria Gauramma. Feeling himself now strong in the royal favour, the ex-Rāja commenced a Chancery suit against the East India Company for the recovery of the sums formerly invested for Dēvammāji. The suit dragged on a weary course till in 1858 the Government of India was transferred to the Crown, and his suit thus failed. The Coorg princess was carefully brought up<sup>1</sup> and eventually married a British officer, but she died in 1864, leaving one child, a girl. Her husband afterwards mysteriously disappeared and is supposed to have fallen a victim to foul play. Vīra-Rāja himself died in London on the 24th of September 1859. His body was at first temporarily placed in the catacombs at Kensal Green cemetery, and next year sent to India for interment, two of his wives going with it to Benares.

#### BRITISH PERIOD

Of three inscriptions falling in this period, only one (Cg 29) need be noticed. It is dated in 1857 and records the restoration of the temple of Mahādēva on the Kunda hill in Beṭṭiyattu-nād. The work was commenced three years before, on the 1,810,060th Kali day, by agreement between the Takka-mukhyastaru of Beṭṭiyattu-nād and Ammati-nād. These Takkas are recognized elders among the Coorgs in each village and nād, and are the censors of morals and regulators of social affairs. The institution is hereditary in certain families. The inscription gives a list of the principal people who assisted in the work, and mentions what parts of the temple they provided. One was actually a Muhammadan by name, the Jāgīrdār of the Kunda village, and he had the Nandiśvara or sacred bull in front of the temple made. A blessing is invoked on all who took part in the erection.

#### ARCHITECTURE

The ruined Jain temples at Muḷḷūr may have been worthy of notice. But the principal architectural monuments now standing are the tombs of the Rājas at Mahadēvapura, near Mercāra, built in 1809 and 1821. They are square buildings, much in the Muhammadan style, on well raised basements, with a handsome dome in the centre, and minaret-like turrets at the four corners surmounted by *basavas* or bulls. On the top of the dome is a gilded ball, with a vane. All the windows have well carved syenite frames, with solid brass bars. The palace at Mercāra, first erected in 1681, is also of interest, though alterations have been made to fit it for its present uses. Good wood-carving may sometimes be seen in the domestic architecture.

<sup>1</sup> By Sir John and Lady Login. He had been Residency Surgeon at Lucknow when the King of Oudh was ruling, and they were after that guardians of Duleep Singh, the young Sikh Mahārāja.

CLASSIFIED LIST OF THE INSCRIPTIONS ARRANGED IN  
CHRONOLOGICAL ORDER

| Date A.D.            | Name of Ruler                | Taluk No. | Date A.D. | Name of Ruler               | Taluk No. |
|----------------------|------------------------------|-----------|-----------|-----------------------------|-----------|
| <i>Kadambas</i>      |                              |           |           |                             |           |
| 1095                 | Duddharasa .. .. .           | 57        | ..        | ....                        | ..        |
| <i>Gangas</i>        |                              |           |           |                             |           |
| 466                  | Avinīta .. .. .              | 1         | c. 910    | Ereyapa .. .. .             | 74        |
| 888                  | Satyavākya II .. .. .        | 2         | 944       | ....                        | 28        |
| c. 890               | do. .. .. .                  | 3         | 978       | Satyavākya IV .. .. .       | 4         |
| c. 900               | Ereyarasa .. .. .            | 60        | 1000      | ....                        | 5         |
| <i>Chōlas</i>        |                              |           |           |                             |           |
| c. 1004              | Rājarāja .. .. .             | 46        | ..        | ....                        | ..        |
| <i>Changāḷvas</i>    |                              |           |           |                             |           |
| c. 1095              | Changāḷva .. .. .            | 61        | ? 1297    | Havihara-Dēva .. .. .       | 59        |
| 1106                 | Annadāni .. .. .             | 51        | ? 1345    | ....                        | 63        |
| 1218                 | ....                         | 32        | ? c. 1350 | ....                        | 64        |
| c. 1220              | Changāḷva .. .. .            | 27        | ? 1360    | ....                        | 67        |
| 1278                 | ....                         | 32        | ? 1380    | ....                        | 58        |
| c. 1280              | Malli-Dēva, Harihara-Dēva.   | 54        | 1544      | Śrikanṭharasa .. .. .       | 26        |
| c. 1280              | do. do.                      | 55        | 1544      | ....                        | 10        |
| c. 1290              | ....                         | 52        | 1597      | Rudragaṇa .. .. .           | 24        |
| 1296                 | Harihara-Dēva .. .. .        | 45        | ..        | ....                        | ..        |
| <i>Kongāḷvas</i>     |                              |           |           |                             |           |
| c. 1030              | ....                         | 41        | 1064      | ....                        | 34        |
| ? 1044               | ....                         | 56        | c. 1070   | Prithuvi-Kongāḷva .. .. .   | 36        |
| c. 1050              | Kongāḷva's son .. .. .       | 30        | 1070      | Rājendra-Prithuvi-Kongāḷva. | 49        |
| c. 1050              | ....                         | 31        | 1070      | do. do.                     | 50        |
| c. 1050              | Kongāḷva .. .. .             | 48        | 1077      | Rājendra-Chōla-Dēva .. .. . | 43        |
| c. 1050              | Rājādhirāja-Kongāḷva .. .. . | 37        | c. 1080   | ....                        | 44        |
| c. 1650              | do. do.                      | 38        | c. 1100   | ....                        | 62        |
| c. 1050              | ....                         | 42        | ? 1115    | Vira-Chōla-Kongāḷva .. .. . | 33        |
| ? 1055               | Kongāḷva-Dēva .. .. .        | 53        | ..        | ....                        | ..        |
| 1058                 | Rājendra-Kongāḷva .. .. .    | 35        | ..        | ....                        | ..        |
| <i>Hoyasālas</i>     |                              |           |           |                             |           |
| 1175                 | Ballāḷa-Dēva II .. .. .      | 65        | 1255      | Nārasimha III .. .. .       | 6         |
| 1176                 | do. .. .. .                  | 70        | 1285      | do. .. .. .                 | 7         |
| 1216                 | ....                         | 40        | ..        | ....                        | ..        |
| <i>Munivarāditya</i> |                              |           |           |                             |           |
| ? 128                | Gokula-Devarasa .. .. .      | 75        | ..        | ....                        | ..        |
| <i>Durga</i>         |                              |           |           |                             |           |
| c. 1371              | Bōdharūpa Bhagavar .. .. .   | 8         | c. 1371   | Bōdharūpa Bhagavar .. .. .  | 9         |

| Date A.D.             | Name of Ruler                        | Taluk No. | Date A.D.    | Name of Ruler                   | Taluk No. |
|-----------------------|--------------------------------------|-----------|--------------|---------------------------------|-----------|
| <i>Vijayanagar</i>    |                                      |           |              |                                 |           |
| 1390                  | Harihara (II) .. ..                  | 39        | ..           | ....                            | ..        |
| <i>Belūr</i>          |                                      |           |              |                                 |           |
| 1693<br>c. 1755       | Krishnappa-Nāyaka IV ..<br>do. VI .. | 11<br>66  | ? 1756<br>.. | Krishnappa-Nāyaka VI ..<br>.... | 47<br>..  |
| <i>Coorg Rajas</i>    |                                      |           |              |                                 |           |
| ? c. 1700             | ....                                 | 71        | 1820         | Linga-Rājendra ..               | 17        |
| 1731                  | ....                                 | 68        | 1824         | Vira-Rājendra II ..             | 25        |
| 1731                  | ....                                 | 69        | 1828         | ....                            | 63        |
| 1782                  | Vira-Rājendra I .. ..                | 12        | c. 1830      | ....                            | 64        |
| 1796                  | do. .. ..                            | 13        | 1831         | Vira-Rājendra II .. ..          | 18        |
| 1796                  | do. .. ..                            | 14        | 1831         | do. .. ..                       | 19        |
| 1808                  | ....                                 | 15        | 1831         | ....                            | 20        |
| 1815                  | ....                                 | 16        | 1831         | Vira-Rājendra II .. ..          | 21        |
| <i>British Period</i> |                                      |           |              |                                 |           |
| 1841                  | ....                                 | 22        | 1857         | ....                            | 29        |
| 1842                  | ....                                 | 23        | ..           | ....                            | ..        |

## TEXT IN ROMAN CHARACTERS

## 1

*On copper plates found in the Treasury at Mercara<sup>1</sup>.*

(Ib) <sup>2</sup>svasti jitām bhagavatā gata-ghana-gaganābhēna Padmānābhēna śrīmad-Jāhnavīya[ku] lāmālā-vyōmāvabhāsana-bhāskaraḥ sva-khadgayka-prahāra-khandita-mahā-silā-stambha-labdha-bala-parākramō dāraṇōri-gaṇa-vidāraṇōpalabdha-brāṇa-vibhūshana-vibhūshita Kanvā yana-sa-gōtrasya śrīmān-Koṅgaṇi-mahādhiraḥ || tat-putra pitur-anvāgata-guṇa-yuktō vidyā-vineya-vihita-vṛittāḥ samyāk-prajāpālanā-mātrādhigata-rājyāt-prayōjana vidvat-kavi-kāñcha na-nikāshōpala-bhūtō nīti-sāstrasya vaktri-payōktri-kusalasya Dattaka-sūtra-vṛittih-praṇētām śrīmān-Mādhava-mahādhiraḥ || tat-putra pitri-paitāmahā-guṇa-yuktō vanēka-chāturdanta-yuddha-vāpti-chatur-udadhi-salila-svādita-yasa śrīmad-Harivarmma-mahādhiraḥ || tat-putra || dvija-guru-dēvatāḥ-pūjana-parō Nārāyaṇa-charaṇānuddhata śrīmad-Vishnugōpa-ma-(IIa) hādhiraḥ || tasya putra || Triyambhaka-charaṇāmbhōruha-rājāḥ-pavitri-kṛitōttamāṅga sva-bhuja-bala-parākrama-kriyā-kṛita-rājya Kali-yuga-bala-pamkāvasanna-vṛishōddharāṇa-nitya-sannaddha<sup>3</sup> śrīmān-Mādhava-mahādhiraḥ || tasya putra || śrīmad-Kadamba-kula-gagana-gabhasti-mālina Krishṇavarmma-mahādhiraḥ jasya priyā-bhāginēyō vidyā<sup>4</sup>-vinēyatisaya-pari-pūritāntarātma<sup>5</sup> niravagraha-prathāna-sauryya vidva-suprathama-gaṇya śrīmān-Koṅgaṇi-mahādhiraḥ Avinīta-nāmadhēya dattasya Dēsiga-gaṇam Koṇḍakundānvaya Guṇachandra-bhātāra sishyasya Abhaṇandi-bhātāra<sup>6</sup> tasya sishyasya Silābhada-bhātāra-sishyasya Jaya nandi-bhātāra-sishyasya Guṇanandi<sup>7</sup>-bhātāra-sishyasya Chandanandi-bhātāragge ashtā-asiti-uttarasya trayō-satasya<sup>8</sup> samvatsarasya Māgha-māsam Śōmavāram Svāti-nakshatra suddha pañchami Akālavārsha-Prithuvī-Vallabha-mantri Talavana-nagara-Śrīvijaya-Jinālayakke Pūnādu-ḥhā-sahasra Eḍenādu-saptari-madhyē Badanēguppe-nāma Avinīta-mahādhiraḥ jēna dattēna paḍiye āṅ oḷam-ūr-ū (IIb) roḷ pannir-kkaṇḍugaṅ geydu ambali-maṇṇuṅ Talavana-puradoḷ tala-vittiyamaṅ Pogarigeleyoḷ pannir-kkaṇḍugaṅ Pirikerēyolaṅ rāja-mānam-anumōdana pannir-kkaṇḍugaṅ manōharam dattam Badanēguppe-grāmasya sīmāntaram pūrbasyām-disi kemjige-moradiē Gajaseleye Karivalliya-Koṭṭagara-Badanēguppeya-trisan-dhiya satti-koṇḍu āgnēyadin ante bandu Kāgaṇi-taṭākam puna dakshināsyām-disi bahuṣnuhiye balkaṇi-vṛikshame puna paśchima-mukhade sanda bahumūlika-pantiye puna Badanēguppeya-Koṭṭagara-Muḷtagiya-trisandhiya kole Chandigāle puna nairatyade sandu kathaka-vṛikshame puna paśchimasyām-disi pēḷ-ūḷḍil-vṛikshame sānteretiya vaṭa-vṛikshame puna tore-vallame uttarā-mukhade sanda bahumūlika-pantiye jambupadiya-taṭākame puna vāyavyade gale-chimcha-vṛikshame puna Badanēguppeya-Muḷtagiya-Koḷeyanūra-Dāsanūra-trisandhiya-nerggila-gumbe niḍuveḷuṅge puna Gajaseleya-grāma uttara-disi kāyga-moradie iḷidu kēmba

<sup>1</sup> Originally deciphered by me and published in 1872, *Ind. Ant.* i, 363; see also xii, 12. The facsimile now published is from an impression by Dr. Fleet. The original impression by Dr. Burgess is given in the *Indian Antiquary*, vol. i.

<sup>2</sup> A symbol here supposed to represent Ōm.

<sup>3</sup> The *na* is inserted below the line.

<sup>4</sup> *Vidyā* is inserted below the line, with a small cross above, to show where it should come.

<sup>5</sup> By mistake *tna* has been engraved for *tma*.

<sup>6</sup> This name should most probably be Abhaṇandi.

<sup>7</sup> The second *na* is inserted below the line.

<sup>8</sup> The first *sa* is inserted below the line between two vertical strokes.

<sup>9</sup> The *ya* is inserted below the line.

i.

2  
 4  
 6  
 8

2  
 4  
 6  
 8

2  
 4  
 6  
 8

2  
 4  
 6  
 8

ii a.

10  
 12  
 14  
 16  
 18

10  
 12  
 14  
 16  
 18

10  
 12  
 14  
 16  
 18

10  
 12  
 14  
 16  
 18

ii b.

20  
 22  
 24  
 26  
 28

20  
 22  
 24  
 26  
 28

20  
 22  
 24  
 26  
 28

20  
 22  
 24  
 26  
 28

iii.

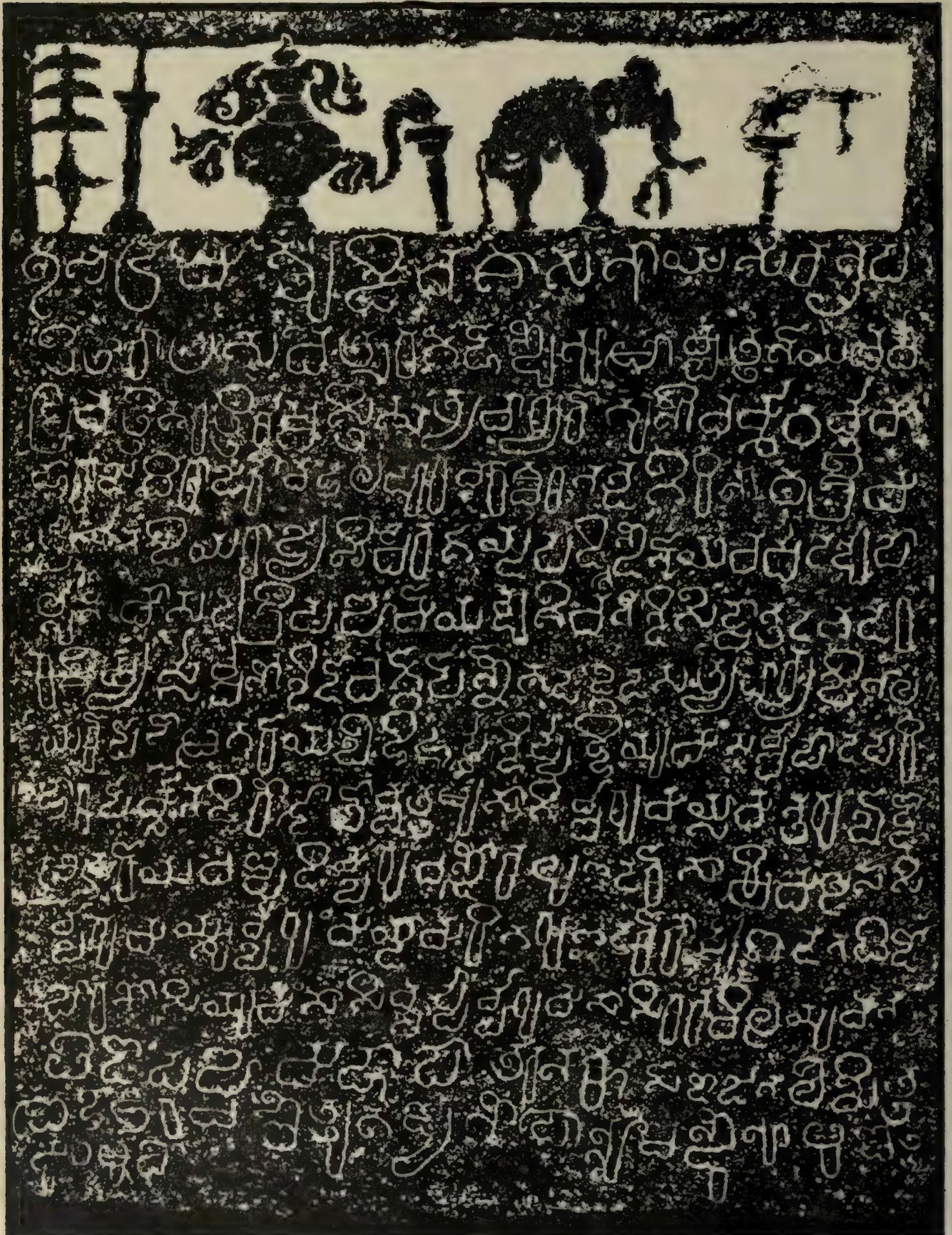
30 30  
 32 32  
 34 34  
 36 36  
 38 38

30 30  
 32 32  
 34 34  
 36 36  
 38 38



Ring and Seal.





reya puna pūrbba-mukhade sanda bahumūlika-pa (*IIIa*) ntiye puna kadapaṭṭigāla vaṭa-  
vrikshame puna isānade Badaṇeguppeya-Dāsanūra-Polmada-trisandhiya taṭākame kodigaṭṭi  
chiñcha-vrikshame keṇṭarāmbina<sup>1</sup> diṇeim pūrbbade kūḍittu sīmāntaram || tasya sākshinā  
Gaṅga-rāja-kula-sakalāsthayika-purusha Perbbakkavāna Maṇugareya Sendrika Gaṇjenāda  
Nirggunda Maṇiyugureya Nandyāla Simbāl Ādapa bhṛityayām dēsa-sākshi Tagaḍūra Kuḷugō  
varu Gaṇiganūra Tagaḍaru Ālgoḍate Nandakarum Ummatūra Bellurarum Ālageyarum  
Badaṇeguppeya Jhamsanda<sup>2</sup> Belluraru Perggiviyaṛum || svadatta paradattāṅg vā yō harētha  
vasundharī shasṭīm varsha sahasrāṇi viṣṭāyām jāyate<sup>3</sup> kṛimi || vasubhi vasudhā bhuktaṁ  
rājabhis Saka-rājabhi<sup>4</sup> yasya yasya yadā bhūmi tasya tasya tadā paḷam || dēvasvan tu viṣam  
ghōram na viṣam viṣam uchyatē viṣam ēkākinam honti dēvasva putra pautrikaṁ || sāmān-  
[y]ōyam dharmma hētum<sup>5</sup> nripāṇam kālē kālē pālanīyō bhavadbhi sarbbān ētām bhāgina<sup>6</sup>  
pārttivēndrā bhūyō bhūyō yāchatē Rāmabhadrā<sup>7</sup> || Visvakarmma likhitam ☉

## 2

*On a stone at Biliūr (in Kiggat-nād).*

<sup>8</sup> bhadram astu Jina-sāsānāya Saka-nrip-atītā-kāla-samvatsaramgaḷ eṇṭunūr-ombattaneya  
varsham pravarttisuttire svasti Satyavākya-Koṁguṇivarmma-dharmma-mahārājādhirāja  
Kovalāla-puravarēśvara Nandagiri-nātha śrīmat-Permmanadiya rājyābhishēkam geyda padi  
neṇtaneya<sup>9</sup> varshad andu Pālgūṇa-māsada śrī-pañchame yandu Śivanandi-siddhāntada-  
bhaṭārara śiṣhyar Ssarvbanandi<sup>10</sup>-dēvargge<sup>11</sup> Penne-gaḍāṅgada Satyavākya-Jinālayakke  
Peddoregareya Biliūr-ppannir-ppalliyumaṁ sarvba-pāda-parihāra Permmanadi koṭṭō tom  
bhattaṛu-sāsirvbarum ay-sāmantarum Beddoregareya elpadimbarum eṇṭ-okkalum idakke  
sākshi Male-sāsirvbarum aymurvbarum<sup>12</sup> ay-dāmarigarum idakke kāpu idan alidoṁ  
Bāranāsiyumaṁ sāsirvbar-ppārvbarumaṁ sāsiraṁ kavileyuman alidoṁ pañcha-mahāpātakan  
akkum Sedōjana likhitta<sup>13</sup> Belūra<sup>14</sup> eṇbattu-gadyāṇa ponnū eṇṭu-nūru-battamum teruvom.

## 3

*On a stone at Kotūr (same nād) in the Lakkūṇḍa forest.*

svasti Satyavākya-Koṁguṇivarmma-dharmma-mahārājādhirājāṁ Kuvalāla-puravarēśvaraṁ  
Nandagiri-nātham śrīmat-Permmanadigaḷ Jedala Ereyāṅga-gāvūṇḍana magāṅge Permmadi-

<sup>1</sup> The *ta* is inserted below the line between two vertical strokes.

<sup>2</sup> What looks like this name is inserted below the line here in a different cursive hand.

<sup>3</sup> The *ya* is inserted below the line.

<sup>4</sup> Generally *Sagarādibhish*.

<sup>5</sup> Properly *sātum*: the collocation *dharmma hētum* recalls the Buddhist formula.

<sup>6</sup> Generally *bhāvina*.

<sup>7</sup> Generally *Rāmachandraḥ*.

<sup>8</sup> See note 2, p. 30.

<sup>9</sup> The first *ne* is inserted below the line.

<sup>10</sup> For the subscript *va* the earlier form of *ba* is used; also in l. 8, 9.

<sup>11</sup> The sign for subscript *na* is the same as for *na*, as usual at this period.

<sup>12</sup> Read *aynūrvarum*. The subscript *va* in this and the next line has the modern form of *ba*.

<sup>13</sup> Read *likhitam*.

<sup>14</sup> This name begins with the old form of *ba* here, but with the new form in l. 8.

vaṭṭam gatti biṭṭa stiti-kramam āvud endode siddhāyada ponnol pattu gadyāṇa ponnūm  
bīṭṭiya bhattadol nūru-bhattamumam ellā-kālakkam sāsanam āge biṭṭar Būvayyan akkaram  
maṅgalam Eṭṭeyamgaṅge kalnādu mahāsri.

## 4

*On a stone at Peggūr (same nād).*

svasti Saka-nṛipa-kāl-ātīta-samvatsara-sataṅga 899 ttaneyā Īsvara-sa[m]vatsaram pra  
varttise<sup>1</sup> svasti Satyāvākya<sup>2</sup>-Koṅgiṇivarṃma-dharmma-mahārājādhirāja Kōlāla-puravar  
ēśvara Nandagiri-nātha śrīmat Rāchamalla-Parmmanadigaḷ tad-varsh-[ā]bhyantera  
Pālguna-sukla-pakshada Nandīsvaram talpa-devasam āge svastisamasta-vairi-gaja-ghaṭ-āṭōpa-  
kumbhikumbha-stala-spuṭit-ānargghya-muktāphala-grahaṇa - bhīkara - kar - āse - nivāsita - dak  
shiṇa-dōrddanda-maṇḍita-prachandaṃ aṇṇana<sup>3</sup>-baṇṭa badavara-naṇṭam śrīmat Rakkasa  
Beddoregareyan āluttire bhadram astu Jina-sāsanaṃyā śrī-Belgoḷa-nivāsigaḷ-appa śrī-Birasēna  
siddhānta-dēvara vara-śishyar śrī-Gōṇasēna-panḍita-bhaṭṭarakara vara-śishyar<sup>4</sup> śrīmat  
Anantavīryayyaṅgaḷ Pe[r]ggadūrum posa-vādagamuman abhyantera-siddhiyāge padedar  
adarkke sākshi tombhattaru-sāsirbbarum ay-sāmantarum Beddoregare-yēlpadimbarum  
eṇṭ-okkalum idam kāvar nnālvar Mmaleparum aynūrbbarum ay-dāmarigarum Śrīpurusha<sup>5</sup>-  
mahārājaradattiyān āvon orbbaṇ aḷidom Bānarāsiyūm sāsirbba-Brāhmaṇarum sāsira-kavileyu  
man aḷida pañcha-mahāpātakan akkum idan ār-orbbar kādar avarge piridu punyam<sup>6</sup> Chanda-  
nandiyayyana likhitam|| Perggadūra basadiya sāsanam.

## 5

*On a stone at Mercara Central School, brought in from the country ;  
now in the Commissioner's office.*

svasti śrī Śaka-varisha 921 neya Sārvari-samvatsarada Pālguna-māsada punṇame Uttare-  
Bhādrapada Arkkavārad-andu Gaṇagūra Biha-gāmuṇḍana magam Hañcha[da]rma-seṭṭi  
Kuṇin dor-oḷege gēdu kālam tildiū Kālūram māḍi Muḷḷūr-nnāda Bōkanahalliyu Hakādi  
vāḍiya Gorahalli . . . . . leyu-nāda Kūdalūrumam tanna bhuja-baladinda padedu  
modal kāluśiyam mindu Rāmēsvaram archi . . . . . battu kabbil-angaleū dha[rmma]kke biṭṭa  
maṇṇu khaṇḍuga ī dharmmavau aḷidam kavile . . . . .

## 6

*On a virakal at Niduta (in Yēlusāviraśhime).*

svasti śrī-jayābhyudaya-Śaka-varusha 1177 ne Rākshasa-sam 1 Vaiśākha śudha 11 śi  
śrīmat-pratāpa-chakravarti Hoysaṇa bhuja-bala śrī-Vira-Narasimha-Rāyana . . . . . kāla d a l l i  
Kahigōḍina Bīra-gavudana maga Sōmaiyanu boguluttā Bumbiya-nāyakanu tāu dūta Bimaiya  
Sōmaṇṇan oḍane yatti hōgi kādidalli biddanu ā Sōmaiyanu dēva-lōkakke salla-bēkendu ātan  
oḍane-huṭṭida Māri-gavudanu ā Sōme-gavudana maga Māyiganu paripāya mādisida bīragallu  
mangala-mahā śrī śrī śrī.

<sup>1</sup> The subscript *t* in this and the next word is formed in a peculiar manner. The engraver seems to have had some original ideas. See the stop in line 2, and *nd* in Nandagiri.

<sup>2</sup> Read *Satyavākya*.

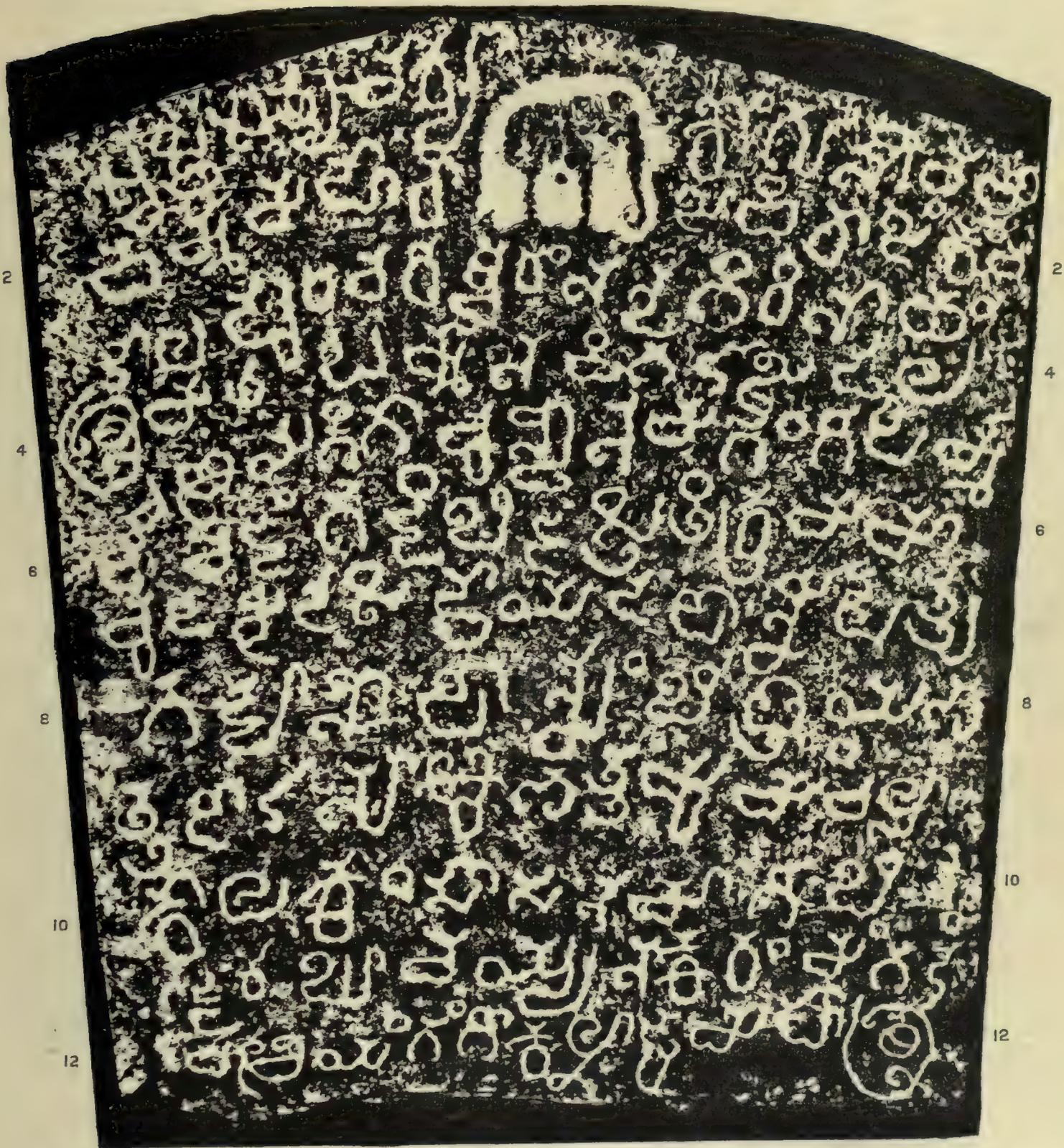
The double *ṇṇa* is here expressed by *ṇna*.

<sup>4</sup> These two phrases might be read *dēvar avara śishyar* and *bhaṭṭarakar avara śishyar*.

<sup>5</sup> The original impressions showed *Śrīpurada*.

<sup>6</sup> Read *punyam*.

No. 3.—Kotur stone inscription of Satyavakya.





No. 4.—The Peggur stone Inscription of Satyavakya ; A.D. 978.



2  
 4  
 6  
 8  
 10  
 12  
 14  
 16  
 18

The main body of the inscription consists of approximately 18 horizontal lines of text in an ancient script, likely Kannada. The text is densely packed and runs across the width of the stone. On the left side of the text block, there are vertical numbers 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, and 18, which likely serve as line markers for reference.









No. 9—The Bhagamandala stone inscription.

2  
 4  
 6  
 8  
 10  
 12  
 14  
 16  
 18  
 20  
 22  
 24  
 26  
 28  
 30

The image shows a stone inscription with 30 numbered lines of text in an ancient script. The text is densely packed and appears to be a form of Kannada or a related South Indian script. The characters are somewhat stylized and difficult to decipher without specialized knowledge. The inscription is on a dark, rectangular stone slab with irregular edges.

## 7

*On another vīrakal at the same place.*

svasti śrī-vijayābhyudaya Śaka-varusha 1208 Pārthiva-sam | rada Vaiśākha śudha 12  
śrīmat pratāpa-chakravarti Hoysaṇa bhuja-bala śrī-Vīra-Narasimha-Dēvarasara rājyābhyu  
daya-kāladallu Kahigōdina Māra-Tammanu tanna kochaṇa-pratittu-matsara-virōdhangala  
kūdi kālagadallu kādi biddanu ā Māra-Tammanu dēva-lōkakke sala-bēkendu ātana tamma  
Maleya-nāyaka ā Māra-Tammana makkaḷu Sōmanna . . . . . vīragallu mangala mahā  
śrī śrī śrī.

## 8

*On a stone in the Mahālingēśvara temple at Pālūr (in Beṅganād Kuyāṅgerinād,  
Pādinālknād tāluq).*

svasti śrī | Vināyakam viśēshajñam gurum dēvim Sarasvatīm  
namaskṛitya [ya]thā śaktyā karishyē śāsanam śubham |  
svasti śrī | śrīma[t]-Purushōttama-parshad-Avidyāmṛityu-bhaṭṭāraka śishya  
Bōdharūpa-Bhagavar Pālayū[r] Mahādēvarkku cheyda śilā-śāsanam |  
padinenḍēśi Śrīvaishṇavar muntāna padi[ne]ḍ-ēśi Vaḷaṅchiyar padinen-ḍēśi ppaḍa-piḍichcha-  
Pallāyiravar padinēṭṭu- nāṭṭu-Brāhmanar ivagaḷil kaṇḍār kaṇḍ irakshikka kaḍavar-enṇu  
cheyda śilā-śāsanam-āvadu śāntinōḍu pūvishāna nnōkkiy amachēhān amachēpadi chelu  
ttānāgil tan-tandayai koṇṇun-tāyai kaḷatram vachēhun tām piṇanda nāḍu vāḷum arasāittān  
koṇṇavan nāṭṭu<sup>1</sup> valattu keṭṭiyā iḍattu piḍichchānai mūkk-arutt-avan peṇḍilai kaḷatram  
vachēhān paḍakkāḍava daṇḍam paḍakkāḍavan nitya chchēlav[u]m mikka saṁkētaṅgaḷum  
śrī-bhaṇḍāra-pottagam āṭṭ-orukkāl eḍuttu vāsippittu [a] dil paṭṭapadi chellāda chilavu  
cheluttakkāḍavar padinen-ḍēśi-Vaḷaṅchiyar nālu muttāmay-āḷum-munūrka-muntayī.

## 9

*On a stone at the Bhagaṇḍēśvara temple in Bhāgamaṇḍala (in Tavunād-Sampajinād,  
Pādinālknād tāluq).<sup>2</sup>*

svasti śrī [ ] namaskṛitya gurum bhaktyā | Kanyārūdha-Bṛihaspatau [ ]  
Vṛiśchik-ākhyē mahā-māsē Bṛihaspatty-uttarā-dinē ||  
karishyē śāsana[m] sarvvam | gurōr ānanda-rūpiṇaḷ [ ]  
śāsanām Bōdharūpō-<sup>3</sup> haṁ śrī-Bhagaṇḍāśramē<sup>4</sup> pi hi [ ]  
Mēlpunḍi-Kunniyarasan-nāḍu<sup>5</sup>-vāḷānikka śrīmat Pu[r]shōttama-pa[r]shat<sup>4</sup> Bōdharūpa-Bhaga  
var-arasu muntāy-chchēvitta cheppēṭṭil akappaṭṭa nichecha-chchilav-aḍayav-oru-nāl tappich  
chānukku Kunniyarasan-muntāyāṇ-peṇṇ-akappada mēl-in-nāḍu-vāḷakkāḍav-aran-āna āṇa  
ttappu panniraṇḍu kāṇam pon kāsanmi oru-nāḷukku irattippadi dēvarkku appadi āchchi-  
vaṭṭam adil ēṅil panniru-kaḷaṅchēhu ponn-eḷu māṅgu arasukku nandāvilakku padinēḷu | nāl-amu  
ḍu mudalāy poduvāḷar-iḍakkāḍav-ariy-iruvattaru nāli | oḷukk-avikk-iru-nāli pushpattukku

<sup>1</sup> Read *nāṭṭil*.

<sup>2</sup> The stone is cracked across transversely, between the 16th and 22nd lines, — said to have been done by the followers of Ṭīpu Sultān.

<sup>3</sup> Malayāḷam *ṭa* is used throughout in place of Tamil *ḍa*.

<sup>4</sup> Read *parshad*.

nā-nāli agamañchu-māla muppatiraṇḍu Vṛiśchika-vilakk ādi śāutinōḍu pūvishhānan-  
nōkkiy amachehānam achchapādi cheluttānākil tāu piraṇta nāḍu-vāḷum arasanai kula-karu  
dum-āna avan nāṭṭil valattu kaṭṭiy-iḍattu piḍichehānai mūkk-aṇuttu [a]van-peṇḍilai-ttān  
kaḷatra-vachch[ān] paḍa-kkaḍava daṇḍam ivv-ā ināṇa-mirā nai kaṇḍum kēṭṭum-upēkshittu  
pōm arasukku tan-nāṭṭil prakṛitijāna ānatappi nāḍu viḍuvittatt-aiyyattukku viḍakkadavar  
prakṛiti paḷaka muntāya paṇiy-añchu Mahābhāratam oṇṇu i-chchilavil-oṇṇu tappil nāḷukk-  
iraṇḍ-arai-kkānam padineṇ-ḍēsi paḍa-piḍicheha-Pallāyiravar | Valāñchiyar | rakshikka Va  
kaṇḍalaiya | sannyāsikaḷumm-arasum muntāyaidil mikkadu bhaṇḍāra-ppottakattilum cheppēṭ  
ṭilum u . . Pakāṇḍala āyāri eḷuttu.

## 10

*On a stone at Añjanagiri.*

śrī-Śāntināthāya namaḥ || nirvviḅnam astu || śubham astu ||

śrīmat-parama-gambhīra-syād-vād-āmōgha-lāñchchhanam |

jyāt trailōkya-nāthasya śāsanaṁ Jina-śāsanaṁ ||

svasti śrī-Mūla-saṅgha Dēsi-gaṇa Pustaka-gachchha Kumḍakumḍānvayada Yimḅulēsvara-  
valiya śrīmad-Belugūḷa-puravar-ādhiśvara Guṇmaṭa-Jinēsvara-pāda-padma-matta-madhu-  
karāyamānar-āda tat-kāla-dharmma-pravarttakar-āda Dharmmachāryyara birudāvali yeṁt  
eṁḍode || paṁḍita-puṇḍarika-kulamam paribōdhisiy urvvi-kormma-uddamḍa-kuvādi-hṛit-  
tamaman-ōḍisi kūḍe Digambara-prabhā-maṁḍana- vṛittamam taḷedu Bhavya-rathāṅgaman-  
ōvut-āvagam Paṁḍita-dēva-sūryyan esedam naya-vāg-ruchiyim niraṁtaram || svasti śrīmad-  
rāya-rājaguru-maṁḍal-āchāryya mahā-vāda-vādiśvara rāyavādi-pitāmaha sakala-vidvaj-  
jana-chakravarttigalum Ballāḷa-Rāya-jīva-rakshapālakādy-anēka-birudāvali-virājamānarum-  
appa śrīmach-Chārukīrtti-Paṁḍita-dēvarugaḷa praśishyar-āda tach-chhishya śrīmad-Abhinava-  
Chārukīrtti-Paṁḍita-dēvarugaḷa priya-śishyar-āda tasy-āgraja-śishya śrīmach-Chārukīrtti-  
Paṁḍita-dēvarugaḷa sa-tīrtthyar-āda śrīmach-Chhāntikīrti-dēvaru[ga]ḷu Śaka-varsha || 1466  
saṁḍa varttamāna Krōdhi-saṁvatsarada Kārtika-śudha 15 lū barasida śilā-śāsanaḍa kramav-  
eṁt-eṁḍode tamma guru śrīmad-Abhinava-Chārukīrtti-Paṁḍita-dēvarugaḷu | Kali-kāla-  
dharmma-tīrttha-pravarttana-nimittavāgi Suvarṇnāvati-nadiyimḍa svayam-pratyaksharāgi  
Śānti-tīrtthēśvaranu Anantanātha-svāmiyu Śaka-varusha 1453 neya Vikṛitu-saṁvatsarada  
Chaitradalu bije-māḍalāgi Añjanagiriya-agra-nivāsiyāg-irḍḍa Śāntinātha-svāmiya basadige  
bijemāḍisi giri-y-agraḍalli dārumayada-basadiya māḍisi Khara-saṁvatsarada Chaitra-māsadalli  
svānujar-āda Koṇasanagarada Śāntōpādhyāyara kayyimḍa pratishṭeya māḍisi śilā-mayavāda  
basadiya māḍis-eṁḍu buddhi gatisalāgi allimḍa mumḍe Krōdhi-saṁvatsarada Kārttika-śu  
15 nelege kalu-gelasa hāladāregala naḍasida vivara Nañjarāyapaṭṭaṇakke saluva Beṁḍatti  
Būtanhaḷi-Malaganakereya samasta-halarim kalu-gelasakke saṁḍa hoṁṇnu ga 200 Hanasogeya  
Ādi-Śrī-Avvagaḷu Ammana-Hosahāḷliya Bhujabali-Śrī-Avvagaḷimḍa garbba-gṛihavagaivalli  
kalu-gelasakke sandadu ga 30 hoṁṇnu tamma guru śrīmach-Chārukīrtti-Paṁḍita-dēvarugaḷige  
tāv ittaṁḍakke mūru hāladāre madhya-bāgilali voṁḍu-hottina naivēdyakke śela saṁḍadu  
ga 50 āhāra-dānakke śela sandadu ga [50] | Śubhakṛutu-saṁvatsarada Pāḷguna śu 15 lū  
Añjanagiriya Śāntiśvarage bidire sītāḷa-maḷigeya samasta-halaru Kaṁṇaḍiga-halaru Nānāḍēsi  
ya-halaru māḍida dharmma | [n]āu kaṭṭida kālu-naḍe vondaḍakke ga 0.1 vanu āhāra-dānakke  
koḍuveu yeṁḍu barasida i dharmma-śāsana yī-dharmmakke tappidavaru gō Brāhmara  
koṁḍa dōshakke hōvaru[ ] (left side) śaka varusham 1465 neya Śubhakṛitu-saṁvatsarada





Chaitra śuddha 13 Budhavāra Vṛishabha-laghnadalli muṟu taṁda dehāragaḷu kula-pratisṭe yāyittu || dānaśālege haḷḷi vayala gaddeya krayada maūlya ga 70 kolāyaru hosa gadde gaiduda kke koṭṭadu ga 50 ubhayam vechcha ga 120 kke ādāya śrīmach-Chārukīrtti-Paṁdita-dēvaru gaḷa śiṣhyaru Hanasogeya Ādi-Śrī-Avvagaḷu Bhujabali-Śrī-Avvagaḷim ga 24 Basavapa [ṭṇa]da Anāntamati-Avvagaḷu Nēmi-Śrī-Avvagaḷim saṁdadu ga 24 Muddi-saṭṭiya Vijey[a]-Śrī-Avvagaḷim saṁdadu ga 10 Maluganahaḷiya Ādyakkagaḷim saṁ ga 12 Hāruva-saṭṭiya Vijeya-na-saṭṭirim ga 30 Kaṁṇanūra Dēvarāmma-saṭṭiyarim ga 12 [A]sum[ḍi]ya A[ra] sa . . . . (rest buried underground): (right side) [ll. 79 to 107 contain the three usual imprecatory verses beginning with *svadattām paradattām, dānapālanayōr* and *svadattād-dvigunam*]. ī māḍida dharmmaī āchambrārkkā-sthāyiyāgi naḍeyali yeṁdu barasida dharmma-śāsanakke maṁgala-mahā śrī śrī.

## 11

*On a copper plate at Katṭepura.*

śubham astu. ||

namas tuṅga-śiraś-chumbi-chandra-chāmara-chāravē |  
trailōkya-nagar-ārambha-mūla-stambhāya Śambhavē ||  
vandē lilā-varāhasya daṁshtra-daṁḍa sa pātu naḷ |  
udhrutā mēdinī yēna kalaṅkam iva yatra sā ||

svasti śrī-vijayābhyudaya-Śālivāhana-śaka-varushagaḷu 1615 neya Śrīmukha-nāma-saṁvatsa rada Pushya śu 12 lu Kāśyapa-gōtrada Āpastamba-sūtrada Bēlūra Kṛishṇappa-Nāyakara pautra rāda Vēnkaṭādrī-Nāyakara putrarāda Kṛishṇappa-Nāyakaru Vasishṭha-gōtrada Āś[va]lāyana-sūtrada Rik-śākhādhyāyanarāda Subrahmanya-dēvagaḷu pautrarāda Puṭṭarasaiyana putrarāda Yōgapaiyage barisi koṭṭa grāma-dāna-śāsana-kramav ent endare pūrvadalli śrīmad-rājādhirāja rājā-paramēśvara śrī-vīra-pratāpa śrī-vīra Kṛishṇa-Rāya-Dēva-mahārāyaravaru namma vṛid dha-pitāmaharāda sindhu-Gōvinda himakara-gandha dhavalānka-Bhīma Maṇināgapura-varā dhīśvara baliyada saptānga-haraṇarāda Yara-Kṛishṇappa-Nāyakaraiyanavarige pālista Bēlūra śīmege saluva Arakalgōḍa valitada Tungi-nāḍa Nīrugunda-staladalli Koṇiganahallige pūrva Hēmāvati-nadige dakshinada jamīnige paśchima Niluvāgilige vuttaravāda Katṭepurada grāma Yippugaḷalege pūrvavāda Hirumanahallī sahā Kāśyapa-gōtrada Āpastamba-sūtrada Kṛishṇappa-Nāyakara pautrarāda Vēnkaṭādrī-Nāyakara putrarāda Kṛishṇappa-Nāyakaru Vasishṭha-gōtra Āśvalāyana-sūtrada Rik-śākhādhyāyanarāda Subrahmanya-dēvagaḷu pautrarāda Puṭṭarasaiyana putrarāda Yōgapaiyage Katṭepurada-grāma Hirumanahallī saha yī tathā tithi Makara-sankramana-puṇya-kāladalli sa-hiraṇyōdaka-dāna-dhārā-pūrvakavāgi koṭṭevāgi yī grāmakke saluva akshin-āgāmi-nidhi-nikshēpa-jala-pāshāna-siddha-sādhyangal-empa ashta-bhōga-svāmyavannu āgu-māḍikoṇḍu nimma santānā-parampar-āchandr-ārka-sthāyigal-āgi dānādi-vinimaya-vikrayagaḷige yōgyavāgi sukhadalli anubhavisikoṇḍu yihadu yendu Kāśyapa-gōtrada Āpastamba-sūtrada Kṛishṇappa-Nāyakara pautrarāda Vēnkaṭādrī-Nāyakara putra rāda Kṛishṇappa-Nāyakaru Vasishṭha-gōtrada Āśvalāyana-sūtrada Rik-śākhādhyāyanarāda Subrahmanya-dēvagaḷu pautrarāda Puṭṭarasaiyana putrarāda Yōgapaiyage barisi koṭṭa śāsana yidakke dharma-sākshigala

āditya-chandrāv anilō nalaś cha dyaur bhūmir āpō hṛidayam manas cha |  
ahaś cha rātris cha vubhē cha sandhyē dharmasya jānāti narasya vṛittam ||

dāna-pālanayōr madhyē dānāt śrēyō'nupālanam |  
dānāt-svargam avāpnōti pālanād achyutam padam ||  
svadattā dviguṇam punyam paradattānupālanam |  
paradattāpahārēṇa svadattam nishphalam bhavēt ||  
svadattā putrikā dhātrī pitri-dattā sahōdarī |  
anya-dattā sva-mātā cha datta bhūmim parityajēt ||  
yēkaiva bhaginī lōkē sarvēśhām ēva bhūbhujām |  
na bhōjyā na karagrāhyā vipradattā vasundharā ||

śrī-Kṛishṇa.

## 12

*On a copper plate at Mahādevapura (Mercāra).*

Linga-Rājendra-Vadeyaru

Vi

Kodagina charamūrtigalāda Śidhalingappadavarū Śārvari-samvatsarada  
Kārtika-śudha 13 yu Mandāvāradallu jirṇōddāra mādisiddu.

śrīmad rājādhirāja rāja-paramēśvara prahūḍa-paratāpa apratima-vīra-narapati Koḍa  
gina samsthānada śrī-ratna-simbhāsanārūḍharāgi prithvī- sāmrajyam gaiyutt-idda Bhāradvāja-  
gōtrada Āśvalāyana-sūtrada Rukshabhānukādhyāya Vīra-Śaiva-matastar-āda Appājendra-  
Vadeyaravara putrarāda Linga-Rājendra-Vadeyaru—

namas tunga-śiraś-chumbi-chandra-chāmara-chāravē |  
trailōkya-nagar-ārambha-mūla-stambhāya Śambhavē ||

svasti śrī-vijayābhudaya Kali-sanda 4881 ne varatamānakke salluva Vikāri-samvatsarada  
Māgha-bahula 10 yu Budhavāra divi galige 7½ ge Śivādhīnav-āddu—

yī Śivādhīnav-āguva tat-kāladallu yī Mahārājara garbhābdhi-sudhākarāyamānarāda  
Vīra-Rājendra-Vadeyaru sannidhānadallu yiddu sat-karmavannu virachisi appane-prakāra  
Mahādevapuradallu kriya-samādhiyannu mādisi dēvasthānavannu kaṭṭisi ā-samādhi-mēle  
Basavēśvara-dēvara-pratishṭeyannu mādisi Murige-sampradāyada-maṭhavannu kaṭṭisi sadā-  
kāladallu gaṇārādhane yī-dēvatārādhane vuddiśya yī-Mahādevapura-bhūmi Chikka-Harade  
Jambūru Bēlūru Basavanahalli grāmakke saha linga-mudre-śilā-pratishṭeyannu mādisi Nala-  
samvatsarada Chaitra-śudha 1 yu Bhārgavāradallu vappisi dāna-śāsanavannu baradu-koṭṭu-  
yidheyāgi jirṇōddāra-āddu Śārvari-samvatsarada Kārtika-śudha 13 divasa prārambha  
Śubhakṛitu-samvatsarada Vaiśākha-śudha 10 Guruvārakke ākairu āgi-yidhe.

## 13

*On a copper plate at the Abbi maṭha in Yadava-nāḍ.*

Murigi-svāmiyavara pādaka Mallikārjuna-svāmiya Pākōdu-Mahanta-svāmiyavara cbara  
mūrttigalāda Śāntavīra-svāmiyavara charamūrttigalāda Abbi-maṭhada Niranjana-dēvara  
pādakke.

namas tunga-śiras-chumbi-chandra-chāmara-chāravē |  
trailōkya-nagar-ārambha-mūla-stambhāya Śambhavē ||

svasti śrī-vijayābhyudaya-Śālivāhana-śaka-varusha 1718 ne vartamānakke salluva  
Nala-samvatsarada Chaitra śu 1 Bhārgavāradallu Śivagange-mēlana-gavi-simbhāsanārūḍhara-  
sāmpradāyastarāda Śidhapurada maṭhada svāmiyavara kara-kamala-sanjātarāda Vīra-Śaiva-  
matastar-āda śrīmad rājādhirāja rāja-paramēśvara prahūḍa-pratāpa vipratima-vīra-narapati

Koḍagina samsthānada śrī-ratna-simhāsanārūḍharāgi pṛithvī-sāmrājyam gaivutt-iralu Bharadvāja-gōtrada Āśvalāyana-sūtra Rukshabhānukādhyāgalāda Appājendra-Vaḍeyaravara pautrarāda Linga-Rājendra-Vaḍeyaravara putrarāda Vīra-Rājendra-Vaḍeyaravaru baradu vappista jirṇṇōddārada dāna-śāsanada kramav-entendare—prāku Śālivāhana-śaka-varuṣa 1650 ne Kīlaka-samvatsarada Kārttika-śuddha 2 Budhavāradallu hire-ajjayanavarāda Dodḍa-Vīrappa-Vaḍeyaravaru Yaḍava-nāḍu Abbi-maṭhakke prāku naḍaḍu-baruttidda grāma Hosalli-grāma vandu Jigaṭṭalli-grāma vandu vubhaya-grāma yerāḍu yidallade Dodḍa-Vīrūpāksha-svāmiyavaru Maḍikerige chittaisalāgi pāda-vididu binnaha-māḍikoṇḍu āchan drārkaḍvāgi dharma-barabēk-endu nūtanavāgi Abbi-maṭhakke biṭṭu koṭṭa grāma Bāchalli-grāma-vandakke kandāya ga 16 hadināru-varaha saha Hosalli-grāma 1 Jigaṭṭalli-grāma 1 Bāchalli-grāma 1 antu grāma 3 ra chatuś-śīme-yellekaṭṭinalli yiruva nidhi-nikshēpa-jala-taru-pāshāna-akshīna-āgāmi-siddha-sādhyangal-embā ashta-bhōga-tēja-svāmya muntāda ā sakala-bhūmiyannu Śivārpanavāgi ganārāḍhaneyannu naḍisikoṇḍu āchandrārkaḍvavāgi dharmavannu naḍista Śivapūjā-kāladallu āśīrvādada ślōka—

jāti-smaratvam pṛithvī-patitvam savubhāgya-lāvannyam atīva-rūpam |

tvad-bhakti vidyā paramāyur ishtaṃ tvam daś cha mē Śankara janma-janmanī ||

yamba āśīrvādavannu māḍuttā-yirabēk-embāḍagi baradu vappista jirṇṇōddhārada bhū-sāḍhanakke sākshigalu—

āditya chandrō anilō nalaś cha dyaur bhūvir āpō hṛidayam Yamas' cha |

ahō rātriś cha ubhayaś cha sandhyā dharmasya jānāti narasya vṛittaḥ ||

svadattā dviguṇam puṇyam paradattānupālanam |

paradattāpahārēṇa svadattām niśphalam bhavēt ||

yamba bhū-sāḍhanakke appaṇe-prakāra Bhārgavāra baradāta khāsa-rahasyada Śambhaiya.  
śrī Vi.

## 14

*On a copper plate at Mahāḍēvapura (Mercāra).*

śrīman mahā-Murigā-svāmigalavara charamūrttigalāda Koḍali-Mahanta-svāmigalavara charamūrttigalāda Śāntavīra-svāmiyavara pāḍakke—

namas tunga-śiraś-chumbi-chandra-chāmara-chāravē |

trailōkya-nagar-ārambha-mūla-stambhāya Śambhavē ||

svasti śrī-vijayābhyudaya-Śālivāhana-śaka-varuṣa 1718 ne vartamānakke salluva Nala-samvatsarada Chaitra-śuddha 1 Bhārgavāradallu Śivagange-mēlana-gavi-simhāsanārūḍhara-sāmpradāyastarāda Vīra-Śaiva-matastarāda Siddāpurada maṭhada paṭṭada-svāmiyavara karakamala-saujātarāda śrīmad rājādhirāja rāja-paramēśvara prahuḍa-pratāpa apratima-vīra-narapati Koḍagina samsthānada śrī-ratna-simhāsanārūḍharāgi pṛithvī-sāmrājyam gaiyyutt-iralu Bhāradvāja-gōtrada Āś [va] lāyana-sūtrada Rukshabhānukādhyāgalāda Appājendra-Vaḍeyaravara pavutrarāda Linga-Rājendra-Vaḍeyaravara garbhābdhi-sudhākarāyamānarāda Vīra-Rājendra-Vaḍeyaravaru Śivārpanakke samarpisida dāna-śāsanada kramav-entendare—Mahāḍēvapurada maṭha yidakke svāmiyavaru chittaisalāgi sāshtānga-pranāpisi pāda-vididu āchandrārkaḍvāgi dharma-barabēk-endu baradu vappisida vuttārada-bhūmi-vivara—Śivārpanada-bagye maṭhakke yī bhūmi bijavari bhāṭṭi 17kke beliyuva bhāṭṭi 700 maṭhakke mēlu-vechhada-bagye linga-mudre-śilā-pratishteyannu māḍisi biṭṭu koṭṭa grāmagaḷinda baruva kandāyada vivara Chikka-Harade Jambūru grāmakke bija bhāṭṭi 43 kke kandāya 39 varaha prakina vuttāra yī grāmada pura-varga dēva-mānya bhūta-vuttāra saha bija bhāṭṭi 6½ ge 6½ varaha hōgalāgi śuddha-ninta-bhūmi bijavari bhāṭṭi 36½ varaha Yaḍava-nāḍu valittada

Thenka-nādu-mandega śērida Bēlūru Basavanahalli vaḷagaṇa Gudugūru saha grāma 2 kke bijavari bhaṭṭi 50 kke kandāya 50 varalakke prākina vuttāra yī grāmada pura-varga dēva-mānya bhūta-vuttāra gavuḍ-umbali nāyi-mannu saha khaṇḍi ga 17½ ge kandāya 17½ hōgalāgi śudha nintaddu bija bhaṭṭi 32½ ge kandāya 32½ varaha antu grāma 4 kke prākina vuttāra hōgalāgi śuddha-nintadu yī maṭhakke baruva kandāya 69 varaha bhatta bhaṭṭi 700 beḷeyu chavu-grāmadavara munditṭu linga-mudre-śilā-pratishṭeyannu mādisi koṭṭu yī tithiyallū pitrādisamasta-pitrigaḷigu akshaya-Śiva-lōka-prāpti-yāgabēku-yamba apēksheyinda bhū-sādhanavannu baradu vappistēvāgi yī grāmakke chavu-kaṭṭu-linga-mudre-śilā-pratishṭe-valagāda nidhi-nikshēpa-jala-taru-pāshāna-akshīna-āgāmi-siddha-sādhyangal-emba ashta-bhōga-tēja-sāmya muntāda ā sakala-bhūmiyannu Śivārpitavāgi gaṇārādbaneyannu mādisikoṇḍu Śiva-pūjā-kāladallu āśīrvādada ślōka—

jāti-smaratvam pṛithvī-patitvam savubhāgya-lāvāṇṇyam atīva-rūpam |  
 tvad-bhakti vidyē paramāyur ishṭam tvam daś cha mē Śankara janma-janmanī ||  
 yamba āśīrvādāvannu māḍutta-yirabēk-embadāgi baradu vappista bhū-sādhanakke sākshigaḷu—  
 āditya chandrō anilō nalaś cha dyaur bhūmir āpō hṛidayam Yamaś cha |  
 ahaś cha rātriś chā vubhayaś chā sanāhyā dharmasya jānāti narasya vṛittaḥ ||  
 svadattā dvigūṇam pṇṇyam paradattānupālanam |  
 paradattāpahārēṇa svadattam nishphalam bhavōt ||  
 yamba bhū-sādhanakke sva-hastā vāppitā —

śrī Vi.

## 15

*On the throne.*

Kali sandda 4909.

## 16

*On a stone at Danagal.*

Virājapurada maṭha.

Iva-samvatsarada Jēshṭha-śudha 5 rallu Chīlala Shāka-svāmigala virakta maṭṭa.

## 17

*On copper plates in the Ōṃkārēśvara temple at Mercāra.*

svasti śrī-vijayābhyudaya-Śālivāhana-śaka-varsha 1739 ney Īśvara-samvatsarada Jēshṭha-bahula-bidigeyu Bhānuvārakke Kali-dina 1796392 ne yī-śubha-divasadalli Chandra-vamśa-kshīra-pārāvāra-pārijātāyamānarāda Bhāradvāja-gōtra-sanjātarāda Āśvalāyana-sūtra Rik-śākhigalāda Vīra-Śaiiva-mata-dhurīna-pravīnarāda śrīmat-Koḍagu-samsthāna-samsthita-samādyā Kshīranagara-madhya-paribhrājamāna-maṇi-gaṇa-khachita-chāru-simbhāsanārūḍharāda apratima - pratāpa - prakāśa - prahasita - mārtaṇḍa - maṇḍalarāda akhaṇḍākhaṇḍa<sup>1</sup>-vaibhava-samētarāda sakala-digantarāla-vidyōttama-samāna-kīrti-prakhyātarāda s a m a s t a - praśasta-rājadharm-āvadhāraṇa-Yudhishṭhīrarāda mahārāja-Appāji-Rājēndraravara putrarāda Linga-Rājēndra-Vaḍeyaravara putrarāda śrī-Linga-Rājēndra-Vaḍeyaravaru yī-lōkadalli sukruta-kriyegaḷannu virachisidare iha-para-yeradaralliyū śāśvita-phala-bharitarāgi-yirabēku tat-kāraṇadinda mahattāda-puṇya-phala-pradāyakavāgi-yiruvanthā Śivalinga-pratishṭāpanai kartavyav-endu chittadalli niśchaisī tad-divasa-śubha-muhūrtadalli asadruśa śrī-kuśala-

<sup>1</sup> See No. 25.

manṭapādi-yukta rājakamalākar-ākhyā padmakarābhirāma nūtan-Ōmkārēśvara-dēvasthāna  
vannu prārambhisi tad-ārabhya Vikrama-samvatsarada Chaitra-śuddha-dvādasiyu-Bhānuvā  
rada-varige varusha 2 tingaḷu 9 dina 25 Kali-dina 1797421 ne yētadruśa su-divasadalli  
aty-āscharyakavādanthāddannu sāmāgriyavāgi nirmiśi śrikaravāgi-yiruvantha Ōmkārēśvara-  
nāmaka-Śivalingavannu pratishṭāpisi santuṣṭa-chittarāddu hyāgandare śrīmach-Chandra-  
śēkharana parama-kṛipānugraha-sāmāthyadinda sakala-manōratha-pradavāgi-yiruvantha  
yētad-dēvatā-yatna Śivalinga-pratishṭāpana-u nirvighnadinda virachitav-āyitu yāru bhakti-  
yinda śrī-Mahēśvarana bhajisuttārō avarige sarvatra-anikara-sādhyavāgi-yiruvantha śubha-  
phala-u svayam-ēva sādhyav-āguttade yendu sarva-jana parijuānārthavāgi barasi-yiruvantha  
śāsana || śubham astu ||

antu varusha 1 kke Ōmkārēśvara-Gaṇādhiśvara-Kumārēśvara-śrī-Nandiśvara-dēvarige  
saha āchandrārkavāgi śāsvitadinda naḍadu-baratakka-bagye nitya-kaṭṭe amṛita-padi nandā-  
dīpa viśēsha-kaṭṭe pancha-parva sambalagāra-janakke saha appaṇe koḍisi yiruva Kaṇṭhīrāyi  
1221 vandu-sāvira-yinnūra-yippatt-ondu-varahakke h a ṇ a d i n d a jiniśi-jauḷi-muntādarinda  
uttāravannu dharma-sangrahada-bagye aramane-divān-kachēri-hastāntradinda prati-samvat  
saradallu koḍisi-koṭṭu sēvārthavāgi v i n i y ὅ g a k k - e n d u nēmisi-yiruvanthavarinda kāla-  
trayadallu śāstra-prakāra dēvatā-sēveyannu sāngavāgi māḍisutta dinam-prati vichārisikonḍu  
varusham-prati yī-dēvasthānada lekka-pakka-muntāddannu jaḍṭi-tegadukollutta-baruvadāgi  
yamba tastiku-nirūpakke appaṇe-prakāra Kali-varsha 4922 ne Vikrama-samvatsarada nija-  
Jēshṭha tāriku 22 ne Bhānuvāra ||

śrī-Linga-Rājēndra-Vaḍeyaravaru ||

## 18

*On a stone at Kibbetta.*

Kara-samvatsarada Kārtika-ba 1 rallu Channaina guru-u Rājaiyyanavara t a m m a n a  
kumāra Channa Mallikārjuna-dēvarige dūpa-dīpa-ārādhanēge Vi || Vaḍeyara namaskāra-māḍi  
koṭṭa vivara udeya-kāladalli stāpane-māḍiddu.

## 19

*On a stone at Iggodlu.*

. . . . . de ka bauḷa 1 neyallu Vīra-Vaḍeyaru Hālēri Mamadai-arasinavara  
k u v a r a vīriyadalli māḍida bhakti-tāmbra [Hālēri]-bhūmiya Aigaḷa-maṭhakke.

## 20

*On a stone at Danugal.*

śrīmatu Khara-nāma-samvatsarada Āsvija-śuddha 10 rallu Yeḍatore-m a ṭ ṭ a d a Sidda-  
linga-svāmiyarige.

## 21

*On a stone at Mayamuḍi.*

śrī-Gangādhara-dēvaru.

Vīra-Rājēndra-Vaḍeyaravaru.

## 22

*On a stone at Irpi.*

Śālivāhana-śaka-varsha 1763 ne Śārvari-samvatsaradallu Kiggattu-hattu-nādu raihitaru tamma-bhaktiyinda Lakshmanatīrthada-bali yiruva Irpina Rāmēśvara-dēvara dēvastana-vannu jīrnōddāra māḍisi yiddāre.

## 23

*On a stone at Mahādēvapura (Mercāra).*

śrī-Murigā-svāmigaḷavara charamūrttigalāda Śāntavīra - s v ā m i y a v a r a kara-kamala-sanjanitarāda Sōmasēkhara-Śivayōgīśvararu Kali sanda 4643 ne Śōbhanakṛitu-samvatsarada Kārttika-śuddha-bidigeyu Guruvāra Rōhini-nakshatra prātaḥkāla gaṇṭe 7 ra vaḷage yī-gaddige-mēle kaḷāsa-sthāpane-māḍisiddu.

## 24

*On a stone at the old village site of Gaṇagūr in Beṭṭiyatt-nād.*

. . . . . svasti śrī-vijayābhyudaya-Śālivāhana-śaka-varusha 1519 ne ya Hēvilamba-samvatsarada Aśvayūja-śu 5 Bhaumavāra . . . . . gōtrada Āśvalāyana-sūtrada Ruk-śāke [Nanjarāya] paṭṭanada Śrīkanṭha-Rājayana putrarāda Rudraganagaḷu . . . . . ravarige Gaṇagūru maha . . . . . nagaḷu tamma tande-tāyi . . . . . pitrugalige Kailāsa-padavi āgali yendu kōṭṭa bhāmi-dāna kōṭṭa-gramakke āvan . . . . . alipidare tande-tayi . . . . . Nanjarāyapaṭṭanada . . . . . śrī

## 25

*On a stone slab in the wall of the Commissioner's Office, Mercāra*

## VI

Maharaja Veer Rajender Wadeer <sup>1</sup>

svasti śrī-jayābhyudaya-Śālivāhana-śaka-varsha 1743 ne Ishu-samvatsarada Pālguna-śuddha 11 yu Bhānuvāraḷe Kali-dina 1798128 ne yī-śubha-divasadalli Indu-vamśa-kshīra-pārāvāra-pārijātāyamānarāda Bhāradvāja-gōtra-saṅjatarāda Āśvalāyana-sūtra-Rik-śākhigalāda Vīra-Śaiva-mata-dhurīna-pravīṇarāda śrīmat-K o ḍ a g u - s a m s t h ā n a - s a m s t h i t ā n a v a d h y a - Kshīranagara-madhya p a r i b h r ā j a m ā n a - m a ṇ i - g a ṇ a - k h a c h i t a - c h ā r u - s i m b h ā s a n ā r ū d h a r ā d a a p r a t i m a - p r a t ā p a - p r a k ā ś a - p r a h a s i t a - m ā r t t a ṇ d a - m a ṇ d a l a r ā d a a k h a ṇ d a l ā k h a ṇ d a - v a i b h a v a - s a m ē t a r ā d a s a k a l a - d i g - a n t a r ā ḷ a v i d y ō t t a m ā n a - k i r t t i - p r a k y ā t a r ā d a s a m a s t a - p r a s ā s t a - r ā j a d h a r m - ā v a d h a r a n a - Y u d h i s t h i r a r ā d a m a h ā r ā j a - L i n g a - R ā j ē n d r a - V a ḍ e y a r a p a u t r a r ā d a L i n g a - R ā j ē n d r a - V a ḍ e y a r a v a r u s a d - d h a r m a - s u ś i l a - s u c h a r y a d i n d a p r i t h v i - s ā m r ā j y a m g e y u t t a a n u g ā l a d a l l u M a h ā d ē v a - d h y ā n a - p a r a r ā g i i r u t - i r u v a t a d - a n a n t a r a s v a - d ē ś a d a l l u v a r a ṇ a g a ḷ u m i t i m i r i m ā n a v a r u t a m m a u d a r a - p ō s h a ṇ - ā r t h a v ā g i r a c h i s i - i r u v a n t h ā p h a l a - p a i r u g a ḷ a n n u k a r a ḍ u - m ā d i d d a r i n d a l u p ā n t h a - j a n a r a n n u h i m s e - g a i d a r i n d a l u b h a v a n - ō p a d r a v a - g o l i s i d d a r i n d a s a h a i n t a p p a - b h ā d h e g a l i n d a n i s t a r i s a l ā r e v - e n d u p r a j e g a ḷ u b i n n a i s a l ā g i d u s t h a - n i g r ā h a - ś i s t h a - p a r i p ā l a n e y e s a g u v a n t h ā d d u r ā j a d h a r m a v - e n d u c h i t t a d a l l u a v a d h a r i s i y i d a n n u p a r i h a r i s a t a k k a - s ā m a r t h y a v a n n u k a r u ṇ i s a b ē k - e n t a

<sup>1</sup> In English capital letters.



## 28

*On a virakal at Andagōve-Kallūr (same nād) in Basavēśvara-dēva's jōdi land,  
Survey No. 89.*

svasti Śaka 866 Krōdhi-saṃvatsara . . . . . ma tale gaḍisi satta  
ātana santati . . . . . koṭṭa . . . . . hāra . . . . . para koṇḍa  
sali . . . . . ram . . . . . Gange . . . . . kavileyān aḷida Brahmatti Būchagan abbā  
tana ma . . . . . parōksha-vinayava ma . . . . . risida baredam Bavanayya.

## 29

*On a pillar of the Ayyappa temple on the Kunda hill (Betṭiyatt-nād).*

śrī . . . . . īśvara-prasannanāgi . . . . . Betṭiyattu-nādu Kundada-bettada  
mēle nelasiruva Mahādēvara śilāmayavāda purāṇa-guḍiyannu nava-nettavāgi Śivālayadallu  
jīrṇōdhāra-māḍuvadakke yī-nādu Takka-mokastarū ādiyāgi sarvē-janaru mattu Ammati-nādu  
Kakkēri-grāmada Takka-mokastarū saha anumati-paṭṭu Śālivāhana-śakābda-varusha 1776 kke  
Kali-varusha 4955 ne Ānanda-nāma-saṃvatsarada Tulā-māsa 18 ne Kārtika-śuddha 15  
Guruvārakke Kali-sanda-dina 1810060 dina sanda-śubha-mūrtadali prārambhisida yī-mahā-  
sthala jīrṇōdhāradallu Maneppanḍra . . . . . Īśvarārpitav-endu maulya-koṭṭu sēva-  
māḍida janara vivara . . . . . Kaṇḍeya-rāvuta . . . . . tadalūra . . . . . māḍisida . . .  
sāya māḍidavaru śāṇabhāgaru Brāhmaṇa-Veṅkapaiya śubhēdāru Koḍandēra-Mudaiya pāru  
pātyagāru Maneppanḍra-Puchaiya bāgilu-nilake sāya māḍisida Koḍandēra-Mēdaiya dēvara  
pānivaṭa terekala meṭukela saha sāya māḍidu Saṃvaṇḍra-Bōlaiya Maṇiṇḍe-Timmaiya-gavuda  
Chinnē-gauḍana Channappa Nandiśvarana prasannakke sāya māḍidu Kunda-grāmada jahāgi-  
radār Hayāta-Kāna-sābi yī-mēre sarvē-janaru kūḍi jīrṇōdhāra-māḍida yī-Śivālayada  
kelasāu Paingāla-nāma-saṃvatsarada Vaiśākha-śuddha 15 Śukravāra śubha-muhūrtadalu yī-  
Śivānugrahadinda pūraisidhe yī-sēve-māḍidavarige . . . . . yihadali saukhya paradali  
mukti.

## 30

*On a stone at Nallūr (Hattugaṭṭu-nād) in a hittal west of Tītaramāḍu Mādayya's house.*

. . . . . Kodangāla . . . . . e maga . . . . . diḷe āldade mendu yati-  
varargg-ellam sādāradi Bīliya-setṭiyā-pādadoḷ eṇagi tāḷidad ī-sura-kīrtti bhadram astu Jina-  
sasanāya śrīman Maduvanga-nāḍa dora Kiviriy-Ayyangaḷ Chāngalada basadiyoḷ pauneradaṃ  
nōntu muḍipidan avara makkaḷ Bākiyu Bukiya niṇṇisidar.

## 31

*On a stone on the tank bund at the same village, Survey No. 117, near Tītaramāḍu's house.*

bhadram bhūyāj Jinēndrāṇām śāsanāyāgha-nāśinē |  
ku-tīrtha-dhvānta-sanghāta-prabhinnā-ghana-bhāuavē ||

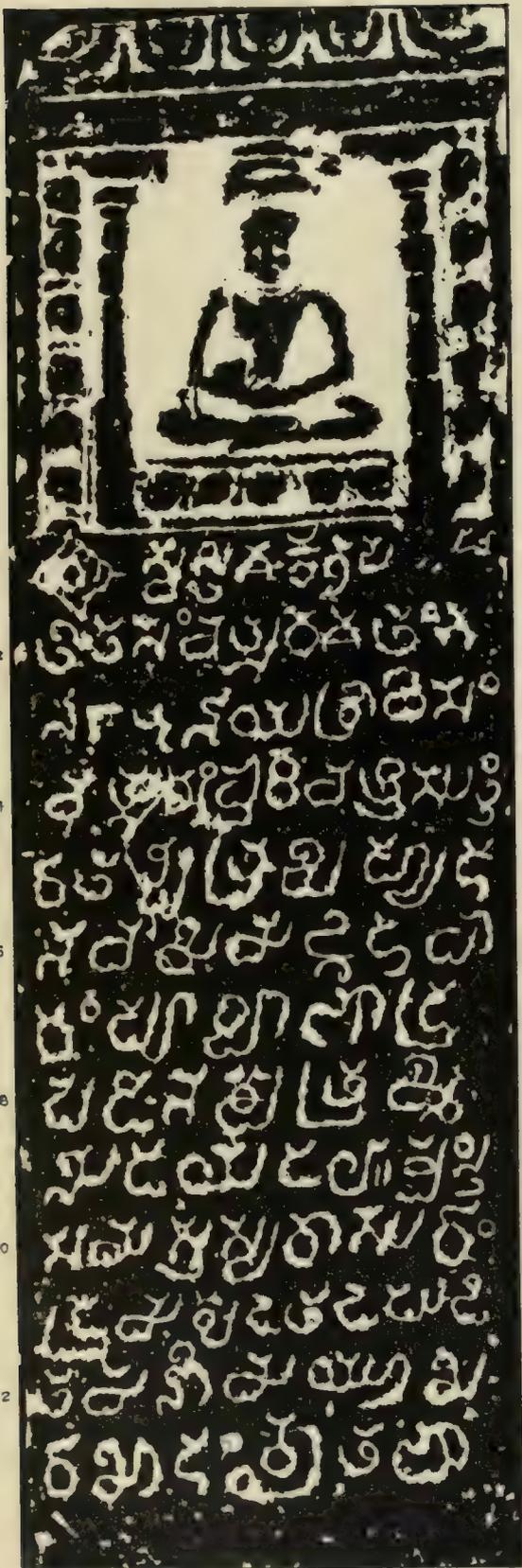
svasti śrī.

pa . . . . . dhanam paratra-hita-kāraṇakam paramōpakāraṇakam |  
kude ta . . . . . tāḷdi . . . . . yatiga . . . . . matiga . . . . . bhayā . . . . . dantama . . . |  
taḍeyade mukṭiyam paḍeven endu vichārisi bandhu-varggava . . . |  
biḍisi samādhiam paḍedud elliyum achhari Jakkiyabbeya ||

Kastūri-bhaṭṭārargge avara śrāvaki Chandiyabbe-gāvunḍi . . . . . yara mantraki  
Jakkiyabbe sanyasanam geydu muḍipidaḷ || ākeya gaṇḍa parama-śrāvaka Eadyya mangalam.



A.



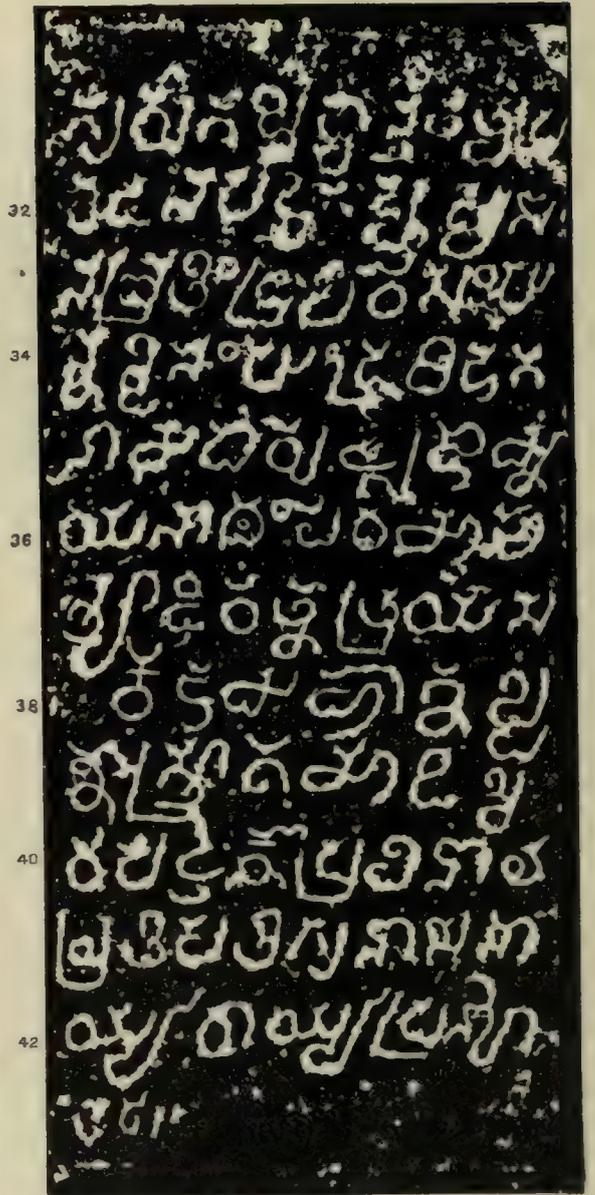
H. KRISHNA SASTRI.

B.



SCALE ONE-FIFTH.

C.



GOVT. PHOTOZINCO OFFICE, POONA

## 32

*On a stone at Niduta (Niduta hōbli) in Bīre-dēvara vana.*

✠ svasti śrī . . . dbhayat-Syakalra-vorusha 120[1] [Bahu |dhānya-saṁvatsarada Vai śākha-ba . . . . haliya gu ga . . . . dava . . . . Malapanahalliya Mallikārjjuna-dēvara-pra . . . . [Gadi]-nādu Ani[le]nā . . . . [Mu]llu-nādu ekōti . . . . tā mun[ta]ttu ā-Mallikārjju[na-dēvara] . . . . hora-bhūmiya ja- . . . . nam . . . . yanṇa Lakamṇa [Jaka]-Rāma[ya] . . . . . Hiriya-Vīraṁṇa Chika-Vīraṁṇa . . . . . tiya taṇḍakkavu (||) ā-nāda-mum[de] . . . . [tṭa] gadde bedalu Banasamudrada . . . . ko 10 dēvara keṇeya keḷage kāra [gadde] . . . . [hu]vina gadde ko 10 Baniganahalliya[lu Tiru]male-gaūda kattisida ā-keṇeya kela[ge ko 3 . . . . [yo]lage sa 2 dēvara hindana-pareya ga[dde] . . . . yanṇage sa 2 ko 1 [ā]-hatreya teṁkaṇada [ho] . . . . mge [ko] 1 ali paḍuva halla gadde sa 1 Koṇakadhā Hariyamṇage sa 1 Koṇakadhā Vīraṁṇa . . . . [maṇṇa] dēvana gadde sa 1 [Māka] lakeṇeya . . . . . sa 6 Hidijiyakeṇeya . . . . . lu ūra mumdaṇa ko . . . . [te]mdade . . . . m 100 ūra hindana ke . . . . rike 600 aṁntu bedalu . . . . 700 gadde sa 22 nū Malli-gauḍa . . . . Hariyanṇa Vīraṁṇameyū samavāgi amrutapaḍige biṭṭa dhammam āru alipida[de] Gaṁgeya taḍiyali ka[vi]leya koṁda pā . . . . tam vā paradattam vā yō harēta vasundha . . . . r-vvarisha sahasrāṇām viṣṭāyām jāyatē . . . . . sāsana . . . . .

## 33

*On a stone at Nandigunda (same hōbli) in Government kharāb land, Survey No. 147.*

svasti śrīman-mahāmaṇḍalēsvaraṁ Vīra-Chōla-Koṁgāluva-Dēvar prithivī-rājyaṁ gaiyutt ire tāyi-Padumala-Dēvi Sōmala-Dēvi Tōlūra-Duddarasa Balleya-daṇḍanāyaka Hadiyira-Kirikana yimtt-inibarum mumtāg-irddu Manumata-saṁvachharada Kumbhamāsa Ādivāra dasami yaṁdu Muḷlu-nād-eppattakam Aṇṇattammāna makkala makkaliḡ ett eydo saluvudu sumkada beḍumḡolu nall-ettu parihāra heggade-gadyāna Ganahūralu oṁdu hallige haṇav aidu kāṇike gadyāna Ganahūral oṁdu hallige haṇav aidu ara teṇe haṁdala-haṇa parihāra Gaṁga-siddhāya horagāgi āya daya<sup>1</sup> biṭṭi besa haḍu vagērige parihāravam biṭṭa [ ] Vīra-Chōla-Koṁgālvu-Dēva koṭṭudam tappa nuḍida Gaṁgeya taḍiya kavileyam Brām maṇanam koṁda brahmātiyaṁ koṁda || eppattaroḷage maneg ai-guḷa bhatta saluvudu Gaṁg-ōjaṁge Būchaṇaṁge ||

## 34

*On a stone at Muḷlūr (same hōbli), west of the Pārsvanātha basti in the Basti temple.*

(1st side) ✠ svasti-Śaka-nṛipa-kāl-ātita-saṁvatsara-śataṁgaḷ 986 neya Krōdhi-saṁvatsaram parivarttisuttire <sup>2</sup>tach-Chaitra-bahula navami Maṅgalavāram Pūrvva-Bhādrapade-naksha tram Mīn-odayadal || svasti samasta-surāsūrēndra-makuta-tata-ghaṭita-maṇi-mayūkha-rēkh-āḷamkṛita-chā (2nd side) ru-charaṇāravinda-yugaḷa-bhagavad-Arhat-paramēśvara-parama-bhattāraka-mukha-kamala-vinirggat-āgam-āṁrita-gaṁbhīr-āmbhōrāśi-pāragar appa śrīmad Gunasēna-Paṇḍita-dēvar Mōksha-Lakshmī-nivāsakka[ṁ] sanda[r] [ ]

<sup>1</sup> Read *dāya*.

<sup>2</sup> Read *pravarttisuttire*.

(3rd side) gurugaḷ siddhānta-tatva-prakaṭana-paṭugaḷ Pushpasēna-vratimdrar | vvara-saṅghan Nandi-saṅghan Draviḷa-gaṇa ma[hĀ]ruṅgaḷ āmnāya-nātham[ ]param-ārhanṭy-ādiratna-traya-sakaḷa-mahā-śabda-śāstr-āgamādi sthira-ṣaṭ-tarkka-praviṇar vratipati-Guṇasēn-āryyar āryya-praṇōtar||

## 35

*On a second stone at the same place.*

(1st side) Dharmma-setti baredam svasti Śaka-varsha 980 tteneya Viḷambi-saṁvatsarada uttarāyana-saṁkrānti-yaṁdu śrī-Rājēndra-Koṁgāḷvaṁ tam ayyam mādisida basadige koṭṭa Hāruvanahalli Arakanahalli (2nd side) Nidutada-gōḷal khaṇḍugaṁ 3 ke Sakuniyu oḷageṇeyuṁ khaṇḍuga [3] Hēnellūra bhūmi khaṇḍugaṁ 10 omdu gāṇad enṇe (3rd side) Kāṅṇōdahalli haṁgala [b]āni khaṇḍugaṁ 10 Huṇisedāru khaṇḍugaṁ 10 Gaṇapati gōḷalu khaṇḍugaṁ 3 Asagavōḷe khaṇḍugaṁ 4 (4th side) śrī-Rājādhiraḷa-Koṁgāḷvan abbe Pōchabbarasiyar ttamma gurugaḷu Draviḷa-gaṇada Nandi-saṁghad Aruṁgaḷ-ānvayada Guṇasēna-paṇḍita-dēvargge mādisi dhārā-pūrvvakam koṭṭaru || svadattam paradattam vā yō harēti vasundharā[m] shasṭēr vvarsha-sahasrāṇ[i] viṣṭāyām jāyatē krimiḥ ||

## 36

*On a third stone at the same place.*

. . . . . ya nidhi Satyā . . . . . la Dēvi bhūṭala . . . . .  
vinirgata . . . . . lōkya-vikhyāte . . . . . yaṇa mōkshade . . . . . varṇa  
. . . . . ydāmulam . . . . . panida . . . . . māli . . . . . n urvvipāla bhūta .  
. . . . . barasida kāruṇiy odava . . . . . na vachana kāya vaddiga . . . . . tullina . . . .  
yambant ire sa . . . . . ta divija lōka || kham . . . . . Prithuvī-Koṁgāḷvan  
arasi . . . . .

## 37

*On the north wall of the same Pārśvanātha basti.*

svasti śrī-Rājādhiraḷa-Koṁgāḷvan abbe Pōchabbarasiyar Draviḷa-gaṇada Nandi-saṁghad Aruṁgaḷ-ānvayada Guṇasēna-paṇḍita-dēvara guḍḍi mādisida basadi mangala mahā.

## 38

*On the basement of the same basti.*

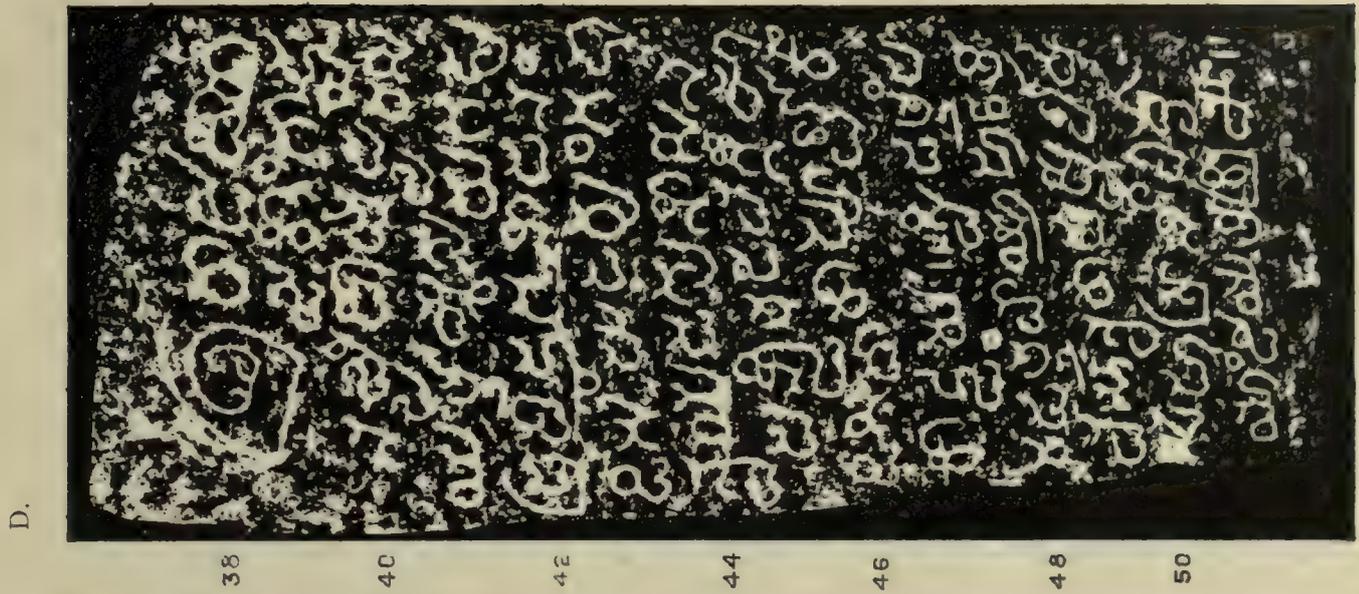
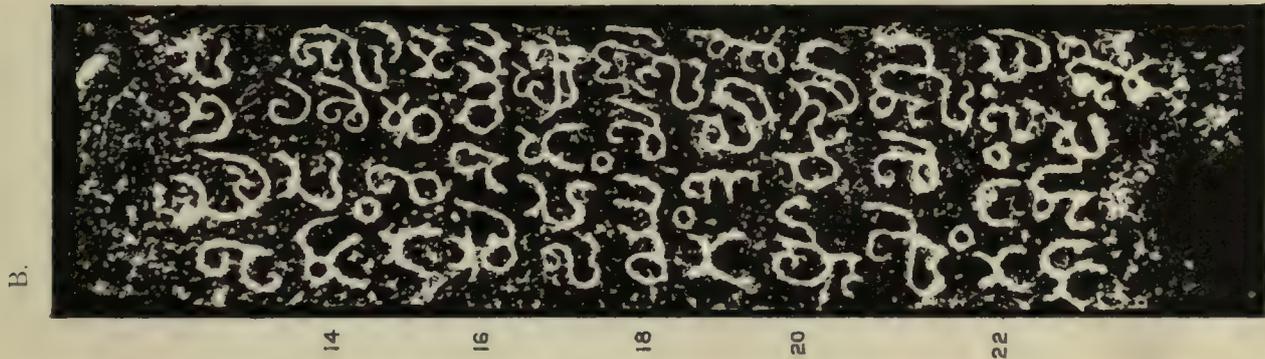
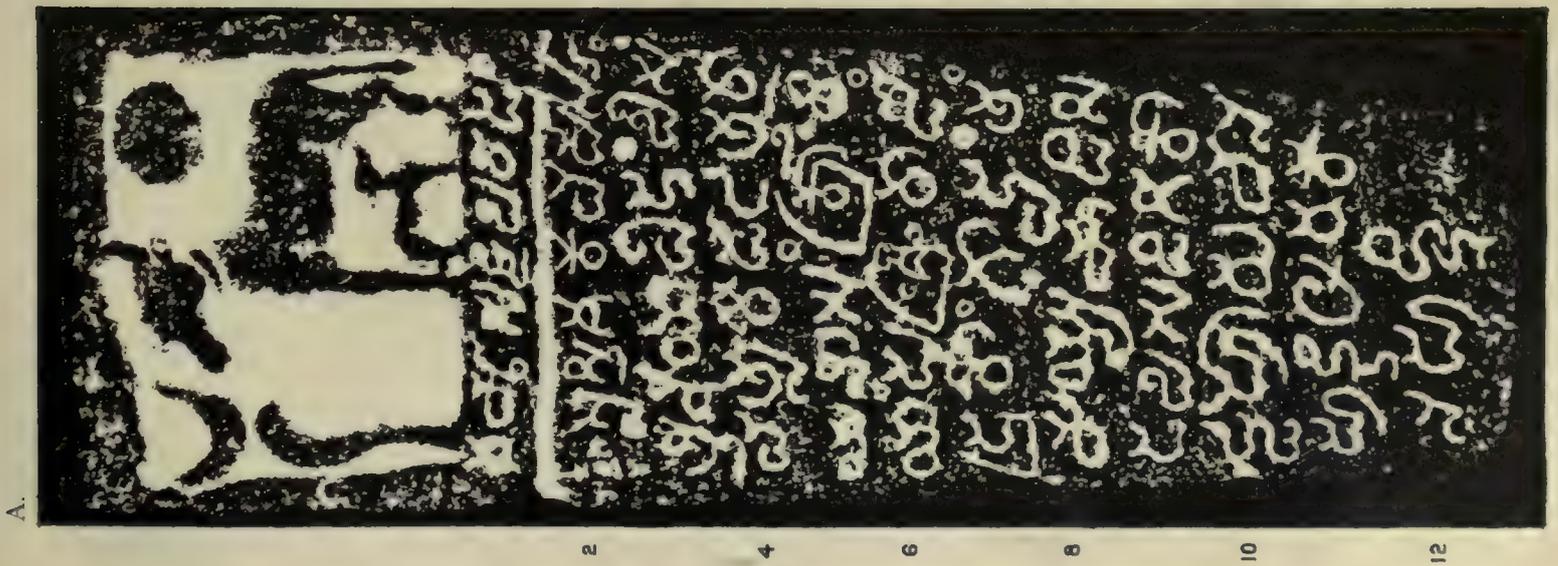
svasti śrī-Rājēndra-Chōḷa-Koṁgāḷvana putra śrī-Rā[jādhiraḷa]-Koṁgāḷva . . . . .  
vāsa-sthānamam tamma gurugaḷ Tivula-gaṇad Aruṁgaḷ-ānvayada Nandi-saṁghada Guṇasēna-paṇḍita-dēvargge dhārā-pūrvvakam koṭṭam mangala mahā śrī śrī.

## 39

*On a stone near the Chandranātha basti in the same basti.*

svasti śrī Śaka-varsha 1313 neya Pra[mō]dōta-saṁvatsarada Vaiśākha-su 3 Bhāna vāradallu śrī-Mūla-saṁgha Dēsi-gaṇa Pustaka-gachhada . . . . . Koṇḍakuṁd-ānvayar

No. 35.—Mullur Pillar inscription of Rajendra-Kongalva and Rajadhiraja-Kongalva's Mother, A.D. 1058



H. KRISHNA SASTRI.

SCALE ONE-SEVENTH.

GOVT. PHOTOZINCO OFFICE, POONA.



Āryya-Śubhēndu kaṁda Vija[ya]kīrtti-dēvara priya-śiṣhyar-appa Bāhubali-dēvaru ī-stānamam paḍad uddharsidaru śrī-Rājā[dhirājānu] Komgālva-Rugmini-Dēviya dēviya dēhārada Vijaya-dēvara dvārā nele niṁd aṁdu sva janani . . ta putra ā-Pōchab barasige punyārthavāgi pratishṭheyam māḍsi aṅga-raṅga-bhōga biṭṭa ūru Anilavādiya Nulabihalliyam Nāḍudaṛaśinahalli Mullūra Hāruvahallie sīme mūḍa Hariva-halla temka Badanaguttiga . . badagan agala naṭṭa kallu paḍuva beṭṭa-baḍagana agala Kāragōḍa halliya sīme mūḍa Nellyahāli naṭṭa kallu temka beṭṭada kone harigala baḍaga kere ēri īśānya naṭṭa kallu Mullūra gadde gaḷegala vōni kha 1 . . diḡeḡeya keḷage kha 2 āḡal ottu ko 10 . kina gōḍalu . . ko 10 gāla kha 1 Koḍagōḍalu [kha] 2 Abba-gadde ko 10 Lōke-gadde ko 10 . . . . nāgasampage-gadde kha 1 bō[la]-gadde kha 1 ko-ālada-kōḍi kha 1 ko 10 asagavakki kha 1 kō . . siku kha 1 Niḍitada gōḍalu kha 3 Myaṇasadalli kha 1 ko [10] Honnedēviya saraṇa gōḍalu kha 1 Henṇanūra bhūmi kha 2 oṁdu gāṇad eṇṇe biṭṭadu āchandrārkkam sarvvā-janānandar dikshateya paṭṭa oḍi pravarttiseyāge Vīra-Hariharōrvvīśa palavara kādi rāya-maḡe-vokkaṛa-kāva śaraṇāgata-vajra-paṁjara saṁkha-chakra-gajadāra<sup>1</sup>-bhṛitya Gomkā-Ṛaḍḍi-nāyakage Guṇḍappa-daṇḍanāykaru kurittu Mullu-nāḍam kuḍuvantar-ādar svabhāvārthavāgi Siddha-gauḍa prajagaḷa karekoṁḍu Amṇā-dēviya Kumāranahalliya Bhīmāpuram eṁdu pesar-iṭṭu chatus-sīmeya kallu naṭṭu dhārā-pūrvvakavāgi koṭṭarū || Kāragōḍam A[mṇā]ṁgapurav eṁdu pesaran iṭṭu dbārā-pūrvvakavāgi Pārśvanāthamḡ ittarū || [Ki]ratyadugakke dānaśāle gōmāle Jayamālapuriyalli gadde kha 3 || Gaṇapati gōḍalu kha 3 Huṇisedāru kha 1 eḷutt Ārjuna śāsanam || śrī ī dharmava aḷipidavaru paśu sisu heṇṇu guru ivara kōṭi [ko]ṁda pāpadali hōharu handiya timbaru.

## 40

*On a stone near the maṅṭapa in front of the Chandranātha basti.*

svasti śrī Śaka-varsha 1138 ne Dhātu-saṁvatsarada Jesṭha śu 15 Man . . . vāradallu Immaḍi-A . . . ya-Rāya katakāchāryyar appa Vidyādharma-Bāchidēv-arasaru muḍipi .

## 41

*On the footprint stone in front of the Śāntīśvara basti, in the same basti.*

Guṇasēna-paṇḍitasya gurōḥ Pushpasēna-siddhānta-dēvasya śrī pādam.

## 42

*On a stone in the north-west angle of the enclosure of the same basti.*

svasti śrī-Guṇasēna-paṇḍita-dēvar agalisida Nāga-vāvi nakarada dharma.

(Figure of a cobra)

## 43

*On a vīrakal on the tank bund of the same village.*

śrī Śaka-varsha 999 neya Piṅḡala-saṁvatsara . . . . .  
 . . śrī-Rājēndra-Chōla-Koṅgāḷvam rājyam geyyutt i . . . . . ātana paṭṭad-arasi  
 Padmala-Dēvi sattu . . . . . nipa kāvaradindam tānum tanna peṇḍa . . . . .

<sup>1</sup> No doubt a mistake for *gajādharma*.

## 44

*On a stone at the same place.*

Uttama-Chōla-Setti sa . . . bāleya . . . . khalḡadindam . . . . tale  
gaḡisi sattam

## 45

*At the same village, on a vīrakal in Vīrarāja-gauḡa's threshing-floor.*

(*First section*) Ōm namaḡ || svasti samasta-prasasti-[sa]hitam maḡḡalika-Nārāyaḡanam  
Maleya-beḡkoḡḡa-gaḡḡanam śa ra]nāgatavajra-paḡjararum appa śrī-Harihara-Dēva-  
Chōla-Dēvara rājyad aḡḡu [Du]rmukhi-saḡvatsarada Chai (*Second section*) tra-śuddha  
paḡchamī Sōmavārad aḡḡu Muḡḡūra kōḡeḡe Beḡuhu-nāḡu Goddumbāḡi Muḡivarāditya-  
nāḡa Mallikārjjuna Nidita Meḡasa modalāḡi nāḡ-ella nerad ettibaḡḡu mutti kōḡeya hattisida  
alli Boppa-gauḡiya Malleya Muḡḡūra kōḡeya kāḡu aḡi hoy (*Third section*) du vaḡkai  
dhāradolage biddanu biddaligeḡ aḡtange vīra-sēseyāḡi Māsāvi-mukhyavāḡi ūra mūnūr āḡu  
nerad-irḡḡu Muḡḡūra gaḡḡeyolage Mākoveya maḡḡolage gaḡḡe 3 Hiḡijegallali gaḡḡe 5 yimḡ  
eiḡḡu ga[d]de Boppa-gauḡiya Mālaiya Mādaiyanavaru hosamāni-keḡe sa (*round the stone*)  
hita ga 9 kke Māsāvi ūru neradu avarige sarvvā-bādhā-parihāravāḡi māḡidarū ī-mariyāde  
ḡsōḡeḡ baḡḡḡadu || ī-kalla Kōḡolaliya Bāchāchāriya maga Bairōji māḡi[da] kal[ḡ]u  
śrī Kopana-tīrtthada sēnabōva Sātaiya ī-śāsanaḡa akharava bareḡa maḡḡala mahā śrī śrī śrī.

## 46

*On a stone at Mālambi (same hōḡli), near the old village-site.*

svasti Sūryyāḡvaya-surataru-staḡbhāyamāna Chōla-kūḡa-gaḡhana-gabhastimāḡi sakala-  
jana - durita - haraḡa - nipuḡa - Kavēra - kanyakā-sakhīyamāna Chōla-mahā-mahīpati śrī-  
ManiRājakēsarivarmma-Perḡmanāḡiḡaḡ jaḡḡe Panasogeya kāḡeḡadal oḡḡi keyḡam nerid ikku  
barēn endu ātanān <sup>1</sup> aḡahidar ssattar endu piridum kāruḡyadinda <sup>2</sup> paḡḡava kaḡḡi nāḡa  
kuḡḡu endu Paḡchavan - māḡyargḡ aḡḡal ātam Kshatriya - sikhāmaḡi- Kongāḡvan endu  
paḡḡavam kaḡḡi Mālavviyan ittar idarkke gāvunḡa-Rāchammaḡa vaḡsāmē sākshi  
Kaḡḡavaḡḡalada Āditya-gāvunḡanam . gaḡaniya Nanniya Mēruvum Keḡane . . . . .  
cha-gāvunḡanam Nallūr Eḡeyāḡga-gāvunḡa . . . ḡḡur-nnāḡe Kel-nāḡe poraḡ endu nuḡiyal  
kā . . . . . (*the rest is effaced*).

## 47

*On another stone at the same place.*

Dhātu-saḡvatsarada Āsvija-śudha 5 lū śrīmatu-Vem[ka]ḡāḡri-Nāyakara Krushḡappa-  
Nāyakarru Mālambi-Rāche-gauḡage pāḡisi koḡḡadu [ka]ḡnāya ga 12 haḡḡeraḡu varahaḡḡu  
pāḡisi koḡḡadu idhēve.

## 48

*On a stone at Mesana (same hōḡli), in the trench of the fort ruins.*

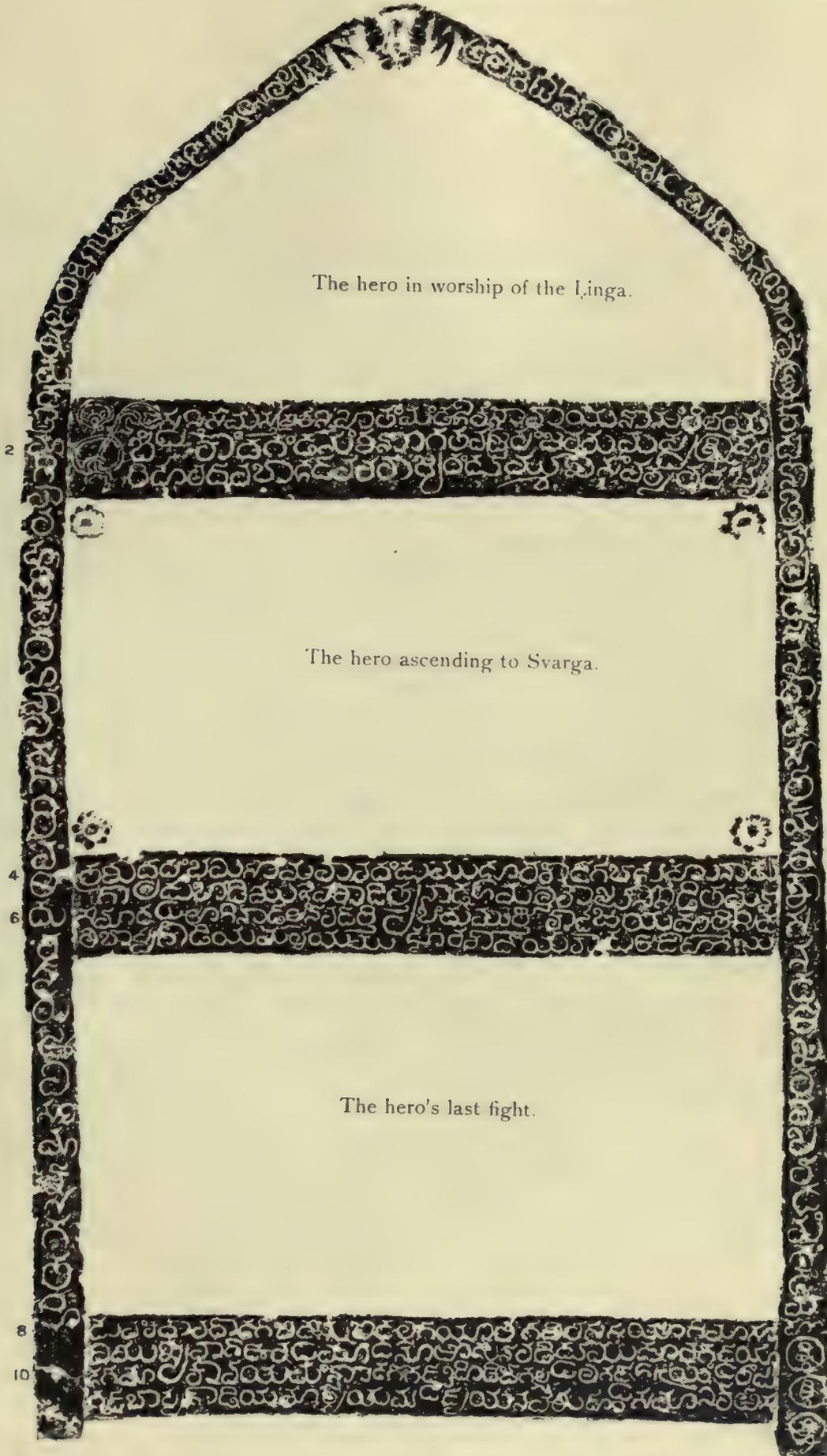
svasti śrī-Koḡḡāḡva rājyam ge-e Komārayan Sundara . . . . . ede tuḡu koḡe  
kaḡḡistaralli . . . n ā-hāra turuhāran oḡḡi . . . . . sāmantara . . . da  
Koḡḡā . . Gōkipayana . . Māra vūrā . . . ppaḡḡi koḡḡa . . daḡida sēniyara . . . . .

(Images of Sundaran and Komāran, with the names attached.)

<sup>1</sup> The first *na* is inserted below the line, with a cross above to show where it should come.

<sup>2</sup> *ru* is below the line, at the end.

No. 45.—A Virakal from Mullur.



2

4

6

8

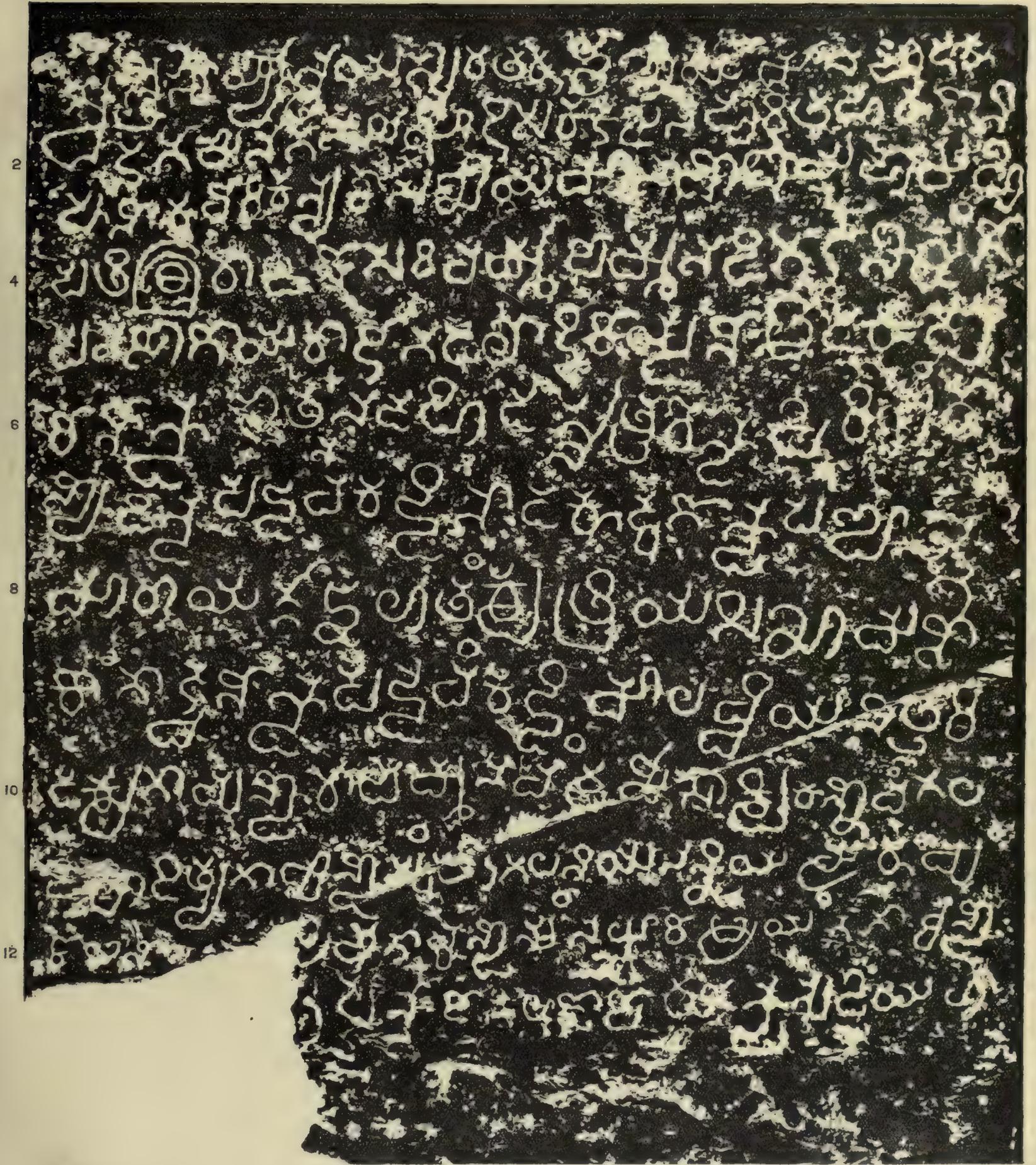
10

12

12



No. 46.—The Malambi stone of the time of Rajakesarivarma-Permanadigal.





## 49

*On a stone at Hosahalli (same hōbli), near Panīyālada-katte.*

(One line and a half at the top, beginning *svasti*, is illegible except for a letter here and there. It is perhaps a subsequent addition.)

svasti Śaka-varsha 993 neya Sādhāraṇa-saṁvatsarada Chaitra-māsada amāvāse yaṁdu śrīmad-Rājendra-Prituvi-Koṁgālvaṁ Sulligōdina Gauratiya-keṛeya kelagana makke mūdana haḍuvaṇa gōḍa bālagāgi ayvattu-khaṇḍuga biḍa bhūmiyaṁ Hoshavalli-Vīra-Siddhēśvara-dēvarggaṁ archehanā-bhōgakkam dhārā-pūrvvakam biṭṭam Rājāvallabha-setṭi keṛege koṭṭa gadyāṇam 40 āḍavalam gadyāṇam 1½ tappidaṁ kavileyān alidaṁ svadattaṁ paradataṁ vā yō harēta vasundharāṁ shasṭir vva[rsha sahasrāṇi viśṭhāyāṁ jāyatē krimih].

## 50

*On a stone at the same village, in the paddy field near Timmayyana-kere.*

svasti Śaka-varsha 993 ne . . Sādhāraṇa-saṁvatsarada Chaitra-māsada amāvāsi yaṁdu śrī-Rājendra-Prithuva-Koṁgālva rājyam geyutt-ire Hoshavalli Vīra-Siddhēśvara-mahā dēvargge Posavalliya Nīra-gāvundana keyyal ponnare koṭṭu maṇṇare koṇḍu pattu-khaṇḍuveya āḍavalam koṭṭam tappidaṁ kavileyān alidaṁ.

## 51

*At Dodda-Maḷate (same hōbli), on the sluice of Honnammana-kere.*

śrīmatu Pārthiva-saṁvatsarada Phālguna-śu 10 Guruvāra Annadāni-arasinavaru yī-tūba kaṭṭisidaru kaṭidavaru Venkaṭaiya Malaiyya Bomarasaina baraha Basalinga-dēvaru Nanna-gaudana kāladali āyitu.

## 52

*On a stone at Ganagūr (same hōbli), near the village entrance.*

. . . . . rada Vaiśākha-su 10 Mangalavārad-andu tenka-Gunda-nāḍ-eppattakkam kāruṇyam geydu . . . . . rtoḍe gaṇḍ illadirdḍaḍe heṇṇinge heṇṇu-makkaḷinge saluvudu ī dharmmava tappa-naḍadam pāpa Naraka bidda Gangeya taḍiyalu kavileyam Brāhmaṇānu vam konda Brammātiyam koṇḍa śrīman-mahā-pradhāna Paḍivala-Bānam-marājana putra Heggade-Nākana barada mangala mahā śrī . . . . . damaṭṭa-vesa . . . . .  
. . . . . Vajjaragāla Bayala-nāḍa Bammōja geyda śāsana.

## 53

*On another stone at the same place.*

. . . . . prithivī-rājyam gaiyutt-ire tā iva . . . . .  
. . . . . dandānāya kan int anibaru mukhya . . . . . ku-nāḍ-eppattakkam āya dāya Voḍeyappa Honnapaya haṇa kāṇike . . . . . sa biṭṭam . . . . . sarvvāya . . . . .  
Manumatha-saṁvatsarada Jēśṭa . . . . . Śukra vārad andu āya dāya saha . . . . .  
. . . . . va kāruṇyam gaiydd . . . . . Koṁgālva-Dēva ||

## 54

*On a stone at Gōṇi Marūr (same hōbli), near a Kenchuvāla tree.*

. . . . . mattiya ga . . . . . keṛeya kelage gadde gaṇṇu . . . . . Dēvi-geṛeya kelage gade gaṇṇu āra . . . . . ko 1½ Māvina-makkivolage ko 10 antu ga 4 beddalu vūru-mūḍaṇa-vōṇiyim baḍagana-kaḍe eraḍ āra beddale . . . . . kōpa voṇṇangi tale meṭṭi sale kondu Gōpāla-Dēvana dandina kāṇike mane vāna solage biṭi yinn isṭṭu sarvvamānyavāgi sva-ruchiyinda koṭṭaru yint appudakke ā-Malli-Dēva-Harihara-Dēvarasar-oppa—śrī Chenna-Sadāśiva.

## 55

*On another stone at the same place.*

(*The first part is gone*). . . . Dēvarasaru prithvī-rājyaṃ geyutt-irddali Yadavu-nāda Gaṭṭa bādiya gadiya kālegada bavaradali Chikkeya-Nāyaka bidd-andu Chikkeya-Nāyakana makka lige ā Malli-Dēvarasaru Harihara-Dēvarasaru Tenka-nāda samasta. . . .

## 56

*On a stone at Dodda Kaṇagālu (same hōbli), in the Gauda's field.*

śrī-Mūla-sangha Dēśiya-gaṇa Pustaka-gachehha Koṇḍakund-ānvaya Ingulēśvarada-baliya . . . Śubhachandra-dēvara priyāgra-śishyarum-appa Prabhāchandra-dēvara nisidhi Tārana-saṃvatsara Chaitra-śudha-panchamī Śukravārad-andu muktar ādaru.

## 57

*On a stone at Yaḍūr (Yadava-nād), in the Suggidēva temple.*

svasti Sakha-varsha 1017 neya Yuva-saṃvatsarada Srāvaṇa-māsada sudi-bidige Ādivārad-andu śrīmanu-mahā-maṇḍalēśvara Tripurādhīśvara Balīndra-kula-kamaḷa-mārttaṇḍa Chaturmukha-gaṇḍa saraṇāgata-vajra-paṃjara vairi-gaja-kēsari baliyara-Bhīma saṃgrāma-Rāma Malepara-naṃdana-vanaṃ saṃstutya-vandi-janaṃ para-maṇḍala-sūrekāra ayyan-aṃkakāra Śiva-pāda-sēkharam śatya-ratnākaram ripu-hṛideya-karkkasam aras-aṃka-rakkasan anēka-nāmāvalī-mukhyan-appa Duddharasam Hitṭeyarasamga[m] Juṃjala-Dēvigam puṭṭi atula-bala-parākraman-āgi nava-yauvan-ārūḍhanum vijaya-Lakshmī-kāntanum-āgi Maleyam pratipālisi ripugaḷam beḍari beṃkoṇḍu kōṭegaḷam nirddhātisi virāvatāranum Kaliyug[ām] (*on the back*) tekaṃ Saṃhatha-nāḍumam Pākuvāḍiyum modal āgi pratipālisiy āḷdu padinaydu-kudureyu ayvattu-leṃkarum innūr-ayvattu-ekkaṭigarum nālurvatt-aydu kuḷapūṭṭigeg-āyad-āḷum anēka-praje-parivāra-baṃdhu-varggamum tālavarggamum kula-stri-Chikala-Dēviyum besakeyye su . . jalideyim Rāja . . keṛeyam kaṭṭisi . . . yaman ettisi diva . . ru Brāhmaṇargge chatramam nilisi toṛe-gaḷdeya māḍisi anēka-dhammama beḷagi Śiva-lōka-prāptan āgal saḥōdaram Jūjarasam snēhadim parōksha-vineyam geydu vīra-sāsanaṃ bareyisidam Molateya Duddhamalla sandhivigrahi sēnabōva - Rājimayyana magam Bamma-dēvan ī intu Duddharasam māḍisida toṛe-gaḷdeyam māṛikoṇḍavam Bānarāsiyalu hasuvum hāruvanam koṇḍa maṃgaḷa mahā śrī śrī||

## 58

*At Kalakandūr (same nād), on the pedestal of Brahma-dēva.*

Raudri-saṃvatsarada Jēshta-suda-panchamī Ādivārad-andu Handra . . dūra Pāri . . ru bije māḍisida śrī-Māṇika-dēvaru maṃgaḷa mahā śrī śrī.

## 59

*On a stone at Chaudlu (same nād), on the path near the Suggi temple.*

svasti śrīmanu-mahā-maṇḍalēśvara . . . . . Nārāyaṇa . . . . . Harihara-Dēva . . . . . āḷutt-ire Hēvilāmbi-saṃvatsarada Māgha-māsa pūrva-paksha panchamī Aśvinī-nakshatra Guruvārad-andu Harihara . . . Kundūringe pūrvvadali heṇṇinge saluva svāste mariyādiya koṭṭa kramav ent endade heṇṇinge heṇṇu-makkalīnge tottina makkalīnge saluvudu Chavaḍa . . . . māneyolu Māra-janakā . . Molateya . . . . Pārisa . . . . Kundūra ṭhāvamāneyolu Māchi . . kāriyana gaha | Mācha-jiyana kaṇan aigaṇaleya Kāmanapalli gundada Ājaṇa Beṇacha Heggadehalliya Mādaṇa Abiyūra Mali-gauḍa yī gaudugalu mukhyavāgi yint ī-nādu-nakharake chandrādityar-ullannabara koṭṭa sāsana-mari yādiya bareda sēnabōva Jinayya kalla hoyda Malōja . . .





## 60

*On a stone at Hārōhalli (same nād), in the Gauḍa's paddy field.*

Teyalayya Jūbu kalam kaḷchi . . . . . rrvadim Baraṇiya Ereyaru . . . .  
 sange biṭṭ agrahāra| mattam Clattayyam Dhāraka-balaha Koṅgaṇivarmmam kalam kaḷchi  
 kottam . . . . . biṭṭa Ponna manṅange vattadim . . . . .

## 61

*On a virakal at Garagandūr (Gaḍi-nād), in the path to Śāntavīramma's house.*

. . . . . svasti śrīmanu mahā-maṅḍalēśvara Tribhuvanamalla Vīra  
 . . . . . matu Changālva . . . . . mahā-ma . . . . . ditya dēvage . . . . .

## 62

*On a stone at Hārangi (same nād), on the north-east, in the bamboo forest of the Chikka maṭha.*

svasti samasta-prasasti-sahita śrīmat Shanmēdō-Kōkam Kaliyuga-Brahma ēṇida.

## 63

*On a stone at Tākeri (same nād) in Balagai-Īrana's paddy field.*

Sarvadhāri-samvatsara Chaitra ba 5 Ā lu Gauḷi-Nanjarappaya-aṇanavarū Hānagala  
 Linge-gaudarige hā . . . . . tṭa gauḍike.

## 64

*On a stone at Kājūru (Bilaha hōbli), lying north of the Basavana guḍi.*

śrīmatu Bilu-gauḍa Aṇaba-gauḍa Bayirukanigu Yirāma Nāgajyaya Kempaṇa nālvarige  
 koṭṭa grāma.

## 65

*On a stone at Siraha (same hōbli), in front of the Rāmēśvara temple.*

śrī Jaya-samvatsarada Phālguṇa-suddha pavurnami Brihavāradali Hoysaṇa bhujabala  
 śrī-Vīra-Ballāḷa-Dēvarasaru pṛithvī-rājyaṅ geyutt-iddalli Biluhu-nāḍa paḍa . . . Śiriyūra  
 Kasapa . . -gavudagaḷa Bīrayana maga Māyaṅṅange Śirivurada Mallikārjuna-dēvara asṭa-  
 bhōga-tējas-svāmya nidhi-nikshēpa-jala-pāshāṇa-āgāmi-mukhyavāgi Māyaṅṅange kāluga  
 berasāgi dhāreya yeṇadu koṭa sāsana yidānu āru aḷihidade Gangeya taḍiyali kavileya konda  
 dōshadali hōharu mangala mahā śrī śrī śrī— . Maṇe-vokkara-kāvaru śrī.

## 66

*On a stone at Mūdarahallī (same hōbli), under the tamarind tree at the village entrance.*

śubham astu

śrīmat-parama-hainsānām parivrājaka-sattamaṅ |  
 Kaivalyākhyā mahā-yōgim sadā jnānaika-tatparaṅ |  
 Bēlūru-Kṛishṇa-bhūpas tu āhūya ya . . -kuṇjaraṅ |  
 Mūdravallī cha grāmas tu dattam Kṛishṇārppaṅṅam śubham||

kimarthaṅ dattam ity uktē (stops here).

## 67

*On a stone at Hulakōḍu (Kōḍli hōbli), at the Kannēśvara temple, east of the village.*

Vikāri-samvatsarada Phālguṇa-śudha 5 Vaḍavāra-di Trinamēra-Dēvaṅṅanavarū Ghaṭada-  
 keḷage hōgi . . . li Hulakōḍa-Chikkaṅṅaya Bomma-gauḍana bīragallu Kalina-Bōja gaḍadu  
 . . . . . Dēmayyam Chikkaṅṅaya . . . . . ge . . . . .

## 68

*On a stone at Heggadahalli (Kanime hōbli), near the Basava temple.*

śrī svasti śrī-vijayābhyudaya-Śālivāhana-śakada varusha 1652 neya Sādhāraṇa-samvatsarada  
Māgha-ba 2 Bhārgavāradallu Kuḍumada Mañjunātha-svāmiyavara sannidhiyallu paḍava  
dēvatā-śēve-bagye Hāvēri-Vīrap-oḍēru sarvamānya-sankētavāgi biṭṭa Heggadahalli Sirangāla  
. . ubhaya-gaḍige saluva upagrāma 29 nu śilā sthāpita māḍisi biṭṭu koṭṭadu śrī.

## 69

*On another stone at the same place.*

śrī-Kuḍumada Mañjunātha-svāmiyavara sankēta śrī (*damaruga* and *triśūla*).

## 70

*On a third stone at the same place.*

svasti samasta-bhuvanāśrayam śrī-prithvī-vallabham mahārājādhirāja paramēśvaram  
parama-bhaṭṭāraka Yādava-kulāmbara-dyumani samyaktva-chūdāmani Malerāja-rāja Mala  
parolu gaṇḍa gaṇḍa-bhēruṇḍa kadana-prachandan asabhāya-śūra ēkānga-vīra Śanivāra-siddhi  
gīridurgga-malla Magara-Rāya . . ranaya . . . . gaṇḍa śrī-Vīra-Hoyisaṇa . .  
. . . . .

## 71

*On a stone at Sirangāla (same hōbli), in the field of the Basava temple.*

svasti śrī Sirivāngalada Mācha-gāvunḍam Siriyama-tandi vīra[gallu] Mācha-goṇḍana maga  
Kāva-goṇḍa kalla niṣisidam Mariyōja besada mangalam.

## 72

*On a stone at Bālāji (in Beṭṭiyattu-nād, Kiggatnād tāluq).*

Illegible, owing to the letters being nicked all over.

## 73

*On the wall of a temple at Bālele (in Hatgaṭ-nād, same tāluq).*

Paḍubara jōgi silā golā  
Paḍuva rāya silā  
Paḍubara jōgi namaḥ||

## 74

*On a stone called Kirakṇabūlu-gālikallu, near Hardūr (in Mercāra tāluq).*

svasti śrī Eṇeyapana . . dāhanu raṇāntya vaḷ eṇṇuvaḷu sattu paḍeda kalnāḍum idan aḷivaṅge  
kavileyum Bāṇārasiyum aḷida pātakam ondu bālu parihāram maṅgaḷa mahā śrī.

## 75

*On a stone in Mudduvīraṇa Puṭṭamma's coffee garden in Uluguli (in the same tāluq).*

svasti śrīmanu mahā-maṇḍalēsvara Chaiṭu-vibhāda chhaladanka-Rāma Satyarāya-samvāraṇa  
tira-vajra-Rudira maṇḍe-vokkasa-kāva śrīmad-Vīra-Munivarāditya Gōkula-dēvarasaru|  
Raktākshi-samvatsarada Kanyā-māsad andu Tengū-nāḍakam Yaḷaghaleya tuṇu iḍidelli  
māsala-baṇṭa Mēlāliya marulakāra-yōśiyāḷu Bidade garuḍu vaśa tallibiṭṭu dāṅige kālege  
sandudu mukkoḍave.

## TRANSLATIONS

## 1

Date 466 A.D.

Be it well. Success through the adorable Padmanābha, resembling (in colour) the cloudless sky.

A sun illumining the clear firmament of the Jāhnavī (or Ganga) kula, possessed of strength and valour from the great pillar of stone dividing with a single stroke of his sword, adorned with the ornament of a wound received in cutting down the hosts of his cruel enemies, of the Kaṇvāyana gōtra, was śrīmān Koṅgaṇi-mahādhiraḥja.

His son, inheriting the qualities of his father, possessing a character for learning and modesty, having obtained the honours of the kingdom only for the sake of the good government of his subjects, a touchstone for (testing) gold the learned and poets, skilled among those who expound and practise the science of politics, author of a commentary on the *Dattaka-sūtra*<sup>1</sup>, was śrīmān Mādhava-mahādhiraḥja.

His son, uniting the qualities of his father and grandfather, having entered into war with many elephants (so that) his fame had tasted the waters of the four oceans, was śrīmad Harivarṃma-mahādhiraḥja.

His son, devoted to the worship of the twice-born, gurus, and gods, not leaving the feet of Nārāyaṇa, was śrīmad Viṣṇugōpa-mahādhiraḥja.

His son, whose head was purified by the pollen from the lotuses the feet of Triyambhaka, having by personal strength and valour purchased his kingdom, daily eager to extricate the ox of merit from the thick mire of the Kali-yuga in which it had sunk, was śrīmān Mādhava-mahādhiraḥja.

His son, the beloved sister's son of Kṛiṣṇavarṃma-mahādhiraḥja,—who was the sun in the firmament of the Kadamba-kula,—his mind illumined with the increase of learning and modesty, of indomitable bravery, reckoned the first among the learned, was śrīmān Koṅgaṇi-mahādhiraḥja, named Avinīta.

Of whose gift to Chandanāndi-bhaṭāra, the disciple of Guṇanāndi-bhāṭāra, who was the disciple of Jayanāndi-bhaṭāra, who was the disciple of Siḷabhadra-bhaṭāra, who was the disciple of Abha[ya]nāndi-bhaṭāra, who was the disciple of Guṇachandra-bhaṭāra, of the Dēsiḡa-gaṇa and Koṇḡakundānvaya, in the year eighty-eight beyond three hundred, the month Māgha, Monday, the Svati-nakshatra, the fifth day of the bright fortnight,—the minster (*mantri*) of Akālavārsha-Pṛithuvī-Vallabha—having obtained (it) by grant from Avinīta-mahādhiraḥja—presented the charming (village) named Badaneguppe, (situated) within the Edenāḡu Seventy of the Pūnāḡu Six Thousand, to the Śrīvijaya Jina temple of Talavana-nagara, together with twelve *kaṇḡuga* in each of the six dependent hamlets, the *ambali-maṇṇu*, the *tala-vitti* in Talavana-pura, twelve *kaṇḡuga* in Pogarigeḡe, and twelve *kaṇḡuga* according to the accepted royal measure in Pirikeḡe.

<sup>1</sup> Dattaka was an early poet, of perhaps the 1st century, who, induced by the dancing girls of Pātālīputra, wrote a work on one section of the *Kāma-sūtra* (See *JRAS.* 1911, p. 183). In Kannāḡa his name appears as Jattaka. Thus the Hoysala prince Eḡeyanga is styled in an inscription (Ak 102a) *abalā-Jattakan*, or a Jattaka to the weaker sex.

Boundaries of the village of Badaneguppe<sup>1</sup> : east, the red rock, Gajasele, the *sakti* post at the tri-junction of Karivalli, Kottagara and Badaneguppe, and so coming to the Kāgaṇi pond on the south-east ; again south, the milk hedge, the *balkaṇi* tree ; again facing west, the row of medical plants, then the pond at the tri-junction of Badaneguppe, Kottagara and Muḷtagi, Chandigāla ; thence to the clearing-nut tree at the south-west ; again west, the *peld-uldil* tree, the banyan tree called Śāntara, thence the bed of the stream ; facing north, the row of medical plants, the pond of the rose-apple, thence to the sacred tamarind tree at the north-west ; again the *neggila* clump at the tri-junction of Badaneguppe, Muḷtagi, Koleyānūr, and Dāsanūr, the long ? sacrificial circle, thence the hill which protects the north of the village of Gajasele, descending to the big rock ; again facing east, the row of medical plants, then the *kadapaḷṭigāla* banyan tree ; again north-east, the pond at the tri-junction of Badaneguppe, Dāsanūr and Poḷma, the tamarind tree at the paddy fields by the sluice, and so to the level red mound which joins the eastern boundary.

Witnesses thereto :—Pērbakkavāna, the man who is a friend in all things to the Ganga royal family ; Maṛugareya Sendrika, Gaṇjenād Nirggunda Maṇiyugureya, Nandyāla Simbālādapa, servants.

Country witnesses :—Tagadūr Kuḷugōvar, Gaṇiganūr Tagadar, Ālgodate Nandakar, Ummatūr Bellurar and Aḷageyar, Badaneguppe Jhamsanda-Bellurar and Perggiviyaṛ.

Whoso takes away land presented by himself or by another is born a worm in ordure for sixty thousand years. The earth has been enjoyed by many kings and Saka kings<sup>2</sup> ; whosoever at any time is the land, his at that time is the fruit. The property of the gods is a dreadful poison ; call not poison poison, poison kills a single person, but a gift to the gods (if seized) destroys sons and grandsons. Merit is a common bridge for kings, this do ye support from age to age, O kings,—thus does Rāmabhadra beseech the kings who come after him.

Visvakarma's writing.

## 2

Date 888 A.D.

Prosperity to the Jina-śāsana.

Of the years expired since the time of the Saka king, the eight hundred and ninth year being current,—

Be it well. Satyavākya-Konguṇivarṃma-dharmma-mahārājādhirāja, boon lord of Kovalāla-pura, lord of Nandagiri, in the eighteenth year of śrīmat-Permmanadi's anointing to the kingdom, on the auspicious fifth day of the month Phālguna, to Śivaṇandi-siddhānta-bhaṭāra's disciple Sarvvaṇandi-dēva, for the Satyavākya Jina temple of the Penne kaḍanga, Permmanadi gave the twelve hamlets of Biliūr in Peddoṛegare, free of entry from all feet.<sup>3</sup>

They of the Ninety-six Thousand, the five tributary chiefs, the seventy of Beddoṛegare, and the eight householders are witnesses to this.

<sup>1</sup> Badaneguppe still exists under the same name, and is in the north of the Chāmrājnagar tāluq of Mysore. Of the other villages mentioned in the boundaries and witnesses,—Dāsanūr is in Nanjangūd tāluq, Poḷma, now called Homma (see Ch 63) and Ummatūr are in Chāmrājnagar tāluq, Tagadūr is in Nanjangūd tāluq, Gaṇiganūr in Yelandūr, and Nandyāla is named in Yl 27.

<sup>2</sup> Generally the phrase is 'Sagara and others.'

<sup>3</sup> Or, perhaps, 'free of all imposts.'

They of the Male Thousand, the Five Hundred, and the five ? garland-makers are guardians of this.

Whoso destroys this destroys Bāṇarāsi, a thousand Brāhmins and a thousand tawny cows, and is guilty of the five great sins.

Sedōja's writing.

Bīliūr will bring eighty gadyānas of gold and eight hundred (measures) of paddy.

### 3

*Date about 890 A.D.*

Be it well. Satyavākya-Konguṇivarmma-dharmma-mahārājādhirāja, boon lord of Kuvalāla-pura, lord of Nandagiri, śrīmat-Permmanāḍi:—when on Jeḍala Eṇyaṅga-gāvunḍa's son he bound the *Permmāḍi-vattam*, the order for the estate granted was as follows:—the fixed land-rent forty gadyānas of gold, and of seed paddy one hundred (measures) of paddy ; thus for all time was a decree granted.

Būvayya's letters.

Prosperity. Kalnāḍ for Eṇyaṅga. Great good fortune.

### 4

*Date 978 A.D.*

Be it well. Of the hundreds of years expired since the time of the Saka king, the 899th, the year Īsvara being current :—

Be it well. Satyavākya-Konguṇivarmma-dharmma-mahārājādhirāja, boon lord of Kōlāla-pura, lord of Nandagiri, śrīmat-Rāchamalla-Permmanāḍi, within that year, on the Nandīśvara *talpa* day of the bright fortnight of Phālguna,—

Be it well. When the valiant one adorned with a powerful right arm—the abode of his sword—vigorous in seizing the priceless pearls scattered from the frontal globes of the troops of proud elephants of all his enemies, his elder brother's warrior, a friend of the poor, śrīmat-Rakkasa was ruling Beddoṇegare ;—

Prosperity to the Jina-śāsana. A resident of śrī-Belgoḷa, śrīmat-Anantavīryayya, the beloved disciple of śrī-Goṇasēna-panḍita-bhaṭṭāraka, who was the beloved disciple of śrī-Bīrasēna-siddhānta-dēva, acquired Peggadūr and the new trench, secure against obstruction.

Witnesses to it :—They of the Ninety-six Thousand, the five tributary chiefs, the Peddoṇegare seventy, and the eight householders.

Guardians of this :—The four Malepar (or hill chiefs), the Five Hundred, and the five ? garland-makers.

Whoso destroys Śrīpurusha<sup>1</sup>-mahārāja's gift destroys Bāṇarāsi, a thousand Brāhmins and a thousand tawny cows, and is guilty of the five great sins. Whoso protects this acquires great merit.

Chandanandiyayya's writing. Grant of the Perggadūr basadi.

---

<sup>1</sup> So apparently in the latest impression ; but in those given in my first edition and in *Ind. Ant.* vi, 102, it was clearly *Śrīpurada*. It is doubtful if Śrīpurusha would have been read unless for this name being now familiar. It looks more like Śrī-parama-māhārāja.

## 5

Date 1000 A.D.

Be it well. Fortune.

In the Śaka year 921, the year Śārvvari, the full moon day of the month Phālguna, Uttara-Bhādrapada, Sunday, —Ganagūr Biha-gāmuṇḍa's son Hañcha[da]rma-setṭi, having served with Kuṇindora and finished his time,—made (or established) Kālūr, and by the power of his arm having acquired Bōkanaballi in Muḷlūr-nād, Goraballi of Hakādivādi, and Kūdalūr of . . . . -nād;—first bathing away the guilt, and worshipping Rāmēśvara,—together with ? nine fowler's (front) yards, gave for *dhurma* a *khaṇḍuga* of land.

Whoso destroys this *dhurma* incurs the guilt of destroying tawny cows.

## 6

Date 1255 A.D.

Be it well. In the victorious increasing Śaka year 1177, the year Rākshasa (the month) Vaiśākha, the 11th day of the bright fortnight ; in the time (of the auspicious reign) of śrīmat-pratāpa-chakravarti Hoysaṇa bhujabala śrī-Vīra-Nārasimha-Rāya :—Sōmaiya, the son of Bīra-gavuḍa of Kahigōḍu, shouting—, Bumbiya-nāyaka himself, taking with him his servants Bīmaiya and Sōmaṇṇa, fighting with him, he fell. In order that Sōmaiya may attain to the world of gods, Māri-gavuḍa who was born with him, and Māyiga, the son of that Sōme-gavuḍa, have prepared and raised this *viragal*. Great prosperity. Fortune.

## 7

Date 1285 A.D.

Be it well. In the victorious increasing Śaka year 1208, the year Pārthiva, (the month) Vaiśākha, the 12th day of the bright fortnight ; in the time of the increasing reign of śrīmat-pratāpa-chakravarti Hoysaṇa bhujabala śrī-Vīra-Nārasimha-Dēvarasa :—Māra-Tamma of Kaihigōḍu, joining fight with his boasting bitter enemies, fell in the fight.

In order that Māra-Tamma may attain to the world of gods, his younger brother Maleya-nāyaka, and his sons Sōmaṇṇa . . . . . this *viragal*.

Great prosperity. Fortune.

## 8

Date about 1371 A.D.

Be it well. Fortune.—Doing obeisance to Vināyaka the all-learned guru, and to the goddess Sarasvatī,— so far as I am able an auspicious śāsana will I make <sup>1</sup>.

Be it well. Fortune.—The disciple of Avidyāmṛityu-bhaṭṭāraka of the auspicious Purushōttama-parshad, Bōdharūpa-Bhagavar, had this stone śāsana made for (the god) Mahādēva of Pālayūr. That whoso among the Śrīvaishṇavas of the Eighteen countries, the Vaḷaṅgiyar (merchants) of the Eighteen countries, the arm-bearing Thousands of the Eighteen countries, or the Brāhmaṇas of the Eighteen nādus, seeing it, will dutifully maintain it, is this stone śāsana set up.

Whoso does not pay as laid down by the *amachchān* after examination of the temple and the requirements of the worship, incurs the penalty of the man who murders his own father, or takes to wife his own mother, or murders the king of the very nāḍu in which he

<sup>1</sup> The translations of the vernacular portions of this inscription and the next are in parts tentative.

was born, or cuts off the nose of him who having bound on the right side seizes on the left, or marries a woman within the prohibited degrees of relationship.

The Valañjiyar of the Eighteen countries and others . . . . will have the daily expenses and other provisions noted in the treasury accounts of the temple read out once a year, and see that each item mentioned therein which has been omitted to be carried out is properly conducted as directed.

## 9

*Date about 1371 A.D.*

Be it well. Fortune.—Doing obeisance to the guru by devotion,—Bṛihaspati (Jupiter) being in conjunction with Kanyā (Virgo), in the great month named Vṛiśchika (Scorpio), on the day following Bṛihaspati's (that is on Friday),—a universal sāsana, a sāsana for the guru, who is a form of joy, will I, Bōdharūpa, make even at the holy Bhagaṇḍāśrama also.

When Mēlpunḍi-Kunniyarasa was ruling the nāḍu,—Bōdharūpa-Bhagavar-arasu of the auspicious Purushōttama-parshad, with others, had a copper plate engraved. Whoever stops for a day the daily expenses laid down in the plate, whether male or female, including Kunniyarasa (himself), violates the order of the king ruling this nāḍu. The penalty for such violation for one day is 12 *kāṇam* and twice the offerings for the god; and when continued for a whole week, 12 *kaḷāṅju* of gold of 7 touches to the king.

There will be 17 perpetual lamps. The quantity of rice to be supplied by the *poduvāl* for daily offerings, etc., is 26 *nāḷi*. For the high oblation there will be 2 *nāḷi*, and for flowers 4 *nāḷi*. There will also be supplied daily 32 garlands of flowers and 6 lamps in the month of Vṛiśchika.

Whoso does not pay as laid down by the *amachchān* after examination of the temple and the requirements of the worship, shall be looked upon as a traitor conspiring to murder the king of the very nāḍu in which he was born, and incurs the penalty of the man who cuts off the nose of him who having bound on the right side seizes on the left, and of one who takes to wife a woman within the prohibited degrees of relationship. Should the king be indifferent towards a man who does not pay the above fine, even after seeing and hearing him, the people of his nāḍu will curse him. . . . .

The people have to perform five items of service, of which the Mahābhārata is one. If even a single item of the expenses is stopped, the penalty shall be  $2\frac{1}{2}$  *kāṇam* for every day.

May the arm-bearing Thousands of the Eighteen countries and the Valañjiyar protect the Vagaṇḍa temple. May the ascetics and the king prosper.

Whatever is omitted here may be found in the treasury register and the copper plate. Pakāṇḍala-āyāri's writing.

## 10

*Date 1544 A.D.*

Obeisance to śrī-Sāntinātha. Be it free from obstruction. Be it fortunate.

May it prevail, the auspicious supreme profound syād-vāda, a fruit-bearing token, the doctrine of the lord of the three worlds, the Jina doctrine.

Be it well. Of the śrī-Mūla-sangha, Dēsi-gaṇa, Pustaka-gachcha, Kuṇḍakund-ānvaya, and Ingulēśvara circle, a bee intoxicated from the lotus feet of Gummaṭa-Jin ēśvara, the lord of the auspicious Beluḡuḷa-pura, promoter of the religious merit of the time, (was) Dharmāchārya, whose titles were as follows:—nourishing the groups of lotuses the learned, he at the same time drove away the darkness from the minds of evil-speakers proud as the tortoise that bears up the earth, upholding the character of a Digambara

shining ornament, he ever protected the ruddy goose the Bhavyas (or Jains),—thus was the sun Pandita-dēva ever distinguished with the rays his gentle speech.

Be it well. The auspicious Āchārya of the circle of the royal rājagurus, the great lord of powerful orators, a Brahmā of royal speakers, emperor of all the learned, preserver of the life of Ballāla-Rāya,—distinguished with these and many other titles, was śrīmach-Chāru kīrtti-Paṇḍita-dēva; the disciple of whose disciple's disciple was śrīmad-Abhinava-Chāru kīrtti-Paṇḍita-dēva; whose beloved disciple, his elder brother's disciple, śrīmach-Chāru kīrtti-Paṇḍita-dēva's fellow-student, śrīmach-Chhāntikīrtti-dēva<sup>1</sup>, in the Śaka year 1466 expired, the year Krōdhi being current, on the 15th of the bright fortnight of Kārtika, caused to be written a stone inscription as follows :—

His guru śrīmad-Abhinava-Chārukīrtti-Paṇḍita-dēva,—when, for the promotion of religious merit in the Kali age, Śānti-tīrthēśvara and Anantanātha-svāmi themselves came and manifested themselves from the Suvarṇavātī river in the Śaka year 1453, the year Vikṛitu, in Chaitra,—having paid a visit to the basadi of Śāntinātha-svāmi who dwells on the summit of Anjanagiri, and made on the crest of the hill a basadi of wood—in the year Khara, in the month Chaitra, he caused it to be consecrated by the hand of his own younger brother Konasanagudda Śāntōpādhyāya, and left instructions for the erection of a stone basadi.

After that, in the following year Krōdhi, the 15th of the bright fortnight of Kārtika, the stone work done to the foundation and the *hāladhāres* were as follows :—to all the *halaru* of Bemmati Būtanhālli and Maganakere belonging to Nanjarāyapattana, paid for stone work ga 200 honnu; to Ādi-Śrī-Avvagaḷ of Hanasoge<sup>2</sup> for having the stone work of the inner shrine done by Bhujabali-Śrī-Avvagaḷ of Ammana-Hosahalli, paid ga 30 honnu; to his guru śrīmach-Chārukīrtti-Paṇḍita-dēva for two sets of three *hāladhāre*, and for a curtain for the centre door at the one time of the offering, paid ga 50; and for a curtain at the distribution of food ga ? 50.

In the year Śubhakṛitu, the 15th of the bright fortnight of Phālguna, all the *halaru*, the Kannadiga *halaru* and Nānādēśi *halaru* of Bidire and Sītālamalige for (the god) Śāntīśvara of Anjanagiri made a *dharma* and had it written in their *dharma śāsana*, saying the 81 paṇa due for the footpath that we have built, we will give for distribution of food. Whoso fail in this *dharma* are guilty of murdering cows and Brāhmins.

In the Śaka year 1465, the year Śubhakṛitu, the 13th of the bright fortnight of Chaitra, Wednesday, the Vṛishabha-lagna, the family consecration was performed of the three sets of *dēhāragaḷu*<sup>3</sup>. For a *dānaśāle* the price of the Hallivayalu paddy field, 70 ga, and the sum given to the *kōlāyaru* for work at the new paddy field, 50 ga, both together an outlay of 120 ga, was received from śrīmach-Chārukīrtti-Paṇḍita-dēva's disciples Ādi-Śrī-Avvagaḷ of Hanasoge and Bhujabali-Śrī-Avvagaḷ, 24 ga; Basavapaṭṇa Anantamati-Avagaḷ paid through Nēmi-Śrī-Avvagaḷ 24 ga; Muddi-seṭṭi's Vijayi paid through Śrī-Avvagaḷ 10 ga; through Muluganahalli Ādyakka was paid 12 ga; from Haruva-seṭṭi and Vijeyana-seṭṭi, 30 ga; from Kaṇṇanūr Dēvaramma-seṭṭi, 12 ga; . . . . .

Three usual imprecatory verses.

That the *dharma* here made may endure as long as sun and moon has it been engraved in a *śāsana*. Great good fortune. Śrī, Śrī.

<sup>1</sup> i.e. śrīmat Śāntikīrtti-dēva.

<sup>2</sup> It is a matter of special interest to note the existence of this sisterhood of Jain holy women mentioned in this inscription—Ādi-Śrī-Avvagaḷ, Bhujabali-Śrī-Avvagaḷ and so on, each probably attached to some temple. They may have been widows who had adopted a religious life.

<sup>3</sup> ? Bodyguards.

## 11

Date 1693 A.D.

Be it prosperous.

Adored be Śambhu, beauteous with the chāmara-like crescent moon kissing his lofty head ; the original foundation-pillar of the city of the three worlds.

I praise the right tusk of the sportive Boar,—may it protect us,—on which the Earth, uplifted by it, was like a spot.

Be it well. In the year 1615 of the victorious increasing Śālivāhana era, the year named Śrīmukha, the 12th of the bright fortnight of Pushya, Kṛishṇappa-Nāyaka, the son of Vēnkaṭādri-Nāyaka and grandson of Kṛishṇappa-Nāyaka of Bēlūr, of the Kāśyapa-gōtra and Āpastamba-sūtra, caused to be written and given to Yōgapaiya, the son of Puṭṭarasaiya and grandson of Subrahmaṇya-dēva, of the Vaśishṭha-gōtra, Āsvalāyana-sūtra, and Rik-śākha, a deed of gift of a village as follows :—Within the Bēlūr country, which formerly the rājādhirāja rāja-paramēśvara-śrī-vīra-pratāpa śrī-vīra-Kṛishṇa-Rāya-Dēva-mahārāya bestowed on our great-great-grandfather, a Gōvinda to the ocean, perfumed with camphor, in war a Bhīma, boon lord of Maṇināgapura, obtainer of a powerful kingdom, Yara-Kṛishṇappa-Nāyakaraiya—in the Nirugunda-stala of Tungi-nāḍ in Arakalgōḍ, the village of Kaṭṭepura—situated east of Koṇiganahalli, west of the land to the south of the Hēmāvati river, and north of Niluvāgilu,—together with Hirumanahalli,—to the east of Ippugalale.

We, Kṛishṇappa-Nāyaka (descent, as above, repeated) to Yōgapaiya (descent, as above, repeated) having given the village of Kaṭṭepura, together with Hirumanahalli, in the said tithi, at the auspicious time of the Makara-sankramana, with presentation of a coin and pouring of water, that, acquiring the eight rights of full possession belonging to this village, namely, present profit, future profit, hidden treasure, underground stores, springs, minerals, actualities and possibilities, you, your offspring and descendants, as long as sun and moon endure, with power of gift, exchange or sale, may continue to enjoy them in comfort, Kṛishṇappa-Nāyaka, the son of Vēnkaṭādri-Nāyaka and grandson of Kṛishṇappa-Nāyaka, of the Kāśyapa-gōtra and Āpastamba-sūtra, to Yōgapaiya, the son of Puṭṭarasaiya and grandson of Subrahmaṇya-dēva, of the Vaśishṭha-gōtra, Āsvalāyana-sūtra and Rik-śākha, have caused this deed to be written and given.

The just witnesses to this :—Sun and moon, wind and fire, sky, earth and water, heart and mind, day and night, morning and evening,—these know the deeds of a righteous man.

Of giving or protecting a gift, than giving, protecting a gift is better ; by giving, svarga is obtained ; by protecting a gift, the eternal state. Than giving oneself, to protect another's gift is twice as meritorious ; by taking away another's gift one's own gift becomes fruitless. Land given by oneself is a daughter, that given by one's father is a sister, that given by another is a mother ; therefore land given must not be abandoned. An only sister to all kings in the world, neither to be enjoyed nor taken in marriage, is land given to a Brāhman.

(Signed) śrī-Kṛishṇa.

## 12

Date 1782 A.D.

Linga-Rājendra-Vaḍeyar

Vi

Śidhalingappa, deputy (guru) of Kodagu, caused the repairs to be made in the year Śārvari, the 13th of the bright fortnight of Kārtika.

The śrīmad-rājādhirāja rāja-paramēśvara prahūḍa-pratāpa apratīma-vīra-narapati, seated on the jewelled throne of the Koḍagu samsthāna, ruling the empire of the world; of the Bhāradvāja-gōtra, Āśvalāyana-sūtra and Rikshabhānukādhyāya; of the Vīra-Śaiva religion; Appājendra-Vaḍeyar's son, Linga-Rājendra-Vaḍeyar—

Adored be Śambhu, beauteous with the chāmara-like crescent moon kissing his lofty head, the original foundation-pillar of the city of the three worlds.

Be it well—the 4881st[year] of the victorious increasing Kali (era) having expired, the year Vikāri being current, on the 10th of the dark fortnight of Māgha, Wednesday, at 7½ hours of the daylight,—submitted to the will of Śiva (*i.e.* died).

At this time of his becoming subject to Śiva, the moon to the waters of the womb of that Mahārāja (*i.e.* his son), Vīra-Rājendra-Vaḍeyar, being in his presence, performed the funeral rites,—and, according to his orders, had his tomb made in Mahādēvapura, had a temple built and the god Basavēśvara consecrated above the tomb, and had a maṭha of the Murige sect erected. And, to provide for the worship at all times of the gaṇas and of this god, assigned this Mahādēvapura land, in the year Nala, on the 1st of the bright fortnight of Chaitra, Friday, setting up (boundary) stones, stamped with the linga, to the villages of Chikka-Harade, Jambūru, Bēlūru, and Basavanahalli,—and caused a deed of the gift to be written and given.

The repairs were begun in the year Śārvari, on the 13th day of the bright fortnight of Kārtika, and completed in the year Śubhakṛitu, on the 10th of the bright fortnight of Vaiśākha, Monday.

### 13

*Date 1796 A.D.*

At the feet of Niranjana-dēva of the Abbi maṭha, deputy of Śāntavīra-svāmi, the deputy of the Pākōḍu Mahanta-svāmi Mallikārjuna-svāmi, disciple of the Murigi-svāmi.

Adored be Śambhu, beauteous with the chāmara-like crescent moon kissing his lofty head, the original foundation-pillar of the city of the three worlds.

Be it well. In the year 1718 of the victorious increasing Śālivāhana era, the year Nala being current, on the 1st day of the bright fortnight of Chaitra, Friday (8 April 1796),—When, dedicated by the lotus hands of the svāmi of the Sidhapura maṭha, who was follower of the doctrine of those enthroned in the upper cave at Śivaganga and of the Vīra-Śaiva religion; the śrīmad-rājādhirāja rāja-paramēśvara prahūḍa-pratāpa vipratīma-vīra-narapati, seated on the jewelled throne of the Koḍagu samsthāna, was ruling the empire of the world;—of the Bhāradvāja-gōtra, Āśvalāyana-sūtra, and Rukshabhānukādhyāya, Appājendra-Vaḍeyar's grandson, Linga-Rājendra-Vaḍeyar's son, Vīra-Rājendra-Vaḍeyar wrote and presented a renewed deed of gift as follows:—

Whereas the two villages which formerly, in the year 1650 of the Śālivāhana era, the year Kilaka, on the 2nd day of the bright fortnight of Kārtika, Wednesday (23 October 1728), our senior grand-uncle (grandfather's elder brother) Dodḍa-Vīrappa-Vaḍeyar,—in addition to the two villages Hosalli and Jigaṭṭalli which had formerly come to the Abbi-maṭha of Yaḍava-nād,—when Dodḍa-Vīrūpāksha-svāmi paid a visit to Maḍikēri, holding his feet and making petition, in order to obtain merit as long as sun and moon endure, newly presented to the Abbi-maṭha the Bāchalli village, having a ground rent of 16 varaha; and these three villages, Hosalli, Jigaṭṭalli and Bāchalli, had been made over to the Abbi maṭha, with the erection of (boundary) stones stamped with the linga, in the presence of the people of the four (boundary) villages.

On this 1st day of the bright fortnight of Chaitra, Friday,—in order that our father and all ancestors may attain to the eternal Śiva-lōka,—we have written a renewed gift of the land on a copper plate and presented it.

And within the four boundaries of these three villages, Hosalli, Jigattalli, and Bāchalli, which belong to the Abbi maṭha, the eight rights of full possession, namely, hidden treasure, underground stores, springs, timber, minerals, present profit, future profit, actualities and possibilities, etcetera,—the whole of that land, as an offering to Śiva, in order that, performing the worship of the gaṇas and continuing the work of merit as long as sun and moon endure, at the time of Śiva-pūjā blessings may be continually invoked with the hymn of benediction (saying)—

Recollection of former births, dominion of the world, the glory of good fortune, surpassing beauty,  
Faith in thee, knowledge, long life, (objects of) desire,—(of these) be thou giver to me, Śankara, from age to age—

have we written and given this renewed gift of land.

Witnesses thereto :—Sun and moon, wind and fire, sky, earth and water, heart (or conscience) and Yama, day and night, and the two twilights ; these know the deeds of a righteous man.

Than making a gift oneself, to protect another's gift is twice as meritorious : by taking away another's gift one's own gift becomes fruitless.

The said grant of land was according to order written on Friday by the private secretary Śambhaiya.

## 14

Date 1796 A.D.

At the feet of Śāntavīra-svāmi, deputy of the Koḍali Mahanta-svāmi, the deputy of Mahā-Murigā-svāmi.

Adored be Sambhu, beauteous with the chāmara-like crescent moon kissing his lofty head, the original foundation-pillar of the city of the three worlds.

Be it well. In the year 1718 of the victorious increasing Śālivāhana era, the year Nala being current, on the 1st day of the bright fortnight of Chaitra, Friday (8 April 1796),—When, dedicated by the lotus hands of the crown svāmi of the Siddapura maṭha, who was follower of the doctrine of those enthroned in the upper cave at Śivaganga, and of the Vīra-Śaiva religion ; the śrīmad-rājādhirāja rāja-paramēśvara prahuḍa-pratāpa apratima-vīra-narapati, seated on the jewelled throne of the Koḍagu samsthāna, was ruling the empire of the world ;—of the Bhāradvāja-gōtra, Āśvalāyana-sūtra, and Rukshabhānukādhyāya,—Appājendra-Vaḍeyar's grandson, like the moon in raising the waters in the womb of Linga-Rājendra-Vaḍeyar,—Vīra-Rājendra-Vaḍeyar, as an offering for Śiva, granted a deed of gift as follows :—

When the svāmi visited this Mahādēvapura maṭha, performing obeisance to him with the eight members and holding his feet, in order to obtain merit as long as sun and moon endure, he wrote and made over *uttār* land as follows :—as an offering for Śiva, to the maṭha 700 bhaṭṭis of paddy, the produce of this land having a bijavari of 17 bhaṭṭis ; and to the maṭha for extra expenses, the ground rent of the villages marked out by the erection of stones with the stamp of the linga and presented, as follows :—from Chikka Harade and Jambūru villages, whose bijavari of 43 bhaṭṭis has a ground rent of 39 varaha, deducting the former grants for pura-varga, dēva-mānya, and bhūta-uttāra, altogether  $6\frac{1}{2}$  varaha for bijavari of  $6\frac{1}{2}$  bhaṭṭis, the ground rent of the remaining free land,  $36\frac{1}{2}$  varaha for bijavari of  $36\frac{1}{2}$  bhaṭṭis ; from Bēlūru, belonging to Thenka-nād-mande in Yaḍava-nād, with Gudugūru in Basavanahalli, the two

villages having a ground rent of 50 varaha for bijavari of 50 bhattis, deducting the former grants for pura-varga, dēva-mānya, bhūta-uttāra, and nāyi-maṅṅu, altogether a ground rent of  $17\frac{1}{2}$  varaha for  $17\frac{1}{2}$  bhattis, the ground rent of the remaining free land,  $32\frac{1}{2}$  varaha for a bijavari of  $32\frac{1}{2}$  bhattis. Total, from the 4 villages, after deducting the former grants, ground rent of free land coming to the maṭha,—69 varaha, and 700 bhattis of produce.

Having presented this in this tithi, with the erection of stones stamped with the linga, in the presence of the people of the four villages,—with the desire that father and all other ancestors may attain to the eternal Śiva-lōka, there are given, within the four boundaries of these villages marked out by the erection of stones stamped with the linga, the eight rights of full possession, namely, hidden treasure, underground stores, springs, timber, minerals, present profit, future profit, actualities and possibilities, etcetera; and the whole of that land, as an offering to Śiva, in order that performing the worship of the gaṇas, at the time of Śiva-pūjā may be recited the hymn of blessing (saying)—

Recollection of former births, dominion of the world, the glory of good fortune, surpassing beauty,  
Faith in thee, knowledge, long life, (objects of) desire,—(of these) be thou giver to me, Śankara, from age to age,—

has been written and given this grant of land.

Witnesses thereto:—Sun and moon, wind and fire, sky, earth and water, heart (or conscience) and Yama, day and night, and the two twilights; these know the deeds of a righteous man.

Than making a gift oneself, to protect another's gift is twice as meritorious: by taking away another's gift one's own gift becomes fruitless.

Approval to the gift of land in my own hand,

(Signed) śrī-Vi.

### 15

*Date 1808 A.D.*

Kali expired 4909.

### 16

*Date 1815 A.D.*

In the year Yuva, the 5th of the bright fortnight of Jēshṭha; the Virakta-maṭha of Chīlāḷa Shāka-svāmi.

### 17

*Date 1820 A.D.*

Be it well. In the year 1739 of the victorious increasing Śālivāhana era, the year Īśvara, on the 2nd of the dark fortnight of Jēshṭha, Sunday, (1st June 1817), the 1,796,392nd Kali day,—on this auspicious day,—like a pārijāta to the milk ocean the Chandra-vamśa, born in the Bhāradvāja-gōtra, of the Āśvalāyana-sūtra and Rik-śākha, proficient in supporting the Vīra-Śaiva religion, seated on the illustrious jewelled and beautiful throne in the ancient Kshīra-nagara<sup>1</sup> in the auspicious Kodagu-samsthāna, a sun in unequalled valour and glory, of uninterrupted splendour, of a fame which illuminated all the points of the compass, a Yudhisṭhira in upholding all manner of royal virtues,—the mahārāja-Appāji-Rājendra's grandson, Linga-Rājendra-Vaḍeyar's son, śrī-Linga-Rājendra-Vaḍeyar, reflecting that by the

<sup>1</sup> Hālēri.

performance in this world of good deeds must be obtained the perfection of fruit in both this world and the next, and that with that object he should cause to be set up a Śiva-linga as an act ensuring the acquisition of the highest merit, so resolved in his mind,—And on that day, in an auspicious moment, having commenced the erection of a beautiful new Ōmkārēśvara temple, a lotus ornament to the earth, which with its skilfully designed maṇṭapas, etcetera, might be called a royal lotus,—from that time to the year Vikrama, the 12th of the bright fortnight of Chaitra, Sunday, (26th March 1820), or 2 years 9 months and 25 days,—on that auspicious 1,797.421st Kali day,—having completed all the preparations for this great wonder, he caused to be set up the fortune-bestowing Śiva-linga named Ōmkārēśvara, and satisfied his desires;—that is to say, through the power bestowed by the great mercy of the holy Chandraśekhara, the said divine purpose fulfilling every wish of the mind, the setting up of the Śiva-linga was perfectly accomplished.

Whoso with devotion praise the holy Mahēśvara, to them at all times whatever merit may be obtained will itself become perpetual: which, that it may be known to all people, has this śāsana been written. Be it prosperous.

Yearly, for the gods Ōmkārēśvara, Kumārēśvara, and śrī-Nandīśvara, to be continued in perpetuity as long as sun and moon endure, for the daily service, for the offering of food, for the perpetual lamp, for the general service, for the five lunar observances, and for the salaried servants, are granted 1,221 one thousand two hundred and twenty-one Kanṭhirāyi varaha; which money, with remission on grain, cloths and other articles, to be granted every year from the palace-divān's office treasury for the support of religion, being appointed to be spent on the services,—it is directed that at the three seasons divine worship be carried on according to the śāstras without intermission, that a daily inquiry be held, and that the accounts and papers of this temple be examined annually.

Such is the decree for the allowance. By order. The Kali year 4922, the year Vikrama, the 22nd of the true Jēshṭha, Monday.

(Signed) śrī-Linga-Rājēndra-Vaḍeyar.

### 18

*Date 1831 A.D.*

In the year Khara, on the 1st of the dark fortnight of Kārttika,—Channaiya's guru Rājaiya's younger brother's son Channa, for the worship of incense and lights to the god Mallikārjuna,—having made obeisance to Vī(ra-Rājēndra)-Vaḍeyar,—presented as described  
Set up at sunrise.

### 19

*Date 1831 A.D.*

. . . the 1st of the dark fortnight,—the devotional copper-tablet that Vira-Vaḍeyar set up at the Aigala-maṭha of the [Hālēri] land in (memory of) the courage of Hālēri Mamadai-arasa's ? son.

### 20

*Date 1831 A.D.*

In the auspicious year named Khara, on the 10th of the bright fortnight of Āsvīja,—to Siddalinga-svāmi of the Yedatore-maṭha.

## 21

Date 1831 A.D.

The holy god Gangādhara.  
Vira-Rājendra-Vaḍeyar.

## 22

Date 1841 A.D.

In the Śālivāhana-śaka year 1763, the year Śārvari, the raiyats of the Kiggattu ten nāds have through their faith repaired the temple of the god Rāmēśvara of Irpi on the Lakshmantīrtha (river).

## 23

Date 1842 A.D.

Sōmaśēkhara Śiva-yōgīśvara, (spiritually) born from the lotus hands of Śāntavīra-svāmi, deputy of the holy Murigi-svāmi, in the Kali year 4643 expired, the year Sōbhanakṛitu, on the 2nd of the bright fortnight of Kārttika, Monday, under the constellation Rōhini, before 7 o'clock in the morning, erected the *kalāsa* over this throne.

## 24

Date 1597 A.D.

. . . . . Be it well. In the year 1519 of the victorious Śālivāhana era, the year Hēvilamba, on the 5th of the bright fortnight of Aśvayūja, Tuesday,—of the . . . . .  
gōtra, Āśvalāyana-sūtra and Ruk-śākha, Nanjarāyapattana Śrikanṭha-Rājaya's son Rudragana made to . . . . . a grant of land at Ganagūr, in order that his father and mother . . . . . and forefathers might attain to a station in Kailāsa. Whoso destroys the village granted (is guilty of) . . . . . his father and mother, and (incurs the anger) of (the ruler) of Nanjarāyapattana . . . . . Fortune.

## 25

Date 1824 A.D.

Vi

Maharaja Veer Rajender Wadeer <sup>1</sup>

Be it well. In the year 1743 of the victorious Śālivāhana era (= 1822 A.D.), the year Ishu, on the 11th of the bright fortnight of Pālguna, Sunday, the 1,798,128th Kali day, on this auspicious day,—When, a tree of paradise from the milk ocean the Lunar race, born in the Bhāradvāja-gōtra, of the Āśvalāyana-sūtra and Rik-śākhā, fully conversant with the Vira-Śaiva creed, seated on the beautiful throne resplendent with clustres of jewels in the immaculate Kshīranagara<sup>2</sup>, situated in the fortunate Koḍagu samsthāna, eclipsing by the glory of his valour the brightness of the sun, an Ākhaṇḍala (Indra) of unbroken (*akhaṇḍa*) wealth, celebrated with a fame which pervaded all the points of the compass, in possessing all distinguished royal virtues a Yudhisṭhira,—the Mahārāja Linga-Rājendra-Vaḍeyar's grandson, Linga-Rājendra-Vaḍeyar's son, śrī-Vira-Rājendra-Vaḍeyar, with justice, mercy and rectitude was ruling the empire of the world, at all times devoted to meditation on

<sup>1</sup> In English capital letters.

<sup>2</sup> Hālēri.

Mahādēva ;— after some time, the elephants in his country having increased beyond bounds, were causing destruction to the fruits and crops raised by men for their sustenance, killing wayfarers, and doing damage to the houses,—so, when the subjects respectfully petitioned that they were unable to bear these calamities, considering in his mind that it is the duty of a king to put down the evil and uphold the good, he prayed to Gaurīdhava (Śiva) to give him power to remove these troubles, and having gained the help of Sāmba-Śankara's (Śiva's) supreme favour, from that date to the year Tāraṇa (= 1824 A.D.), the 12th of the dark fortnight of Chaitra, Monday,—2 years, 1 month and 25 days,—to the 1,798,913th Kali day,— during those days, going among the herds of rutting elephants ranging in the midst of the forests by means of his painted chariot like a lion, he made good the pronouncement of *gaja* (elephant) in the popular form *aḥja* (goat).

The number of elephants which by the valour and power of his arm he in various ways brought to an end, and of those which by his orders trained soldiers captured alive with chains, is as follows :—In the year Chitrabhānu (1822 A.D.), on the 10th of the dark fortnight of Āshādha, in Nanjarāyapaṭṭaṇa tālōk, elephants killed 6, captured 9 ; on the 7th of the dark fortnight of Srāvana, in the same tālōk, elephants killed 42, captured 22 ; on the 5th of the bright fortnight of Adhika Āśvayuja, in the same tālōk and in Uluguli-Mūdigēri-nād, elephants killed 47, captured 15 ; on the 11th of the same bright fortnight, in Nanjarāyapaṭṭaṇa tālōk, Horūr-Nūrokkal-nād and Uluguli-Mūdigēri-nād, elephants killed 34, captured 6 ; on the 11th of the bright fortnight of Nija Āśvayuja, in Nanjarāyapaṭṭaṇa tālōk, elephants killed 20, captured 6 ; in the year Svabhānu (1823 A.D.), on the 5th of the bright fortnight of Nija Chaitra, in Kodagu-Srīrangapaṭṭaṇa, elephants killed 4, captured 18 ; on the 3rd of the bright fortnight of Vaiśākha, in Beṭṭiyatta-nād and Channanakōṭe, elephants killed 21, captured 41 ; in the year Tāraṇa (1824 A.D.), on the 12th of the dark fortnight of Chaitra, in Kiggatṭu-nād, elephants killed 10, captured 40 ; on thirty other days, elephants killed 49, captured 24 ;—altogether, in thirty-eight days, elephants killed by his own hand 233, captured alive by hand by trained soldiers according to order 181 ;—total of both 414.

In this manner the desires of all being accomplished, astonishment was expressed as follows :—In the forests, herds of elephants, towering like mountains, hid the sun as when the sky is overcast with storm-clouds, and roamed about trumpeting ; but with seven-tongued weapons (fire-arms) like thunderbolts he slew them in a moment, while men captured alive stout and lofty rutting elephants as if they were mice,—this was indeed a marvel.

## 26

*Date 1544 A.D.*

In the year 1466 of the auspicious Śālivāhana era, the year Krōdhi, on the 1st of the bright fortnight of Chaitra,—śrīman mahā-maṇḍalēśvara Changālva-Srīkanṭharasu granted to Lingaṇṇ-oḍēr-dēva the land belonging to Bagutanakōṭe, free of all imposts. Whoso destroys this free grant will be in a dreadful hell.

## 27

*Date about 1220 A.D.*

(Very much effaced).

. . . . Munivarāditya . . . . had Herūr built . . . . Ālapa of Herūr  
did this and Changāluva had it decorated. Munivarāditya sending for Malala . . .  
appointed him as *paṭṭaṇa-svāmi* . . . .

## 28

Date 944 A.D.

(The greater part is effaced).

Be it well. In Saka 866, the year Krōdhi, . . . . . ma, cutting off his head, died. His family . . . . . gave . . . . . Whoso destroys this has slain tawny cows on the banks of the Ganges and killed a Brāhman. Būchaga's mother, as a memorial of the death of her son, had this set up. Bavanayya wrote it.

## 29

Date 1857 A.D.

In order to repair and construct anew as a Śivālaya the ancient stone temple of Mahādēva on the Kunda hill in Beṭṭiyattu-nād, where Īśvara appeared,—the Takka-mokastaru of this nād, with all the people, and also the Takka-mokastaru of Kakkēri village in Ammatinād, having agreed together, began the work in the year 1776 of the Śālivāhana era, (1854 A.D.), the Kali year 4955, the year named Ānanda, on the 18th of the month Tulā, the 15th of the bright fortnight of Kārttika, Thursday, at an auspicious moment, on the expiry of the 1,810,060th Kali day.

And for the restoration of this great (sacred) place, Manepandra . . . . . having provided a fund, as an offering to Īśvara,—list of people who rendered service:—Kaṇḍeya-rāvuta . . . . . śānabhāga Brāhmaṇa-Venkapaiya, subhedār Koḍandēra-Mudaiya, and pārupatyagār Manepandra-Puchaiya assisted by having . . . . . made. Koḍandēra-Mēdaiya assisted by having the door-posts made. Saṅvaṇḍra-Bōlaiya, Maṇiṇḍe-Timmaiya-gavuda, and Chinne-gauda's (son) Channappa assisted with the god's water-pipe, curtain and stairs. The jahāgīrdār of Kunda-grāma, Hayāt-Khān-sābi, assisted with the Nandīśvara in front.

In this manner all the people united, and by the favour of Śiva completed the work of restoring this Śivālaya in the year named Paingala (1857 A.D.), on the 15th of the bright fortnight of Vaiśākha, Friday, at an auspicious moment.

To those who performed this service . . . . . will be welfare (*saukhya*) in this world, and salvation (*mukti*) in the next.

## 30

Date ? about 1050 A.D.

. . . . . when Koḍangāla . . . . . son was ruling—Bīliya-seṭṭi, falling with devotion at the feet of all the yatis, gained this glory of the gods.

Prosperity to the Jina śāsana. The lord of Maduvanga-nād, Kiviriyayya, kept the vow for twelve (days) in the Changala basadi and expired. His sons Bāki and Buki set up this.

## 31

Date ? about 1050 A.D.

Prosperity to the śāsana of the Jinēndras, a destroyer of sin, a sun in dispersing the darkness the doctrines of evil sects.

Be it well. Fortune . . . . . desiring the other world, benefactress of others, . . . . . without hesitation deciding 'I will obtain *mukti*,' taking leave of her relatives, she gained the tomb,—the wonder of all, Jakkiyabbe. The *mantraki* of

Chandiyabbe-gāvundi, *śrāvaki* of Kastūri-bhaṭṭāra, Jakkiyabbe performed *sanyasanam* and expired. Her husband, the chief *śrāvaka* Edayya. Fortune.

## 32

Date 1278 A.D.

(Very much effaced all down the middle of the stone.)

Be it well. Fortune. In the year 1201 of the . . . Śakas<sup>1</sup>, the year Bahudhānya, on the . . . of the dark fortnight of Vaiśākha, for the god Mallikārjuna of Malapanahalli a grant of lands was made by Hiriya-Viraṇṇa and Chika-Viraṇṇa. (Details of the lands. Usual imprecations.)

## 33

Date ? 1176 A.D.

Be it well. When śrīman mahā-maṇḍalēśvara Vira-Chōla-Koṅgāḷva-Dēva was ruling the kingdom of the world:—Tāyi<sup>2</sup>-Padumala-Dēvi, Sōmala-Dēvi, Tōḷūr Duddarasa, Balleya-danānāyaka, and Hādiyeṛa Kirikaṇa,—all these being present, in the year Manmatha, the month Kumbha, Sunday, the 10th, he granted in the Muḷḷu-nāḍ Seventy, for the children's children of Anṇattamma<sup>3</sup> to raise and receive customs dues as follows:—good ox, free; headman's fee—for each hamlet in Ganahūr, 5 *hana*; tribute money—for each hamlet in Ganahūr, 5 *hana*; king's tax, and pandal money, free; except the Ganga fixed rent, tax on income and gifts, forced labour, demand, fines for . . . . and all such, free.

Whoso speaks of failing in the grant made by Vira-Chōla Koṅgāḷva-Dēva is guilty of slaughtering cows and Brāhmans on the banks of the Ganges, and of Brāhman murder.

In the Seventy, 5 *gula* of *bhatta* will be given for each house to Gangōja and Būchaṇa.

## 34

Date 1064 A.D.

Be it well. Of the hundreds of years elapsed since the time of the Śaka king, the 986th, the year Krōdhi, being current, on the 9th of the dark fortnight of Chaitra in that year, Tuesday, under the Pūrvvā-Bhādrapada nakshatra, at the rise of Mīna (Pisces):—

Be it well. Having crossed completely over the deep ocean of nectar, the *āgama* which issued from the lotus mouth of the holy Arbad-paramēśvara parama-bhaṭṭāraka, whose lotus feet are illumined by the rows of gems set in the crowns of all the gods and demon lords,—śrīmad Guṇasēna paṇḍita-dēva gained the abode of Mōksha-Lakshmī.

His guru, skilled in unfolding the essence of the *siddhānta*, Pushpasēna-vratīndra; his eminent sangha, the Nandi-sangha; lord of the Draviḷa-gaṇa of the great Aruṅgūl-āmnāya; proficient in the supreme *ārhanṭya* and other the three jewels, all the great science of grammar, *āgama* and others, and the six established systems of logic;—thus was the vratipati Guṇasēna-āryya, praised of āryyas.

<sup>1</sup> The original seems to be *udbhayāt Syakara vorusha*. Perhaps meant for *jayābhyulaya-Śaka-varusha*.

<sup>2</sup> Mother:—the queen mother.

<sup>3</sup> This seems to be the name of a person, as though *anṇa* means elder brother, and *tamma*, younger brother, when combined they do not double the *t* as here, nor take the singular termination. It is also unlikely that provision was being made by so many donors for the grandchildren of the elder and younger brothers of all of them.

## 35

*Date 1058 A.D.*

Written by Dharmma-setṭi<sup>1</sup>. Be it well. In the 980th Śaka year, the year Vilambi, at the time of the uttarāyana-sankrānti,—śrī-Rājēndra-Koṃgālva, for the basadi his father had had made, granted in Hāruvanahalli, Arakanahalli, and Niduta *gōḍu* 3 khaṇḍuga, and similar grants in other villages (named), with the oil from one oil mill. Śrī-Rājādhirāja-Koṃgālva's mother, Pōchabbarasi, had (the grant) made to her guru Guṇasēna-paṇḍita-dēva, of the Draviḷa-gaṇa, Nandi-sangha and Arungaḷ-ānvaya, and given with pouring of water.

Whoso takes away land given by himself or by another is born a worm in ordure for sixty thousand years.

## 36

*Date about 1070 A.D.*

(Nearly all defaced.) A memorial to some one who died,—perhaps Pṛithuvi-Koṃgālva's queen.

## 37

*Date about 1050 A.D.*

Be it well. Śrī-Rājādhirāja-Koṃgālva's mother Pōchabbarasi, lay disciple of Guṇasēna-paṇḍita-dēva of the Draviḷa-gaṇa, Nandi-sangha and Arungaḷ-ānvaya, had this basadi made. Great good fortune.

## 38

*Date about 1050 A.D.*

Be it well. Śrī-Rājēndra-Chōḷa-Koṃgālva's son Rā[jādhirāja]-Koṃgālva gave, with pouring of water, . . . . . as a dwelling place to his guru Guṇasēna-paṇḍita-dēva, of the Tivula-gaṇa, Arungaḷ-ānvaya and Nandi-sangha. Great good fortune. Śrī. Śrī.

## 39

*Date 1390 A.D.*

Be it well. Fortune. In the 1313th Śaka year, the year Pra[mō]dūta, on the 3rd of the bright fortnight of Vaiśākha, Sunday,—of the śrī-Mūla-sangha, Dēsi-gaṇa, Pustaka-gachehha and Koṇḍakundānvaya, the Āryya Śubhēndu's offspring Vijayakīrtti-dēva's beloved disciple Bāhubali-dēva having obtained this temple, restored it :

Śrī-Rājā[dhirāja], through Koṃgālva-Rugmini-Dēvi's queen's bodyguard Vijaya-dēva, that it might stand fast in order that merit might be to his mother . . . son, that Pōchabbarasi had set up, and granted for it the village of Nulabihalli in Aṇilavādi (and other lands, whose boundaries are given in detail, much effaced), with oil from one oil mill, to continue as long as moon and sun. . . . .

(And) the joy of all people, reading the record of the dedication, with the view of continuing it, the king Vīra-Harihara, who had been in many fights,—to the guardian of those who come into the king's shelter, a cage of adamant to refugees, servant of the bearer of the

<sup>1</sup> The writer's name usually comes at the end, but was put at the top perhaps for want of space at the bottom.

conch, discus and ? club, Gonkā-Raddi-nāyaka,—whom Gundappa-dannāyaka had noticed (for his bravery)—gave Mullu-nād of his own favour.—(And) Siddha-gauḍa assembled the subjects, and giving to Annādēvi's Kumāranahalli the name of Bhīmāpura, set up stones at the four boundaries, and presented it, with pouring of water. And giving to Kāragōḍ the name An[ṇa]ngapura, presented it, with pouring of water, to Pārśvanātha. Also lands (specified) for gifts, grazing, etc. Arjuna wrote the śāsana. Imprecations.

## 40

*Date 1216 A.D.*

Be it well. Fortune. In the 1138th Śaka year, the year Dhātu, the 15th of the bright fortnight of Jēshṭha, Tuesday, -Immaḍi-A . . . ya-Rāya's army chaplain (*katakāchāryya*) Vidyādhara-Būchidēvarasa expired . . . . .

## 41

*Date about 1030 A.D.*

The holy footprints of Guṇasēna-panḍita's gurū Pushpasēna-siddhānta-dēva.

## 42

*Date about 1050 A.D.*

Be it well. The Nāga well which Guṇasēna-panḍita-dēva caused to be dug as *dharmma* for the town.

## 43

*Date 1077 A.D.*

Fortune. In the 999th Śaka year, the year Pingala, . . . . . when śrī-Rājendra-Chōḷa-Koṃgāḷya was ruling the kingdom :—his crowned queen Padmala-Dēvi having died, . . . . . from strong emotion, he and his wife . . . . .

## 44

*Date about 1080 A.D.*

Uttama-Chōḷa-Setṭi . . . . . with a sword cutting off his head, died.

## 45

*Date 1296 A.D.*

Ōm. Obeisance. Be it well. In the reign of—with all titles, the maṇḍalika-Nārāyana, the champion who put to flight Maleya, a cage of adamant to refugees,—śrī-Harihara-Dēva Chōḷa-Dēva,—in the year Durmmukhi, on the 5th of the bright fortnight of Chaitra, Monday,—when Beluhu-nād Goddumbādi, Muḷivarāditya-nād Mallikārjjuna, Niḍita Meṇasa, and others the whole nād, uniting, marched to the Mullūr fort and besieging it, were scaling the fort,—Boppa-gauḍi's (son) Malleya, fighting the Mullūr fort, hewing down the barrier and slaying, fell in the crooked entrance. On his falling, the three hundred men of the villages, especially of Māsāvi, uniting, gave as a *vīra-sēse* for him 3 paddy-fields in the Mākōve land

of the Mullūr paddy-fields, and 5 paddy-fields in Hidijagala ; these eight paddy-fields Boppa-gauḍi's (sons) Mālaiya and Mādaiya having exchanged for the new *amāni* tank and 9 ga, the Māsāvi village united and made over to them, free of all imposts. These boundaries are fixed.

This stone was made by Kengoḷali Bāchāchāri's son Bairōja. The Kopana-tīrttha *sēnabōva*, Sāteya, wrote the letters of this śāsana. Great good fortune. Śrī. Śrī.

## 46

Date 1004 A.D.

Be it well. The sun in the sky the Chōḷa-kula which was like the stem of the tree of paradise the Solar race, the friend of the virgin daughter of Kavēra (that is, the Kāvēri river) devoted to removing the sins of all people,—the great Chōḷa king Rājakēsarivarmma-Permmānadigaḷ,—to Manija, who in the battle of Panasoge had massed (his forces) and fought, saying I will not return till they are completely put down, so that those who opposed him died,—of his great grace, saying to bind a *patta* on him and give him a nād,—sent word to Panchavan-mārāya, who bound on him a *patta* (inscribed with the title) as *Kshatriya-sikhā manī Koṅgālva*, and gave him Mālavvi [now Mālambi].

To this, gāvunḍa-Rāchamma's family are witnesses,—Kannavangala Āditya-gāvunḍa, and . . . gaḷani Nanniya Mēru, Kelane . . . cha-gāvunḍa, Nallūr Eṇyanga-gāvunḍa, (*the rest is effaced*).

## 47

Date 1756 A.D.

In the year Dhātu, on the 5th of the bright fortnight of Āśvija,—śrīmat Vēnkaṭādri-Nāyaka's (son) Krishnappa-Nāyaka granted to Mālambi Rāche-gauḍa the land-rent of 12 ga. Twelve varaha have we given.

## 48

Date about 1050 A.D.

Be it well. When śrī-Koṅgālva was ruling the kingdom :—Komaraya and Sundaraya, when the cows of . . . were carried off, attacked those who drove them away, and . . . . . (Images of Sundaran and Komaran, with the names attached).

## 49

Date 1070 A.D.

<sup>1</sup> Be it well. In the 993rd Śaka year, the year Sādhārana, on new-moon day of the month Chaitra,—śrīmad Rājēndra-Prithuvī-Koṅgālva granted fifty khaṇḍugas of land in the rice fields east and west under the Gaurati tank of Sulligōḍu for the enjoyment of the priest of the god Vira-Siddhēśvara of Hoshavalli, and made them over with pouring of water. Also Rājavallabha-setṭi gave 40 gadyānas for the tank, and *āḍavala* gadyāna 1½. Whoso fails in this has slaughtered cows. Whoso seizes on land given by himself or by another, is born a worm in ordure for sixty thousand years.

<sup>1</sup> One line and a half at the top, beginning with *Svasti*, is too illegible to make out its purport. It was perhaps a subsequent addition.

## 50

*Date 1070 A.D.*

Be it well. In the 993rd Śaka year, the year Sādhāraṇa, on new-moon day of the month Chaitra,—when śrī-Rājendra-Prithuvi-Koṃgāḷva was ruling the kingdom :—for the great god Vīra-Siddhēśvara of Hoshavalli he gave money and bought land in Posavalli Nīra-gāvunḍa's field, and gave ten khaṇḍugas āḍavalam. Whoso fails in this has slaughtered cows.

## 51

*Date ? 1106 A.D.*

In the fortunate year Pārthiva, on the 10th of the bright fortnight of Phālguna, Thursday,—Annadāni-arasa had this sluice built. The builders were Venkataiya and Malaiya. Bomarasaiya's writing. The god Basalinga was made in the time of Nanna-gauḍa.

## 52

*Date ? about 1290 A.D.*

In the year . . . . ., on the 10th of the bright fortnight of Vaiśākha, Tuesday,—an act of grace granted for the southern Guṇḍa-nāḍ Seventy :—If to . . . . . there is no male, it will go to a female and to female children. Whoso causes failure in this charity commits sin and has fallen into Naraka. He is guilty of slaughtering cows on the banks of the Ganges and of the murder of a Brāhman.

The great minister Paḍivala-Bānammarāja's son Heggade-Nākana wrote it. Great good fortune . . . . . Vajjaragāla Bayala-nāḍ Bammōja made the śāsana.

## 53

*Date ? 1055 A.D.*

When . . . . . was ruling the kingdom of the world :— . . . . . -daṇḍanayaka, with others, of whom he was the chief, remitted the dues and gifts of the . . . . . ku-nāḍ Seventy for Voḍeyappa and Honnapaya, and the money tribute . . . . . all dues . . . . . in the year Manmatha, on the . . . . . of Jēshṭha, Friday, with the dues and gifts were granted as a favour . . . . . Koṃgāḷva-Dēva.

## 54

*Date about 1300 A.D.*

(The first part is gone.) Details of certain lands granted ; and the tribute for Gōpāla-dēva's army, house-tax, *solage*, forced labour,—freedom from all these, of his own will, did he give. In token of approval, that Malli-Dēva Harihara-Dēvarasa's signature :—

śrī-Chenna-Sadāśiva.

## 55

*Date about 1280 A.D.*

(The first part is gone.) When . . . . . Dēvarasa was ruling the kingdom of the world :—Chikkeya-Nāyaka having fallen in the fight at the boundary of Gaṭṭabādi in Yaḍavu-nāḍ,—for Chikkeya-Nāyaka's children, that Malli-Dēvarasa and Harihara-Dēvarasa, with all the . . . . . of Tenka-nāḍ . . . . .

## 56

*Date? 1044 A.D.*

The tomb of Prabhāchandra-dēva, the beloved eldest disciple of . . . Śubhachandra-dēva, of the śrī-Mūla-sangha, Dēśiya-gaṇa, Pustaka-gachcha, Koṇḍakundānvaya, and Ingulēśvara-bali. He obtained release (died) in the year Tāraṇa, on the fifth of the bright fortnight of Chaitra, Friday.

## 57

*Date 1095 A.D.*

Be it well. In the 1017th Śaka year, the year Yuva, the second of the bright fortnight of the month Śrāvaṇa, Sunday,—the śrīman mahā-maṇḍalēśvara, chief lord of Tripura, sun to the lotus the Balindra-kula, champion of the Four-faced (Brahmā), a cage of adamant to refugees, a lion to the elephant his enemies, a Bhīma of the powerful, a Rāma in war, a pleasure garden of the Malepas (or hill chiefs), praised by the eulogists, plunderer of foreign territory, his father's warrior, his head at the feet of Śiva, an ocean of truth, a saw to the heart of his enemies, a Rakkasa in war with kings,—with these and many other titles,—Duddharasa, born to Hitṭeyarasa and Junjala-Dēvi, being of great might and valour, possessed of fresh youth, the beloved of Vijaya-Lakshmī (the goddess of victory), protecting Maleya, terrifying and driving away his enemies, casting them out of their forts, an incarnation of prowess (or a Virabhadra), the Kali-yuga Yama,—protecting and ruling Samhatha-nāḍ, Pākuvādi and other places,—having fifteen horses, fifty male servants, two hundred and fifty strong men, forty-five retainers of good family, and a retinue of many subjects guards relatives and landed proprietors,—on the application of his lawful wife Chikala-Dēvi, . . . . . having the Rāja(samudra) tank built, and the . . . . . erected, having set up a *chatram* for holy Brāhmins, having caused rice fields to be made at the river, and brightening many acts of *dharmma*,—when he gained the Śiva-lōka (died), his brother Jūjarasa, out of friendship performing his obsequies, had this vīra-śāsana written by Moḷate Duddha-malla, minister for peace and war, and sēnabhōva Rājimayya's son Bamma-dēva. Whoso contemns the rice fields that Duddharasa thus caused to be made, has slain cows and Brāhmins in Bānarāsi. Great good fortune. Śrī. Śrī.

## 58

*Date? 1380 A.D.*

In the year Raudri, on the fifth of the bright fortnight of Jēshta, Sunday,—the Handra . . dūr Pāri . . . paid a visit,—Śrī-Mānika-dēva. Great good fortune. Śrī. Śrī.

## 59

*Date? 1297 A.D.*

Be it well. When śrīman mahā-maṇḍalēśvara, . . . . . Nārāyaṇa, . . . . . Harihara-Dēva. . . . . was ruling :—in the year Hēvalambi, on the fifth of the first half of the month Māgha, the *nakshatra* being Aśvini, Thursday,—the regulation formerly made by Harihara . . . . . for property accruing to a female in Kundūr was as follows :—It will belong to a female, to female children and to children of female slaves. (Here follow a number of names)—These gaudas and others gave this regulation by śāsana to the towns of this nāḍ, for as long as sun and moon endure. Sēnabhōva Jinayya wrote it. Malōja engraved the stone. . . . .

## 60

*Date ? about 900 A.D.*

Teyalayya Jūbu, washing his feet, gave Baraṛi to Eṛeya[ra]sa as an agrahāra. Moreover, Chattayyaṁ Dhāraka-Balaha Konganivarmmaṁ, washing his feet, gave . . . . . to Ponnamaṇṇa. . . . .

## 61

*Date ? about 1095 A.D.*

(Very much effaced). . . . . Be it well. The śrīman mahā-maṇḍalēśvara, Tribhuvanamalla Vīra. . . . . Changālva. . . . . to the mahā-ma[ṇḍalēśvara] . . . . . ditya-dēva. . . . .

## 62

*Date ? about 1100 A.D.*

Be it well. With all titles, śrīmat Shanmēdō-Kōkam, the Kaliyuga Brahma, ascended (to heaven).

## 63

*Date ? 1348 A.D.*

In the year Sarvadhāri, on the 5th of the dark fortnight of Chaitra, Sunday,—Gauli-Nanjarappaya and his elder brother granted this *gaudike* to Hānagal Linge-gauḍa.

## 64

*Date ? about 1350 A.D.*

śrīmat Bilu-gauḍa and Anaba-gauḍa gave this village to the four — Bayiru . . . . . ka, Yirāma, Nāgajyaya, and Kempaṇa.

## 65

*Date 1175 A.D.*

Śrī. In the year Jaya, on full moon day in the bright fortnight of Phālguna, Thursday,—when Hoysana bhujabala śrī-Vīra-Ballāla-Dēvarasa was ruling the kingdom of the world:—to Māyanna, son of Bīraya of the Kasapa. —gavuḍas of Siriyūr in the west of Biluhu-nād were granted the eight rights of full possession, such as, hidden treasure, underground stores, springs, minerals, and future profit, of the god Mallikārjuna of Sirivūr, together with the *kāluga*, by a śāsana, with pouring of water. Whoso destroys this will incur the guilt of slaughtering cows on the bank of the Ganges. Great good fortune. Śrī, śrī, śrī.

The guardian of those who take shelter. Śrī.

## 66

*Date about 1755 A.D.*

(Sanskrit). May it be prosperous. Sending for the best of the *paramahamsa sannyāsis*, the great Yōgi named Kaivalya, ever solely devoted to wisdom,—the Bēlūr king Kṛishṇa gave him an elephant and the Mūdravalli village, as an auspicious offering to Kṛishṇa. If it be asked, for what reason was it given? (*stops here*).

## 67

*Date ? 1360 A.D.*

In the year Vikāri, on the 5th of the bright fortnight of Phālguna, Saturday.—Trinamēra-Dēvaṇṇa having gone below the Ghāts and . . . . . —Hulukōḍ Chikkaṇṇaya Bomma-gauḍa's *biragal*. Kalina-Bōja engraved it. Śrī . . . . . Demmaya and Chikkaṇṇaya . . . . .

## 68

*Date 1731 A.D.*

Śrī. Be it well. In the 1652nd year of the victorious increasing Śālivāhana era, the year Sādhāraṇa, on the 2nd of the dark fortnight of Māgha, Friday—in the presence of Manjunātha-svāmi of Kuḍuma, for the service of the god, Hāvēri Vīrap-oḍēr gave, free of all imposts, Heggadahalli and Sirangāla, and had (boundary) stones set up to the 29 hamlets belonging to the two places, and gave them.

## 69

*Date 1731 A.D.*

The sign of Manjunātha-svāmi of Kuḍuma.—(*damaruga* and *triśūla*.)

## 70

*Date about 1175 A.D.*

Be it well. When the refuge of all worlds, the favourite of earth and fortune, the mahārājādhirāja, paramēśvara, parama-bhaṭṭāraka, sun in the sky the Yādava-kula, crest-jewel of perfection, Rāja of the Malerājas, champion among the Malapas, gaṇḍa-bhēruṇḍa, unshaken in war, unassisted brave, single-handed hero, Śānivāra-siddhi, Giridurgga-malla, destroyer of Magara-Rāya. . . . śrī-Vīra-Hoysana [Vīra-Ballāla-Dēva was ruling]:—

## 71

*Date ? about 1700 A.D.*

Be it well. Śrī. Sirivangala Mācha-gāvūṇḍa Siriyama-tandi *vīra*[*gaḷ*]. Mācha-goṇḍa's son Kāva-goṇḍa set up the stone. Mariyōja's work. Fortune.

## 72

*Date ? about 1300 A.D.*

There are six lines, but the whole of the letters have been so nicked as to be illegible.<sup>1</sup>

## 73

*Date ? about 1700 A.D.*

The stone station of the Jōgi of the westerns.  
The western royal stone.  
Obeisance to the Jōgi of the westerns.

## 74

*Date about 910 A.D.*

Be it well. Śrī-Eṅṅeyapa's . . . while saying the end of the battle is good, died, and obtained a *kalnād*. Whose destroys this, incurs the guilt of destroying cows and Bāṇārasī. One *bāḷu* free from taxes.

Great good fortune. Śrī.

## 75

*Date ? 1264 A.D.*

Be it well. Śrīman mahā-maṇḍalēśvara, subduer of Chaiṭṭu, in firm character Rāma, supporter of Satyarāya, in solid adamant Rudra, guardian of refugees, śrīmad Vīra-Muni-varāditya Gōkula-dēvarasa :—

In the year Raktākshi, the month Kanyā,—when the Tengu-nāḍaka seized the cows of Yaḷaghaḷi—his brave servant Mēlālī's infuriated wife Bidaḍe, wrestled with, overpowered, and threw him down, the rope to his legs;—and received a nose-jewel (as reward).

<sup>1</sup> From its appearance this inscription might have supplied some information of value. It may have been for this reason it was defaced.

## ಕೂಡಗು ದೇಶದ ಶಾಸನಗಳು

TEXT AS IN THE ORIGINAL

### 1

ಮಡಿಕೇರಿಯಲ್ಲಿ ಸರ್ಕಾರದ ಖಜಾನೆಯಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ವಿದ ತಾಮ್ರ ಶಾಸನ-

೩ ಪತ್ರಗಳು - ಪೂರ್ವದ ಹಳಗನ್ನಡಪುರ.

೧ ನೇ ಪತ್ರದ ಹಿಂಭಾಗ-

- 1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಚತುರ್ಮುಖವತಾ ಗತಘನಗನಾಭೇನ ಪದ್ಮನಾಭೇನ ಶ್ರೀಮದ್ವಾಹು ವೀಯಕು
- 2 ಲಾಮಲಾವೋಮಾವಭಾಸನಭಾಶ್ಯರಃ ಸ್ವಬಡ್ಧಯ್ಯಪ್ರಹಾರಖಣ್ಣಿತ ಮಹಾಸಿಲಾಸ್ತಮ್ಭಲಬ್ಧಬಲ
- 3 ಪರಾಕ್ರಮೋದಾರಣೋರಿಗಣವಿದಾರಣೋಪಲಬ್ಧಬ್ರಣವಿಭೋಷಣವಿಭೋಷಿತಕನ್ವಾಯನ
- 4 ಸಗೋತ್ರಸ್ಯ ಶ್ರೀಮಾನೋಬ್ಧಣಮಹಾಧಿರಾಜ || ತತ್ಪುತ್ರಪಿತುರನ್ಯಾಗತಗುಣಯುಕ್ತೋವಿ
- 5 ದ್ವಾನಿನಿಯತಿಹಿತವೃತ್ತಃ ಸಮ್ಯಕ್ಪ್ರಜಾಪಾಲನಾತಾತ್ರಾಧಿಗತರಾಜ್ಯತ್ಯಯೋಜನವಿದ್ವಿತ್ಯ
- 6 ವಿಕಾಜ್ಞಾನನಿಕಾಪೋಪಲಭೋತೋ ನೀತಿಸಾಸ್ತ್ರಸ್ಯ ವಕ್ತೃವಯೋಕ್ತು ಕುಸಲಸ್ಯ ದತ್ತಕಸೂತ್ರ
- 7 ವೃತ್ತಿಪ್ರಣೇತಾ ಶ್ರೀಮಾನಾಧವಮಹಾಧಿರಾಜ || ತತ್ಪುತ್ರಪಿತೃಸ್ಯತಮಹಾಗುಣಯುಕ್ತೋವನೇಕ
- 8 ಚಾತುರ್ದೃಷ್ಟಯುದ್ಧನಾಪ್ತಚತುರುದಧಿಸಲಿಸ್ವಾದಿತಯಸ ಶ್ರೀಮದ್ಧರಿವನ್ಮೂಮಹಾಧಿರಾಜ || ತ
- 9 ತ್ಪುತ್ರ || ದ್ವಿಜಗುರುದೇವತಾಽಪ್ಪಜನಪರೋ ನಾರಾಯಣಚರಣಾನುದ್ಧತ ಶ್ರೀಮದ್ವಿಷ್ಣುಗೋಪಮ

೨ ನೇ ಪತ್ರದ ಮುಂಭಾಗ-

- 10 ಹಾಧಿರಾಜ || ತಸ್ಯ ಪುತ್ರ || ತ್ರಯವ್ಯಕಚರಣಾಂಭೋರುಹರಾಪಾಪ್ಪವಿತ್ತೃಕೃತೋತ್ತಮಾಜ್ಞಸ್ವಭುಜ
- 11 ಬಳಪರಾಕ್ರಮಕ್ರಯಾಕ್ರತರಾಜ್ಯಕಲಿಯುಗಬಳಪಂಕಾವಸನ ವೈದೋದ್ಧರಣನಿತ್ಯಸನ್ನದ್ಧಶ್ರೀಮಾನಾಧ
- 12 ವಮಹಾಧಿರಾಜ || ತಸ್ಯ ಪುತ್ರ || ಶ್ರೀಮದ್ವೇದಂಬಕುಲಗಣಗಭಿಸ್ತಿಮಾಲಿನಕ್ರಷ್ಣವೆರ್ಮಮ
- 13 ಹಾಧಿರಾಜಸ್ಯೈಶ್ಯಯಾಭಾಗಿನೇಯೋ ವಿದ್ಯಾವಿನಯತಿಸುಪರಿಪೂರಿತಾನ್ವರಾಕ್ಷನಿರವಗ್ರಹಪ್ರಥಾನಸಾ
- 14 ಯೋವಿಸ್ವಸುಪ್ರಥಮಗಣ್ಯ ಶ್ರೀಮಾನೋಬ್ಧಣಮಹಾಧಿರಾಜ ಅವಿನೀತನಾಮಧೇಯದತ್ತಸ್ಯ
- 15 ದೇಸಿಗಗಣಂಕೋಣ್ಯಕುನ್ದಾನ್ವಯಗುಣಚಂದ್ರಭಟಾರ ಸಿಷ್ಯಸ್ಯ ಅಭಿಣನ್ದಿಭಟಾರತಸ್ಯ ಸಿಷ್ಯಸ್ಯ
- 16 ಸೀಳಭದ್ರಭಟಾರಸಿಷ್ಯಸ್ಯ ಜಯಣನ್ದಿಭಟಾರಸಿಷ್ಯಸ್ಯ ಗುಣಣನ್ದಿಭಟಾರಸಿಷ್ಯಸ್ಯ ಚನ್ದಣನ್ದಿಭಟಾರ
- 17 ಸೀತಿಉತ್ತರಸ್ಯ ತ್ರಯೋಸತಸ್ಯ ಸಂವತ್ಸರಸ್ಯ ಮಾಘವಾಸು ಶೋಮವಾರಂ ಸ್ವತಿನಕ್ಷತ್ರ ಸುದ್ಧಪಜ್ಜಮಿ
- 18 ವರ್ಷಪೃಥುರೇವಲ್ಲಭಮನ್ವಿತ್ತಳವನನಗರಶ್ರೀವಿಷಯಜಿನಾಲಯಕ್ಕೆ ಪೂರ್ವಾಡುಭಾಸಹಸ್ಯ ಎಡೆನಾಡುಸ
- 19 ಪರಿಮದ್ವ್ಯೇ ಬದಣೆಗುಪ್ಪನಾಮ ಅವಿನೀತಮಹಾಧಿರಾಜೇನದತ್ತೇನಪಡಿಯೆ ಆಪೋಳಂ ಊರೂ

೩ ನೇ ಪತ್ರದ ಹಿಂಭಾಗ-

- 20 ರೋಷ್ವನ್ನಿ ಕ್ಷುಣ್ಣುಗಜ್ಜಿಯು ಅಮ್ಬಲಿಮಣ್ಣುಂ ತಳವನಪುರದೊಳ್ತಳವಿತ್ತಿಯಮಣ್ಣುಗಗಿಣಿಯಾಳ್ವ
- 21 ನ್ನಿ ಕ್ಷುಣ್ಣುಗಂಪಿರಿಕೆಟಿಯೊಳಂರಾಜಮಾನಂ ಆನುವೋದನಪನ್ನಿ ಕ್ಷುಣ್ಣುಗಂಮನೋಹರಂದತ್ತಂ ಬದಣೆ
- 22 ಗ್ರಾಮಸ್ಯ ಸೀಮಾನರಂ ಪೂರ್ಬ್ಬಸಾನ್ಯಂ ದಿಸಿ ಕಂಜಿಗೇವೋಪಡಿಎಗಪಸೆಲೆಯೆಕರಿವಳ್ಳಯ ಕೊಟ್ಟಗರಬ
- 23 ದಣೆಗುಪ್ಪೆಯ ತ್ರಿಸನ್ನಿಯಸತ್ತಿಕೊಡು ಆಗ್ನೇಯದಿನಕ್ಕೆ ಬನ್ನ ಕಾಗಣಿತಟಾಕಂ ಪುನದಕ್ಷಿಣಸಾನ್ಯಂ
- 24 ದಿಸಿ ಬಹುಶ್ವು ಯೇಬಲ್ಯಣಿಸ್ಪಷ್ಟಮೆ ಪುನಶ್ಚಿ ಮಮುಂದೆಸನ್ ಬಹುಮೂಲಿಕವನ್ನಿಯ ಪುನಬ
- 25 ದಣೆಗುಪ್ಪೆಯ ಕೊಟ್ಟಗರಮುಱ್ತಿಯ ತ್ರಿಸನ್ನಿಯ ಕೊಪೆಚಣ್ಣಿಗಾಲ ಪುನನೈರಕ್ಯದೆ ಸನ್ನ ಕಥಕವೃಕ್ಷ

- 26 ಮಿ ಪುನ ಪಶ್ಚಿಮಕ್ಕಾಂ ದಿಸಿ ಪೆಣ್ಣುಚ್ಚಿ ಲ್ಪುಹ್ಚಮಿ ಸಾನ್ತೆತಿಯ ವಟವ್ಪಹ್ಚಮಿ ಪುನತೊರವಳ್ಳಮಿ ಉತ್ತ  
ರಾಮುಖ
- 27 ದೆಸೆನ್ನ ಬಹುಮೂಲಿಕಸನ್ನಿಯೆಜಮ್ಬುಕಡಿಯೆತಟಾಕಮಿ ಪುನನಾಯವ್ಯದೆ ಗಚೆಚಿಂಚವ್ಪಹ್ಚಮಿ ಪುನಬದಣೆ
- 28 ಗುಪ್ಪೆಯೆಮುಱ್ಗಿಯೆಕೊಳೆಯನೂರದಾಸನೂರತ್ಯಸನ್ನಿಯೆನೆಗ್ಗಿಲಗುಂಬೆವಿಡುನೆಳುಂಗೆಪುನಗಜಸೆಲೆ
- 29 ಯಗ್ರಾಮ ಉತ್ತರದಿಸಿ ಕಾಯ್ವೊಱಡಿಎ ಇಚೆದುಕೆಂಬರೆಯೆ ಪುನಪೂರ್ಬ್ಬಮುಖದೆಸೆನ್ನ ಬಹುಮೂ  
ಲಿಕಪ

೩ ನೇ ಪತ್ರದ ಮುಂಭಾಗ-

- 30 ನ್ನಿಯೆ ಪುನಕಡಪಶ್ಚಿಗಾಲವಟವ್ಪಹ್ಚಮಿ ಪುನ ಇಸಾನದಬದಣೆಗುಪ್ಪೆಯೆ ದಾಸನೂರಪೂಣ್ಣುದ ತ್ರಿಸನ್ನಿಯೆ
- 31 ತಟಾಕಮಿ ಕೊಡಿಗಟ್ಟಿಚಿಱ್ಚಿ ವ್ಪಹ್ಚಮಿ ಕೆಂತಲಮ್ಬಿನದಿಣೆಇಂ ಪೂರ್ಬ್ಬದಕೂಡಿತ್ತುಸೀಮಾನ್ತರಂ || ತಸ್ಯ  
ಸಾಕ್ಷಿಣಾ
- 32 ಗಜ್ಜರಾಜಕುಲ ಸಕಲಾಸ್ಥಯಿ ಕಪುರುಷಪೆರ್ಬ್ಬಕ್ಕವಾಣಮುಱುಗರೆಯೆಸನ್ನಿ)ಕಗಂಜಿನಾಡನಿಗ್ಗನ್ನ ಮಣಿ  
ಯು
- 33 ಗುರೆಯೆನನ್ತಾಲ್ಪಿಸಿಂಬಾಲಾದಪಚ್ಚಿತ್ಯಯಾಂ || ದೇಸಸಾಕ್ಷಿ ತಗಡೂರಕುಱುಗೋವರುಗಣೆಗನೂರತಗಡರು  
ಆಲೋ
- 34 ಡತೆನ್ನ ಕರುಂ ಉಮ್ಮತೂರಬೆಳ್ಳು ರರುಂ ಆಳಗೆಯರುಂ ಬದಣೆಗುಪ್ಪೆ ಸು ರುಂಸೆನ್ನ ಬೆಳ್ಳು ರರುಂಗೆಗ್ಗಿವಿ  
ಯರುಂ ||
- 35 ಸ್ವದೆತ್ತೆ ಸರದತ್ತಾಂಗವ್ಯಾ ಯೋ ಸರೇಥನಸುನ್ನ ರೀ ಪ್ಪಿಯೆವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ವಾಯಾಂ ಜಾಯತೇಕೃಮಿ || ವ
- 36 ಸುಭಿವಸುಧಾಭುಕ್ತಂ ರಾಜಭಿಸ್ತಕರಾಜಭಿ ಯಸ್ಯಯಸ್ಯಯದಾಭೂಮಿ ತಸ್ಯತಸ್ಯತದಾಪಲಂ || ದೇವ
- 37 ಸ್ಯನ್ನು ವಿಷಂಘೋರಂ ನವಿಷಂವಿಷಮುಚ್ಚೇತೇ ವಿಷಮೇಕಾಕಿನಂಯೊನ್ನಿ ದೇವಸ್ಯಪುತ್ರಪಾತ್ರಿಕಂ || ಸಾಮಾ  
ನೋಯಂ ಧ
- 38 ಮ್ತೋಹೇತುಂ ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ವಿ ಸರ್ಬ್ಬಾನೇತಾಂಭಾಗಿನ ಪಾತ್ರಿವೇ  
ನ್ಮಾಭೂಯೋಭೂಯೋ
- 39 ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಾ || ವಿಸ್ವಕರ್ಮುಲಿಖಿತಂ || ೧೨

## 2

ಕೆಗ್ಗಟ್ಟು ಡಿನಲ್ಲಿ ಬಿಳಿಯೂರ ಗ್ರಾಮದ ಕಡಂಗದಲ್ಲಿದ್ದಿರುವ ಶಿಲಾ ಶಾಸನ

- 1 ೧ ಭದ್ರಮಸ್ತುಜಿನಶಾಸನಾಯಸೇಕನೃಪ
- 2 ತೀತಾಕಾಲ ಸಂವತ್ಸರಂಗಳೆಣ್ಣುನೂಕೊಮ್ಮತ್ತನೆಯವರ್ಷ
- 3 ಮ್ಪುವತ್ತಿಸುತ್ತಿರೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸತ್ಯವಾಕ್ಯ ಕೊಂಗುಣಿವಮ್ಮಧರ್ಮಮು
- 4 ಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಕೊವಳಾಲಪುರವರೇಶ್ವರನನ್ನಿಗಿರಿನಾಥ ಶ್ರೀಮ
- 5 ತ್ಯಮ್ಮನಡಿಯರಾಜ್ಯಾಭಿಷೇಕಂಗೆಯ್ತೆ ಪದಿನೆಣ್ಣುನೆಯವರ್ಷದನ್ನ ಪಾ
- 6 ಲ್ಗುಣಮಾಸದ ಶ್ರೀಪಚ್ಚಿ ಮೆಯೆನ್ನ ಶಿವಣ್ಣನಿ ಸಿದ್ಧಾನ್ತದ ಭಟಾರ
- 7 ರಶಿಷ್ಯಸ್ವರ್ವಣನಿ ದೇವಗ್ಗಿ ಪೆಣ್ಣೆ ಗಡಬ್ಬದ ಸತ್ಯವಾಕ್ಯಹಿನಾಲ
- 8 ಯಕ್ಕೆ ಪೆಡೊ ಹೆಗೆರೆಯೆಬಿಳಲೂಪ್ಪನ್ನಿ ಪ್ಪಳ್ಳಿಯುಮಂಸೆವ್ವೆಪಾದಪರಿ
- 9 ಹಾರಪೆಮ್ಮನಡಿಕೊಟ್ಟೊತ್ತೊಮ್ಮತ್ತೆಱುಸಾಸೆವ್ವೆರುಮೆಯ್ಯಾಮನ್ನರುಂಬೆಡೊ
- 10 ಹೆಗೆರೆಯೆಎಣ್ಣುದಿವ್ವರುಂ ಎಣ್ಣೊಕ್ಕಲಾಂ ಇದಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷಿ ಮಲೆಸಾಸಿ
- 11 ವ್ವೆರುಮೆಯ್ಯಾವ್ವೆರುಮೆಯ್ಯಾ ಮರಿಗರುಂ ಇದಕ್ಕೆ ಕಾಪು ಇದನಚೆದೊಂ
- 12 ಬಾರಣಾಸಿಯುಮಂಸಾಸೆವ್ವೆಪರ್ವವ್ವೆರುಮಂಸಾಸಿರಕವಿಿಯುಮಂಲ
- 13 ಚಿದೊಂಪಚ್ಚ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕುಂಸೆಜೊಜನಲಿಖಿತಂ
- 14 ಬೆಳಲೂರು ಎಣ್ಣುತ್ತು ಗದ್ಯಾಣಪೊನ್ನುಂ ಎಣ್ಣುನೂಱುಬತ್ತ
- 15 ಮುಂ ತಱುವೊಂ

3

ಅದೇ ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಕೊತೂರು ಗ್ರಾಮದ ಲಕ್ಕುಂಡ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿರುವ ಶಿಲಾಶಾಸನ

- |                                    |                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸತ್ಯವಾಕ್ಯಕೊಂಕುಣವಮ್ಪು     | 7 ವುದನೆಂದೆಡೆಸಿದ್ಧಾಯದಪೊಣ್ಣಾ ಲ್ಲೆತ್ತು |
| 2 ಧರ್ಮಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂಕುವ             | 8 ಗದ್ಯಾಣಪೊನ್ನುಂಜಿತ್ತಿಯಭೆ            |
| 3 ಫಾಲಪುರವರೇಶ್ವರಂ ನನ್ನ ಗಿರಿನಾಥಂ     | 9 ತ್ತದೊಳ್ ನೂಱುಭತ್ತಮುಮಂಎಲ್ಲಾ         |
| 4 ಶ್ರೀಮತ್ಪುಮ್ಪುನಡಿಗಳ್ ಜೆಡಲ         | 10 ಕಾಲಕ್ಕಂನಾಸನಮಾಗೆಬಿ                |
| 5 ಎಜೆಯೆಬ್ಬಗಾವುಣ್ಣನಮಗಂಗೆಪಮ್ಪು       | 11 ಟ್ಪರ್ ಬೂವಯ್ಯನಕ್ಕರಂಮಂಗಳಂ          |
| 6 ಡಿನಟ್ಟಂಗಟ್ಟಿಬಿಟ್ಟಿಸ್ತಿತ್ತಿಕ್ರಮಮಾ | 12 ಎಜೆಯಂಗೆಕಲ್ಲಾಡುಮಹಾಶ್ರೀ            |

4

ಅದೇ ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಪೆಗೂರ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿರುವ ಶಿಲಾಶಾಸನ

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕನ್ಯಪಕಾಳಾತಿತಸಂವತ್ರಸತಬ್ಬ ವರ್ವ ತ್ತನೆಯ ಈಸ್ವರಸಂವ
- 2 ತ್ರರಂಪ್ರವರ್ತಿಪ್ಪ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸತ್ಯವಾಕ್ಯಕೊಂಕುಣವಮ್ಪು ಧರ್ಮಮಹಾ
- 3 ರಾಜಾಧಿರಾಜಾ ಕೊಳಾಳಪುರವರೇಶ್ವರ ನನ್ನ ಗಿರಿನಾಥ ಶ್ರೀಮತ್
- 4 ರಾಚಮಲ್ಲಪೆಮ್ಮನಡಿಗಳ್ ತದ್ವರ್ಪಾಭ್ಯನ್ನರಪಾಲ್ಕುಣಸುಕ್ಲಪಕ್ಷದ ನ
- 5 ನ್ನಿಸ್ವರಂತಲ್ಪದವಸಮಾಗೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತೆವೈರಿಗಜಘಟಾಟೀಪ
- 6 ಕುಂಭಿಕುಂಭಿಸ್ತಳಸ್ಪುಟಿತಾನರ್ಥ್ಯಮುಕ್ತಾಘಗ್ರಹಣಭೀಕರಕರಾಸೆ
- 7 ನಿವಾಸಿತದಕ್ಷಿಣದೋರ್ಧ್ವಾಣ್ಮಣ್ಮಿತ ಪ್ರಚಣ್ಣಂ ಅಣ್ಣ ನಬಣ್ಣಬ
- 8 ಡವರರನಣ್ಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ ರಕ್ಕಸಬೆದೊಣ್ಣಿಗರೆಯನಾಳುತಿ ರಭದ್ರಮ
- 9 ಸ್ತು ಜಿನಶಾಸನಾಯ ಶ್ರೀ ಬೆಳ್ಳೂಳನಿವಾಸಿಗಳ್ಪ ಶ್ರೀ ಬೀರಸೇನಸಿ
- 10 ದ್ಧಾನ್ತದೇವರವರಶಿಷ್ಯರ್ ಶ್ರೀ ಗುಣಸೇನಪಣ್ಣಿ ತಭಟ್ಟಾರಕರವರ
- 11 ಶಿಷ್ಯರ್ ಶ್ರೀಮತ್ ಅನಂತವೀರ್ಯಯ್ಯಂಗಳ್ವೆರ್ಗದೊರುಂಪೊ
- 12 ಸನಾದಗಮುಮನಭ್ಯೆನ್ನರಸಿಧಿಯಾಗೆ ಪಡೆದರದರ್ಕ್ಕಸಾ
- 13 ಕ್ಷಿತ್ತೊಂಭಿತ್ತಿಱುಸಾಸೆಬ್ಬರುಮಯ್ಯಮೆನ್ನರುಂಬೆದೊಣ್ಣಿಗರೆ
- 14 ಯೆಱ್ಪುದಿಂಬರುಮೆಣ್ಣೊಕ್ಕಲುಮಿದಂಕಾವನ್ನಾ ಲ್ಪವ್ವುಲೆಶರು
- 15 ಮಯ್ಯು ಬ್ಬರುಮಯ್ಯಾ ಮಾರಿಗರುಂ ಶ್ರೀಪುಂಷ್ಕ<sup>1</sup> ಮಹಾರಾಜನ
- 16 ದತ್ತಿಯನಾಪೊನೆಂಬ್ಬನಾಚೆದೊಂ ಬಾಣರಾಸಿಯುಂ ಸಾಸೆಬ್ಬ ಬಪ್ರಾಹ್ಯ
- 17 ಣಮಂ ಸಾಸಿರಕಪಿಲಿಯುಮನಚೆದ ಸ್ವಾಮಿಹಾಪಾತಕನಕ್ಕುಂ
- 18 ಇದನಾರೊಬ್ಬಕಂದರವರ್ಗಪಿದು ಪುನ್ನಂ ಚನ್ನಣ್ಣಿಯಯ್ಯನ ಲಿಖಿತಂ
- 19 ಪೆರ್ಗದೊರಬಸದಿಯ ಶಾಸನಂ

5

ಮಡಿಕೇರಿಯಲ್ಲಿ ಸಂಟ್ರಲ್ ಸ್ಮೂಲಿನ ಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ ತಂದು ಇಟ್ಟಿದ್ದ ಶಿಲಾಶಾಸನ

- |                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಶಕವರಿ           | 13 ಡಿಮುಳ್ಳೂನ್ಮಾಡಬೊಕನಹ         |
| 2 ಪ್ಪ ೯೨೦ ನೆಯ ಸಾ               | 14 ಳ್ಳಿಯುಂಹಕಾದಿವಾಡಿಯೆಗೆ       |
| 3 ವ್ವರಿಸಂ                      | 15 ರಹಳ್ಳಿ - - ಯು - -          |
| 4 ವತ್ರ                         | 16 ಳೆಯುನಾಡಕೂಡಲೂರು             |
| 5 ದಪಾಲ್ಕು                      | 17 ಮಂತನ್ನ ಭುಜಬಲದಿನ್           |
| 6 ಣಮಾಸ                         | 18 ಪಡೆದುಮೊದಲ್ಪಾಲುಶಿ           |
| 7 ದಪುಣ್ಣಮೆ ಉತ್ತರೆಭಾ            | 19 ಯಂಮಿನ್ಮರಾಮೀಶ್ವರಮರ್ಚಿ       |
| 8 ದ್ರಸದ ಅರ್ಕ್ಕವಾರದನ್ನು         | 20 - - ಬತ್ತು ಕಚ್ಚಿಳಂಗಳೂಧ      |
| 9 ಗಣಗೂರಬಿ ಕಗಾಮು                | 21 [ಮ್ಪು]ಕ್ಕೆಬಿಟ್ಟಮಣ್ಣುಬಣ್ಣುಗ |
| 10 ಣ್ಣನಮಗಂಹಣ್ಣ [ದ]             | 22 ಈಧರ್ಮವನಳಿದಂಕವಿಲೆ           |
| 11 ಮೆಸೆಟ್ಟಿ ಕುಣಿನ್ನೊರೊಳೆಗೆಗೇದು | - - - - -                     |
| 12 ಕಾಲಂತಿಚ್ಚಿ ಊಕಾಲೂರಂಮಾ        |                               |

<sup>1</sup> or ? ಶ್ರೀಪುರದ, as in first edition, and IA, vi, 102.

6

ಯೇಳುಸಾವಿರ ಶೇಮೆಯಲ್ಲಿ ನಿಡುತ-ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿರುವ ವಿರಕಲ್ಲು

ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯುದಯಶಕವರುಷ ೧೧೭೭ ನೆ ರಾಶ್ರಸ ಸಂ | ವೈಶಾಖ ಶುದ್ಧ ೧೧ ಶಿ ಶ್ರೀಮತ್ ಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರ  
ವರ್ತಿ ಹೊಯ್ಸಣ ಭುಜಬಲ ಶ್ರೀ ವಿರನರಸಿಂರಾಯನ...ಕಾಲದಲ್ಲ ಕುಗೋಡಿನ ಬೀರಗವುಡನ ಮಗ ಸೋ  
ಮೈಯನು ಬೋಗುಳುತ್ತಾ ಬುಂಬಿಯನಾಯಕನು ತಾಣ ದೂತ ಬೀಮೈಯ ಸೋಮಯ್ಯನೊಡನೆ ಯತ್ತಿ ಕೋಗಿಕಾದಿ  
ದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದನು | ಆ ಸೋಮೈಯನು ದೇವಲೋಕಕ್ಕೆ ಸಲ್ಲಬೇಕೆನ್ನು ಆತನೊಡನೆ ಹುಟ್ಟಿದ ಮಾರಿಗವುಡನು ಆ ಸೋ  
ಮಗವುಡನ ಮಗ ಮಾಯಿಗನು ಸರಿಪಾಯಮಾಡಿಸಿದ ಬೀರಗಲ್ಲು ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

7

ಅದೇ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿರುವ ಮತ್ತೊಂದು ವಿರಕಲ್ಲು

ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀನಿಜಯಾಭ್ಯುದಯಶಕವರುಷ ೧೨೦೮ ಪೂರ್ಣಿಮ ಸಂ | ರದೆ ವೈಶಾಖ ಶುದ್ಧ ೧೦ ಶ್ರೀಮತ್ ಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರ  
ವರ್ತಿ ಹೊಯ್ಸಣ ಭುಜಬಲ ಶ್ರೀ ವಿರನರಸಿಂಹದೇವರಸರ ರಾಜ್ಯಾಭ್ಯುದಯ ಕಾಲದಲ್ಲ ಕುಗೋಡಿನ ಮಾರ  
ತಮ್ಮನು ತನ್ನ ಕೊಚನ ಪ್ರತಿತ್ತು ಮತ್ತರವಿರೋಧಗಳ ಕೂಡಿ ಕಾಳಗದಲ್ಲ ಕಾದಿ ಬಿದ್ದನು | ಆ ಮಾರತಮ್ಮನು  
ದೇವಲೋಕಕ್ಕೆ ಸಲ್ಲಬೇಕೆನ್ನು ಆತನ ತಮ್ಮ ಮಲೆಯನಾಯಕ ಆ ಮಾರತಮ್ಮನ ಮಕ್ಕಳು ಸೋಮಣ್ಣ ವಿರಗಲ್ಲು  
ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

8

ಪಾಡಿನಾಲ್ಯನಾಡ ತಾಲ್ಲೂಕು ಬೆಂಗನಾಡು ಕುಯಂಗೇನಾಡ ಪಾಲೂರ ಗ್ರಾಮದ ಮಹಾಲಿಂಗೇಶ್ವರ  
ದೇವಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿರುವ ಶಿಲಾ ಶಾಸನ

ಪ್ರಮಾಣ 4'4" x 2'9".

ಗ್ರಂಥ ಮತ್ತು ಅರವೆಕ್ಷೆರ

- 1 ಖ್ಯಾನ್ಸ್ರೀ | ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿರೋಷ್ಣಿಂ
- 2 ಉರಾರೋಣಿಂ ಖ್ಯಾನ್ಸ್ರೀ ಷಿಹಾಯಕಂ ಯಾ
- 3 ಷಿಹಾಯಕಂ ಕುರಿಂಷ್ಯಾ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ | ಖ್ಯಾನ್ಸ್ರೀ
- 4 ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ
- 5 ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ
- 6 ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ
- 7 ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ
- 8 ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ
- 9 ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ
- 10 ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ
- 11 ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ
- 12 ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ
- 13 ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ
- 14 ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ
- 15 ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ
- 16 ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ
- 17 ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ
- 18 ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ
- 19 ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ
- 20 ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ ಷಿಹಾಯಕಂ



ಅಂಜನಗಿರಿಯಲ್ಲಿರುವ ಶಿಲಾ ಶಾಸನ

ಪ್ರಮಾಣ 5'5" x 2'4".

- 1 ಶ್ರೀ ಶಾಂತಿನಾಥಾಯ ನಮಃ || ನಿರ್ವಿಘ್ನಮಸ್ತು || ಶುಭಮಸ್ತು ||
- 2 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸತ್ಯಾದ್ಯವಾಮೋಘಲಾಂ ಚೈವಂ | ಜಿಯಾತ್ಪ್ರಲೋಕ್ಯನಾಥ
- 3 ಸ್ಯ ಶಾಸನಂ ಜಿನಶಾಸನಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸಂಘೋ ದೇಶಿಗಣ ಪುಸ್ತಕ ಗ
- 4 ಚೈ ಕುಂಡಕುಂದಾನ್ವಯದಯಿಂಗಳೇಶ್ವರವಳಯ ಶ್ರೀಮದ್ಬೈಳುಗುಳ ಪುರವರಾ
- 5 ಧೀಶ್ವರ ಗುಮ್ಮಟ ಜಿನೇಶ್ವರನಾದ ಪದ್ಮವತ್ತಮಧುಕರಾಯಮಾನರಾದ ತ
- 6 ತ್ವಾಲ ಧರ್ಮ ಪ್ರವರ್ತಕರಾದ ಧರ್ಮಾಚಾರ್ಯೋರ ಬಿರುದಾವಲಿ ಯಂತೆಂದೊಡೆ |
- 7 ಪಂಡಿತ ಪುಂಡರೀಕ ಕುಲಮಂ ಪರಿಬೋಧಿಸಿಯುವಿರ್ವಿಕ್ರಮ್ಯಾ ಉದ್ದಂಡ ಕುವಾಂ
- 8 ಹೃತ್ತಮಮನೋಡಿಸಿ ಕೂಡೆ ದಿಗಂಬರ ಪ್ರಭಾಮಂಡನ ವೃತ್ತಮಂತಳದು ಭವ್ಯರಥಾ
- 9 ಂಗೆ ಮನೋವೃತ್ತಾವಗಂಠಂತಿರ್ದೇವಸೂರ್ಯನೇಸದೇನಯವಾಗ್ಯಚಿಯಿಂನಿರಂತರಂ ||
- 10 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಯರಾಘುಗುರುಮಂಡಲಾಚಾರ್ಯ ಮಹಾವಾದಿ ವಾದೀಶ್ವರ
- 11 ರಾಯವಾದಿಪಿತಾನುಹ ಸಕಲ ವಿದ್ಯಾಜ್ಞಾನ ಚಕ್ರವರ್ತಿಗಳಂ ಬಲ್ಲಾಳರಾಯಜೀವರಕ್ಷಪಾ
- 12 ಲಕಾದ್ಯೋನೇಕಬಿರುದಾವಲಿವಿರಾಜಮಾನರುಮಪ್ಪಶ್ರೀಮಚಾರ್ಯರುಕೀರ್ತಿಪಂಡಿತದೇವರು
- 13 ಗಳ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾರಾದ ತಚ್ಚೈಷ್ಠ ಶ್ರೀಮದಭಿನವಚಾರುಕೀರ್ತಿಪಂಡಿತದೇವರುಗಳ ಪ್ರಿಯ
- 14 ಶಿಷ್ಯರಾದ ತಸ್ಯಾಗ್ರಜಿಷ್ಯ ಶ್ರೀಮಚಾರ್ಯರುಕೀರ್ತಿಪಂಡಿತದೇವರುಗಳ ಸತಿತ್ಪ್ರಾರಾದ ಶ್ರೀ
- 15 ಮಚಾರ್ಯಂತೀಕೀರ್ತಿಪಂಡಿತದೇವರುಗಳು ಶಕವರ್ಷ || ೧೪೬೬ ಸಂದ ವರ್ತಮಾನ ಕ್ರೋಧಿಸಂವತ್ಸ
- 16 ರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಶುಭ ೧೫ ಲೂಬರಸಿದಿ ಶಿಲಾಶಾಸನದ ಕ್ರಮವೆಂತೆಂದೊಡೆ ತಮ ಗುರು
- 17 ಶ್ರೀಮದಭಿನವಚಾರುಕೀರ್ತಿಪಂಡಿತದೇವರುಗಳು | ಕಲಿಕಾಲದಮ್ಯೂರ್ತಿತ್ವ
- 18 ಪ್ರವರ್ತನ ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ಸುವರ್ಣವತಿನಿವಿಯಿಂದ ಸ್ವಯಂಪ್ರತ್ಯಕ್ಷರಾಗಿ ಶಾಂತಿಶ್ರೀ
- 19 ತ್ವೇಶ್ವರನು ಅನಂತನಾಥಸ್ವಾಮಿಯು ಶಕವರುಷ ೧೪೫೩ ನೆಯ ವಿಕೃತು ಸಂವತ್ಸ
- 20 ರದ ಚೈತ್ರದಲು ಬಿಜಿವಾಡಲಾಗಿ ಅಂಜನಗಿರಿಯ ಅಗ್ರನಿವಾಸಿಯಾಗಿದ್ದ
- 21 ಶಾಂತಿನಾಥಸ್ವಾಮಿಯ ಬಸದಿಗೆ ಬಿಜಿವಾಡಿಸಿ ಗಿರಿಯಗ್ರದಲ್ಲಿ ದಾರುಮಯದ ಬ
- 22 ಸದಿಯವಾಡಿಸಿ ಬರ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರವಾಸದಲ್ಲಿ ಸ್ವಾನುಜರಾದ ಕೋಣಸನಗರದ
- 23 ಶಾಂತೋಪಾಧ್ಯಾಯರ ಕುಯಿಂದ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯೆವಾಡಿಸಿ ಶಿಲಾಮಯನಾದ ಬಸ
- 24 ದಿಯವಾಡಿಸೆನ್ನು ಬುಧಗತಿಸಲಾಗಿ ಅಲ್ಲಿಂದ ಮುಂದೆ ಕ್ರೋಧಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾ
- 25 ರ್ತಿಕ ಶು ೧೫ ನೆಲೆಗೆ ಕಲು ಗೆಲಸಹಾಲಧಾರಗಳ ನಡೆಸಿದ ವಿವರ ಸಂಜರಾಯ
- 26 ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಸೆಲುವ ಬೆಂಮತ್ತಿಬೂತನಹಳಮಗನಕೆಹಿಯಸಮ[ಸ್ತ]ಹಲರಿಂ ಕಲುಗೆ
- 27 ಲಸಕ್ಕೆ ಸಂದ ಹೊನ್ನು ಗೆ ೨೦೦ ಹನಸೋಗೆಯ ಆದಿಶ್ರೀ ಅವ್ಯಗಳು ಅನಮನಸೋಸಹ
- 28 ಳ್ಯಯ ಭುಜಿಬಲಿ ಶ್ರೀವ್ಯಗಳಿಂದ ಗರ್ಭಗೃಹವಗೈವಲ್ಲಿ ಕಲುಗೆಲಸಕ್ಕೆ ಸಂದದು ಗ ೩೦ ಹೊನ್ನು
- 29 ತಂನುಗುರು ಶ್ರೀಮಚಾರ್ಯರುಕೀರ್ತಿಪಂಡಿತ ದೇವರುಗಳಿಗೆ ತಾವಿತ್ತಂಡಕ್ಕೆ ಮೂಱು
- 30 ಹಾಲದಾರೆ ಮಧ್ಯಭಾಗಲಿಲಿ ವೊಂದುಹೊತ್ತಿನ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಕೆಲಸಂದದುಗ ೫೦ ಆಹಾರದಾ
- 31 ನಕ್ಕೆ ಶೇಸಂದದುಗ ೫೦ | ಶುಭಕೃತು ಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುನ ಶು ೧೫ ಲು ಅಂಜನ
- 32 ಗಿರಿಯ ಶಾಂತೀಶ್ವರಗೆ ಬಿದಿಗೆ ಸೀತಾಳಮಳಿಗೆಯ ಸಮಸ್ತಹಲರು ಕಂನಡಿ
- 33 ಗಹಲರು ನಾನಾದೇಸಿಯ ಹಲರು ಮಾಡಿದ ಧರ್ಮ | ನಾಳು ಕಟ್ಟಿದ ಕಾಲು ನಡೆ
- 34 ವೊಂದಕ್ಕೆ ಗ ೧೮೦ ವನು ಆಹಾರದಾನಕ್ಕೆ ಕೊಡುವೆಲು ಯೆಂದು ಬರಸಿದ ಈ
- 35 ಧರ್ಮಶಾಸನ ಯೀ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ತಪ್ಪದವರು ಗೋಬ್ರಾಹ್ಮರನ್ ಕೊಂದ ದೋಷಕ್ಕೆ ಹೋವ
- 36 ರು || (ಯೆಡಪಾರ್ಶ್ವ)
- 37 ಶಕ ವರುಷ
- 38 ೧೪೬೫ ನೆ
- 39 ಯ ಶುಭಕೃತು
- 40 ಸಂವತ್ಸರದ

- 41 ಚೈತ್ರ ಕುದ್ಧೆ ೧೩
- 42 ಬುಧವಾರ ವೈ
- 43 ಷಭಲಭ್ನು ದಲ್ಲಿ
- 44 ಮುಖು ತಂಡ
- 45 ದೇಹಾರಗಳಂ
- 46 ಕುಲ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ
- 47 ಯಾಯಿತ್ತು ||
- 48 ದಾನಶಾಲೆಗೆ
- 49 ಹಳ್ಳವೆಯಲ
- 50 ಗದ್ದೆಯ ಕ್ರಯದ
- 51 ಮುಖ್ಯ ಗ ೨೦
- 52 ಕೊಲಾಯರು ಹೊ
- 53 ಸಗದ್ದೆ ಗೃಹದ
- 54 ಕೈ ಕೊಟ್ಟದು ಗಂ
- 55 ಉಭಯಂ ವೆಚ್ಚ
- 56 ಗ ೧೦೦ ಕೈ ಆದಾ
- 57 ಯ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾ
- 58 ರುಕೀರ್ತಿಪಂಡಿತ
- 59 ದೇವರುಗಳ ಶಿಷ್ಯ
- 60 ರು ಹನಸೊಗೆಯಆ
- 61 ದಿ ಶ್ರೀ ಅವ್ಯಗಳಿಗೆ
- 62 ಬಿಜಬಲಿ ಶ್ರೀ
- 63 ಅವ್ಯಗಳಂ ಗ ೨೪
- 64 ಬಸವಚಂದ್ರ ಅನ
- 65 ಂತಮತಿ ಅವಗಳಂ

- 66 ನೇ [ಮಿ] ಶ್ರೀ ಅವ್ಯಗಳಂ ಸ
- 67 ಎದದು ಗ ೨೪ ಮು
- 68 ದ್ವಿ ಸೆಟ್ಟಿಯವಿಜೆ
- 69 ಯ ಶ್ರೀ ಅವ್ಯಗಳ
- 70 ಎಂದದು ಗ ೧೦
- 71 ಮುಲುಗನಹಳಯ
- 72 ಆದ್ಯಕ್ಕಗಳಂಸಂ
- 73 ಗ ೧೦ ಹಾರುವ
- 74 ಸೆಟ್ಟಿಯ ವಿಜಯ
- 75 ಣ ಶೆಟ್ಟಿರಿಂ ಗ ೩೦
- 76 ಕಂಠನೂರ ದೇವರಂ
- 77 ಮೆ ಶೆಟ್ಟಿಯರಿಂ ಗ ೧೦
- 78 ಅಸುಂಡಿಯ ಅರಸ . . .

(ಬಲ ಪಾಠ್ಯ)

79—106

ಧರ್ಮ ಶ್ಲೋಕಗಳು

- 107 ಈ ಮಾಡಿದ ಧ
- 108 ಮೃಗು ಆಚ
- 109 ಎದ್ರಾಕೃ ಸ್ಥಾ
- 110 ಯಿಯಾಗಿ ನಡೆ
- 111 ಯಲಿ ಯೆಂದು
- 112 ಬರಸಿದ ಧರ್ಮ
- 113 ಶಾಸನಕ್ಕೆ ಮಂ
- 114 ಗಲ ಮಹಾ
- 115 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

## 11

## ಕಟ್ಟಿಪುರದಲ್ಲಿರುವ ತಾಮ್ರ ಶಾಸನ

ಶುಭಮಸ್ತು || ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯು  
ಕಂಭವೇ || ವಂದೇ ಶ್ರೀಲಾವಣ್ಯದೇವ್ಯ ದಂಪ್ತಿದೇವ್ಯಾ ಸಪಾತು ನಃ ಉದ್ರುತಾ ಮೇದಿನೀ ಯೇನ ಕಲಂಕಮಿವಯತ್ರಸಾ ||  
ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಿಜಯಾಭ್ಯುದಯಸಾಲಿವಾಹನಶಕವರುಷಗಳಂ ೧೬೧೫ ನೆಯ ಶ್ರೀಮುಖನಾಮ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಶು  
೧೦ ಲು ಕಾಶ್ಯಪಗೊತ್ರದ ಆಪಸ್ತಂಬ ಸೂತ್ರದ ಬೇಲೂರಕೃಷ್ಣ ಪುನಾಯಕರ ಪೌತ್ರರಾದ ವೆಂಕಟಾದಿನಾಯಕರ  
ಪುತ್ರರಾದ ಕೃಷ್ಣ ಪುನಾಯಕರು ವೆಂಕಟಗೋತ್ರದ ಆಶ್ವಾಯನ ಸೂತ್ರದ ಋಕ್ಕಾಖಾಧ್ಯಾಯನರಾದ ಸುಬ್ರಹ್ಮಣ್ಯ  
ದೇವನಗಳ ಪೌತ್ರರಾದ ಪುಟ್ಟರಸೈಯನ ಪುತ್ರರಾದ ಯೋಗಪ್ರಿಯೆಗೆ ಬರಿಸಿಕೊಟ್ಟ ಗ್ರಾಮದಾನಶಾಸನ ಕ್ರಮವೆಂತೆಂದರೆ  
ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಾರಾಜರಾಜಸರಮೇಶ್ವರ ಶ್ರೀ ವೀರಪ್ರತಾಪ ಶ್ರೀವೀರಕೃಷ್ಣ ರಾಯದೇವ ಮಹಾರಾಯರವರು  
ನಮ್ಮ ವೃದ್ಧಪಿತಾಮಹರಾದ ಸಿಂಧುಗೋವಿಂದ ಹಿಮಕರಗನ್ನಧವಲಂಕಭೀಮಮಣಿನಾಗಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ಬಲಿಯೆದೆ  
ಸಪ್ತಾಂಗಹರಣರಾದ ಯರಕೃಷ್ಣ ಪುನಾಯಕರೈಯನವರಿಗೆ ಪಾಲಿಸ್ತ ಬೇಲೂರಶೀಮೆಗೆ ಸಲುವ ಅರಕಲೋಡವಲಿತ  
ದೆ ತುಂಗನಾಡೆ ನೀರುಗುಂದಸ್ತಲದಲ್ಲಿ ಕೊಣೆಗನಹಳ್ಳಿಗೆ ಪೂರ್ವ ಹೇಮಾವತಿನದಿಗೆ ದಕ್ಷಿಣದ ಜಮೀನಿಗೆ ಪಶ್ಚಿಮ ನಿಲು  
ವಾಗಿಲಿಗೆ ವುತ್ರವಾದ ಕಟ್ಟಿಪುರದಗ್ರಾಮ ಯಿಪ್ಪುಗಳಲಿಗೆ ಪೂರ್ವವಾದ ಹಿರುಮನಹಳ್ಳಿ ಸಹಾ ಕಾಶ್ಯಪಗೋತ್ರದ  
ಆಪಸ್ತಂಬಸೂತ್ರದ ಕೃಷ್ಣ ಪುನಾಯಕರ ಪೌತ್ರರಾದ ವೆಂಕಟಾದಿನಾಯಕರ ಪುತ್ರರಾದ ಕೃಷ್ಣ ಪುನಾಯಕರು ವೆಂ  
ಕಟಗೋತ್ರ ಅಶ್ವಾಯನ ಸೂತ್ರದ ಋಕ್ಕಾಖಾಧ್ಯಾಯನರಾದ ಸುಬ್ರಹ್ಮಣ್ಯದೇವನಗಳ ಪೌತ್ರರಾದ ಪುಟ್ಟರಸೈಯನ  
ಪುತ್ರರಾದ ಯೋಗಪ್ರಿಯೆಗೆ ಕಟ್ಟಿಪುರದಗ್ರಾಮ ಹಿರುಮನಹಳ್ಳಿ ಸಹ ಯಾತಥಾತಿಥಿ ಮೆಕರ ಸಂಕ್ರಮನ ಪುಣ್ಯಕಾಲ  
ದಲ್ಲಿ ಸುಂರಣ್ಯೋದಕದಾನಧಾರಾಪೂರ್ವ ಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟವಾಗಿ ಯಾ ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಸಲುವ ಅಕ್ಷಿನಾಗಾಮಿನಿಧಿನ್ವೇಷ

ಜಲಪಾಪಾನ ಸಿದ್ಧಸಾಧ್ಯಂಗಳಂಬಿ ಅಪ್ಪಭೋಗ ಸ್ವಾಮ್ಯವನ್ನು ಆಗುಮಾಡಿಕೊಂಡು ನಿಮ್ಮ ಸಂತಾನಪರಂಪರಾ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕಸಂಘಿಯಿಗಳಾಗಿ ದಾನಾದಿ ವಿನಿಮಯ ವಿಕ್ರಯಗಳಿಗೆ ಯೋಗ್ಯವಾಗಿ ಸುಖದಲ್ಲಿ ಅನುಭವಿಸಿಕೊಂಡು ಯಿ ಹೆದೆಯೆಂದು ಕಾಶ್ಯಗೋತ್ರದ ಆಪಸ್ತಂಬಸೂತ್ರದ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನಾಯಕರ ಪೌತ್ರರಾದ ವೆಂಕಟಾದಿನಾಯಕರ ಪುತ್ರ ರಾದ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನಾಯಕರು ವೆಂಕಟಗೋತ್ರದ ಆಶ್ವಾಸನ ಸೂತ್ರದ ಋಕ್ಕಾಖ್ಯಾಯಿಕೆಯನರಾದ ಸುಬ್ರಹ್ಮಣ್ಯದೇವ ಗಳ ಪೌತ್ರರಾದ ಪುಟ್ಟರಸೆಯನ ಪುತ್ರರಾದ ಯೋಗಪ್ಪಯಿಗೆ ಬರಿಸಿಕೊಟ್ಟ ಶಾಸನ || ಯಿದಕ್ಕೆ ಧರ್ಮಸಾಕ್ಷಿಗಳೂ ಆದಿತ್ಯಚಂದ್ರನಿಲೋನಲಕ್ಷ್ಯ ಧ್ಯೋಭೋಮಿರಾವೋ ಹೃದಯಂ ಮನಶ್ಚ ಅಹಶ್ಚರಾತ್ರಿಶ್ಚವುಭೇಚಸನ್ನೋ ಧರ್ಮ ಶ್ಚ ಜಾನಾತಿ ನರಸ್ಯವೈತ್ತಂ || ದಾನಪಾಲನಯೋರ್ಮಧ್ಯೇ ದಾನಾತ್ ಶ್ರೀಯೋನುಪಾಲನಂ ದಾನಾತ್ ಸ್ವರ್ಗಮವಾ ಪ್ನೋತಿ ಪಾಲನಾದಚ್ಯುತಂ ಪದಂ || ಸ್ವದತ್ತಾದ್ವಿಗುಣಂ ಪುಣ್ಯಂ ಪರದತ್ತಾನುಪಾಲನಂ ಪರದತ್ತಾಽಹಾರೇಣ ಸ್ವದತ್ತಂ ನಿಷ್ಕಲಂಭವೇತ್ || ಸ್ವದತ್ತಾ ಪುತ್ರೀಕಾ ಧಾತ್ರೀ ಪಿತೃದತ್ತಾ ಸಸೋದರೀ ಅನ್ಯದತ್ತಾ ಸ್ವಮಾತಾಚ ದತ್ತಭೂಮಿಂ ಪರಿತ್ಯಜೇತ್ || ಯೇಕೈವಭಿಗಿನೀ ಲೋಕೇ ಸರ್ವೇಶಾಮೀವ ಭೋಭುಜಾಂ ನ ಭೋಕ್ಯಾನಕರಗ್ರಾಹ್ಯಾವಿಪ್ರದತ್ತಾವ ಸುಂಧರಾ || ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ -

12

ಮಹಾದೇವಪುರದ ತಾಮ್ರ ಶಾಸನ

ವಿ

ಲಿಂಗ ರಾಜೀಂದ್ರವಡೆಯರು ಕೊಡಗಿನ ಚರಮೂರ್ತಿಗಳಾದ ಶಿಥಲಿಂಗಪ್ಪದವರು |

ಶಾರ್ವರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಶುದ್ಧ ೧೩ ಯು ಮಂದವಾರದಲ್ಲು ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರಮಾಡಿಸಿದ್ದು |

ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಾಧಿರಾಜ ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರ ಪ್ರಹುಡಪ್ರತಾಪ ಅಪ್ರತಿಮ ವೀರನರಪತಿ ಕೊಡಗಿನ ಸಂಸ್ಥಾನದ ಶ್ರೀ ರತ್ನ ಸಿಂಹಾಸನಾರೂಢರಾಗಿ ಪ್ರಧೀನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಂ ಗೃಯುಂತಿದ್ದ ಭಾರದ್ವಾಜಗೋತ್ರದ ಆಶ್ವಲಾಯನ ಸೂತ್ರದ ರುಕ್ಮ ಭಾನುಕಾಧ್ಯಾಯ ಎರಶೈವಮತಸ್ತರಾದ ಅಪ್ಪಾಜೀಂದ್ರವಡೆಯರವರ ಪುತ್ರರಾದ ಲಿಂಗರಾಜೀಂದ್ರವಡೆಯರು |

ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಸ್ತುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರ ಚಾರವೇ | ತೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ||

ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಿಜಯಾಭ್ಯುದಯ ಕಲಿಸಂದ ೪೧೧ ನೆ ವರ್ತಮಾನಕ್ಕೆ ಸಲ್ಲುವ ವಿಕಾರಿಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘ ಬಹುಳ ೧೦ ಯು ಬುಧವಾರ ದಿವಿಗಳಿಗೆ ೨೨ಗೆ ಶಿವಾಧೀನವಾದ್ದು |

ಯಾ ಶಿವಾಧೀನವಾಗುವ ತತ್ಕಾಲದಲ್ಲು ಯಾ ಮಹಾರಾಜರ ಗರ್ಭಾಬ್ಧಿ ಸುಧಾಕರಾಯವಾನರಾದ ವೀರರಾಜೀಂದ್ರವಡೆಯರು ಸನ್ನಿಧಾನದಲ್ಲು ಯಿದ್ದು ಸತ್ಕರ್ಮವನ್ನು ವಿರಚಿಸಿ ಅಪ್ಪನೆಪುಕಾರ ಮಹಾದೇವಪುರದಲ್ಲು ಕ್ರಿಯೆ ಸಮಾಧಿಯನ್ನು ಮಾಡಿಸಿ ದೇವಸ್ಥಾನವನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಆಸಮಾಧಿಮೇಲೆ ಬಸವೇಶ್ವರದೇವರ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯನ್ನು ಮಾಡಿಸಿ ಮರಿಗೆ ಸಂಪ್ರದಾಯದ ಮಠವನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸದಾಕಾಲದಲ್ಲು ಗಣಾರಾಧನೆ ಯಾ ದೇವತಾರಾಧನೆ ವುದ್ದಿಶ್ಯ ಯಾ ಮಹಾದೇವಪುರ ಭೂಮಿ ಚಿಕ್ಕಹರದ ಜಂಬೂರ ಬೇಲೂರು ಬಸವನಹಳ್ಳಿ ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಸಹ ಲಿಂಗಮುದ್ರೆ ಶಿಲಾಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯನ್ನು ಮಾಡಿಸಿ ನಲಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಶುದ್ಧ ೧ ವು ಭಾರ್ಗವಾರದಲ್ಲು ವಪ್ಪಿಸಿ ದಾನಶಾಸನವನ್ನು ಬರೆದುಕೊಟ್ಟು ಯಿಧೆಯಾಗಿ ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರ ಆದ್ದು ಶಾರ್ವರಿಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಶುದ್ಧ ೧೩ ದಿವಸ ಪ್ರಾರಂಭ ಕುಭಿಕ್ಯತು ಸಂವತ್ಸರದ ಮೈಶಾಖ ಶುದ್ಧ ೧೦ ಗುರುವಾರಕ್ಕೆ ಆಕೈರು ಆಗಿಯಿದೆ -

13

ಯಡವನಾಡ ಅಬ್ಬಿಮಠದ ತಾಮ್ರ ಶಾಸನ

ಮುರಿಗಿ ಸ್ವಾಮಿಯವರ ಪಾದಕ ಮಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಜುನಸ್ವಾಮಿಯ ಪಾಕೋಡು ಮಹಂತ ಸ್ವಾಮಿಯವರ ಚರಮೂರ್ತಿಗಳಾದ ಶಾಂತವೀರಸ್ವಾಮಿಯವರ ಚರಮೂರ್ತಿಗಳಾದ ಅಬ್ಬಿಮಠದ ನಿರಂಜನದೇವರ ಪಾದಕ್ಕೆ -

ನಮಸ್ತುಂಗ ಶಿರಸ್ತುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರ ಚಾರವೇ | ತೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ||

ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಿಜಯಾಭ್ಯುದಯ ಶಾಲಿವಾಹನ ಶಕವರುಷ ೧೨೧೧ನೆ ವರ್ತಮಾನಕ್ಕೆ ಸಲ್ಲುವ ನಲಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಶುದ್ಧ ೧ ಭಾರ್ಗವಾರದಲ್ಲು ಶಿವಗಂಗಮೇಲನ ಗವಿಸಿಂಹಾಸನಾರೂಢರ ಸಾಂಪ್ರದಾಯಸ್ತರಾದ ಶಿಥಪುರದ

ಮಠದ ಸ್ವಾಮಿಯವರ ಕರಕಮಲಸಂಚಾರಾದ ವಿರ ಶೈವಮತಸ್ತರಾದ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಾಧಿರಾಜ ರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪ್ರಹುಡ ಪ್ರತಾಪ ವಿಪ್ರತಿಮ ವಿರನರಸತಿ ಕೊಡಗಿನ ಸಂಸ್ಥಾನದ ಶ್ರೀ ರತ್ನ ಸಿಂಹಾಸನಾರೂಢರಾಗಿ ಪ್ರಿದ್ವೀ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಂ ಗೃಹ್ಯುತ್ತಿರಲು ಭಾರದ್ವಾಜಗೋತ್ರದ ಆಶ್ವಲಾಯನಸೂತ್ರ ರುಕ್ಮಭಾನುಕಾಧ್ಯಾಯಗಳಾದ ಅಪ್ಪಾಜೀಂದ್ರವಡೆಯವರ ಪಾತ್ರರಾದ ಲಿಂಗರಾಜೇಂದ್ರವಡೆಯವರ ಪುತ್ರರಾದ ವಿರರಾಜೇಂದ್ರವಡೆಯವರು ಬರದು ವಪ್ಪಿಸ್ತೆ ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರದ ದಾನಶಾಸನದ ಕ್ರಮವೆಂತೆಂದರೆ- ಪ್ರಾಕು ಶಾಲಿವಾಹನ ಶಕವರುಷ ೧೬೫೦ ನೆ ಕೀಲಕಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಶುದ್ಧ ೨ ಬುಧವಾರದಲ್ಲು ಹಿರೆ ಅಜ್ಜ ಯನವರಾದ ದೊಡ್ಡವಿ.ರವ್ವು.ವಡೆಯವರು ಯಡವನಾಡು ಅಬ್ಬಿ ಮಠಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಕುನಡದು ಬರುತ್ತಿದ್ದ ಗ್ರಾಮ ಹೊಸಳ್ಳಿಗ್ರಾಮ ಎಂದು ಹೆಗಟ್ಟಳ್ಳಿಗ್ರಾಮ ಎಂದು ವುಭಯಗ್ರಾಮ ಯೆರಡು ಯಿದಲ್ಲದೆ ದೊಡ್ಡ ವಿರರಾಜೇಂದ್ರವಡೆಯವರು ಮಡಿಕೇರಿಗೆ ಚಿತ್ತೈಸಲಾಗಿ ಪಾದವಿಡಿದು ಬಿನ್ನಹವಾಡಿ ಕೊಂಡು ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕವಾಗಿ ಧರ್ಮಬರಬೇಕೆಂದು ನೂತನವಾಗಿ ಅಬ್ಬಿಮಠಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟ ಗ್ರಾಮ ಬಾಚಳ್ಳಿ ಗ್ರಾಮ ವಂದಕ್ಕೆ ಕಂದಾಯ ಗ ೧೬ ಹದಿನಾರು ವರಹ ಸಹ ಹೊಸಳ್ಳಿ ಗ್ರಾಮ ೧ ಹೆಗಟ್ಟಳ್ಳಿ ಗ್ರಾಮ ೧ ಬಾಚಳ್ಳಿ ಗ್ರಾಮ ೧ ಅನ್ನುಗ್ರಾಮ ೩ ರ ಚತುಶ್ಚೀಮೆಯೆಲ್ಲೆ ಕಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಯಿರುವ ನಿಧಿನಿಕ್ಷೇಪಜಲತರು ಪಾಷಾಣ ಅಕ್ಷೀನ ಆಗಾಮಿ ಸಿದ್ಧಸಾಧ್ಯಂಗಳೆಂಬ ಅಷ್ಟಭೋಗತೇಜಸ್ವಾಮ್ಯ ಮುನಾದ ಆಸಕಲಭೂಮಿಯನ್ನು ಶಿವಾರ್ಪಿತವಾಗಿ ಗಣಾರಾಧನೆಯನ್ನು ನಡಿಸಿಕೊಂಡು ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕವಾಗಿ ಧರ್ಮವನ್ನು ನಡಿಸ್ತೆ ಶಿವಪೂಜಾಕಾಲದಲ್ಲು ಆಶೀರ್ವಾದ ಕೊಡು. ಹಾತಿಸ್ತರತ್ನಂ ಪ್ರಿದ್ವೀಪತಿತ್ವಂ ಸವುಭಾಗ್ಯಲಾವಣ್ಯಮತಿವರೂಪಂ | ತ್ವದ್ಭಕ್ತಿವಿದ್ಯೋಪರಮಾಯಿರಿಷ್ಟಂ ತ್ವಂದಕ್ಷಮೇ ಶಂಕರ ಜನ್ಮಜನ್ಮನಿ || ಯಂಬ ಆಶೀರ್ವಾದವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಾಯಿರಬೇಕೆಂಬದಾಗಿ ಬರದು ವಪ್ಪಿಸ್ತೆ ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರದ ಭೂಸಾಧನಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷಿಗಳು-ಆವಿತ್ಯಚನೋದ್ರೇ ಅನಿಲೋನಲಕ್ಷ್ಯ ದ್ಯಾವುಭೋಮಿರಾಪೋಹ್ಯದಯಂ ಯಮಕ್ಷ || ಅಹೋರಾತ್ರಿಶ್ಚ ಉಭಯಶ್ಚ ಸಂಧ್ಯಾರ್ಧರ್ಮಶ್ಚ ಜಾನಾತಿನರಸ್ಯವೃತ್ತಃ || ಸ್ವದತ್ತಾದ್ವಿಗುಣಂಪುಣ್ಯಂ ಪರದತ್ತಾನುಪಾಲನಂ | ಪರದತ್ತಾಪಹಾರೇಣ ಸ್ವದತ್ತಾನಿಶ್ಚಲಂಭಿವೇತ್ || ಯಂಬ ಭೂಸಾಧನಕ್ಕೆ ಅಪ್ಪಣೆಪ್ರಕಾರ ಬಾರ್ಗವಾರ ಬರದಾತ ಖಾಸರಹಸ್ಯದ ಶಾಙ್ಖಿಯು.

ಶ್ರೀ ವಿ ||

14

ಮಹಾದೇವಪುರದಿಲ್ಲಿರುವ ತಾಮ್ರ ಶಾಸನ

ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮುರಿಗಾಸ್ವಾಮಿಗಳವರ ಚರಮೂರ್ತಿಗಳಾದ ಕೊಡಲಿಮಹಂತಸ್ವಾಮಿಗಳವರ ಚರಮೂರ್ತಿಗಳಾದ ಶಾಂತವೀರಸ್ವಾಮಿಯವರ ಪಾದಕ್ಕೆ—

ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರಣೇ | ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸಂಭಾಯ ಶಂಭುವೇ ||

ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀವಿಜಯಾಭ್ಯುದಯ ಶಾಲಿವಹನ ಶಕವರ್ಷ ೧೭೧೮ ನೆ ವರ್ತಮಾನಕ್ಕೆ ಸಲ್ಲುವ ನಲಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರಶುದ್ಧ ೧ ಭಾರ್ಗವಾರದಲ್ಲು ಶಿವಗಂಗೆಮೇಲನ ಗವಿಸಿಂಹಾಸನಾರೂಢರ ಸಾಂಪ್ರದಾಯಸ್ತರಾದ ವಿರ ಶೈವಮತಸ್ತರಾದ ಸಿದ್ಧಾಪುರದ ಮಠದ ಪಟ್ಟದ ಸ್ವಾಮಿಯವರ ಕರಕಮಲ ಸಂಚಾರಾದ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಾಧಿರಾಜ ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರ ಪ್ರಹುಡ ಪ್ರತಾಪ ವಿಪ್ರತಿಮ ವಿರನರಸತಿ ಕೊಡಗಿನ ಸಂಸ್ಥಾನದ ಶ್ರೀರತ್ನ ಸಿಂಹಾಸನಾರೂಢರಾಗಿ ಪ್ರಿದ್ವೀ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಂ ಗೃಹ್ಯುತ್ತಿರಲು ಭಾರದ್ವಾಜ ಗೋತ್ರದ ಆಶ್ವಲಾಯನ ಸೂತ್ರದ ರುಕ್ಮಭಾನುಕಾಧ್ಯಾಯಗಳಾದ ಅಪ್ಪಾಜೀಂದ್ರವಡೆಯವರ ಪುತ್ರರಾದ ಲಿಂಗರಾಜೇಂದ್ರವಡೆಯವರ ಗರ್ಭಾಂಜಿಸುಧಾಕರಾಯಮಾನರಾದ ವಿರರಾಜೇಂದ್ರವಡೆಯವರು ಶಿವಾರ್ಪನಕ್ಕೆ ಸಮರ್ಪಿಸಿದ ದಾನಶಾಸನದ ಕ್ರಮವೆಂತೆಂದರೆ | ಮಹಾದೇವಪುರಮಠ ಯಿದಕ್ಕೆ ಸ್ವಾಮಿಯವರು ಚಿತ್ತೈಸಲಾಗಿ ಸಾಷ್ಟಾಂಗಪುಣಾಘಿ ಪಾದವಿಡಿದು ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕವಾಗಿ ಧರ್ಮಬರಬೇಕೆನ್ನು ಬರದು ವಪ್ಪಿಸಿದ ವುತ್ತಾರದ ಭೂಮಿವಿವರ | ಶಿವಾರ್ಪನದಬಗ್ಗೆ ಮಠಕ್ಕೆ ಮೇಲುವೆಚ್ಚದ ಬಗ್ಗೆ ಲಿಂಗಮುದ್ರೆ ಶಿಲಾಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯನ್ನು ಮಾಡಿಸಿ ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟ ಗ್ರಾಮಗಳಿಂದ ಬರುವ ಕಂದಾಯದ ವಿವರ ಚಿಕ್ಕಹರದ ಜಂಬೂರು ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಬಿಜಿಭಟ್ಟಿ ೪೫ ಕ್ಕೆ ಕಂದಾಯ ೩೯ ವರಹ ಪ್ರಾಕಿನ ವುತ್ತಾರ ಯಾ ಗ್ರಾಮದ ಪುರವರ್ಗದೇವಮಾನ್ಯ ಭೂತ ವುತ್ತಾರಸಹ ಬಿಜಿಭಟ್ಟಿ ೬ || ಗೆ ೬ || ವರಹ ಹೋಗಲಾಗಿ ಶುದ್ಧನಿಸ್ತೆ ಭೂಮಿಬಿಜವರಿ ಭಟ್ಟಿ ೩೬ || ಕಂದಾಯ ೩೬ || ವರಹ ಯಡವನಾಡುವಲಿತ್ತದ ತೆಂಕನಾಡುಮಂದೆಗೆ ಕೇರಿದ ಬೇಲೂರು ಬಸವನಹಳ್ಳಿ ವಳಗಣ ಗುಡುಗೂರು ಸಹ ಗ್ರಾಮ ೨ ಕ್ಕೆ ಬಿಜವರಿಭಟ್ಟಿ ೫೦ ಕ್ಕೆ ಕಂದಾಯ ೫೦ ವರಹಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಕಿನವುತ್ತಾರ ಯಾ ಗ್ರಾಮದ ಪುರವರ್ಗದೇವಮಾನ್ಯ ಭೂತವುತ್ತಾರ ಗವುಡುಂಬಲಿನಾಯಿಮನ್ನು ಸಹ ಖಂಡಿಗ ೧೭ || ಗೆ ಕಂದಾಯ ೧೭ || ಹೋಗಲಾಗಿ ಶುದ್ಧನಿಂತದ್ದು ಬಿಜಿಭಟ್ಟಿ ೩೨ || ಗೆ ಕಂದಾಯ ೩೨ || ವರಹ ಅಂತುಗ್ರಾಮ ೪ ಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಕಿನವುತ್ತಾರ ಹೋಗಲಾಗಿ ಶುದ್ಧನಿಂತ

ದ್ವಿ ಯಾ ವಂಶಕ್ಕೆ ಬರುವ ಕಂದಾಯ ೬೯ ವರಹ ಭತ್ತ ಭಟ್ಟಿ ೭೦೦ ಬೆಳೆಯು ಚವು ಗ್ರಾಮದವರ ಮುನ್ನಿಟ್ಟು, ಲಿಂಗ  
ಮುದ್ರೆ ಶಿಲಾಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯನ್ನು ಮಾಡಿಸಿಕೊಟ್ಟು ಯಾ ತಿಥಿಯಲ್ಲೂ ಪಿತೃದಿ ಸಮಸ್ತ ಪಿತೃಗಳಗು ಅಕ್ಷಯ ಶಿವಲೋಕ  
ಪ್ರಾಪ್ತಿಯಾಗಬೇಕು ಯಂಬ ಆವೇಷೆಯಿಂದ ಭೂಸಾಧನವನ್ನು ಬರದು ವಪ್ಪಿಸ್ತಾನಾಗಿ ಯಾ ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಚವುಕಟ್ಟು  
ಲಿಂಗಮುದ್ರೆ ಶಿಲಾಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯವಳಗಾದ ನಿಧಿನಿಕ್ಷೇಪಜಲತರು ಪಾಪಾಣ ಅಕ್ಷೇನ ಆಗಾಮಿಸಿದ್ದ ಸಾಧ್ಯಂಗಳೆಂಬ  
ಅಪ್ಪಭೋಗತೇಜಸಾಮ್ಯಮುಂದಾದ ಆಸಕಲ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಶಿವಾರ್ಪಿತವಾಗಿ ಗಣಾರಾಧನೆಯನ್ನು ಮಾಡಿಸಿಕೊಂ  
ಡು ಶಿವಪೂಜಾಕಾಲದಲ್ಲೂ ಆಶೀರ್ವಾದ ಶೋಕ—ಜಾತಿಸ್ಮರತ್ವಂ ಪೃಥ್ವೀಪತಿತ್ವಂ ಸವುಭಾಗ್ಯಲಾವಣ್ಯಮತಿವ  
ರೂಪಂ | ತ್ವದ್ಭಕ್ತಿನಿದೇವಪರಮಾಯುರಿಷ್ಟಂ ತ್ವಂದಶ್ಚ ಮೇ ಶಂಕರ ಜನ್ಮ ಜನ್ಮನಿ || ಯಂಬ ಆಶೀರ್ವಾದವನ್ನು  
ಮಾಡುತ್ತ ಯಿರಬೇಕೆಂಬದಾಗಿ ಬರದು ವಪ್ಪಿಸ್ತ ಭೂಸಾಧನಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷಿಗಳು— ಆದಿತ್ಯ ಚಂದ್ರೋ ಆನಿಲೋ ನಲಶ್ಚ  
ದ್ರೋಭೋಮಿರಾಪೋ ಹೃದಯಂ ಯಮಶ್ಚ ಅಹಶ್ಚ ರಾತ್ರಿಶ್ಚ ವುಭಯಶ್ಚ ಸಂದ್ಯಾ ಧರ್ಮಸ್ಯ ಜಾನಾತಿ ನರಸ್ಯ ವೈ  
ತ್ತತಿ || ಸ್ವದತ್ತಾದ್ವಿಗುಣಂ ಪುಣ್ಯಂ ಪರದತ್ತಾನುಪಾಲನಂ ಪರದತ್ತಪಹಾರೇಣ ಸ್ವದತ್ತಂ ನಿಷ್ಕಲಂ ಭವೇತ್ ಯಂಬ  
ಭೂಸಾಧನಕ್ಕೆ ಸ್ವಹಸ್ತಾವಪಿತಾ ಶ್ರೀ ವಿ ||

15

ಗದ್ದಿಗಯ ಮೇಲೆ

ಕಲಿ ಸ್ವರ್ಣ ರ್ಣ

16

ದನಗಲ್ಲಿನಲ್ಲಿರುವ ಶಿಲಾಶಾಸನ

ವಿರಾಜಪುರದ ಮಠ

ಇವಸೇವತ್ರದ ಜೇಷ್ಠ ಶುಭ ೫ ರಲ್ಲು ಚೀಲಳಪಾಕಸ್ವಾಮಿಗಳ ವಿರಕ್ತಮಟ್ಟ

17

ಮಡಿಕೇರಿಯಲ್ಲಿ ಓಂಕಾರೇಶ್ವರ ದೇವಸ್ಥಾನದ ತಾಮ್ರಶಾಸನ

ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀವಿಜಯಾಭ್ಯುದಯ ಶಾಲಿವಾಹನ ಶಕವರ್ಷ ೧೭೨೯ ನೆ ಯಾಶ್ವರಸಂವತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಠ ಬಹುಳ ಬಿದಿ  
ಗೆಯು ಭಾನುವಾರಕ್ಕೆ ಕಲಿದಿನ ೧೭೯೬೨೯ ನೆ ಯಾ ಶುಭದಿವಸದಲ್ಲಿ ಚಂದ್ರವಂಶಕ್ಷೇತ್ರಪಾರಂವಾರಪಾರಿಜಾತಾ  
ಯನಾನರಾದ ಭಾರದ್ವಾಜಗೋತ್ರಸಂಜಾತರಾದ ಆಶ್ಯಲಾಯನ ಸೂತ್ರ ಋಕ್ಕಾವಿಗಳಾದ ವಿಲರ ಶೈವಮತ ಧರೀಣ  
ಪ್ರವೀಣರಾದ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಾಚೀನ ಸಂಸ್ಥಾನ ಸಂಸ್ಥಿತ ಸಮಾಧ್ಯಕ್ಷೇತ್ರನಗರಮಧ್ಯಪರಿಭಾಜಮಾನ ಮಣಿಗಣಬಚಿತ  
ಚಾರುಸಿಂಹಾಸನಾರೂಢರಾದ ಅಪ್ರತಿಮವ್ರತಾವಪ್ರಕಾಶ ಪ್ರಹಸಿತಮಾರ್ತಾಂಡಮಂಡಲರಾದ ಅಖಂಡಾಖಂಡವೈ  
ಭವಸಮೇತರಾದ ಸಕಲದಿಗಂತರಾಲವಿದ್ಯೋತ್ತಮ ಸಮಾನಕೀರ್ತಿ ಪ್ರಖ್ಯಾತರಾದ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಶಸ್ತ ರಾಜಧರ್ಮಾ  
ಧಾರಣ ಯುಧಿಸ್ಥಿರರಾದ ಮಹಾರಾಜ ಅಪ್ಪಾಜಿರಾಜೇಂದ್ರವರ ಪಾತ್ರರಾದ ಲಿಂಗರಾಜೇಂದ್ರವಡೆಯರವರ ಪುತ್ರ  
ರಾದ ಶ್ರೀ ಲಿಂಗರಾಜೇಂದ್ರವಡೆಯರವರು ಯಾ ಲೋಕದಲ್ಲಿ ಸುಕುತಕೈಯೆಗಳನ್ನು ವಿರಚಿಸಿದರೆ ಇಹಪರಮೆರಡರ  
ಲ್ಲಿಯೂ ಶಾಸ್ತ್ರೀತಫಲಭರಿತರಾಗಿ ಯಿರಬೇಕು ತತ್ಕಾರಣದಿಂದ ಮಹತ್ತಾದ ಪುಣ್ಯಫಲಪ್ರದಾಯಕವಾಗಿ ಯಿರವಂಥ  
ಶಿವಲಿಂಗಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪನಲು ಕರ್ತವ್ಯವೆಂದು ಚಿತ್ತದಲ್ಲಿ ನಿಶ್ಚೈಶಿ ತದ್ವಿ ವಸ ಶುಭಮುಹೂರ್ತದಲ್ಲಿ ಆಸದೃಶಶ್ರೀಕುಶಲ  
ಮಣ್ಯಪವಿ ಯುಕ್ತ ರಾಜಕಮಲಾಕರಾಖ್ಯಾಸದ್ರೋಕರಾಭಿರಾಮನೂತನೋಂಕಾರೇಶ್ವರ ದೇವಸ್ಥಾನವನ್ನು ಪ್ರಾರಂ  
ಭಿಸಿ ತದಾರಭ್ಯ ವಿಕ್ರಮಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರಶುದ್ಧದ್ವಾದಸಿಯು ಭಾನುವಾರದವರಿಗೆ ವರುಷ ೧ ತಿಂಗಳು ೯ ದಿನ  
೦೫ ಕಲಿದಿನ ೧೭೯೭೨೦ ನೆ ಯೇತದ್ಯುಶಸುದಿನದಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಾಶ್ಚರಕವಾದನಾಥದ್ವನ್ನು ಸಾಮಗ್ರಿಯವಾಗಿ ನಿರ್ಮಿತಿ  
ಶ್ರೀಕರವಾಗಿಯಿರುವಂಥ ಓಂಕಾರೇಶ್ವರನಾಮಕ ಶಿವಲಿಂಗವನ್ನು ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪಿಸಿ ಸಂತುಷ್ಟಚಿತ್ತರಾದ್ದು ಹ್ಯಾಗೆಂದರೆ  
ಶ್ರೀಮಚ್ಚಂದ್ರಶೇಖರನ ಪರಮಕೃಪಾನುಗ್ರಹಸಾಹಾಯ್ಯದಿಂದ ಸಕಲಮನೋರಥ ಪ್ರದವಾಗಿಯಿರುವಂಥ ಯೇತದ್ವೇನ  
ತಾಯತ್ನ ಶಿವಲಿಂಗಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪನಲು ನಿರ್ಮಿಶ್ಚಿದಿಂದ ವಿರಚಿತವಾಯಿತು ಯಾರು ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಶ್ರೀ ಮಹೇಶ್ವರನ ಭಜಿ  
ಸುತ್ತಾರೋ ಅವರಿಗೆ ಸರ್ವತ್ರ ಅನಿಕರಸಾಧ್ಯವಾಗಿ ಯಿರುವಂಥ ಶುಭಫಲಲು ಸ್ವಯಮೇವ ಸಾಧ್ಯವಾಗುತ್ತದೆ  
ಯೆಂದಂ ಸರ್ವಜನಪರಿಜ್ಞಾನಾರ್ಥವಾಗಿ ಬರಸಿಯಿರುವಂಥ ಶಾಸನ || ಶುಭಮಸ್ತು ||

ಅಂತುವರುಷ ೧ ಕೈ ಓಂಕಾರೇಶ್ವರಗಣಾಧೀಶ್ವರಕುಮಾರೇಶ್ವರ ಶ್ರೀನಂದೀಶ್ವರ ದೇವರಿಗೆ ಸಹ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕವಾಗಿ ಶಾಸ್ತ್ರೀತದಿಂದ ನಡೆದುಬರತಕ್ಕಬಗ್ಗೆ ನಿತ್ಯಕಟ್ಟಿ ಅಮೃತಪಡಿಸಿದಾದೀಶ ವಿಶೇಷಕಟ್ಟಿ ಪಂಚಸರ್ವಸಂಬಳಗಾರ ಜನಕ್ಕೆ ಸಹ ಅಪಣೆಕೊಡಿಸಿ ಯಿರುವ ಕಂಠೀರಾಯಿ ೧೦೦೧ ವಂದುಸಾವಿರ ಯಿನೂರ ಯಿಪ್ಪತ್ತೊಂದುವರಹಕ್ಕೆ ಹಣದಿಂದ ಟಿವಿಶಿಷಾಳನುಂತಾದರಿಂದ ಉತ್ತರವನ್ನು ಧರ್ಮಸಂಗ್ರಹದಬಗ್ಗೆ ಅರಮನೆ ದಿವಾನ್‌ಕಚೇರಿ ಸತ್ತಾಂತ್ರದಿಂದ ಪ್ರತಿ ಸಂವತ್ಸರದಲ್ಲೂ ಕೊಡಿಸಿ ಕೊಟ್ಟು ಸೇವಾರ್ಥವಾಗಿ ವಿನಿಯೋಗಕ್ಕೊಂದು ನೇಮಿಸಿಯಿರುವಂಥವರಿಂದ ಕಾಲತ್ರಯದಲ್ಲೂ ಶಾಸ್ತ್ರ ಪ್ರಕಾರ ದೇವತಾಸೇವೆಯನ್ನು ಸಾಂಗವಾಗಿ ಮಾಡಿಸುತ್ತ ದಿನಸ್ರತಿ ವಿಚಾರಿಸಿಕೊಂಡು ವರುಷಂ ಪ್ರತಿ ಯಾ ದೇವಸ್ಥಾನದ ಲೆಕ್ಕಪಕ್ಕಮುಂತಾದ್ದನ್ನು ಜಡ್ಡಿತೆಗದು ಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಬರುವದಾಗಿ ಯೆಂಬ ತಸ್ತೀಕು ನಿರೂಪಕ್ಕೆ ಅಪ್ಪಣೆ ಪ್ರಕಾರ ಕಲಿವರ್ಷ ೪೯೦೦ ನೆ ವಿಕ್ರಮಸಂವತ್ಸರದ ನಿಜಜೀಷ್ಠ ತಾರೀಕು ೦೦ ನೆ ಭಾನುವಾರ ||

ಶ್ರೀಲಿಂಗರಾಜೇಂದ್ರ ವಡೆಯರವರು ||

18

ಕಿಚ್ಚೆಟ್ಟದಲ್ಲಿರುವ ಶಿಲಾಶಾಸನ

ಖರ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಬ ೧ ರಲ್ಲೂ ಚಂಪೈನ ಗುರುಲು ರಾಜ್ಞಿಯ್ಯನವರ ತಮ್ಮನ ಕುಮಾರ ಚನ್ನ ಮಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಜುನದೇವರಿಗೆ ದೊವದೀವ ಆರಾಧನೆಗೆ ವಿ || ವಷೆಯರ ನಮಸ್ಕಾರಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ ವಿವರ ಉದೆಯಕಾಲದಲಿ, ಸ್ಥಾಪ ನೆ ಮಾಡಿದ್ದು -

19

ಇಗ್ಗೊಡ್ಡಿನಲ್ಲಿರುವ ಶಿಲಾಶಾಸನ

.....ದಕ ಬಲುಳ ೧ ನೆ ಯಲ್ಲೂ ವೀರವಡೆ ಸುರು ಹಾಲೇರಿ ಮಮದೈ ಅರಸಿನವರ ಕುವರ ವೀರಯ್ಯ ಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದ ಭಕ್ತಿತಾಂಬ್ರ (ಹಾಲೇರಿ) ಭೂಮಿಯ ಐಗಳಮತಕ್ಕೆ.

20

ದನುಗಲ್ಲಿನಲ್ಲಿರುವ ಶಿಲಾಶಾಸನ

ಶ್ರೀಮತು ಖರನಾಮ ಸಂವತ್ಸರದ ಆಶ್ವೀಜ ಶುದ್ಧ ೧೦ ರಲ್ಲೂ ಯೆಡತೊರೆ ಮುಟ್ಟದ ಶಿದ್ದ ಲಿಂಗಸ್ವಾಮಿಯವರಿಗೆ.

21

ಮಯಮುಡಿಯಲ್ಲಿರುವ ಶಿಲಾಶಾಸನ

ಶ್ರೀಗಂಗಾಧರದೇವರು || ವೀರರಾಜೇಂದ್ರ ವಡೆಯರವರು

22

ಇರ್ಪಿಯಲ್ಲಿರುವ ಶಿಲಾಶಾಸನ

ಶಾಲಿವಾ ಸನ ಶಕವರ್ಷ ೧೨೬೨ ನೇ ಶಾವರಿ ಸಂವತ್ಸರದಲ್ಲೂ ಕಿಗ್ಗಟ್ಟು ಹತ್ತುನಾಡು ರೈಹಿತರು ತಮೆ ಭಕ್ತಿ ಯಿಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣತೀರ್ಥದ ಬಲಿಯಿರುವ ಇರ್ಪಿನ ರಾಮೇಶ್ವರ ದೇವರ ದೇವಸ್ಥಾನವನ್ನು ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರ ಮಾಡಿಸಿಯಿ ದ್ದಾರೆ.

23

ಮಹಾದೇವಪುರದಲ್ಲಿರುವ ಶಿಲಾಶಾಸನ

ಶ್ರೀ ಮುರಿಗಾ ಸ್ವಾಮಿಗಳವರ ಚರಮೂರ್ತಿಗಳಾದ ಶಾಂತವೀರಸ್ವಾಮಿಯವರ ಕರಕಮಲಸಂಜನಿತರಾದ ಸೋ ಮಶೇಖರ ಶಿವಯೋಗೀಶ್ವರರು ಕಲಿಸಂದ ೪೬೪೩ ನೆ ಶೋಭನಕೃತು ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಶುದ್ಧ ಬಿದಿಗೆಯು ಗುರು ವಾರ ರೋಹಿಣಿ ನಕ್ಷತ್ರ ಪ್ರಾತಃಕಾಲ ಗಂಟಿ ೨ ರ ವಳಗೆ ಯಾಗದ್ದುಗೇನೇಲಿ ಕಲಶಸ್ಥಾಪನೆ ಮಾಡಿಸಿದ್ದು

## 24

ಬೆಟ್ಟಯೆತ್ತುನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಗಣಗೂರು ಗ್ರಾಮದ ಹಳ್ಳಿಗ್ರಾಮ ನಿವೇಶನದಲ್ಲಿರುವ ಶಿಲಾಶಾಸನ

- |   |   |    |                           |
|---|---|----|---------------------------|
| 1 | ..... ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ                        | 9  | .....ಗಳು ತಮ್ಮತಂದೆ ತಾಯಿಯಿ  |
| 2 | ವಿಜಯಾಭ್ಯುದಯ ಶಾಲಾವಾಹ                       | 10 | .....ದೊವಾ ಪಿತೃಗಳಿಗೆ ಕೈಲಾಸ |
| 3 | ನ ಶಕವರುಷ ೧೫೧೯ ನೆಯ ರೇವಿಳಂ                  | 11 | ಪದವಿ ಆಗಲಿಯಂದು ಕೊಟ್ಟಭೂಮಿದಾ |
| 4 | ಬಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಆಶ್ವಯುಜ ಸು ೫ ಭೌಮ<br>ವಾರ       | 12 | ನ ಕೊಟ್ಟ ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಆವನ     |
| 5 | ..... ಗೋತ್ರದ ಆಶ್ವಲಾಯನಸೂತ್ರದ ರು<br>ಕು ಶಾಖೆ | 13 | ..... ಅಲಿಪಿದರೆ ತಂದೆತಾಯಿ   |
| 6 | ನಂಜರಾಯಪಟ್ಟಣದ ಶ್ರೀಕಂಠರಾಜಯ                  | 14 | .....ಜದವನಲ್ಲಿ ನಂಜರಾಯ      |
| 7 | ನ ಪುತ್ರರಾದ ರುದ್ರಗಣಂಗಳು ನಕುಸಂಚಿ            | 15 | .....ನಾದದು ಜಮಗೆಯ ಅಮಂದ     |
| 8 | .....ರವರಿಗೆ ಗಣಗೂರು ಮಹಾ                    | 16 | .....ಅತಯಿನಾಶಿಕೆಯ ಅನತರೂ    |
|   |   | 17 | .....ಶ್ರೀ                 |

## 25

ಮಡಿಕೇರಿಯಲ್ಲಿ ಕಮಿಷನರ ಕಚೇರಿಯ ಗೋಡೆಗೆ ಕಟ್ಟಿಯಿರುವ ಶಿಲಾಶಾಸನ

ವಿ

MAHARAJA VEER RAJENDER WADEER.

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯುದಯ ಶಾಲಿವಾಹನ ಶಕವರ್ಷ ೧೭೪೩ ನೇ ಇಷು ಸಂವತ್ಸರದ ಪಾಲ್ಕುಣಶ್ರು ೧೧ ಯು ಭಾನುವಾರ
- 2 ಕೈ ಕವಿದಿನ ೧೭೯೮-೧೮೦೧ ನೇ ಈ ಶುಭದಿನದಲ್ಲಿ ಯಿಂದುವಂಶಕ್ಷೀರಪಾರಾವಾರಪಾರಿಜಾತಾಯ ಮೂನರಾದೆ |
- 3 ಭರದ್ವಾಜಗೋತ್ರ ಸಂಜಾತರಾದೆ | ಆಶ್ವಲಾಯನಸೂತ್ರಖುಕ್ಶಾಲಿಗಳಾದೆ | ವಿರಶೈವಮತಧರೀಣ ಪ್ರವೀಣರಾದೆ |
- 4 ಶ್ರೀ ಮೆತ್ತೊಡಗುಸಂಸ್ಥಾನಸಂಸ್ಥಿತಾನವಧ್ಯಕ್ಷೀರನಗರಮಧ್ಯಪರಿಭ್ರಾಜಮಾನಮಣಿಗಣಬಚಿತಚಾರುಸಿಂಹಾಸೆ
- 5 ನಾರೂಢರಾದೆ | ಅಪ್ರತಿಮಪ್ರತಾಪಪ್ರಕಾಶಪ್ರಹಸಿತಮಾರ್ತಾಂಡಮಂಡಲರಾದೆ | ಆಖಂಡಲಾಖಂಡವೈಭವ ಸಮೇತರಾದೆ |
- 6 ಸಕಲದಿಗಂತರಾಳದ್ಯೋತಮಾನಕೀರ್ತಿಪ್ರಖ್ಯಾತರಾದೆ | ಸಮಸ್ತಪ್ರಕಸ್ತರಾಜಧರ್ಮವಧರಣಯುಧಿ ಪ್ರೀತರಾದೆ | ಮಹಾರಾಜಲಿಂಗರಾ
- 7 ಜೀವದವಡೆಯರ ಪಾತ್ರರಾದೆ | ಖಿಂಗರಾಜೀಂದ್ರವಡೆಯರವರ ಪುತ್ರರಾದೆ | ಶ್ರೀ ವಿರರಾಜೀಂದ್ರ ವಡೆಯ ರವರು | ಸಧರ್ಮಸುಶೀಲಸುಚ
- 8 ಯೆದಿಂದ ಪ್ರಧ್ವೀಸಾಂವಾಜ್ಯಂಗ್ಯಯುತ್ ಅನುಗಾಲದಲ್ಲು ಮಹಾದೇವಧ್ಯಾನಪರರಾಗಿ ಇರುತಿರುವ ತದನಂತರ ಸ್ವದೇಶದಲ್ಲು ವಾರಣಗಳು
- 9 ಮಿತಿವಿಾರಿ ಮಾನವರು ತಮೆ ಉದರವೋಷಣಾರ್ಥವಾಗಿ ರಚಿಸಿರುವಂಥ ಫಲಪೈರುಗಳನ್ನು ಕರಡು ಮಾಡಿದ್ದರಿಂದಲು ಪಾಂಥಜನರನ್ನು
- 10 ಹಿಂಸೆಗೈದ್ದರಿಂದಲು ಭವನೋಪದ್ರಗೊಳಿಸಿದ್ದರಿಂದ ಸಹ ಇಂತಪ್ಪ ಬಾಧಿಗಳಿಂದ ನಿಶ್ಚರಿಸಲಾರೆವೆಂದು ಪ್ರಜೆಗಳು ಬಿನ್ನೈಸಲಾಗಿ ದುಷ್ಪ
- 11 ನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪರಿಪಾಲನ ಯೆಸಗುವೆದಾದ್ದು ರಾಜಧರ್ಮವೆಂದು ಚಿತ್ತದಲ್ಲು ಅವಧರಿಸಿ ಯದನ್ನು ಪರಿಹರಿ ಸತಕ್ಕ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ಕರುಣಿ
- 12 ಸಬೇಕೆಂತ ಗೌರೀಧವನಿಗೆ ಪೂರ್ಣಿಸಲಾಗಿ ತತ್ರಾಂಬಕಂಕರನ ಪರಮಕೃಪಾನುಗ್ರಹಸಹಾಯವಾದ ಕಾರಣ ತದ್ಧಿ ನದಾರಭ್ಯ ತಾರಣ ಸಂವತ್ಸರದ

- 13 ಚೈತ್ರ ಬ ೧೦ ಯು ಚಂದ್ರವಾರ ಪರ್ಯಂತ ವರೂಷ ೨ ತಿಂಗಳು ೧ ದಿನ ೨೫ ಕೈ ಕಲಿದಿನ ೧೭೯೯೯೧೩  
ಏತಾದ್ಯಶ ದಿವಸದವಳಿಗೆ ಅರಣ್ಯಮಧ್ಯೆ
- 14 ದಲ್ಲಿ ಐತರವೆ ಮತ್ತೆಗಜಗಳ ಸಮೂಹಕ್ಕೆ ತದ್ವಾಹನಾಲಂಕಾರಯುಕ್ತದಿಂ ಚಿತ್ತೈಸಿ ಕಂಠೀರವನ  
ವೇಲ್ ಪಡಿಪಟ್ಟಿ ಗಜಗಳೆಂಬ ಉಚ್ಚರಣೆಗೆ
- 15 ನಾಣ್ಣುಡಿ ಕಾಣಿಕಂತ ಅಜ ಸದ್ಯಶಂಗೈದು ಸ್ವೇನಾಮಧ್ಯೆದ ಭುಜಬಲ ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ವಿಧವಿಧದಲ್ಲುವಿ  
ರಾಮಗೈದ ಕುಂಜರಗಳು ಅಪ್ಪಣೆಪ್ಪ
- 16 ಕಾರ ಪಟುಭಟರು ಸೇವನದಿಂದ ಕೈಸೆರೆ ಹಿಡಿದ ದಂತಿಗಳು ಸಹ ಗಣನೆ ಯೆಷ್ಟೆಂದರೆ ಚಿತ್ರಭಾನು ಸಂವತ್ಸ  
ರದ ಆಷಾಢ ಬ ೧೦ ಲ್ಲ ನಂಜ್ರಾಯ
- 17 ಪಟ್ಟಣ ತಾಲೋಕಿನಲಿ ಲಯವಾದ ಆನೆ ೭ ಕೈಸೆರೆಹಿಡಿದ ಆನೆ ೯ ಶ್ರಾವಣ ಬ ೭ ಲ್ಲ ಸದಿ, ತಾಲೋಕಿನಲಿ,  
ಲಯವಾದ ಆನೆ ೪೦ ಕೈಸೆರೆಹಿಡಿದ
- 18 ಆನೆ ೨೦ ಅಘಕ ಆಶ್ವಯುಜ ಶ್ರು ೫ ಲ್ಲ ಸದಿ ತಾಲೋಕಿನಲ್ಲಿ ಉಲುಗುಲಿ ಮೂಡಗೇರಿ ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಸಹ  
ಲಯವಾದ ಆನೆ ೪೭ ಕೈಸೆರೆ ಹಿಡಿದಆನೆ ೧೫
- 19 ಈಶ್ರು ೧೧ ಲ್ಲ ನಂಜ್ರಾಯ ಪಟ್ಟಣ ತಾಲೋಕಿನಲ್ಲಿ ಹೊರೂರುನೂರೂಕ್ಕಲು ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಉಲುಗುಲಿ  
ಮೂಡಗೇರಿ ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಸಹ ಲಯವಾದ ಆನೆ
- 20 ೩೪ ಕೈಸೆರೆ ಹಿಡಿದ ಆನೆ ೬ ನಿಜ ಆಶ್ವಯುಜ ಶ್ರು ೧೧ ಲ್ಲ ನಂಜ್ರಾಯಪಟ್ಟಣ ತಾಲೋಕಿನಲ್ಲಿ ಲಯ  
ವಾದ ಆನೆ ೨೦ ಕೈಸೆರೆ ಹಿಡಿದ ಆನೆ ೬ ಸ್ವೇಭಾನಸಂವ
- 21 ತ್ವರದ ನಿಜ ಚೈತ್ರ ಶ್ರು ೫ ಲ್ಲ ಕೊಡಗು ಶ್ರೀರಂಗಪಟ್ಟಣದಲ್ಲಿ ಲಯವಾದ ಆನೆ ೪ ಕೈಸೆರೆ ಹಿಡಿದ ಆನೆ  
೧೯ ವೈಶಾಕ ಶ್ರು ೩ ಲ್ಲ ಚಿಟ್ಟೆಯತ್ತ ನಾ
- 22 ಡಿನಲ್ಲಿ ಚಂನನಕೋಟಿಯಲ್ಲು ಸೆರೆ ಲಯವಾದ ಆನೆ ೨೦ ಕೈಸೆರೆ ಹಿಡಿದ ಆನೆ ೪೧ ತಾರಣ ಸಂವತ್ಸರದ  
ಚೈತ್ರ ಬ ೧೦ ಲ್ಲ ಕೆಗಟ್ಟ ನಾಡಿ
- 23 ನಲ್ಲಿ ಲಯವಾದ ಆನೆ ೧೦ ಕೈಸೆರೆ ಹಿಡಿದ ಆನೆ ೪೦ ಯಿತರ ತ್ರಿಂಶದ್ದಿನದಲ್ಲು ಲಯವಾದ ಆನೆ ೪೯ ಕೈ  
ಸೆರೆ ಹಿಡಿದ ಆನೆ ೨೪ ಅಂತು ಅಷ್ಟಾತ್ರಿಂ
- 24 ಶ್ವವಸೆಕ್ಕೆ ಸ್ವಹಸ್ತದಿಂದ ಲಯವಾದ ಆನೆ ೨೩೩ ಸಟು ಭಟರು ಅಪ್ಪಣೆ ಪ್ರಕಾರ ಪ್ರಾಣಯುಕ್ತವಾಗಿ  
ಪಾಣಗ್ರಹಣವಿಸಗಿದ ಆನೆ ೧೯೧ ಉ
- 25 ಭಯಂ ಗಜ ೪೧೪ ಯಾ ತೆರದಲ್ಲು ಸೆಕಲ ಮನೋರಥಪ್ರದವಾಗಲಾಗಿ ವಿಸ್ಮಯಬಟ್ಟದ್ದು ಹ್ಯಾಗೆಯೆಂದರೆ  
ವಿವನಗಳಲ್ಲು ಅದ್ರಿಸಮಾನ್ವಿತವಾದ ಕರಿ
- 26 ಸಮೋಹವು ದಿನಕರನನ್ನು ಮೇಘಜಾಲ ಮುಚ್ಚುವ ತೆರದಂತೆ ಭೋರ್ಗು ಡಿಸು ತಾಗಮಿಸಲಾಗಿ ಶಿಡಿಲಿನೋ  
ಪಾದಿ ಯಿರುವಂಥ ಸೆಖತ್ತ
- 27 ಚಿತ್ರಾಸ್ತ್ರ) ಆಯ್ಕುಗಳಿಂದ ತತುಕ್ಷಣದಲ್ಲು ನಿಗ್ರಹಿಸಿದಂಥಾದ್ದು ಸ್ತೋತ್ರೋನತವಾಗಿರುವಂಥ ಮದಗಜ  
ಗಳನ್ನು ಮೂಶಿಕನಂತೆ
- 28 ಭಾವಿಸಿ ಮನುಜರು ಪ್ರಾಣಸಮೇತವಾಗಿ ಪರಿಗ್ರಹಿಸಿರುವಂಥ ಆತ್ಯಾಶ್ಚರ್ಯ

26

ಮಡಿಕೇರಿ ತಾಲ್ಲೂಕು ಹೊರೂರು ಮೂಡಗೇರಿನಾಡು ಚೇರಲ ಸಿರಿಮಂಗಲ ಗ್ರಾಮದ ಸೆರೆಹದ್ದಿಗೆ  
ಸೇರಿದ ವಿನಾನಕೊಲ್ಲಿ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ಭಕ್ತನಕೋಟಿಯಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದಿರುವ ಕಲ್ಲು

ಪ್ರಮಾಣ 7' 6" x 2' 9".

- |                                 |                                |
|---------------------------------|--------------------------------|
| 1 ಶ್ರೀಮತು ಶಾಲಿನಾಹನ ಶಕವರು ೩      | 6 ಟೆಗೆ ಸಲ್ಲುವ ಭೂಮಿಯನು ಸರ್ವಮಾ   |
| 2 ೧೪೬೬ ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿಸಂವತ್ಸರದ       | 7 ನ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ಯಾ ಕೊಡಗೆಯನಳು |
| 3 ಚೈತ್ರ ಶು ೧ ಲೂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಲೇ | 8 ಏದವರು ರಾರವನರಕದಲ್ಲಿ           |
| 4 ಶ್ವರ ಚಂಗಾಳ್ಯ ಶ್ರೀಕಂಠರಸುಗಳೆಂಬ  | 9 ಯಿರುವರು                      |
| 5 ಗಂಣೋಡೇರು ದೇವರಿಗೆ ಬಗುಡನಕೋ      |                                |

## 27

ಅದೇ ನಾಡು ಹೆರೂರು ಗ್ರಾಮದ ಸರ್ವೆ ನಂ-  $\frac{56}{1}$  ರ ವೂರುಗುಪ್ಪೆ ಪೈಸಾರಿ ಜಮೀನಿ ದಾರಿಯ ಬಳಿ

ಬಿದ್ದಿರುವ ನೀರಕಲ್ಲು

ಪ್ರಮಾಣ 5' x 3' 6".

(ಮೇಲುಭಾಗ ಪಾರ್ಶ್ವ ಸಹ ವಚಿದು ಹೋಗಿದೆ)

|    |                               |    |                            |
|----|-------------------------------|----|----------------------------|
| 1  | .....ಹರಹಬೆ                    | 18 | ಕಾವಕ.....                  |
| 2  | ...ಳೆಯಮಾಚಿಗ                   | 19 | ...ಗೆ ಒಪ್ಪಿಗಂ ಎರಬ ..       |
| 3  | .. ರಾನೆಗ                      | 20 | .....                      |
| 4  | ...ಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು               | 21 | ಕಟಿದ್ಡೆಗೆ..                |
| 5  | ...ಮುನಿವರಾಧಿತ್ಯನಹೊ-ಉಳಿಯಹೆ     |    | (ಮುಂದೆ ೩ ಪಂಕ್ತಿಗಳು ಹೋಗಿವೆ) |
|    | ರೂರ ಎತ್ತಿ ಕಟ್ಟಿಸಿದ ಕೆ...      |    | ಕಲ್ಲಿನ ಎಡಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲಿ-     |
| 6  | ...ಧಮಗಂಹೆರೂರಕೋ                | 25 | ...                        |
| 7  | ...ಕರವ್ಯಗಹನ್ನಲ                | 26 | ಲನ...                      |
| 8  | ...ಮುದೇವಳ- ಮನೆಗರ್ಡ್ಡೆ         | 27 | ಳೆಮಾ...                    |
| 9  | ...ನಹಣ ಅರಸತಿಮೆ ಎ              | 28 | ಉಸು ..                     |
| 10 | ಣ್ಣಲಮನ್ನಣೆಸಾ                  | 29 | ದಬುಮಿ..                    |
| 11 | ...ಡುಮುನ್ನನಲಕ                 | 30 | ...                        |
| 12 | ಟ್ಟುವೆಂದು ಕುಟ್ಟಿದೆನಿಬ         | 31 | ವಚಗರ .                     |
| 13 | ...ಹ ಇಸುವ- ಲ್ಲೆಹೆರೂರ ಆಲಪಯಿದೆಂ | 32 | ಗಹಕನ್ನವಡಿ .                |
|    | ಚಂಗಾಳುವ ಅಲಂಕರಿಸಿದೆ-           | 33 | ಸೆಯ...ದಕರಿ .               |
| 14 | ಮುನಿವರಾದಿತ್ಯಮಲಲ               | 34 | ಣೆಗರುಲ .                   |
| 15 | ...ಕರಸಿವ.....ಬಡ               | 35 | ತುಬಡಿನ...                  |
| 16 | .. ಅಮೆಪಟ್ಟಣಸ್ವಾಮಿಯಸೇ          |    | (ಮುಂದೆ ಅಸ್ಪಷ್ಟ)            |
| 17 | ಯಕೊಣ್ಣುಹೊಸಮು                  |    |                            |

## 28

ಅದೇ ನಾಡು ಅಂದೆಗೋವೆಕಲ್ಲೂರು ಸರ್ವೆ ನಂ- 89 ಬಸವೇಶ್ವರದೇವರ ಜೋಡೀ ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿನ ನೀರಕಲ್ಲು

ಪ್ರಮಾಣ 5' x 3'.

|    |                                  |    |                             |
|----|----------------------------------|----|-----------------------------|
| 1  | ಸ್ವೆಸ್ತಿ ಸಕ 7೬೬                  | 12 | ರಂ . ಗಂಗೆ.....              |
| 2  | ಕೋಧಿಸಂವತ್ಸರ                      | 13 | ಕವಿಲಿಯನಚಿದ ಬ್ರಹ್ಮತ್ತಿ ಬೂಚಗನ |
|    | .....                            | 14 | ಬಾತ್ನನಮು.....               |
| 8  | ... . ಮತಲೆಗಡಿಸಿಸತ್ತ ಆತನ ಸಂತತಿ... | 15 | ಪರೋಕ್ಷವಿ...                 |
| 9  | .....ಕೊಟ್ಟು.....                 | 16 | ಯವಮಾ...                     |
| 10 | ಹಾರ...ವರ                         | 17 | ಚಿಸಿದಬರೆದಂಬಾವಣಯ್ಯ           |
| 11 | ಕೊಣ್ಣುಸಚಿ .....                  |    |                             |

## 29

ಕಿಗ್ಗೆ ಟ್ಟನಾಡು ತಾಲ್ಲೂಕು ಬೆಟ್ಟಯತ್ತುನಾಡು ಕುಂದೆದ ಬೆಟ್ಟದ ಮೇಲೆ ಕುಂದೆಯ್ಯಪ್ಪು  
ದೇವಸ್ಥಾನದ ಕಂಭದ ಮೇಲೆ

ಶ್ರೀ

- 1 ..... . ಈಶ್ವರಪ್ರಸನ್ನನಾಗಿ.....
- 2 ಬೆಟ್ಟಯತ್ತುನಾಡು ಕುಂದೆದಬೆಟ್ಟದಮೇಲೆ ನಲಶಿರು

- 3 ವೆನುಹದೇವರ ಶಿಲಾಮಯವಾದ ಪುರಾಣಗುಡಿ
- 4 ಯೆನ್ನು ನನನತ್ತವಾಗಿ ಶಿವಾಲಯದಲ್ಲು ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರಮಾ
- 5 ಡುವದಕ್ಕೆ ಯಾನಾಡು ತಕ್ಕ ಮೊಕಸ್ತರೂ ಆದಿಯಾಗಿ ಸವೆ
- 6 ಫಲ ಜನರು ಮತ್ತು ಅವ್ಯುತಿನಾಡು ಕಕ್ಕೇರಿಗ್ರಾಮದತ
- 7 ಕ್ಯವೊಕಸ್ತರು ಸಹ ಅನುಮತಿವಟ್ಟು ಶಾಲಿವಾಹನ
- 8 ಶಕಾಬ್ದವರುಸ ೧೨೨೬ಕ್ಕೆ ಕಟವರುಷ ೪೫೫
- 9 ನೇ ಆನಂದನಾಮ ಸಂವತ್ಸರದ ತುಲಾಮಾರಾ ೧೪ ನೇ
- 10 ಕಾರ್ತಿಕಶುದ್ಧ ೧೫ ಗುರುವಾರಕ್ಕೆ ಕಲಿಸಂದೆ ದಿನ ೧೪
- 11 ೧೦೦೬ ದಿನ ಸಂದಶುಭಮೂರ್ತದಲಿ ಪ್ರಾರಂಭದ ಯಾ
- 12 ಮಹಾಸ್ತಳ ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರದಲ್ಲು ಮನೆ...
- 13 ...ಯಾಶ್ಯರಾರ್ಪಿತವೆಂದು ಮುಖ್ಯಕೊಟ್ಟು ಸೇವಮಾಡಿದಜನರ
- 14 ವಿವರ...ಕಂಡೆಯರಾವಂತ.....
- 15 ...ತದಲೂರ...ಮಾಡಿದ...
- 16 ಸಯಿಮಾಡಿದವರುಶಾಣ
- 17 ಭಾಗರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣನೆಂ
- 18 ಕಪ್ಪೆಯಶುಭೇದಾರೂಕೊಡಂ
- 19 ದೇರಮುದೈಯಃಪಾರುಸತ್ಯ
- 20 ಗಾರುಮನಪ್ಪಂತ್ರಪುಚೈಯ
- 21 ಬಾಗಿಲುನಿಲಕಸೆಯಮಾಡಿ
- 22 ಸಿದಕೊಡಂದೇರಮಿದೈಯ
- 23 ದೇವರಪಾಣಿವಟತರೆಕಲಾ
- 24 ವೆಟುಕಲಾಸಹಸಾಯಮಾ
- 25 ಡಿದುಕುಣ್ಣಂತ್ರಬೊಳ್ಳೆಯ್ಯ
- 26 ಮಣಿಂಡೆತಿಂಮೈಯಗಲು
- 27 ಡಚಿಂನೆಗಲುಡನ ಚಂಣಪ್ಪ ನಂದೀಶ್ವರನ ಪ್ರಸಂನಕ್ಕೆಸಾ
- 28 ಯಮಾಡಿದು ಕುಂದಗ್ರಾಮದ ಜಾಹಗೀರದಾರ್ ಹಯತ್ತ
- 29 ಕಾನಸಾಬಿ ಯಾಮೇರೆ ಸರ್ವೇ ಜನರು ಕೂಡಿ ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರಮಾಡಿ
- 30 ದಯಾಶಿವಾಲಯದ ಕೆಲಸಲು ಪೈಂಗಳನಾಮಸಂವತ್ಸರದ
- 31 ವೈಶಾಕಶುದ್ಧ ೧೫ ಸುಕ್ರವಾರ ಶುಭಮುರೂರ್ತದಲು ಯಾ
- 32 ಶಿವಾನುಗ್ರಹದಿಂದ ಪೂರೈಸಿದೆ ಯಾಸೇವಮಾಡಿದವರಿಗೆ
- 33 .....ಯಿಹದಲಿ ಸೌಕ್ಯಸರದಲಿಮುಕ್ತಿ

## 30

ಹತ್ತುಗಟ್ಟುನಾಡು ನಲ್ಲೂರು ಗ್ರಾಮದ ತೀತರಮಾಡು ಮಾಡೆಯ್ಯನ ವನಗೆ ಪಶ್ಚಿಮ ಹಿತ್ತಲ  
ವತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಪರಿಮೇಲೆ

ಪ್ರಮಾಣ 4' x 1' 6".

(ಮೇಲಾಭಾಗ ಒಡೆದು ಹೋಗಿದೆ)

- |                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| 1 ಕೊಡಂಗಾಳ ಎಮಗ.....       | 7 ಮದುವೆಂಗನಾಡದೊರಕೆಸಿರಿ   |
| 2 ದಿಳ ಆಱು ಡೆಮೆನ್ನು ಯತಿವರ | 8 ಯೆಯ್ಯಂಗಳ್ ಚಾಂಗಲದಬ     |
| 3 ಗ್ನಿಲಂಸಾಡದದಿಬೀಣಿಮುಸೆ   | 9 ಸದಿಯೊಳ್ ಪನ್ನೆ ರಡಂನೋಂ  |
| 4 ಟ್ಪಿಯಾಪಾದೊಳಗಿತಾಣಿ      | 10 ತುಮುಡಿಪಿದನ್ ಅವರ ಮಕ್ಕ |
| 5 ದನೀಸುರ ಕೀರ್ತಿಭದ್ರಮ     | 11 ಳ್ಪಾಕಿಯು ಬುಕಿಯನಿಟಿಸಿ |
| 6 ಸ್ವಜಿನಶಾಸನಾಯ ಶ್ರೀಮ     | 12 ದರ್                  |

## 31

ಅದೇ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ತೀತರವಾಡದ ಮನೇಬಳಿ ಕೆರೆಯಸಮೀಪ ಸರ್ವೆ ನಂ- 117 ರ ಕೆರೆ ಏರೀ ಮೇಲೆ ನಟ್ಟಕಲ್ಲು

ಪ್ರಮಾಣ 3' 3" x 1' 6".

- |  |  |
|--|--|
| 1 ಭದ್ರಂಭೂಯಾಚ್ಚಿ ನನ್ನಾಣಾಂಶಾಸನಾ<br>ಯಾ        | 7 ಂಸಡೆವೆನನ್ನು ವಿಚಾರಿಸಿ ಬನ್ನವರ್ಗವಡಂ     |
| 2 ಘನಾಶಿನೇಕುತೀರ್ಥಧ್ಯಾಂತ ಸಂಘಾತಪ್ರಭಿ          | 8 ಬಡಿಸಿಸಮಾಧಿಯಂಪಡೆದುಮಲ್ಲಿ               |
| 3 ನ್ನ ಘನಭೂನವೇ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಪದಂದಧಾನಂ<br>ಪಾರ | 9 ಯುಮಚ್ಚ ರಿಜಕ್ಕಿಯಬ್ಬಿಯಕಸ್ತೂರಿ<br>ಭಟ್ಟಾ |
| 4 ತ್ರಹಿತಕಾರಣಕಪರಮೋಪಕಾರ                      | 10 ರಗ್ಗೇ ಅವರಶ್ರಾವಕೆಚ್ಚಿ ಯಬ್ಬಿಗಾನ್ತು    |
| 5 ಕಂಕುಡೆತಂದುತಾಚ್ಚಿ ದಾಯತಿಗಮತಿ               | 11 ಣ್ಣಿದದ್ದರಮಂತ್ರಕೆಜಕ್ಕಿಯಬ್ಬಿ ಸನ್ಯಾಸ   |
| 6 ಗಂಕೆಭಯಾದುದಂತ ಮಳ್ಳಡೆಯದೆಮುಕ್ತಿಯೆ           | 12 ನಂಗೆಯ್ ಮುಡಿಪಿದಳ್    ಆಕೆಯಗ           |
|  | 13 ಣ್ಣ ಪರಮಶ್ರಾವಕ ಎಡಯ್ಯ ಮಂಗಳಂ           |

## 32

ನಂಜರಾಜಪಟ್ಟ ತಾ || ನಿಡುತ ಹೋಬಳಿ ನಿಡುತದಲ್ಲಿ ಬೀರೇದೇವರ ವನದಲ್ಲಿ ನಟ್ಟ ಕಲ್ಲು

ಪ್ರಮಾಣ 2' 6" x 1' 3".

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ.....ದ್ವಯತ್ಸ್ಯಕರವೊರುಷದ
- 2 ೧೦೦೦ ಬಹುಧಾಂತ್ಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಮೈಶಾ
- 3 ಖ ಬ.....ಹಳಯಗು-ಗ...
- 4 ದವ.....ಮಲವನಹಳ್ಳಿಯ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇ
- 5 ವರಪ್ರ.....ಗಡಿನಾಡು ಆ
- 6 ಣಲಿಪಾ.....ಮುಳ್ಳುನಾಡು ಎ
- 7 ಕೋಟಿ.....ತಾಮುತ್ತಟ್ಟು ಆ
- 8 ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರ.....ಹೊರಭೂಮಿಯಜಿ
- 9 .....ಣಂ.....ಯಣ್ಣುಲಕಂಣ
- 10 ಜಕರಾಮಯ.....ಹಿರಿಯೇವಿರಂ
- 11 ಣಚಿಕವೀರಂಣ.....ತಿಯೆತಂಡಕ್ಕವು
- 12 ಆನಾಡಮುಂದೆ.....ಟ್ಟಗದ್ದೆ ಬೆದಲು
- 13 ಬನಸಮುದ್ರದ.....ಕೊ ೧೦ ದೇವರಕೆಟೆ
- 14 ಯಕೆಳಗೆಕಾರಗದೆ.....ಹುವಿನಗದ್ದೆಕೊ ೧೦
- 15 ಬನಿಗನಹಳ್ಳಿಯಲು ತಿರುಮಲೆಗಲುಡಕಟ್ಟಿಸಿದೆ
- 16 ಕೆಟೆ ಯಕೆಳಗೆಕೊ--ಯೊಳಗೆ ಸೆ ೨ ದೇವರ
- 17 ಹಿಂದಣಪರೆಯಗದೆ.....ಯಂಣೆಗೆ ಸೆ ೨ ಕೊ ೧
- 18 ಆ ಹತ್ರೆಯತೆಂಕಣದೆಹೊ...ಂಗೆ ಕೊ ೧ ಅಲಿವಡು
- 19 ವಹಳ್ಳಗದ್ದೆ ಸ ೧ ಕೊಱಕಡಹುರಿಯಂಣಗೆ ಸ ೧
- 20 ಕೊಱಕಡಹುರಿವೀರಣ್ಣ...ಮಣ್ಣು ದೇವನಗದ್ದೆ ಸ ೧ ಮೂ
- 21 ಕಳಕೆಟೆಯು.....ಸೆ ೬ ಹಿಡಿ ಜೀಯಕೆ
- 22 ಟೆಯು.....ಲು ಊರಮುಂದೆಣ
- 23 ಕೊ--ತಂದೆಡೆ--೦ ೧೦೦ ಊರಹಿಂದಣಕೆ
- 24 -ರಿಕೆ ೬೦೦ ಅಂನುಬೆದಲು--೨೦೦ ಗದ್ದೆ ಸೆ ೨೨ ನೂ
- 25 ಮಲ್ಲಿಗ ಉಡ...ಹಿರಿಯಂಣ್ಣು ವೀರಂಣಂಗೆಯೂಸಮ
- 26 ವಾಗಿ ಅಮೃತಪಡೆಗೆಬಿಟ್ಟ ಧಂಮ್ಯಮಾರು ಅಳಿಪಿದೆಡೆ

- 27 ಗಂಗೆಯ ತಡಿಯಲಿ ಕವಿಲಿಯ ಕೊಂಡ ಪಾ
- 28 ...ತೆನಾಪರದತ್ತಂವಾಯೋಹರೇತ ವಸುನ್ಧ
- 29 ವ್ಯವೃಷ ಸಹಸ್ರಾಣಾಂ ವಿಷ್ವಾಯಾಂಜಾಯತೇ...
- 30 .....ಶಾಸನ.....

33

ಅದೇ ಹೋಬಳಿ ನಂದಿಗುಂದೆ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ 147 ನೆ ಸರ್ವೆ ನಂಬರ ಸರಕಾರ ಖರಾಬಿನಲ್ಲಿ

ಪ್ರಮಾಣ 6' x 2' 6".

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಮೆಣ್ಣಿಗಳೇಸ್ವರಂ ವೀರಚೋಳಕೊಂಗಾಳಂ
- 2 ವ ದೇವಪ್ರಥಿವೀ ರಾಜ್ಯಂಗೈಯುತಿರೆತಾಯಿಪದುಮೆ
- 3 ಲ ದೇವಿಸೋಮಲದೇವಿ ತೋಳೊರದೊದ್ದೆ ರಸಬಲ್ಲೆಯೆ
- 4 ದಣ್ಣನಾಯಕನಡಿಯಿಂಟಕಿರಿಕಣಿಯಿಂತ್ತಿ
- 5 ನಿಬರಂ ಮುಂತಾಗಿದ್ದು ಮನುಮತ ಸಂವಳರ
- 6 ದೆ ಕುಂಭವಾಸ ಆದಿವಾರದಸಮಿಯಂದು ಮು
- 7 ಳ್ಳನಾಡೆಪ್ಪತ್ತಕ್ಕಂ ಅಣ್ಣತ್ತ ಮೈನಮಕ್ಕಳಮಕ್ಕಳ
- 8 ಗತ್ತಯ್ಯೊ ಸಲಯುದು ಸುಂಕದಬೆಡುಂಗೊಳಂ
- 9 ನಲ್ಲೆತ್ತು ಪರಿಹಾರ ಹೆಗ್ಗಡೆಗದ್ಯಾನಗನಹೂರ
- 10 ಲು ಒಂದು ಹಳ್ಳಿಗೆ ಹಣ ವೈದು ಕಾಣಿಕೆಗದ್ಯಾನ
- 11 ಗನಹೊರಲೊಂದುಹಳ್ಳಿಗೆಹಣವೈದು
- 12 ಅರತೆಣಿ ಹಂದಲ ಹಣ ಪರಿಹಾರಗಂಗ
- 13 ಸಿದ್ಧಾಯೆ ಹೊಣಗಾಗಿ ಆಯೆ ದಾಲ ಬಿಟ್ಟೆ ಬೆ
- 14 ಸಹಡು ವೆಗೇರಿಗೆ ಪರಿಹಾರವೆಂ ಬಿಟ್ಟೆ |
- 15 ವೀರಚೋಳ ಕೊಂಗಾಳ್ಯ ದೇವಕೊಟ್ಟುದಂತಪ್ಪನು
- 16 ಡಿದವ ಗಂಗೆಯ ತಡಿಯ ಕವಿಲಿಯಂ
- 17 ಬ್ರಾಹ್ಮಣನಂಕೊಂದ ಬ್ರಹ್ಮತಿಯಂಕೊಂಡೆ || ಎ
- 18 ಪ್ಪತ್ತೆಣಿಗಳೆ ಮನೆ ಗೈಗುಳ ಭಿತ್ತ ಸಲಯುಮೆ
- 19 ಗಂಗೆಜಿಂಗೆ ಬೊಚಣಂಗೆ ||

34

ಅದೇ ಹೋಬಳಿ ಮುಳ್ಳೂರು ಬಸ್ಸಿ ಗುಡಿಯಲ್ಲಿ ಪಾರ್ಶ್ವನಾಥ ಬಸ್ಸಿಗೆ ದಕ್ಷಿಣ ೧ ನೇ ಕಲ್ಲು

|                           |                 |                |
|---------------------------|-----------------|----------------|
| ೧ ನೇ ಪಾರ್ಶ್ವ              | 11 ದ್ರಮಕುಟತಟಫಟಿ | 21 ಳವನಿರ್ಗತಾ   |
| 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಕಕನೃಪಕಾಲಾ       | 12 ತಮಣಿಮಯೊಖ     | 22 ಗಮಾಮೃತ      |
| 2 ತೀತ ಸಂವತ್ಸರ ಶತಂಗಳ್      | 13 ರೇಖಾಳಂಕೃತಚಾ  | 23 ಗಂಭೀರಾಂಭೋ   |
| 3 FV೬ ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿಸಂ        | ೧ ನೇ ಪಾರ್ಶ್ವ    | 24 ರಾಶಿಪಾರ     |
| 4 ವತ್ಸರಂ ಪ್ರರಿವತ್ತಿಸುತ್ತಿ | 14 ರುಚರಣಾ       | 25 ಗರವ್ವ ಶ್ರೀ  |
| 5 ರೆತಚ್ಚೈತ್ರಬಹುಳ          | 15 ರವಿನ್ಯಯು     | 26 ಮದ್ಗುಣಸೇ    |
| 6 ನವಮಿಮಜ್ಜಳವಾ             | 16 ಗಳಂಭಿಗವ      | 27 ನಪಣ್ಣೆತದೇ   |
| 7 ರಂಪೂರ್ವಭಾದ್ರ            | 17 ದರ್ಹತ್ವರ     | 28 ವೆವೊರ್ಣ     |
| 8 ಪದಾನಕ್ಷತ್ರಮಿಾ           | 18 ಮೇಶ್ವರಪರ     | 29 ಲಕ್ಷ್ಮೀನಿವಾ |
| 9 ನೊದಯದಲ್    ಸ್ವಸ್ತಿ      | 19 ಮುಭಿಟ್ಟಾರಕ   | 30 ಸಕ್ಕಂಸನ [೧] |
| 10 ಸಮಸ್ತ ಸುರಾಸುರೇಂ        | 20 ಮುಖಕಮ        |                |

## ೩ ನೇ ಪಾಠ್ಯ

- 31 ಗುರುಗಳ್ಳಿದ್ಧಾಂತತತ್ವಸ್ಯ  
32 ಕಟನಪಟುಗಳ್ಳಪ್ಪನೇ  
33 ನವ್ರತೀಂದ್ರವರಸಂಘ  
34 ನ್ನನ್ನಿಸಂಘಂದ್ರವಿಳಗ

- 35 ಣಮಹಾರುಜ್ಜು ಳಾಮಾ  
36 ಯನಾಥಂಪರಮಾರ್ಹ  
37 ನ್ತಾ ದಿರತ್ತತ್ರಯಸೆ  
38 ಕಳಮಹಾಕಬ್ಬ  
39 ಶಾಘ್ರಾಗಮಾದಿಸ್ಥಿ

- 40 ರಷಟ್ಕರ್ತೃಪ್ರವೀಣರ್  
41 ವ್ರತಿಸತಿಗುಣಸೇನಾ  
42 ಯ್ಯೂರಾಯ್ಯಪ್ರಣೇಣೀ  
43 ತರ್ ||

## 35

ಆದೇ ಬಸ್ತೀಗುಡಿಯಲ್ಲಿ ದಕ್ಷಿಣದಲ್ಲಿ ೧೮೬ ಕಲ್ಲು

## ೧ ನೇ ಪಾಠ್ಯ

- 1 ಧರ್ಮಸಂಪ್ರಬರದಂ  
2 ಸ್ಯಸ್ತಿಕಕವರ್ಪ FVಂ  
3 ತ್ತನೆಯವಿಳಂಬಿಸಂ  
4 ವತ್ರರದ ಉತ್ತರಾ  
5 ಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ  
6 ಯಂದಂಶ್ರೀರಾಜೇಂ  
7 ದ್ರಕೊಂಗಾಳ್ವಂತಂ  
8 ಮಯ್ಯಮಾಡಿಸಿ  
9 ದಬಸದಿಗೆ ಕೊ  
10 ಟ್ವಹಾರುವನ  
11 ಹಳ್ಳಿಅರಕ  
12 ನಹಳ್ಳಿ

## ೨ ನೇ ಪಾಠ್ಯ

- 13 ನಿಡುತದ  
14 ಗೊಡಲ  
15 ಖಣ್ಡು  
16 ಗಂ ೩ ಕೆ ಸೆ  
17 ಕುನಿಯುಂ

- 18 ಒಳಗೆಜೆ  
19 ಯುಂಖಣ್ಡು  
20 ಗಂ ೩ ಹೆನ್ನೆ  
21 ಲೂರಭಣ  
22 ಮಿಖಣ್ಡು  
23 ಗಂ ೧೦ ಒಂದು  
24 ಗಾಣದಣ್ಣೆ

## ೩ ನೇ ಪಾಠ್ಯ

- 25 ಕಾಣ್ಕೊಂಡೆಹ  
26 ಳ್ಳಿಹಂಗಲ  
27 ಬಾನಿ ಖಣ್ಡು  
28 ಗಂ ೧೦ ಹು  
29 ಣೆಸದಾ  
30 ಉಖಣ್ಡು  
31 ಗಂ ೧೦  
32 ಗಣಪ  
33 ತಿಗೋಡೆ  
34 ಲುಖಣ್ಡು  
35 ಗಂ ೩ ಅಸ

## 36 ಗವೊಳ

- 37 ಖಣ್ಡುಗಂ  
38 ೪

## ೪ ನೇ ಪಾಠ್ಯ

- 39 ಶ್ರೀರಾಜಾಧಿರಾ  
40 ಜಕೊಂಗಾಳ್ವ  
41 ನಬ್ಬಿಪೋಚಬ್ಬರಸಿ  
42 ಯತ್ತಮ್ತಗುರುಗಳು  
43 ದ್ರವಿಳಗಣದನಂ  
44 ದಿಸಂಘದರಂಗಳಾ  
45 ನ್ವಯದಗುಣಸೇನ  
46 ಪಣ್ಣೆದದೇವರ್ಗಮಾ  
47 ಡಿಸಿಂರಾಪೂರ್ವಕಂ  
48 ಕೊಟ್ಟರು || ಸ್ವದತ್ತಂಪ  
49 ರದತ್ತಂನಾಯ್ಕರೇತಿ  
50 ವಸುನ್ದರಾಂಪ್ಪಿಪ್ಪರ್ಪ  
51 ಸಹಸ್ರಾಣವಿಪ್ಪಾ  
52 ಯಾಂಜಾಯತೇಕಮಿಃ

## 36

ಅದೇ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ೩ ನೇ ಕಲ್ಲು

- 1 .....  
2 .....ಯಾನಿಫಸೆತ್ತಾ  
.....  
5 ಲದೇವಿ || ಭೀತಳ.....  
6 ವಿನಿಗತ.....ಲೋಕ್ಯವಿಖ್ಯಾತೆ...  
7 .....  
8 ...ಯಜ...ವೋಕ್ಷದೆ...  
9 .....  
10 .....ವಣ್ಣು...  
.....

- 13 .....ಯಾದಮು  
14 ಳಂ...ಪನಿದ...ಮಾಳ.....  
15 ...ನುವರ್ವಿಪೂಳಭೇತ...ಬರಸಿದ ಕಾರು  
ಣೆಯೊ  
16 ದೊವ .....ನವಚನಕಾಯ  
17 ವದ್ದಿಗ...ತುಳ್ಳನಬಳ್ಳಿಯಂಬಂತಿರಸ...  
18 .....ತದವಿಜಲೋಕ || ಖಂ  
19 ..ಪ್ರಥುವೀಕೊಂಗಾಳ್ವನರಸಿ...  
(ಇಷ್ಟೇ ಈ ಕಲ್ಲಿನಮೇಲೆ ಕಾಣುವದು)

37

ಅದೇ ಬಸ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಪಾಶ್ವನಾಥ ಬಸ್ತಿಯ ಉತ್ತರ ಗೋಡೇ ಮೇಲೆ

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀರಾಜಾಧಿರಾಜ ಕೊಂಗಾಳ್ವನಬ್ಬೆ ಪೋಚಬ್ಬರಸಿಯದ್ರೈವಿಹಗಣದನಂದಿ ಸಂಘೆದರು
- 2 ಬ್ಬಳಾನ್ವಯದೆ ಗುಣಸೇನಪಣ್ಣಿತ ದೇವರಗುಡ್ಡಿ ಮಾಡಿಸಿದಬಸದಿ ಮಂಗಳ ಮಹಾ

38

ಅದೇ ಬಸ್ತಿಯ ಆಪಾದೀ ಕಲ್ಲು

- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀರಾಜೇಂದ್ರಚೋಳಕೊಂಗಾಳ್ವನ ಪುತ್ರ</li> <li>2 ಶ್ರೀರಾ[ಜಾಧಿರಾಜ] ..ಕೊಂಗಾಳ್ವ.....</li> <li>3 ...ವಾಸಸ್ಥಾನಮಂತಮೃಗುರುಗ</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>4 ಲ್ಲವುಹಗಣದರುಂಗಳಾನ್ವಯದನಂದಿ</li> <li>5 ಸಂಘೆದಗುಣಸೇನಪಣ್ಣಿತದೇವಗ್ಗೈಧಾ</li> <li>6 ರಾಪೂರ್ವ್ಯಕಂಕೊಟ್ಟಂ ಮಂಗಳಮ</li> <li>7 ಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ</li> </ol> |
|--|---|

39

ಅದೇ ಬಸ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಚಂದ್ರನಾಥ ಬಸ್ತೀಬಳ ಯಿರುವದು

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಶಕವರ್ಷ ೧೨೧೨ ನೆಯಪು [ನೋ] ದೋತ ಸಂವತ್ಸರದೆ ವೈಶಾಖ ಸು ೨ ಭಾನವಾ
- 2 ರದಲ್ಲು ಶ್ರೀ ಮೂಲಸಂಘೆದೇ ಸಿಗಣಪುಸ್ತಕಗಚ್ಚದ...ಕೊಂಡಕುಂದಾ
- 3 ನ್ಯಯರಾಯ್ಕ ಶುಭೇನ್ನು ಕಂದ ವಿಜಯಕೀರ್ತಿ ದೇವರಪಿಯಶಿಷ್ಯ ರಪುಬಾಹುಬ
- 4 ಲಿದೇವರು ಈ ಸ್ಥಾನಮಂಪಡೆದುದ್ದಗ್ಗಿದರು ಶ್ರೀರಾಜಾ[ಧಿರಾಜನು] ಕೊಂಗಾಳ್ವರುಗ್ಗಿ
- 5 ಣೆದೇವಿಯ ದೇವಿಯ ದೇವಾರದ ವಿಜಯ ದೇವರದ್ವಾರಾ ನಲಿನಿಂದಂದು ಸ್ವಜನನಿ...ತಪು
- 6 ತ್ರ...ಆಪೋಚಬ್ಬರಸಿಗೆ ಪುಣ್ಯಾರ್ಥವಾಗಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಮಾಡಿ ಆಜ್ಞ ರಜ್ಜುಭೋಗ
- 7 ಬಿಟ್ಟ ಊರು ಅಣಿಲವಾಡಿಯ ನುಬಿಹಳ್ಳಿಯಂ ನಾಡುದಿಶಿನಹಳ್ಳಮು
- 8 ಳ್ಳರಹಾರುವಹಳ್ಳಿ ಏ ಸೀಮೆ ಮೂಡಹರಿವಹಳ್ಳತೆಂಕ...
- 9 ಬಡಗಣ ಅಗಳ ನಟ್ಟ ಕಲ್ಲುಪಡುವ ಬೆಟ್ಟಬಡಗಣ ಆ ...ಕಾರೆಗೋದರ - - - -
- 10 ಳ್ಳಯಿಸೀಮೆ ಮೂಡನಲ್ಲಿಯ ಹೊಳೆನಟ್ಟ ಕಲ್ಲು ತೆಂಕಬೆಟ್ಟದ....
- 11 ಬಡಗಕಣೆ ಏರಿ ಈಶಾನ್ಯನಟ್ಟ ಕಲ್ಲು ಮುಳ್ಳೂರ ಗದ್ದೆಗಳಲವೋನಿ ಬ ೧
- 12 ...ಗಣೆಯ ಕೆಳಗೆ ಬ ೨ ಅಗದೊಳೆ - - ಕೊ ೧೦ ಕನಗೊಡಲ - - ಕೊ ೧೦ - -
- 13 ಗಾಲಬ ೧ ಕೊಡಗೊಡಲು ಕೊ ೨ ಅಚ್ಚ ಗದ್ದೆ ಕೊ ೧೦ ಲೋಕಗದ್ದೆಕೊ ೧೦ ...
- 14 ೧೫ ಸಂಘೆ ಗದ್ದೆ ಬ ೧ ಬೋಳಗದ್ದೆ ಬ ೧ ಕೊ ೯ ಆಲದಕಾಡಿ ಬ ೧ ಕೊ ೧೦ ಅಸರವ
- 15 ಕೈ ಬ ೧ ಕೊ ... ವೆಸಿಕುನಿ ಬ ೧ ನಿಡಿತ್ತದ ಗೋಡಲು ಬ ೨ ಮೃಣಸೆದಲ್ಲಿ ಬ ೧ ಕೊ ೧೦
- 16 ಹೊನ್ನೆ ದೇವಿಯ ಸರಣ ಗೋಡಲು ಬ ೧ ಹೆಣ್ಣನಾರ ಭೂಪು ಬ ೨ ಬಂದು ಗಾಣದೆ
- 17 ಣ್ಣೆ ಬಿಟ್ಟದು ಆಚನಾಡ್ಡುಕರ್ಕ ಸರ್ವಾಜನಾನಂದರ್ ದೀಕ್ಷತೆಯಪಟ್ಟ ಓದಿ ಸವರ್ತಿ ಸೆಯಾಗವೀ
- 18 ರಹರಿಹರೋರ್ವಿಶ ಪಲವರಂಕಾದಿ ರಾಯಮಣಿವೋಕ್ಕರಕಾವ ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜಿ
- 19 ರ ಶಂಖಚಕ್ರ ಗಜದಾರಭ ತ್ಯ ಗೊಂಕಾಣಿಡ್ಡಿ ನಾಯ್ಕಗೆ ಗುಂಡಪ್ಪ ದಣ್ಣನಾಯ್ಕರುಕು
- 20 ರಿತ್ತುಮುಳ್ಳು ನಾಡಂ ಕುಡುವಂತರಾದೆರ್ ಸ್ವಭಾವಾರ್ಥವಾಗಿ ಸಿದ್ಧಗೊಡ ಪ್ರಜೆಗಳಕ
- 21 ರೆಕೊಂಡು ಂಣಾದೇವಿಯ ಕುಮಾರನಹಳ್ಳಿಯ ಭೀಮಾಪುರಮೆಂದು ಪೆಸ
- 22 ರಿಟ್ಟು ಚತುಸ್ಸೀಮೆಯ ಕಲ್ಲುನಟ್ಟಧಾರಾಪೂರ್ವ್ಯಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರೂ || ಕಾರ
- 23 ಗೋಡಂ ಅ[ಂಣಾ]ಂಗಪುರಮೆಂದು ಪೆಸೆನಿಟ್ಟು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ಯ ಕವಾಗಿ ಪಾಶ್ವನಾ
- 24 ಥಂಗಿತ್ತರೂ || [ಕಿ]ರತ್ಯದುಗಕ್ಕೆ ದಾನಶಾಲೆ ಗೋಮಾಲೆ ಜಯಮಾಳಪುರಿಯಲ್ಲಿ
- 25 ಗದ್ದೆ ಬ ೨ ಗಣಪತಿ ಗೋಡಲು ಬ ೨ ಹುಣಿಸೆದಾಟು ಬ ೧ ಎಳುತ್ತಾ
- 26 ಜಾನ ಶಾಸನಂ || ಶ್ರೀ

- \* 27 ಈಧರ್ವಕ ಅಳಪಿ  
 28 ದವರು ಪಕುಸಿಸು  
 29 ಹೆಣ್ಣು ಗುರುಇವರ  
 30 ಕೊಂದಕೊಟೆ ಪಾಪದಲಿಹೋ  
 31 ಹರುಹಂದಿಯತಿಂಬರು

## 40

ಅದೇ ಚಂದ್ರನಾಥ ಬಸ್ತಿಯ ಎದುರಿಗಿರುವ ಮಂಟಪದಬಳಿ

- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀಶಕವರ್ಷ | 8 .....                |
| 2 ೧೧೩೧ ನೇ ಧಾತುಸಂ    | 9 ಕಟಕಾಚಾರ್ಯರಪ್ಪ...ವಿ   |
| 3 ವತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಠ      | 10 ದ್ವಾಧರಬೂಚಿದೇವರಸರುಮು |
| 4 ಶು ೧೫ ಮಂ. ವಾ      | 11 ಡಿಪಿ.....           |
| 5 ರದಲ್ಲು ಇಂಮಡಿ      | 12 ವೆಚಲು.....          |
| 6 ಅ.....            | 13 ತಮ.....             |
| 7 .....             | .. ..                  |

## 41

ಅದೇ ಬಸ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಶಾನ್ತಿಶಿಖರಬಸ್ತಿಯ ಮುಂದೆ ಇರುವ ಪಾದದಕಲ್ಲು

- |                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| 1 ಗುಣಸೇನಪಣ್ಣಿ ತಸ್ಯ      | 3 ದೇವಸ್ಯಶ್ರೀಪಾದಂ |
| 2 ಗುರೋಃ ಪುಷ್ಪಸೇನಸದ್ಧಾಂತ |                  |

## 42

ಅದೇ ಬಸ್ತಿಯ ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿ ವಾಯವ್ಯ ಮೂಲೆಯಲ್ಲಿ ನಟ್ಟ ಕಲ್ಲು

- |                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| 1 ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀಗುಣಸೇನಪಣ್ಣಿ | 3 ಗವಾವಿನಕರದಧ            |
| 2 ತ ದೇವರಗಳಿಸಿದನಾ         | 4 ಮ್ಕು (ಸರ್ವದ ಆಕಾರವಿದೆ) |

## 43

ಅದೇ ಗ್ರಾಮದ ಕೆರೆ ವರೀ ಮೇಲಿನ ೧ನೇ ವಿರಕಲ್ಲು

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 1 ಶ್ರೀಶಕವರ್ಷ ೯೯೯ ನೆಯ ಹಿಂಗಳ ಸಂವತ್ಸರ                 | 3 ಆತನಪಟ್ಟದರಸಿ ಪದ್ಮಲದೇವಿ ಸತ್ತು..... |
| 2 ಶ್ರೀ ರಾಜೇಂದ್ರ ಚೋಳಕೋಂಗಾಳ್ಯಂ ರಾಜ್ಯಂ<br>ಗಯ್ಯತ್ತಿ... | 4 ನಿರಹಕಾವರದಿಂದಂ ತಾನುಂತನ್ನ ಪಣ್ಣಿ... |

## 44

ಅದೇ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ

- |                                      |
|--------------------------------------|
| 1 .. ...ಉತ್ತಮಚೋಳ ಸೆಟ್ಟಿಸು...ಬಾಲಿಯ... |
| 2 ...ಖಣ್ಣದಿಂದಂ...ತಲೆಗಡಿಸಿಸತ್ತಂ       |

## 45

ಅದೇ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಕಾರುಗೋಡು ಪಟೀಲ ವಿರರಾಜಗೌಡರ ಕಣದಲ್ಲಿ ನಟ್ಟ ವಿರಕಲ್ಲು

ಪ್ರಮಾಣ 4' 4" x 2' 8".

- |   |
|---|
| 1 ಓನ್ನ ಮೂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿ ಸಹಿತಮಂಡಳಕ ನಾರಾಯಣನುಮಲೆಯಂ |
| 2 ಬೆಂಕೂಣ್ಣಗಂಡನುಂಶ[ರ]ಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರಮಪ್ಪಶ್ರೀಹ               |
| 3 ರಿಹರದೇವ ಚೋಳದೇವರಾಜ್ಯದಂದು[ದು]ಮ್ಕುಖಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಚ್ಯ        |
| 4 ತ್ರ ಶುದ್ಧಪಂಚಮಿ ಸೋಮವಾರದಂದು ಮುಳ್ಯೂರಕೋಟಿಗೆ ಬೆಳುಯನಾಡು     |

\* ಈ 5 ಪಕ್ಷಿಗಳು ಶಾಸನದ ಮೇಲ್ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಬರೆಯಲ್ಪಟ್ಟವೆ.

- 5 ಗೊಡ್ಡು ಬಾಡಿಮುಳವರಾದಿತ್ಯ ನಾಡಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನನಿಡಿತ್ತಮೇಣ
- 6 ಸವೊದಲಾಗಿನಾಡೆಲ್ಲನೆರದೆತ್ತಿ ಬಂದುಮುತ್ತಿ ಕೋಟಿಯಹತ್ತಿಸಿದೆ
- 7 ಲ್ಲಿ ಬೊಪ್ಪಗೌಡಿಯಮಲ್ಲೆಯ ಮುಳ್ಳೂರ ಕೋಟಿಯ ಕಾದು ಅಟಾಹೊಯಿ
- 8 ದು ವಂಕಧಾರದೊಳಗಬಿದ್ದನು ಬಿದ್ದೆಲ್ಲಗೆಯಾತಂಗೆ ವಿರಸೇಸೆಯಾಗಿ ಮಾಸಾ
- 9 ವಿಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಊರ ಮೊನೂಕಾಳು ನೆರದಿದ್ದು ಮುಳ್ಳೂರಗದ್ದೆಯೊ
- 10 ಳಗೆ ಮೊಕೊವೆಯಮಂಣೊಳಗೆಗದ್ದೆ ೩ ಹಿಡಿಜಿಗಲ್ಲಲಿಗದ್ದೆ ೫ ಯಿಂತೆಂಟು
- 11 ಗದ್ದೆ ಬೊಪ್ಪಗೌಡಿಯ ಮಾಲ್ಯೆಯ ಮಾವೈಯನನರು ಹೊಸಅಮಾನಿಕೆಜೆಸೆ  
(ಕಲ್ಲಿನ ಸುತ್ತಲೂ ಬರೆದಿರುವದು)
- 12 ಹಿತಗೆ ಕ್ಕೆ ಮಾಸಾವಿ ಊರುನೆರದು ಅವರಿಗೆ ಸವರ್ವಾಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿವೊಟಿದರು ಈಮರಿಯಾ  
ದೇಶ್ವೇ ಸೆಂದುಬಂದದು || ಈ ಕಲ್ಲು ಕೊಂಗೊಳಲಿಯೊಚಾರಿಯಮಗಬೈರೊಜಿವೊಡಿ[ದ]ಕಲ್ಲು ಶ್ರೀ  
ಕೊಪಣ ತೀರ್ಥದಸೇನ ಬೋವಸಾತ್ಯೆಯ ಈ ಶಾಸನದ ಅಖರವಬರೆದೆ ಮಂಗಳಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

46

ಅದೇ ಹೋಬಳಿ ಮಾಲಂಬಿ ಗ್ರಾಮದ ಹಳ್ಳಿಗ್ರಾಮ ನಿವೇಶನದ ಬಳಿ

ಪ್ರಮಾಣ 3' 2" x 2' 8" (ಈ ಕಲ್ಲು ಎ ತುಂಡಾಗಿಥೆ)

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸೂರ್ಯ್ಯಾನ್ವಯ ಸುರತರುಸ್ತೆಯಾಯಮಾನ ಚೋಳಕು
- 2 ಳಗಘನಗಭೆಸ್ತಿ ಮಾಳಸಕಳ ಜನದುರಿತ ಹರಣನಿ
- 3 ಪುಣಕವೇರ ಕನ್ಯಕಾಸಖಿಯಮಾನ ಚೋಳಮಹಾಮೆಹೀ
- 4 ಪತಿಶ್ರೀರಾಜಕೇಸರಿವಮ್ಮ ಪೆಮ್ಮನಡಿಗಳೆ ನಿಜಿಗೆ
- 5 ಪನಸೊಗೆಯ ಕಾಳಗದಲೊಟ್ಟಿ ಕೆಯೆಂನಚಿವಿಕ್ಕುಬ
- 6 ರೇನನ್ನು ಆತನನಡುಂದಸ್ಸತ್ತರನ್ನು ಪಿರಿದುಂಕಾರು
- 7 ಣ್ಯದಿನ್ದ ಪಟ್ಟವಕಟ್ಟಿ ನಾಡಕುಡುಗೆನ್ನು ಪಜ್ಜವನ್
- 8 ಮಾರಾಯಗ್ಗಟ್ಟಲಾತಂಕ್ಷತ್ರಿಯಸಿಖಮಣಿ
- 9 ಕೊಂಗಾಳ್ವನೆನ್ನು ಪಟ್ಟವಕಟ್ಟಿಮಾಲವ್ವಿಯನಿತ್ತರಿ
- 10 ದೆಕ್ಕೆಗಾಪುಣ್ಣರಾಚಮ್ಮನವಂಶಮೇಸಾಕ್ಷಿ ಕಣ್ಣು ವಂಗಲ
- 11 ದೆಆದಿತ್ಯಗಾಪುಣ್ಣನುಂ ಗುನಿಯನನ್ನಿ ಯಮೇಯವುಂ
- 12 ಕೆಅನ... ಚಗಾಪುಣ್ಣನುಂನಲ್ಲೂ ರೆಹಿಯಂಗೆಗಾಪುಣ್ಣ
- 13 ...ಳ್ಳೊನ್ನಾರ್ಡೆಕಲ್ಪಾ ಡೆಪೊಣಗೆನ್ನು ನುಡಿಯಲ್ಪಾ.....(ಮುಂದೆಕಾಣುವದಿಲ್ಲ)

47

ಅದೇ ಗ್ರಾಮದ ಹಳ್ಳಿಗ್ರಾಮ ನಿವೇಶನದ ದ್ವಾರದಲ್ಲಿ

ಪ್ರಮಾಣ 1' 10" x 1' 3".

- |                               |                 |
|-------------------------------|-----------------|
| 1 ಧಾತುಸಂವತ್ಸರದಳ               | 6 ಕಂದಾಯ ಗ ಎ     |
| 2 ಸ್ವೀಜಶುಧೆ ೫ ಲೂ ಶ್ರೀಮೆ       | 7 ಹಂನರಡುವರಹ     |
| 3 ತುನೆಂಕ್ರ]ಟಾದ್ರಿನಾಯಕರಕ್ಕುಷ್ಣ | 8 ಂನುಪಾಲಿಸಿಕೊಂಡ |
| 4 ಪ್ಪನಾಯಕರುಮಾಲಂಬಿರಾ           | 9 ದು ಇಧೇವೆ      |
| 5 ಚೇಗೌಡಗೆಪಾಲಿಸಿಕೊಂಡದು         |                 |

48

ಅದೇ ಹೋಬಳಿ ಮೆಣಸದ ಹಾಳುಕೋಟಿ ಕಂದುಕದಲ್ಲಿ

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಕೊಂಗಾಳ್ವರಾಜ್ಯಂಗೇವಿಕೊಮಾರಯ್ಯಸುನ್ನರ.. ಜ.....
- 2 ಎಡೆತುರುಕೊಳಕಟ್ಟಿಸ್ತೆರಲ್ಲಿ...ನಾಹಾರತುರುಹಾರನೊಟ್ಟಿ.....

- 3 ಸಾಂವಂತರ...ದಕೋಂಗಾ...ಗೋಕಿಪಯನ...  
4 ಮಾರನೋರಾ...ಪುಟ್ಟಿಕೊಟ್ಟ...ದಣಿದಸೇನಿಯರ...  
(ಸುಂದರ ಕೊಮಾರನ್)

49

ಅದೇ ಹೋಬಳಿ ಹೊಸಹಳ್ಳಿ ಪಣಿಯಾಲದ ಕಟ್ಟಲಬಳಿ ನಟ್ಟ ಶಾಸನ  
ಪ್ರಮಾಣ 3' 2" x 2'

ಇದರ ಮೇಲ್ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಸ್ವಸ್ತಿಪ್ರಾರಂಭವಾಗಿ ಒಂದು ಪಂಕ್ತಿ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಕಾಣುವುದಿಲ್ಲ

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1 ಸ್ವಸ್ತಿಶಕವರ್ಷ ೯೯೩ ನೆಯ ಸಾ        | 10 ಭೋಗಕಂಠಾರಾಪೂರ್ವ ಕಂಬಿಟ್ಟಂ                     |
| 2 ಧಾರಣಸಂವತ್ಸರದಚೈತ್ರಮಾಸ            | 11 ರಾಜವಲ್ಲಭಸೆಟ್ಟಿ*ಃಕಿಕೊಟ್ಟಗ                    |
| 3 ದಲಮಾವಾಸೆಯೆಂದುಶ್ರೀಮದ್ರಾಜೇ        | 12 ದ್ಯಾಣಂ ೪೦ ಆಡವಲಂಗದ್ಯಾ                        |
| 4 ನ್ನುಪ್ರತುಪಿಕೋಂಗಾಳ್ವಂಸುಳ್ಳಿಗೋಡಿನ | 13 ಣಂ ೧॥ ತಪ್ಪಿದಂಕವಿಲೆಯನಳಿದಂಸ್ವದ                |
| 5 ಗೌರತಿಯಕೆಃಕಿಯಕೆಃಕಣಮ              | 14 ತ್ತಂಪರದತ್ತಂವಾಯೋಹರೇತವಸಂಧರಾಂ                  |
| 6 ಕೈಮೂಡಣಹಡುವಣಗೋಡ                  | 15 ಪ್ಪಿಷ್ಟವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿವಿಷ್ಣುಯಾಂಜಾ<br>ಯತೇಕ್ರಮಿಃ |
| 7 ಬಾಳಗಾಗಿಅಯ್ಯತ್ತುಖಣ್ಣುಗ           |  |
| 8 ಬಿಡಭೂಮಿ ಸುಂಹೊಷವಳ್ಳಿ ನೀ          |  |
| 9 ರಸಿದ್ದೇಶ್ವರದೇವಗೃಂಅಚ್ಚನಾ         |  |

50

ಅದೇ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ತಿಮ್ಮಯ್ಯನ ಕೆಃಕಿಬಳಿ ಗದ್ದೆಯಲ್ಲಿ ನಟ್ಟ ಶಾಸನ

- |                            |                                  |
|----------------------------|----------------------------------|
| 1 ಸ್ವಸ್ತಿಶಕವರ್ಷ ೯೯೩ ನೆ     | 6 ಸಿದ್ದೇಶ್ವರಮಹಾದೇವ[ವ]ಗೃಂಪೊಸವಳ್ಳಿ |
| 2 ಸಾಧಾರಣಸಂವತ್ಸರದಚೈತ್ರ      | 7 ಯನೀರಗಾವುಣ್ಣುನಕೆಯ್ಯಿಲೊನ್ನ       |
| 3 ಮಾಸದಲಮಾವಾಸೆಯೆಂದುಶ್ರೀ     | 8 ಃಕಿಕೊಟ್ಟಮಣ್ಣುಃಕಿಕೊಣ್ಣುಪತ್ತುಖ   |
| 4 ರಾಜೇಂದ್ರಪ್ರಭುವಕೋಂಗಾಳ್ವರಾ | 9 ಣ್ಣುವೆಯಆಡವಲಂಕೊಟ್ಟಂತಪ್ಪಿ        |
| 5 ಜ್ಯೋಗಯ್ಯತ್ತಿರಹೊಷವಳ್ಳಿನೀ  | 10 ದಂಕವಿಲೆಯನಳಿದಂ                 |

51

ಅದೇ ಹೋಬಳಿ ದೊಡ್ಡಮಳತೆ ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ ಹೊನ್ನಮ್ಮನಕೆರೆ ತೊಬಿನಮೇಲೆ

- 1 ಶ್ರೀಮತುಪಾರ್ತಿ[ವ]ಸಂವತ್ಸರದಪಲ್ಲಣಸು ೧೦ ಗುರುವಾರಅನ್ನ ದಾನಿಲರಸಿನವರು
- 2 ಯಾತೂಬಕಟ್ಟಿಸಿದರುಕಟಿದವರುವೆಂಕಟ್ಟಿಯ್ಯಮಲೈಯಬೊಮರಸೈನಬರಹ
- 3 ಬಸಲಿಂಗದೇವರುನನಗಲುಡನಕಾಲದಲಿಆಯಿತು

52

ಅದೇ ಹೋಬಳಿ ಗನಗೂರು ಊರುಬಾಗಿಲ ಬಳಿ

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1 .....                            | 8 ಬ್ರಾಹ್ಮಣನುವಂಕೊಂದಬ್ರೂಮಾತಿಯಂಕೊಂ<br>ಡ         |
| 2 ರದವೈಸಾಘೆಸು ೧೦ ಮಂಗಳವಾರ            | 9 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಪಡಿವಳಬಾನಮ್ಮರಾಜನ<br>ಪುತ್ರರೆ |
| 3 ದೆಂದುತೆಂಕಗುಂದನಾಡಪ್ಪತಕ್ಕಂಕಾರುಣ್ಯಂ | 10 ಗ್ಗಡೆನಾಕಣಬರದಮಂಗಳಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ              |
| 4 ಗಯ್ದು ॥ - ತೊಡೆಗಂಡಿಲ್ಲದಿದ್ದೆಡೆ    | 11 ದಮಟ್ಟನೆಸೆ...ಗರಾಂಜ್ಜ ರಗಾಳಬಯ್ಯ              |
| 5 ರೆಣ್ಣೆಂಗೆಣ್ಣು ಮಕ್ಕಳಿಂಗೆಸೆಲುವು    | 12 ಲನಾಡಬವೊಜ್ಜಗೆಯ್ದ ಸಾಸನ                      |
| 6 ದುಳಿದವ್ಯವತಪ್ಪನಡದಂಪಾಪನರಕ          |  |
| 7 ಬಿದ್ದಿಗಂಗೆಯಕಡಿಯಲುಕವಿಲೆಯಂ         |  |

53

ಅದೇ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ

- |                               |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 1 .....                       | 7 ...ಸುಬಿಟ್ಟಂ  ... ..            |
| 2 ಪೃಥಿವೀರಾಜ್ಯಂಗೈಯುತ್ತಿ ರತಾ ಇವ | 8 .....ಸರ್ವಾಯ.....               |
| 3 .....                       | 9 ಮನುಮತಸಂವತ್ಸರದಜೀಷ್ಠ... ಸುಕ್ರವಾರ |
| 4 ದಂಣ್ಯನಾಯಕನಿಂತನಿಬರುಮುಖ್ಯ...  | 10 ದೆಂದುಆಯದಾಯಸಹ.....             |
| 5 ಕುನಾಡೆಪ್ಪತ್ತಕ್ಕಂಆಯದಾಯನೊಡೆ   | 11 ವಕಾರುಣ್ಯಂಗೈಯ್ದು..... ..ಕೊಂ    |
| 6 ಯಪ್ಪಹೊನ್ನ ಪಯಹಣಕಾಣಕೆ         | 12 ಗಾಳ್ಯದೇವ                      |

54

ಅದೇ ಹೋಬಳಿ ಗೋಣೀಮರೂರು ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಕಂಚುವಾಳದ ಮರದ ಬಳಿ ೧ ನೇ ಶಾಸನ  
(ಮೇಲುಭಾಗ ಹೋಗಿಥೆ.)

- 1 .....
- 2 .....ಮತ್ತಿಯಗ
- 3 .....ಕೆಳಯಕೆಳಗೆಗದೆ ಗಂಣ್ಣು
- 4 ...ಕ - ಕೊಂ || ದೇವಿಗೇಳಿಯಕೆಳಗೆಗದೆಗಂಣ್ಣು ಆಹ
- 5 ...ಕೊಂ || ಮಾವಿನಮುಕ್ಕಿನೊಳಗೆಕೊಂ ೧೦ ಅನ್ನುಗ ೪ ಬಿದ್ದೆ ಲುವೊ
- 6 ರಮೊಡಣನೊಣಿಯಿಬಡಗಣಕಡೆಎರಡಾರಬೆದ್ದೆ ಲು...ಕೊಂಪ
- 7 ನೊಣಂಗಿತೆಮೆಟ್ಟಿಸಲಕೊಂದುಗೊಪಾಳ
- 8 ದೇವನದಂಡಿನಕಾಣಕೆಮೆನವಣಸೊಲಗೆಬಿಟಿಯಿಂನಿಷ್ಟುಸ
- 9 ವ್ಯಮಾನ್ಯವಾಗಿಸ್ವರುಚಿಯಿಂದೆಕೊಟ್ಟ ರುಯಿಂತಪ್ಪುದೆಕ್ಕೇಆಮ
- 10 ಳ್ಲಿದೇವ : ರಹರದೇವರಸರೊಪ್ಪಶ್ರೀಚೆನಸದಾಸಿವ

55

ಅದೇ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ೨ ನೇ ಶಾಸನ  
(ಮೇಲುಭಾಗ ಕೆಳಭಾಗ ಸಹ ಹೋಗಿಥೆ)

- 1 ದೇವರಸರುಪ್ರಥ್ವರಾಜ್ಯಂಗೈಯುತ್ತಿದ್ದೆ ಲಿಯೆಡವು
- 2 ನಾಡಗಟ್ಟಬಾಡಿಯಗಡಿಯುಕಾಳಗದೆಬವರದಲಿಚಿ
- 3 ಕೈಯನಾಯಕಬಿದ್ದೆಂದುಚೆಕ್ಕೈಯನಾಯಕನಮಕ್ಕಳಿಗಿ
- 4 ಮಲ್ಲಿ ದೇವರಸರುಹರಿಹರದೇವರಸರುತೆಂಕನಾಡಸಮಸ್ತೆ -

56

ಅದೇ ಹೋಬಳಿ ಮೊಡ್ಡ ಕಣಗಾಲು ಗೌಡನ ಹೊಲದಲ್ಲಿ 2 ನೇ ಕಲ್ಲು

- 1 ಶ್ರೀಮೊಲಸಂಗದೇಸಿಯಗಣಪುಸ್ತಕಭೆ
- 2 ಛಕೊಂಡಕಂದಾನ್ಯಯ ಇಂಗುಳೇಸ್ವರದಬ
- 3 ಳಯಸ- ಅದೆ- ಸುಭಚಂದ್ರದೇವರ-
- 4 ಪ್ರಿಯಾಗ್ರಸಿಶ್ಯರುಮಪ್ಪಪುಭಾಚಂದ್ರದೇವರನಿ
- 5 ಸಿಧಿತಾರಣಸಂವಛಚೈತ್ರಸುಧಪಂಚಮಿ
- 6 ಸುಕ್ರವಾರದೆಂದುಮುಕ್ತರಾದರು-

57

ಯಡವನಾಡು ಯಡೂರು ಸುಗ್ರೀದೇವರ ಗುಡಿಯಲ್ಲಿನ ಶಾಸನ.

ಪ್ರಮಾಣ 4' 8" × 1' 6"

- |                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಖವರ್ಷ ೧೦೧೨      | ಹಿಂಭಾಗ-                   |
| 2 ನೆಯೆಯವಸಂವತ್ಸರ            | 30 ತಕಂಸಂಹಥನಾಡುನುಂ         |
| 3 ದಸ್ರವಣಮಾಸದಸುದಿಬಿ         | 31 ಪಾಕುವಾಡಿಯುಂವೊದ         |
| 4 ದಿಗೇದಿವಾರದಂದು            | 32 ಲಾಗಿಪ್ರತಿಪಾಳಸಿಯಾ       |
| 5 ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮ              | 33 ಟ್ತು ಪದಿನಯ್ದುಕುದರೆ     |
| 6 ಣ್ಣಲೇಸ್ವರತ್ರಿಪುರಾ        | 34 ಯುಲಯ್ಯತ್ತುಲೆಂಕರಾಂಇ     |
| 7 ಧೀಸ್ವರಬಲಿನ್ಯ )ಕು         | 35 ನ್ನೂ ಷ್ವತ್ತು ಎಕ್ಕಟಿ    |
| 8 ಳಕವಂಮಾರ್ತೃಣ್ಣ            | 36 ಗರುಂನಾಲುವತ್ತಯ್ದುಕು     |
| 9 ಚತುರ್ಮುಖಗಣ್ಣಸೆರ          | 37 ಳಪುಟ್ಟೈಗೆಗಾಯದಾಳುಮ      |
| 10 ಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರವೈ          | 38 ನೇಕಪುಜೆಪರಿವಾರಬಂ        |
| 11 ರಿಗಜುಕೇಸರಿಬಲಿಯ          | 39 ಧುವರ್ಗಮುಂತಳವರ್ಗ        |
| 12 ರಭೀಮಸಂಗ್ರಾಮರಾಮ          | 40 ಮುಂಕುಲಸ್ತು )ಚಿಕಲದೇವಿ   |
| 13 ಮಲೆಪರನಂದನನಂ             | 41 ಯುಂಟೆಸಕಯ್ಯೆಸುಂ         |
| 14 ಸಂಸ್ತುತ್ಯವಂದಿಜನಂವ       | 42 ಜಲಿದೆಯಿಂರಾಜ...         |
| 15 ರಮಣ್ಣಳಸೋಷಿಕಾಣಂ          | 43 ಕೆಱಿಯಂಕಟ್ಟಿಸಿ...       |
| 16 ಅಯ್ಯನಂಕಕಾರಶಿ            | 44 ಯಮನೆತ್ತಿಸಿದವ           |
| 17 ವೆಪಾದಸೇಖರಂಶತ್ಯರ         | 45 ರುಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗೇ ಚತ್ರಮನಿ |
| 18 ತ್ನಾ ಕರಂಪುಹ್ಯದೆಯ        | 46 ಲಿಸಿತೋಷಿಗಟ್ಟಿಯಮಾ       |
| 19 ಕರ್ಕುಸಂಅರಸಂಕರಕ್ಕ        | 47 ಡಿಸಿಅನೇಕಧಮ್ಯಮಬೆಳ       |
| 20 ಸನನೇಕನಾಮಾವಳೇಮು          | 48 ಗಿಶಿವಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾಗಲ್   |
| 21 ಖ್ಯನಪ್ಪುದುಧ್ಧರಸಂಂಟ್ಟಿ   | 49 ಸೆಹೋದರಂಜಾಜರಸಂಸ್ತೇ      |
| 22 ಯರಸಂಗಂಜುಂಜಲದೇವಿಗಂಪು     | 50 ಹದಿಂಪರೋಕ್ಷವಿನೆಯಂಗೆಯ್ದು |
| 23 ಟ್ಪಿಅತುಳಬಳಪರಾಕ್ರಮನಾಗಿ   | 51 ವಿರಸಾಸನಮಂಬರೆಯುಸಿ       |
| 24 ನವೆಯಾವನಾರೂ ಫನುವಿಜ       | 52 ದಂವೊಳತಯದುದ್ಧಮಲ್ಲಸ      |
| 25 ಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತನುಮಾಗಮ      | 53 ನ್ನಿವಿಗ್ರಹಿಸೇನಭೋವರಾಜಿ  |
| 26 ಲೆಯಂಪ್ರತಿಪಾಳಸಿರಿ        | 54 ಮಯ್ಯನಮಗಂಬವ್ಯದೇವ        |
| 27 ಪುಗಳಂಬೆದಿಬೆಂಕೇ          | 55 ನಿಂಇನ್ನುದುಧ್ಧರಸಂಮಾಡಿಸಿ |
| 28 ಣ್ಣುಕೋಟೆಗಳೆನಿರ್ಧಾಟಿಸಿವೀ | 56 ದತೋಷಿಗಟ್ಟಿಯಂವಾಚಿಕೊ     |
| 29 ರಾವತಾರಸುಂಕಟಿಯುಗಾಂ       | 57 ಣ್ಣವಂಬಾಣರಾಸಿಯಲಾಹ       |
|                            | 58 ಸುವುಂಹಾರುವನಂಕೊಂದ       |
|                            | 59 ಮಂಗಳವಂಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ     |

58

ಅದೇ ನಾಡು ಕಲಕದೂರು ಬ್ರಹ್ಮದೇವರ ಷ್ವರದಮೇಲೆ ಬರೆದಿರುವುದು

- 1- ರೌದ್ರಿಸಂವತ್ಸರದಜೇಷ್ಠ ಸುದಪಂಚಮಿಾಆದಿವಾರದಂದು
- 2- ಹಂದ್ರ...ದೂರವಾರಿ...ಠಬಿಜಿಮಾಡಿಸಿದ ।
- 3- ಶ್ರೀಮಾಣಿಕದೇವರುಮಂಗಳ
- 4- ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

59

ಅದೇ ನಾಡು ಚೌಡ್ಲು ಸುಗ್ಗಿ ಗುಡಿ ಬಳಿಯ ದಾರಿಬಳಿ

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ
- 2 .....
- 3 .....ನಾರಾಯಣ.. ಣ.....
- 4 .....ಹರಿಹರದೇವ.....
- 5 .....
- 6 .....ಆಳುತ್ತಿ ರೆಹೇವಿಳಂ
- 7 ಬಿಸಂವತ್ಸರದಮಾಘಮಾಸಪೂರ್ವ ಪಕ್ಷಸಂ
- 8 ಚಮಿಅಶ್ವಿನೀನಕ್ಷತ್ರ[ತ್ರ]ಗುರುವಾರದಂದುಹರಿಹರ
- 9 ರ...ಕುಂದೂರಿಗೆಪೂರ್ವದಲಿಹಂ
- 10 ಣಿಗೆಸಲುವೆಕ್ಕಾಸ್ತಮರಿಯಾದಿಯಕೊ
- 11 ಟ್ವಕ್ಕಮವೆಂತೆಂದೆಡೆಹೆಣ್ಣಿಗೆಹೆಣ್ಣು ಮಕ್ಕ
- 12 ಳಿಗೆತೊತ್ತಿನಮಕ್ಕಳಂಗೆಸಲುವುದುಚ

- 13 ವುಡ ಮಾನೆಯೊಳುಮಾರಜನಕಾ...
- 14 ನೊಳತೆಯ.....ಪಾರಿಸೆ.....
- 15 ಕುಂದೂರತಾವಮಾನೆಯೊಳುಮಾಚಿ -
- 16 ಕಾರಿಯನಗಹ | ಮಾಚಜೀಯನಕಣನೈಗೆ
- 17 ಣಲೆಯಕಾಮಣಶಳ್ಳುಗುಂದೆಆಜಿಣಬೆಣಚ
- 18 ಹೆಗಡೆಹಳ್ಳಿಯಮಾದಣಅಬಿಯೊ
- 19 ರಮಲಿಗೊಡಯಿಗೊಡುಗಳೆಮುಖ್ಯವಾಗಿ
- 20 ಯಿಂತಿನಾಡುನಖರಕೆಚಂದ್ರಾದಿತ್ಯ
- 21 ರುಳ್ಳಂನಬರಕೊಟಸಾಸನಮರಿಯಾದಿಯಬರ
- 22 ನೆಬೊವಜಿನಯ್ಯಕಲ್ಲುಹೊಯ್ದು ಮಲೊಜ..

[ದಸೇ

60

ಅದೇ ನಾಡು ಹಾರೊಹಳ್ಳಿ ಗ್ರಾಮದ ಗೌಡನ ಉಂಬಳಗದ್ದೆ ಕಾಲವೆಯಲ್ಲಿ

- 1 ತೆಯಲಯ್ಯಜುಬುಕಾಲಂಕಟ್ಟಿ...
- 2 ವ್ಯದಿಂಬರಣಿಯಕೊಟ್ಟಮವಿಷಯ [ರ]
- 3 ಸಂಗೆಬಿಟ್ಟಗ್ರಹಾರ ! ಮತ್ತಂಚ
- 4 ಟ್ವಯುದೊರೆ ಕಬಲಹ ಕೊಬ್ಬಣ

- 5 ವಮ್ಮಂಕಾಲಂಕಟ್ಟಿ ಕೊಟ್ಟಂ
- 6 ಬಿಟ್ಟಪೊನ್ನ ಮಣ್ಣೆಂಗೆವಟ್ಟದಿಂ
- .....

61

ಗಡಿನಾಡು ಹೊಬಳ ಗರಗಂದೂರು ಶಾಂತವೀರಮ್ಮನ ಮನೇದಾರಿಯಲ್ಲಿ ನಟ್ಟುಂ ನೇ ವೀರಗಲ್ಲು

- 3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಣ್ಡ
- 4 ಳೇಶ್ವರತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲವೀರ
- 5 .....ಮತು - ಚಂಗಾ -

- 6 .....ಮಹಾಮ...
- 7 ...ದಿತ್ಯದೇವಗೆ...
- 8 .....ಣ್ಣು.. ..
- 9 .....ರಪ.....

62

ಅದೇ ನಾಡು ಹಾರಂಗಿ ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಈಶಾನ್ಯ ಚಿಕ್ಕಮಠದ ಬಿದಿರು ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಶಸ್ತಿ
- 2 ಸಹಿತಶ್ರೀಮತೇಷ

- 3 ಣ್ಣದೊಕೊಕಂಕಲಿ
- 4 ಯುಗಬ್ರಹ್ಮವಿಷಿದ

63

ಅದೇ ನಾಡು ತಾಕರಿ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಬಲಗೈ ಈರನ ಗದ್ದೆಯಲ್ಲಿ

- 1 ಸರ್ವಧಾರಿಸಂವತ್ಸರ
- 2 ಚೈತ್ರಬಳಿ ಆಲುಗಲು
- 3 ಳನಂಜರಪ್ಪಯಅಣ

- 4 ನವರೂಹಾನಗಲಿಂ
- 5 ಗೇಗಲುಡರಿಗೆಹಾ -
- 6 ...ಟ್ಟಗಲುಡಿಕೆ

64

ಬಲಹ ಹೊಬಳ ಕಾಜಾರು ಬಸವನಗುಡಿಗೆ ಉತ್ತರದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದಿರುವುದು

- 1 ಶ್ರೀಮತುಬಿಳುಗೊಡಅಣಬಗವು
- 2 ಡಬಯಿರು - ಕನಿಗುಯಿರಾಮನಾ
- 3 ಗೆಜ್ಜಯ

- 4 ಕಂಪಣ
- 5 ನಾಲ್ವರಿಗೆ
- 6 ಕೊಟಗ್ರಾಮ

## 65

ಅದೇ ಹೋಬಳಿ ಸಿರಹ ಗ್ರಾಮದ ರಾಮೇಶ್ವರ ಗುಡಿ ಮುಂದೆ

- |                                 |                        |
|---------------------------------|------------------------|
| 1 ಶ್ರೀಜಯಸಂವತ್ಸ                  | 12 ಣಲಗಾಮಿಮುಖ್ಯವಾಗುವಾ   |
| 2 ರದಫಾಲಗುಣಸುಧನ                  | 13 ಯೆಂಣ್ನಂಗೆಕಾಲಾಗಬೆರಸಾ |
| 3 ವುನ್ಮಮಿಬ್ರಹವಾರದಂ              | 14 ಗಿಧಾರಯೆಯೆಡದುಕೇ      |
| 4 ಲಿಹೋವ್ಯಾಭಜುಜಬಳಶ್ರೀ            | 15 ಟಸಾಸನಯಿದನುಆರು       |
| 5 ನೀರಬಲ್ಲಾ[ಳ]ದೇವರಸರುಪಿ          | 16 ಅಳುಹಿದಡೆಗಂಗೆಯಾ      |
| 6 ತ್ವೀರಾಜ್ಯಂಗೆಯತ್ತಿದ್ದಲ್ಲಿ ಬಿಳು | 17 ತಡಿಯಲಿಕವಿಲಿಯ        |
| 7 ಹುನಾಡಪಡದಶಿರಿಯರಕ               | 18 ಕೊಂದದೋಷದಲಿಹೋಹ       |
| 8 ಸವ - ಗವುಡಗಳಬೀರಯನ              | 19 ರುಮಂಗಳಮಾಹಾಶ್ರೀ      |
| 9 ಮಗಮಾಯಂಣಂಗೆಸಿರಿವುರದ            | 20 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಮಹಿವಕ್ಕ   |
| 10 ಮಲ್ಲಿಕರ್ಜುನದೇವರಅಷ್ಟಭೋಗತೇ     | 21 ರಕಾವರು ಶ್ರೀ         |
| 11 ಜನಾಪ್ತವ್ಯನಿಧಿನಿಕ್ಷೇಪಜಲಪಸೆ    |                        |

## 66

ಅದೇ ಹೋಬಳಿ ಮೂದರವಳ್ಳಿ ಊರಬಾಗಲಲ್ಲಿ ಹುಣಸೇಮರದ ಕೆಳಗೆ

- |                  |                                      |
|------------------|--------------------------------------|
| 1 ಶುಭಮಸ್ತು       | 6 ಯೋಗಿಂ   ಸದಾ                        |
| 2 ಶ್ರೀವತ್ಸರಮಹಂ   | 7 ಗಾನ್ವನೈಕತತ್ವಂ   ಬೇಲೂರುಕುಷ್ಣಭೋ      |
| 3 ಸಾನಾಂ   ಪರಿವಾ  | 8 ಪಸ್ತು   ಆಹೂಯೆಯತಿಕುಂಜರಂ   ಮೂದ್ರೆ    |
| 4 ಜಕಸತ್ತಮಂ   ಕ್ಯ | 9 ವಳ್ಳುಚಗ್ರಾಮಸ್ತು   ದತ್ತಂಕುಷ್ಣಾರ್ಪಣಂ |
| 5 ವಲಾಪ್ಯಮಹಾ      | 10 ಶುಭಂ   ಕಿಮರ್ಥಂದತ್ತಮಿ ತ್ಯುಕ್ತೇ *   |

## 67

ಕೊಡ್ಲಿ ಹೋಬಳಿ ಹುಲಕೋಡು ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಪೂರ್ವ ಕನ್ನೇಶ್ವರ ದೇವರ ಗುಡಿ ಬಳಿ

- |                                    |                                |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1 ವಿಕಾರಿಸಂವತ್ಸರದಫಗುಣಸುಧ ೫ ವಡವರದಿ   | 5 ಸಗವು                         |
| 2 ತ್ರಿನಮೀರದೇವಣ್ಣ ನವರೂಘಟದಕಳಗೆಹೋ     | 6 ಡಬೊ                          |
| 3 ಗಿಅಧಲಿಹುಲುಕೋಡಚಿಕ್ಕಣ್ಣ ಯೆಬೆಂಮೈ ಗಾ | 7 ವ                            |
| [ಡ                                 | 8 ದೇ                           |
| 4 ನಬೀರಗಲ್ಲು ಕಲನಬೋಜಗಡದುಶ್ರೀ         | 9 ನ್ನಯ್ಯಂಚಿಕಣ್ಣ ಯರಿಗೆಮಂಗಳಮಅದೊರ |

## 68

ಕಣಿಮೆ ಹೋಬಳಿ ಹೆಗ್ಗಡಹಳ್ಳಿ ಬಸವನ ಗುಡಿಬಳಿ ೧ ನೇ ಕಲ್ಲು

- |                              |                                     |
|------------------------------|-------------------------------------|
| 1 ಶ್ರೀಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀವಿಜಯಾದ್ಭಿ   | 7 ಬಗೈಹಾವೇರಿವೀರಪೊಡೇರು   ಸರ್ವಮಾಂನೈ    |
| 2 ದಯಶಾಲಿವಾಹನಶಕದವರು           | 8 ಸಂಕೇತವಾಗಿಬಿಟ್ಟುಹೆಗ್ಗಡಹಳ್ಳಿಸಿರಂಗಾಲ |
| 3 ಷ ೧೬೫೨ ನೆಯ ಸಾಧಾರಣಸಂವತ್ಸರದ  | 9 ಉಭಯಗಡಿಗೇಸಲುನಲಪಗ್ರಾಮ ೨೯ ನು ಸಿ      |
| 4 ಮಾಘಭಿ ೨ ಬಾರ್ಗವ    ವಾರ      | [ಲಾ                                 |
| 5 ದಲ್ಲು ಕಂಡುಮದಮಂಜುನಾಥಸ್ವಾಮಿ  | 10 ಸ್ತಾಪಿತಮಾಡಿಸಿಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟದು       |
| 6 ಯವರಸಂನಿಧಿಯಲ್ಲು ನಡವದೇವತಸೇವೆ | ಶ್ರೀ                                |

## 69

ಅದೇ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ೨ ನೇ ಕಲ್ಲು

- |                |                |
|----------------|----------------|
| 1 ಶ್ರೀಕುಡುಮದಮಂ | 3 ವರಸಂಕೇಠ ಶ್ರೀ |
| 2 ಜನಾಥಶ್ವಾಮಿಯ  | +              |

\* ಇಷ್ಟೇ ಬರೆದಿರುವುದು.

† ಇಲ್ಲಿ ಡಮರಾಗ ತ್ರಿಕೂಲ ಬರೆದಿದೆ.

## 70

ಅದೇ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ೨ ನೇ ಕಲ್ಲು -

- |                                 |                                   |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭವನಾಸ್ತ್ರಯಂಶ್ರೀ | 7 ಡನಸಹಾಯಸೋರಯೇಕಾಂಗವೀರಸನಿವಾರಸಿ      |
| 2 ಪ್ರದ್ವೀವೆಲ್ಲ ಭವನಾಕಾರಾಜಾಧಿರಾಜವ | [ದ್ವಿಗಿರಿದುರ್ಗ                    |
| 3 ರಮೇಸ್ವರಂಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಯ           | 8 ಮಲ್ಲಮಗರರಾಯ - ರನಯ .....<br>..... |
| 4 ದವಕುಳಾಂಬರದ್ವೀಮಣಿಸವ್ಯಕಾತ       | 11 ಗಂಡಶ್ರೀವಿರಹೋಯಸೇಣ.....<br>..... |
| 5 ಚೂಡಾಮಣಿನಲರಾಜರಾಜಮ              |                                   |
| 6 ಲಪರೋಳುಗಂಡಗಂಡಭೇರುಂಡಕದನಪ್ರಚಂ    |                                   |

## 71

ಅದೇ ಹೋಬಳಿ ಸಿರಂಗಾಲದ ಬಸವನಗುಡಿ ಸಾರಿಗೆಯಲ್ಲಿ

- |                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಸಿರಿವಂಗಲದಮಾಚ | 4 * ಣ್ಣ ಕಲ್ಲುನಿಷಿಸಿದಂ |
| 2 ಗಾವುಣ್ಣಂಸಿರಿಯಮತನ್ನಿವೀರ   | 5 ಮರಿಯೋಜಬಸದಮಂಗಳಂ      |
| 3 ಮಾಚಗೋಣ್ಣನಮಗಕಾವಗೊ         |                       |

## 72

ಕೆಗ್ಗ ಟ್ನಾಡು ತಾಲೂಕು ಬೆಟ್ಟಿಯತ್ತ ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಬಾಳಾಜಿಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿರುವ ಕೆಲ್ಲು

ಪ್ರಮಾಣ 1' 6" x 4' 3"

೬ ಪಂಕ್ತಿಗಳಿವೆ: ಅಕ್ಷರವೆಲ್ಲಾ ಚುಕ್ಕೆ ಚುಕ್ಕೆ ಕೆಡಿಸಿಬಿಟ್ಟಿವೆ

## 73

ಅದೇ ತಾಲೂಕು ಹತ್ತುಗಟುನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಬಾಳಲೆ ಗ್ರಾಮ ದೇವಸ್ಥಾನದ ಗೋಡೆಯಮೇಲೆ

- 1 ಪಡುಬರ ಜೋಗಿ ಸಿಲಾಗೊಲಾ
- 2 ಪಡುವರಾಯಾಸಿಲಾ
- 3 ಪಡುಬರಜೋಗಿನಮಃ ||

## 74

ಮಡಿಕೇರಿತಾಲೂಕು ಹರದೂರು ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಸುಮಾಪ ಕಿರಿಕಣಬೈಲುಗಾಳಕಲ್ಲುಯೆಂಬ ಕಲ್ಲಿನಲ್ಲಿ

ಪ್ರಮಾಣ 2' 10" x 2' 10"

ಬಲಪಾರ್ಶ್ವ

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ
- 2 ಎಣಿಯೆ
- 3 ಪನ -
- 4 - ದಾಹ
- 5 ನುರಣಾನ್ವಯ್ಯ
- 6 ವೆಳಣು ವ
- 7 ಳಸತ್ತುವ
- 8 ಡೆದ ಕಲ್ಲಾ
- 9 ಡುಂ ಇದೆ
- 10 ನಣಿವೆಗೆ
- 11 ಕವಿಲೆಯುಂಬಾ

ಮಧ್ಯಪಂಕ್ತಿ

- 12 ಣಾರಸಿಯುಂ ಅಣಿದಪಾತಕಂ

ಕೆಳಗಿನ ಪಂಕ್ತಿ

- 13 ಒನ್ನು ಬಾಟುಪರಿಹಾ
- 14 ರಂ ಮಂಗಳಮಹಾಶ್ರೀ

\* ಈ ಪಕ್ಷಿ ಮೇಲ್ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಬರೆದಿದೆ.

75

ಅದೇ ತಾಲ್ಲೂಕು ಉಲುಗುಲಿಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಮುದ್ದು ವೀರಣ ಪುಟ್ಟಮ್ಮನ ಕಾಫಿತ್ತೋಟದಲ್ಲಿರುವ ಕಲ್ಲು

ಪ್ರಮಾಣ 1' 9" x 1' 9"

೧ ನೇ ಪಟ್ಟಿ

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರ ಚಳುಟು
- 2 ವಿಭಾಡ ಛಲದಂಕರಾಮ ಸತ್ಯರಾಯಸಂವ
- 3 ರಣಾತಿರವಜ್ಜರುದಿರಮಣಿವೊಕ್ಕಸಕಾವ
- 4 ಶ್ರೀಮದ್ ವೀರಮುನಿವರಾದಿತ್ಯಗೋಕೂ

೨ ನೇ ಪಟ್ಟಿ

- 5 ಆದೇವರಸರು | ರಕ್ತಾಕ್ಷಿ ಸಂವತ್ಸರದಕಂನ್ಯಾಮಾಸದಂದುತೆಂ
- 6 ಗುನಾಡಕಂಯುಫಲೆಯ ತುಱುಇಡಿಸಿದಲ್ಲಿ ವಾಸಲಬ
- 7 ಣ್ಯಮೇಲಾಳಯಮರುಳಕಾರಯೋಶಿಯಾಳುಬಿದಡೆಗರುಡು
- 8 ವಶತಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟು ದಾಣಿಗೆ ಕಾಲೆಗೆ ಸಂದುದು ಮುಕ್ಕೊಡವೆ





### MAP OF COORG.

SCALE 1 INCH = 6 MILES.



#### REFERENCE.

- DISTRICT BOUNDARY
- TALUK BOUNDARY
- NAD BOUNDARY
- IMPERIAL ROAD
- LOCAL PUND ROAD
- RIVER
- STREAM
- G. T. STATION
- TOWN SITE
- ▨ RESERVED FOREST

ALPHABETICAL LIST OF PLACES WHERE THE INSCRIPTIONS  
WERE FOUND.

| Name of place.             | Inscription number. | Name of place.       | Inscription number. |
|----------------------------|---------------------|----------------------|---------------------|
| Andagōve Kallūr .. .. .    | 28                  | Kājūr .. .. .        | 64                  |
| Anjanagiri .. .. .         | 10                  | Kalakandūr .. .. .   | 58                  |
| Bāḷāji .. .. .             | 72                  | Kattepura .. .. .    | 11                  |
| Bāḷele .. .. .             | 78                  | Kibbetṭa .. .. .     | 18                  |
| Bhāgamāṇḍala .. .. .       | 9                   | Kotūr .. .. .        | 3                   |
| Biliūr .. .. .             | 2                   | Kundabetṭa .. .. .   | 29                  |
| Chauḍlu .. .. .            | 59                  | Mahadōvapura .. .. . | 12, 14, 15, 23      |
| Chērala Śrīmangala .. .. . | 26                  | Mālambi .. .. .      | 46, 47              |
| Danagal .. .. .            | 16                  | Mayamuḍi .. .. .     | 21                  |
| Danugal .. .. .            | 20                  | Mercāra .. .. .      | 1, 5, 17, 25, 48    |
| Dodḍa Kanagālu .. .. .     | 56                  | Mudarahalli .. .. .  | 68                  |
| Doḍḍa Malate .. .. .       | 51                  | Mullūr .. .. .       | 34-45               |
| Ganagūr .. .. .            | 24, 52, 53          | Nallūr .. .. .       | 30, 31              |
| Garagandūr .. .. .         | 61                  | Nandigunda .. .. .   | 33                  |
| Gōpi Marūr .. .. .         | 54, 55              | Niḍuta .. .. .       | 6, 7, 32            |
| Haradūr .. .. .            | 74                  | Pālūr .. .. .        | 8                   |
| Hārangi .. .. .            | 62                  | Peggūr .. .. .       | 4                   |
| Hārōhalli .. .. .          | 60                  | Siraha .. .. .       | 65                  |
| Heggāḍahalli .. .. .       | 68-70               | Sirangāla .. .. .    | 71                  |
| Horūr .. .. .              | 27                  | Tākēri .. .. .       | 63                  |
| Hosahalli .. .. .          | 49, 50              | Uḷḡuli .. .. .       | 75                  |
| Hulakōḍu .. .. .           | 67                  | Yedavanāḍ .. .. .    | 13                  |
| Iggodlu .. .. .            | 19                  | Yeḍūr .. .. .        | 57                  |
| Irpi .. .. .               | 22                  |                      |                     |

## MYSORE AND COORG ARCHÆOLOGICAL SERIES

## EPIGRAPHIA CARNATICA

| Vol.  |   | Published. |
|-------|---|------------|
| I.    | Coorg Inscriptions <sup>1</sup> .. .. .               | 1886       |
| II.   | Inscriptions at Śravaṇa Belgola <sup>2</sup> .. .. .  | 1889       |
| III.  | Inscriptions in the Mysore District, Part I .. .. .   | 1894       |
| IV.   | Inscriptions in the Mysore District, Part II .. .. .  | 1898       |
| V.    | Inscriptions in the Hassan District .. .. .           | 1902       |
| VI.   | Inscriptions in the Kaḍūr District .. .. .            | 1901       |
| VII.  | Inscriptions in the Shimoga District, Part I .. .. .  | 1902       |
| VIII. | Inscriptions in the Shimoga District, Part II .. .. . | 1902       |
| IX.   | Inscriptions in the Bangalore District .. .. .        | 1905       |
| X.    | Inscriptions in the Kolār District .. .. .            | 1905       |
| XI.   | Inscriptions in the Chitaldroog District .. .. .      | 1902       |
| XII.  | Inscriptions in the Tumkūr District .. .. .           | 1904       |

(Government Central Book Depôt, Bangalore.)

## MYSORE AND COORG FROM THE INSCRIPTIONS.

Compendium to the above, published in 1909.

(Archibald Constable & Co., London.)

---

<sup>1</sup> Revised edition, 1913.

<sup>2</sup> Revised edition in the Press.

## APPENDIX.

## MYSORE AND COORG FROM THE INSCRIPTIONS.

*Emendations due to more recent discoveries, etc.*

Page 3. *Nandas*.—The following may be adduced as indicating some connexion of Nandas, or rulers of Nanda descent, with the north of Mysore and other parts to the north-west. A number of leaden coins were found in 1888 at the site of Chandrāvali, an ancient city to the west of Chitaldroog. Some of these bore legends in Brāhmi characters, which have been read as *Mahārāṭhisa Sadakana Kaḷalāya* and *Raño Muḍā Namdasa*, surrounding a humped bull, and having on the reverse the Buddhist symbols of a *Bōdhi* tree and a *chaityā*. The former is therefore an Āndhra coin of a Sātakarpi, and the latter may be a Nanda coin. Another find of similar coins was made at the same place in 1909 (MAR), which also bore these legends, with the variants *Jadakana Kaḷayasa* in the first, and *Muḷā* for *Muḍā* in the second, in addition to one having the legend *Raño Chutukadḍā Namdasa*. With these were found, giving a clue to their period, a Roman silver *denarius* of Augustus, and a Chinese brass coin with a hole in the middle, probably belonging to 138 B.C., the time of the emperor Han Wu-ti. Coins of the same series have moreover been found at Karwar in North Kanara. Now the Sātakarpi stone inscriptions of perhaps the 2nd century at Malavalli (Sk 263) and Banavāsi (IA, xiv, 333) give as one of his titles *Vinhukadḍa Chutukulā Nanda*, and thus seem to afford evidence of the location in some way, in that region, of Nanda rule. Even Professor Rapson read the legends on the Karwar coins at first in the same sense, but has since adopted the reading *kulānanta*, 'joy of the family,' which deprives it so far of any special historical value.

Page 8. *Mudrā Rākshasa*.—The date of this drama Professor Speyer considered should be placed many centuries earlier than is generally done. To this Mr. C. H. Tawney adds, that it is highly satisfactory to have the antiquity of this interesting play rendered so highly probable. And Mr. Vincent Smith says, it used to be dated in the 8th century, but is now ascribed by some scholars to the Gupta period, in the 5th or 6th century (Hillebrandt).

Page 10. *Punnāta*.—Jinasēna, who wrote his *Harivamsa* in 783, was of the Brihat-Punnāta-sangha.

„ „ *Avinīta*.—Read 'who married the Punnād king's daughter, and their son Dūrvvinīta united it' . . . . .

Page 12. *Edicts* (of Aśōka).—Dr. Thomas's discovery that 256 referred to nights, and M. Sylvain Levi's new translation of *amisā* have upset the previous renderings of certain passages in the Brahmagiri and cognate edicts. Dr. Fleet now proposes the following (JRAS, 1911, p. 1098)—Thus says Dēvānampiya: (There are) two and-a-half years and somewhat more, during which I, who am an Upāsaka, did not display much zeal for one year. But (there is) one year, with the balance (of that period), during which I, who have betaken myself to the Sangha, have displayed much zeal: and during this time gods and men, who had not (previously) mixed in Jambudvīpa, have now been made mixed. For this is a result of zeal, and it is not to be reached by high rank (alone); for even the great heaven may be attained by a lowly person who displays zeal'. . . . . 'And this address was delivered by him who spent 256 nights in worship'. Dr. Hultsch translates (*id.* 1115)—'But men in Jambudvīpa who up to this time had been unassociated with the gods have (now) been made associated with the gods'. And Pandit Laddu (*id.* 1119)—'In Jambudvīpa the gods (of the well-known Hindu pantheon) who up to this time had not been associated (with men like Gautama and others) have now been made associated with them (by me through my non-sectarian zeal)'. Dr. Waddell says (AQR, January 1912, p. 105)—'Aśōka obviously intended by this reference to the gods to enforce the dogma of the higher Buddhism, that in a Buddhist country 'there is no difference between gods and men', because all are equally subject to transmigration (*cf.* Mahāyāna Texts, SBE); but the existence of the gods is here accepted by Aśōka, whose favourite title was 'The Beloved of the Gods'. Dr. Thomas writes (JRAS, 1912, p. 480)—'M. Levi's convincing interpretation of *amisā* has been generally accepted, and the resultant meaning that "those men in Jambudvīpa who had 'had unmixing gods' have been mixed with the gods" appears inevitable. But the practical import is far from clear, and I am unable to solve the problem. That the gods mentioned are real gods (see Fleet and Hultsch above) and not kings, as M. Levi suggested, and that the *munisā*

are ordinary men and not deified teachers, as is proposed by Pandit Laddu, is the most natural interpretation. We must remember that the result described had been attained—and not by greatness, but by energy—in little more than a year. Are we to understand a conversion of people who previously did not recognize the Brahmanical gods? In any case the result is a curious outcome of Aśōka's first work as a zealous Buddhist. But for the laity, even among the Buddhists, heaven is the goal in prospect as appears later in this very edict, and also in Rock Edict vi. Aśōka is himself *dēvānāmpriya*. Prof. Venis (in letter to Dr. Hultzsch, quoted JRAS 1913, p. 652) says—'If plain folk are to understand Dēvānāmpriya when he says that a new condition of things had been so rapidly brought about in Jambudvīpa by his religious zeal, they must be shown some outward physical fact or sign which they could at once accept as the intelligible or usual attendant of religious zeal.' Dr. H. adds—'This postulate is complied with if we assume that the 'gods' (*dēvā*) of the Rūpnāth edict are identical with the *divyāni rūpāni*, etc., of the fourth rock edict, and that in both cases Aśōka wished to remind his subjects of certain religious shows at which he had exhibited to them *in effigie* the gods whose abodes they would be able to reach by the zealous practice of *dhamma*'. In regard to the 256, Dr. Fleet (*id.* 656), writes—'We know that Aśōka was anointed as king when 218 years had elapsed, *i.e.*, at some time in the year 219 current after the death of Buddha, and that he then reigned for 37 years: this carries us on to some point in the year  $219+37 = 256$  current; and giving a year the figures of which are the same with those of the nights which are mentioned in the record. The topic of the record is zeal or energy in the practice of morality and religion; and the record expands the dying speech of Buddha, whose last words were—'Work out your salvation by diligence.' Taken with the other points, the agreement in the numbers—256 nights and 256 years—indicates a conclusion which seems irresistible: namely, that, after reigning for 37 years, Aśōka, in the course of the 256th year after the death of Buddha, abdicated and passed into religious retirement on the hill Suvarnagiri; that the address published in the record was delivered by him on the 256th night after that event; that it was delivered on that particular occasion because he then fulfilled in worship at night in his retirement a number of nights equal to the number of years which in the meantime had been completed since the death of Buddha; and that it contains his last pronouncement, if not actually his dying words.'

Page 14. For 'he sent' read 'under him were sent'.

„ „ (Note)—Read 'Māmūlanār's verses in the *Aganānūru*, and he is of the'.

„ 15. *Sivakhada-Nāgasiri*.—According to Rapson this is the name of the Prince associated with the Queen in the donation. Her name is not given. But from an inscription at Kanheri is said to be Nāgamulanikā.

Page 19. There is an inscription of a Bāṇa king Aggapa-Rāju, of 968 A.D., in the Nellore district (iii, 1201).

Page 20. *The Chōla king*.—Before this insert—'The Nolamba king Mahēndra (c. 878) is called *Mahābali-kula-vidhvamsanam*, or destroyer of the Mahābali family (EI, x, 65).

Page 21. *Aśōka sent*—Read 'under Aśōka was sent'.

„ 25. Māndhātṛivarmā's father was Kumāravarmā. Mṛigēsavarmā's queen was Prabhāvati of the Kaikēya family, and mother of Ravivarmā (MAR 1911).

Page 31. *Sister*—add 'Ālabbe' (Sh 64).

„ 32. *Or law of adoption*—Substitute note—Dattaka is mentioned by Vatsyāyana, author of the *Kāmasūtra*, as having written a separate work on one branch (named *Vaiśika*) of the subject, at the instance of the dancing girls of Pātalīputra. Dattaka may be placed in perhaps the first century A.D. (JRAS 1911, p. 183). Dattaka appears in Kannada as Jattaka. Thus the Hoysala prince Ereyanga is described (Ak 102a) as *abalā-Jattakan*, or a Jattaka to the weaker sex.

Page 33. *Appogāl village*—add "The Tamil chronicle attributes to him another grant at Tagadūr in 288 to Brāhmins for the worship of Mūlasthān Īsvara" (see IA, i, 361).

Page 34. *End of para. 2*—add "A grant by him to a Buddhist has been obtained at Melekōte, Tumkūr tāluq (MAR 1910).

Page 35. *Outside customs*—add "A grant of his 25th year has been found" (MAR 1911).

„ 35. *End of para.*—continue—He married the daughter of Skandavarmā, the Rāja of Punnād. This is of course the Punnāta in the south-west of Mysore to which reference has been made before, in connection with the Jain migration under Bhadrabāhu. (Substitute for next para.)—

Durvvinīta, his son by the Punnād Rāja's daughter, succeeded him in c. 482, although his father, acting on the advice of his own guru, had set him aside (from the succession) in favour of another son. But Lakshmi

(the goddess of sovereignty) came to him of her own accord and embraced his broad chest (Bn 141, Mi 110, DB 68). His supersession at first is confirmed by the interesting old Siragunda stone inscription (Cm 50), which states that Nirvvinīta's (i.e. Avinīta's) younger son obtained the Koṅgaṇi crown. This he did, it adds, from Kāḍuveṭṭi (a common name for the Pallava king) and the Vallava (Ballaha or Rāshtrakūṭa) king<sup>1</sup>. But we are informed in Nr 35 that Durvvinīta captured Kāḍuveṭṭi on the field of battle and placed his own daughter's son Jayasimha-Vallabha on his hereditary throne. This is the name of the Chalukya prince who by defeating the Rāshtrakūṭas laid the foundation of the Chalukya power in the South. It may perhaps be inferred therefore that Durvvinīta had entered into alliance with the Chalukyas and given his daughter in marriage to the representative of that family, though this is not actually mentioned anywhere.

Durvvinīta was distinguished for his literary ability. For we are told that he wrote a commentary on the fifteenth *sarga* of the *Kīrātārjunīya*, a Sanskrit poem by Bhāravi. This *sarga* is full of verbal puzzles and riddles. One stanza contains no consonant but *n*, with a single *t* at the end; in another, each half-line read backwards is similar to the other half (see IGI, ii, 240; JRAS 1911, 187). We are also informed (Tm 23, and grant of his 40th year lately found, MAR 1912) that he was himself the author of a *Śabdāvātāra* (the name of a work always attributed to the Jain grammarian Pūjyapāda<sup>2</sup>), and of a version in Sanskrit of the *Vaḍḍakathā*, which from Tm 23 apparently means the *Bṛhatkathā*, a work known in oriental literature as having been written in the Paisāchi dialect<sup>3</sup>. He is no doubt the Durvvinīta named in Nṛipatunga's *Kavirāja-mārgga* as one of the distinguished early Kannaḍa authors.

Page 36. Omit lines 1-5, him . . . Bhadrabāhu. Also 12-17, Another . . . Nirvvinīta.

„ „ End of para.—add “ One has been lately found of his 40th year (MAR 1912).”

„ 41. End of second para.—Add ‘ which was maintained by Kambharasa (IA xviii, 313). He fell in a battle against Vallaha at Kāgimogeṅyūr, in the Tumkūr country (MAR 1910).’

Page 42. *Pīḍuvipati*.—add ‘ His name may have been Diṇḍika.’ *On the throne*—add—‘ in 817.’ *Pallavādhirāja's daughter*—continue ‘ and gave his own daughter Jāyabbe, the younger sister of Nītimārgga, to Nolambādhirāja.’ *To footnote* add SII ii, 381.

Page 45. *The exact date of which event is not known*—substitute—“ the date of which event is 869 ”.

„ 47. *Thirty-two Thousand* (para. 3) continue “ A grant in the reign of Rakkasa-Ganga has been found at Hale Būdanūr, Mandya tāluq, without date. But on another side of the same stone is one of Rājendra-Chōla's 12th year. Nāgavarmma, the author of *Chhandāmbudhi*, says that Rakkasa-Ganga was his king. This has been omitted for some reason by Mr. Kittel in his edition of the work ”.

Page 49. *In table*.—After *Harivarmma*, 247-266, add “<sup>2</sup> and footnote”, “In the Tamil chronicle 288 is given as a date in his reign”. After *Mādhava* III, 357-370, add “<sup>3</sup> and footnote.” “ At this point, between Mādhava III and Avinīta, the Tamil chronicle inserts a Diṇḍikara-Rāja or Hariśchandra, who ruled for only a short time”. After *Avinīta*, continue “ c. 430-482 (1. 2) Kali-Ganga, Nirvvinīta (1. 3)m. Punnād princess ”. After *Durvvinīta* continue “ c. 482-522. . ” and omit 1. 2.

Page 50. *In table*.—For ‘ 670.’ against Bhūvikrama and Sivamāra I substitute ‘ 679.’ *Under Prithivipati* I, insert “ ? Diṇḍika ”. After *Rājamalla Satyavākya* I—add ‘ 817-828 ’ . . . ‘ After *Nitimārgga* I,’ add “—869”.

Page 55. Omit ‘ the younger sister of Nolambādhirāja ’, and after *Jāyabbe* insert “ the younger sister of Nītimārgga.”

Page 56.—*Fighting with the Ganga king*—add ‘ He is said to have destroyed the Mahābali family (the Bāṇas), and hence was called Mahābali-kula-vidhvamsanam ’ (EI x, 65). *End of para*.—add ‘ He apparently had a younger brother (Mb 38), the Nolambādhirāja-Nolipayya ruling in 897 (Mi 52), who had a son Ankayya (Mi 27). *Para. 3*—omit ‘ Nolipayya ’; ‘ 897 in Mi 52 ’; ‘ and Ankayya.’

<sup>1</sup> An interesting parallel to this occurrence took place some centuries later, when the Ganga king Śivamāra-Saigoṭṭa on his release from captivity, was crowned with their own hands by Govinda-Prabhūtavarsha, the Rāshtrakūṭa king, and Nandivarmma, the Pallava king (Yd 60, N1 60).

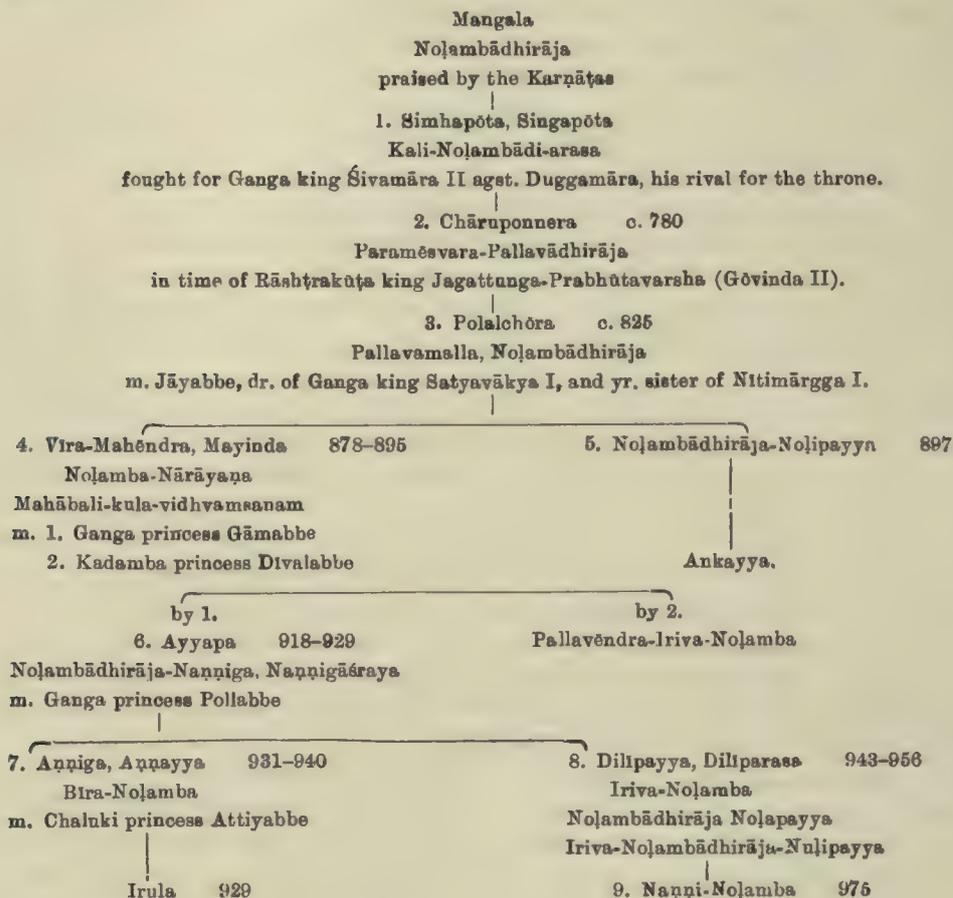
<sup>2</sup> Thus we have in Nr 46 the following verse :—

nyāsam Jainēndra-saṅgīnam sakala-budha-nutaṃ Pānīnīyasya bhūyō- |  
nyāsam Śabdāvātāraṃ manuḥa-tati-hitam Vaidya-sāstraṃ cha kṛitvā ||  
yas Tatvārthasya fikām vyarachayad iha tām bhāty asau Pūjyapāda- |  
svāmī bhāpāla-candyaḥ svāpara-hita-vachah pūrnna-dṛig-bōdha-vṛittaḥ ||

Perhaps Pūjyapāda may have been Durvvinīta's preceptor, but this is not so stated.

<sup>3</sup> It is strange that in a Sanskrit sentence the above Prākṛit word should be used in designating a work which has a recognized Sanskrit title. The actual name in Tm 23 is *Bṛhatvṛitah*, but this seems to be a mistake of the engraver.

Page 57. *After para. 2 insert* 'The following is a tentative table of the Nolambas, with dates obtained from inscriptions :—



Page 66. For 'Pulikēsi I' read 'Pulikēsi II.'

„ 67. Under 'Dantidurga' in the table, add Sāhasatunga.

„ 74. Vikrama, given in the table, has dropped out here in printing. *After* 'Iriya Nolambādhirāja', 1. 1, read 'Vikrama Tribhuvanamalla, the son of Satyāśraya's son Daśavarmma, succeeded his uncle (Dg. 1), and dispersed the hosts of his enemies. Sk 287, Sb 281, 471 are of his reign'. For 'Satyāśraya's', 1. 5, read 'Vikrama's'.

Page 130. Note—add 'The Bēḍas are said in Manucci to leap on to the quarters of the horse behind and cut off the nose of the horseman. This mode of attack is paralleled by that of the wild Irish at the end of the 14th century, as described in Froissart's Chronicle, where it is said that they leap from the ground behind a horseman and embrace the rider so tightly that he can in no way get rid of them, and cut his throat'.

Page 131. For 'There are no inscriptions of his time' read 'Bn 118 is of his time'.

„ 133. Add note to 1. 11—'But the Seven Kombus mentioned in Sk 136 of 1068 may perhaps refer to the Coorgs'.

Page 134. In table, under '10. Vira-Rāja'—for 'died 1862' read 'died 1859'. In 1. 4 from bottom—for '1738' read '1788'.

Page 135, para. 2—For 'first Linga-Rāja' read 'second Linga-Rāja'.

„ 136. End of para. 2—read 'He died in London in Sept. 1859. His body was temporarily placed in the catacombs at Kensal Green Cemetery, and the next year sent to India for interment'.

Page 143. 1. 21. For 'Panchava mahārāya' read 'Manija.'

1. 25 For 'when—the latter' read 'he sent word to Panchavan-mahārāya, who'.

Page 145. For last two lines, read 'originally founded and endowed by the Kongālva king Rājādhirāja in the name of his mother, and recovered the grants, which are still continued. The Vijayanagar king Harihara II at the same time made a grant of Muḷḷur-nād to Gonka-Ṛaḍḍi-nāyaka, who had been noticed (for his bravery) by his general Guṇḍappa-daṇṇāyaka (Cg 39)'.

Page 146. For l. 13-17 substitute 'Avinīta married the daughter of Skandavarmmā, the Rāja of Punnāḍ, and their son was Durvvinīta, who reigned from c. 482 to 522.

Page 153. Add to footnote 'Padinālkunāḍ is mentioned in 1277 and 1295, in the time of the Hoysalas (Ch 65, 44)'.

Page 161. Read 'bearer of the Hadapa (or betel bag)'.

Page 176. L. 9 from bottom, read 'abduction of a gurū's wife and the murder of Brāhman'.

„ 178. For 'mana (maunds)' read 'māna (a half seer)'.

„ 196. *Dattaka-sūtra*—See correction above to p. 32.

„ 197. For '(Kolhapur &c.)' read '(Karabāṭa or Karhāḍ in Satāra District). l. 22 insert' and that Prabhāchandra composed the *Nyāyakumuda-chandrōdaya*, a Nyāsa on Śākaṭyana's sūtras'—and omit this passage from l. 18-19.

Page 201. For 'Umēśadatta' read 'Harihara-sūri'.

„ 203. Add note to l. 11—'A grant of the 4th century by the Ganga king Mādhava III to a Buddhist named Buddhisatva has been obtained at Melekōṭe, Tumkūr District (MAR 1910).

Page 205. L. 17—Insert '(see the beginning of Ck 137).

„ 207. End of para. 2, add '(Sr 86)'. See also remarks now on Cg 8 and 9.



## INDEX TO INTRODUCTION.

|                          | PAGE              |                       | PAGE             |                                 | PAGE              |
|--------------------------|-------------------|-----------------------|------------------|---------------------------------|-------------------|
| Abbi maṭṭha .. ..        | 22                | Basadi .. ..          | 9                | British Government ..           | 2, 27             |
| Abercromby, General      | 25                | Basavēśvara .. ..     | 22               | British India .. ..             | 2                 |
| Abercromby, Lieut. ..    | 26                | Basle .. ..           | 4                | British Resident ..             | 26                |
| Adaṭarāditya .. ..       | 17, 18            | Bayal-nāḍ .. ..       | 3                | Britons, Ancient ..             | 8                 |
| Āhavamalla .. ..         | 15                | Bēchirākh .. ..       | 18               | Būchaga .. ..                   | 9                 |
| Aihoḷe .. ..             | 8                 | Bed-dore .. ..        | 8                | Buddhist .. ..                  | 2, 11             |
| Ajitasēna .. ..          | 10                | Beddoregare .. ..     | 1, 9             | Bühler .. ..                    | 4                 |
| Ākālavārsha .. ..        | 5, 6, 7           | Beddoregare Seventy.. | 8                | Bukka-Rāya .. ..                | 19, 21            |
| Alexander the Great ..   | 4                 | Bednūr .. ..          | 21, 22, 24       | Burgess .. ..                   | 4                 |
| Allahabad .. ..          | 2, 6              | Belgaum .. ..         | 17               | Būtarasa .. ..                  | 12                |
| Allory .. ..             | 22                | Bellāre .. ..         | 24, 25           | Būtayya .. ..                   | 12                |
| Amara Sulya .. ..        | 24, 25            | Bēlūr .. ..           | 21, 24           | Būtuga .. ..                    | 12                |
| Ammati-nād .. ..         | 27                | Belvola .. ..         | 17               | Būtugēndra .. ..                | 12                |
| Ancestor worship ..      | 2                 | Benares .. ..         | 27               | Canterbury, Arch-               |                   |
| Ancient Britons ..       | 8                 | Bengi-maṇḍala .. ..   | 17               | bishop of .. ..                 | 27                |
| Āndhra .. ..             | 7                 | Beppu-nāḍ .. ..       | 25               | Carnatic .. ..                  | 25                |
| Annadāni .. ..           | 14, 18            | Beṭṭadakōṭe .. ..     | 20, 21           | Chāgi-mahārāja ..               | 3                 |
| Annadāni-Mallikārjuna    | 14, 16            | Beṭṭadpur .. ..       | 16               | Chālukya,-s .. ..               | 2, 3, 6           |
| Anṇana-baṇṭa .. ..       | 9, 10             | Beṭṭadpur hill .. ..  | 13               | Ckālukyās, Eastern ..           | 12, 17            |
| Appāji .. ..             | 25, 26            | Beṭṭarasa .. ..       | 14               | Chālukyās, Western ..           | 15                |
| Appāji-Rāja .. ..        | 24                | Beṭṭiyattu-nāḍ .. ..  | 27               | Chāmara .. ..                   | 10                |
| Architecture .. ..       | 27                | Bhadra-bāhu .. ..     | 7, 11            | Chāmuṇḍa-Rāja ..                | 3                 |
| Arkaḷgūḍ .. ..           | 12, 13, 17, 18    | Bhāgamaṇḍala .. ..    | 19, 20, 25       | Chancery suit .. ..             | 27                |
| Arkōnam .. ..            | 12                | Bhagaṇḍāśrama .. ..   | 19               | Chandanandiyayya ..             | 9                 |
| Arumuli-Dēva .. ..       | 12                | Bhagaṇḍēśvara .. ..   | 20               | Chandra Gupta .. ..             | 4, 7              |
| Āryyāvāle .. ..          | 8                 | Bhandārkar .. ..      | 4                | Chandraśēkhara ..               | 23                |
| Āshāḍha .. ..            | 10                | Bharadvāja-gōtra ..   | 22               | Chandra-vamśa .. ..             | 22                |
| Aśōka .. ..              | 2                 | Bhārata .. ..         | 3                | Chandravarṃmā .. ..             | 2                 |
| Aśvalāyana-sūtra ..      | 22                | Bhavāni .. ..         | 21               | Changa .. ..                    | 14                |
| Aubhalēśvara-arasu ..    | 16                | Bhīma-danṇāyak .. ..  | 20               | Changāḷuva, —s ..               | 13                |
| Āvani, Avaniya-nadi ..   | 11, 19            | Bhūvikrama .. ..      | 11               | Changāḷva, —s. 1, 6, 12-16, 19, |                   |
| Avidyāmṛityu-Bhaṭṭāraka  | 19                | Biddaḍe .. ..         | 20               | 21, 22                          |                   |
| Avinīta .. ..            | 4, 5, 6, 7, 8, 11 | Bijāpur .. ..         | 8                | Changāḷva, list of early kings  | 14                |
| Ayōdhyā .. ..            | 10                | Bijjala .. ..         | 13               | Changāḷva, list of later kings  | 16                |
| Ayyan-ankakāra .. ..     | 3                 | Bilaha hōbli .. ..    | 18               | Changa-nāḍ .. ..                | 13                |
| Ayyāvāle .. ..           | 8                 | Biliūr .. ..          | 8                | Chauṭu .. ..                    | 20                |
| Badāgaṇḍa Nandi-dēva     | 14                | Biluhu-nāḍ .. ..      | 18               | Chēramma .. ..                  | 17                |
| Badaneguppe .. ..        | 5, 7              | Biragal .. ..         | 18               | Chhandōmbudhi ..                | 10                |
| Balīndra-kula .. ..      | 3                 | Bisale-ghāṭ .. ..     | 21               | Chikka-Dēva-Rāja ..             | 1, 16             |
| Ballaha .. ..            | 5                 | Biṭṭi-Dēva .. ..      | 14               | Chikkala-Dēvi .. ..             | 3                 |
| Ballāḷa .. ..            | 1, 14, 18, 20     | Bōdha-mahādēva ..     | 19, 21           | Chikka-Virappa ..               | 24                |
| Balmuri .. ..            | 17                | Bōdharūpa Bhagavar    | 19, 20           | Chirakkal-Rāja ..               | 24, 25            |
| Bamma-Dēva .. ..         | 3                 | Bombay .. ..          | 5, 25, 26        | Chitaldroog .. ..               | 22                |
| Bāṇa .. ..               | 2, 12             | Boppa-Dēva .. ..      | 14, 15           | Chokimayya .. ..                | 14                |
| Bāṇādhirāja .. ..        | 12                | Brāhman,-s .. ..      | 2, 3, 19, 21, 25 | Chōḷa, —s .. ..                 | 1, 12, 13, 15, 16 |
| Banavase .. ..           | 14                | Bṛihad-Bāṇa .. ..     | 2                | 17, 18, 19, 22                  |                   |
| Banavase Twelve Thousand | 3, 12             | Bṛihatkathā .. ..     | 11               | Christian .. ..                 | 27                |
| Banavāsi .. ..           | 2, 3              | Bṛihatkathākōśa ..    | 7                | Christian era .. ..             | 2, 4, 18          |
| Bangalore .. ..          | 22, 24            | Bṛihat-Punnāṭa-saṅgha | 7                | Chūḍagrāma .. ..                | 15                |
|                          |                   | British .. ..         | 25, 26, 27       | Chūḍavāḍi .. ..                 | 15                |

|                                      | PAGE        |                                  | PAGE         |                                    | PAGE    |
|--------------------------------------|-------------|----------------------------------|--------------|------------------------------------|---------|
| Cochin .. ..                         | 17          | English .. ..                    | 16, 26       | Guṇḍalpet .. ..                    | 20      |
| Coimbatore .. ..                     | 21          | Epigraphia Carnatica..           | 4, 21        | Guṇḍappa-daṇḍanāyaka 1, 17, 18, 21 |         |
| Conjeeveram .. ..                    | 2           | Ere-Ganga .. ..                  | 11, 12       | Gupta .. ..                        | 2, 5, 6 |
| Coorg .. 12-18, 15-22, 24-27         |             | Ere-Krishnappa-Nāyaka            | 21           | Guttiya-Ganga.. ..                 | 12      |
| Coorg Rājas 1, 2, 22, 24, 25, 26, 27 |             | Ereyāṅga .. ..                   | 11           |                                    |         |
| Coorg Rājas, pedigree of             | 24          | Ereyarasa .. ..                  | 9            | Haḍapa .. ..                       | 21      |
| Cornwallis, Lord .. ..               | 25          | Ereyappa .. ..                   | 8, 9, 12, 17 | Haidarabad .. ..                   | 15      |
| Cunningham .. ..                     | 5           |                                  |              | Haidar Ali .. ..                   | 24      |
| Curgenven .. ..                      | 26          | Firishta .. ..                   | 1, 21        | Haḷa Kannaḍa .. ..                 | 4       |
| Curtins.. ..                         | 4           | Five Hundred, the .. ..          | 8, 9         | Halebīḍ .. ..                      | 15      |
| Daḍiga .. ..                         | 11          | Fleet .. ..                      | 4, 5         | Hālēri .. ..                       | 22, 24  |
| Dalhousie, Lord .. ..                | 27          | Fortnightly Review .. ..         | 8            | Haller, Gustav .. ..               | 19      |
| Danṇāyakankōttai .. ..               | 20          | Four Nāḍs .. ..                  | 20           | Hanasog .. ..                      | 12, 13  |
| Danṇāyaks .. ..                      | 21          | Fourteen Nāḍs.. ..               | 20           | Hāṅgal .. ..                       | 2, 3    |
| Daśaratha .. ..                      | 18          | Fraser, Colonel .. ..            | 27           | Harihar .. ..                      | 25      |
| Davasi-beṭṭa .. ..                   | 21          | Fraserpet .. ..                  | 25           | Harihara-Dēva.. 14, 15, 17, 18, 21 |         |
| Dayasimha .. ..                      | 3           | French .. ..                     | 15           | Hariśchandra .. ..                 | 10, 11  |
| Dekhan.. ..                          | 8           |                                  |              | Harishōna .. ..                    | 7       |
| Delhi .. ..                          | 10, 15      | Gaṇapati .. ..                   | 20           | Harivamśa .. ..                    | 7       |
| Demon worship .. ..                  | 2           | Ganga,-s .. 1, 3-10, 12, 13, 17  |              | Harivarmma .. ..                   | 7, 11   |
| Dēvakānta .. ..                      | 2           | Gaṅgaḍikāras .. ..               | 4            | Hassan District 7, 15, 18, 21, 25  |         |
| Devalānā .. ..                       | 5           | Gaṅga-Gāṅgēya .. ..              | 12           | Hastimalla .. ..                   | 11, 12  |
| Dēvamāji .. ..                       | 26, 27      | Gaṅgaikōṇḍa-Chōla .. ..          | 12           | Hayve .. ..                        | 9       |
| Dēvanhalli .. ..                     | 7           | Gaṅgaikōṇḍachōlapuram            | 12           | Heḍatale .. ..                     | 21      |
| Dēvappa .. ..                        | 24          | Gaṅga kings, table of            | 10-12        | Heggaḍadēvankōṭe .. ..             | 7       |
| Dēvarhalli .. ..                     | 10          | Gaṅga-maṇḍala .. ..              | 17           | Heggaḍahalli .. ..                 | 18      |
| Dewān .. ..                          | 26          | Gaṅga-Pērūr .. ..                | 4            | Hindu .. ..                        | 20, 23  |
| Dhanañjaya .. ..                     | 10          | Gaṅga-Rāja .. ..                 | 15           | Hirumanahalli .. ..                | 21      |
| Dharmapuri .. ..                     | 17          | Gaṅgaridā .. ..                  | 4            | Hiṭṭeyarasa .. ..                  | 3       |
| Dharwar .. ..                        | 2, 17       | Gaṅgaridā Calingā .. ..          | 4            | Horamale .. ..                     | 24, 25  |
| Dinḍika .. ..                        | 11          | Gaṅgavāḍi .. ..                  | 3, 7, 8, 15  | Horūr-Nūrokkal-nāḍ .. ..           | 23      |
| Dinḍika-Rāja .. ..                   | 11          | Gaṅgavāḍikāra .. ..              | 4            | Hosūr .. ..                        | 10      |
| Dinḍikara-Rāja .. ..                 | 11          | Ganges .. ..                     | 4, 12        | Hottage-gachcha .. ..              | 13      |
| Doḍḍa-hoḷe .. ..                     | 1, 8        | Gauḍa .. ..                      | 21           | Hoysala,—s 1, 3, 10, 13-15, 18-20  |         |
| Doḍḍa-Virappa .. ..                  | 22, 24      | Gauramma .. ..                   | 27           | Hukumnāma .. ..                    | 26      |
| Doḍḍa-Virūpāksha-svāmi               | 22          | Gauridhava .. ..                 | 23           | Huliyera .. ..                     | 14      |
| Dorasamudra .. ..                    | 15          | Gavunḍa .. ..                    | 9, 14, 17    | Hunsūr .. ..                       | 12, 16  |
| Draviḷa-gaṇa .. ..                   | 17          | Goa .. ..                        | 3, 21        |                                    |         |
| Duddarasa .. ..                      | 3           | Gōkula-Dēvarasa .. ..            | 20           | Ikshvāku .. ..                     | 3, 10   |
| Duddha .. ..                         | 3           | Gonka-Raḍḍi-nāyaka 1, 17, 18, 21 |              | Immaḍi .. ..                       | 18      |
| Duddhamalla .. ..                    | 3           | Gōpāla-dēva .. ..                | 20           | Immaḍi Dhora.. ..                  | 12      |
| Duddharasa .. ..                     | 1, 3        | Gōpālsvāmi hill .. ..            | 20           | Immaḍi-A—Rāya .. ..                | 18, 19  |
| Daleep Singh .. ..                   | 27          | Gorūr .. ..                      | 25           | India .. ..                        | 15, 27  |
| Durga, Durgga .. ..                  | 19          | Governor-General .. ..           | 26, 27       | Indian .. ..                       | 27      |
| Durvvinīta .. ..                     | 5, 6, 7, 11 | Gōvi-Dēva .. ..                  | 14           | Indian Antiquary .. ..             | 4       |
| Dvārāvati .. ..                      | 13          | Gōvinda .. ..                    | 5            | Indra .. ..                        | 6       |
|                                      |             | Graeter .. ..                    | 4            | Indrabhūti .. ..                   | 4       |
| East India Company .. ..             | 27          | Grantha .. ..                    | 4, 19        | Īśānēndra .. ..                    | 10      |
| Eḍayya .. ..                         | 17          | Greek .. ..                      | 4            | Islam .. ..                        | 25      |
| Eḍenāḍ Seventy .. ..                 | 5           | Gūḍalūr.. ..                     | 10           |                                    |         |
| Eighteen countries, the              | 19, 20      | Gummareḍḍipura .. ..             | 11           | Jāfarābād .. ..                    | 25      |
| Ekkaṭṭigarū .. ..                    | 3           | Guṇaduttaranga .. ..             | 12           | Jagattuṅga .. ..                   | 7       |
| Ēlāchārya .. ..                      | 4           | Gunasēna .. ..                   | 17           | Jāgīrdār .. ..                     | 27      |
| Elliot .. ..                         | 5           | Guṇḍa-daṇḍanātha .. ..           | 18           | Jain, Jaina 2-4, 7-10, 13, 17-18   |         |
| England .. ..                        | 27          |                                  |              |                                    |         |

|   | PAGE         |                                | PAGE                |                               | PAGE               |
|---|--------------|--------------------------------|---------------------|-------------------------------|--------------------|
| Jakkīyabbe .. ..                        | 17           | Kiriya-Mādhava .. ..           | 11                  | Lakula .. ..                  | 18                 |
| Jambu-dvīpa .. ..                       | 10           | Kittel .. ..                   | 10                  | Latin .. ..                   | 4                  |
| Jangama .. ..                           | 22           | Kitthipura .. ..               | 7                   | Left hand faction .. ..       | 20                 |
| Jayanṛīpa-kāvya .. ..                   | 16           | Kittūr .. ..                   | 7                   | Linga-Rāja .. ..              | 24-26              |
| Jayanti .. ..                           | 2            | Koḍagas .. ..                  | 1, 14, 16           | Linga-Rājendra .. ..          | 22                 |
| Jayasimha-Vallabha .. ..                | 5, 6         | Koḍagu .. ..                   | 22                  | Lingāyit .. ..                | 2, 13, 22          |
| Jina .. ..                              | 5, 10, 15    | Koḍaga-malenād .. ..           | 1                   | Login .. ..                   | 27                 |
| Jinasēna .. ..                          | 7            | Koḍagu-Samsthāna .. ..         | 22                  | Lōka-Triṇētra .. ..           | 11                 |
| Jūjarasa .. ..                          | 3            | Koḍagu-Śrīrangapaṭṭana .. ..   | 15, 23              | London .. ..                  | 27                 |
| Junjala-Dēvi .. ..                      | 3            | Koḍali-mahanta-svāmi .. ..     | 23                  | Lucknow .. ..                 | 27                 |
|   |              | Kōlālapura .. ..               | 9                   | Lunar race .. ..              | 6, 13, 22          |
| Kabbani .. ..                           | 7            | Kolār .. ..                    | 3, 11               | Lutheran Mission Museum .. .. | 4                  |
| Kachchaya-Ganga .. ..                   | 12           | Kombus .. ..                   | 1, 21               |                               |                    |
| Kadamba, -s 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 11, 14 |              | Koṇḍasabhāvi .. ..             | 9                   | Mādēva .. ..                  | 13                 |
| Kaḍanga, -s .. ..                       | 2, 8, 10     | Kongāḷva, -s .. ..             | 1, 13, 16, 17, 18   | Mādhava .. ..                 | 11                 |
| Kadapa .. ..                            | 4, 15        | Kongalnād Eight Thousand .. .. | 8, 17               | Mādhava-dannāyaka .. ..       | 20                 |
| Kāḍava Rāya .. ..                       | 5            | Koṅgani .. ..                  | 5, 6, 7             | Mādhava-mahādhīrāja .. ..     | 7, 8               |
| Kāḍuvēṭṭi .. ..                         | 5, 6, 8      | Kongani-mahādhīrāja .. ..      | 4, 7, 8             | Madhuvīra-muni .. ..          | 20                 |
| Kahigōḍ .. ..                           | 18           | Kongani-varmma .. ..           | 9                   | Maḍikēri .. ..                | 22                 |
| Kaikeya .. ..                           | 8            | Kongani-varmma .. ..           | 9                   | Madras .. ..                  | 2, 26              |
| Kaivalya .. ..                          | 21           | Kongudēsa-Rājakkal .. ..       | 11                  | Magara .. ..                  | 15                 |
| Kākustha .. ..                          | 2, 5, 6, 8   | Konguni-varmmā .. ..           | 11                  | Mahadēva .. ..                | 13, 14, 16, 23, 27 |
| Kalachuri .. ..                         | 5            | Konkaṇa .. ..                  | 17                  | Mahadēvapura .. ..            | 22, 23, 27         |
| Kaliganga .. ..                         | 11           | Kopal, Koppal .. ..            | 15                  | Mahalingōśvara .. ..          | 20                 |
| Kalinga .. ..                           | 4            | Koppam .. ..                   | 15                  | Mahā-Murigi-svāmi .. ..       | 23                 |
| Kalnād .. ..                            | 9            | Kopana .. ..                   | 15                  | Mahārājdurga .. ..            | 19                 |
| Kali-yuga .. ..                         | 22, 23, 27   | Kopana-tīrtha .. ..            | 15                  | Mahēndrāntaka .. ..           | 12                 |
| Kanakasabhai Pillai .. ..               | 1            | Kōṭe .. ..                     | 20                  | Mahrattas .. ..               | 24                 |
| Kanake .. ..                            | 19           | Kovalāla, Kovalālapura .. ..   | 3, 8                | Malabar .. ..                 | 3, 17, 22          |
| Kanara, North and South .. ..           | 2, 5, 17, 25 | Kṛishṇa .. ..                  | 4, 6, 7, 12, 16, 21 | Malalavāḍi .. ..              | 16                 |
|   |              | Kṛishṇappa-Nāyaka .. ..        | 21                  | Mālambi .. ..                 | 13, 17, 21         |
| Kanarese .. ..                          | 1, 4, 26     | Kṛishṇā river .. ..            | 8, 15               | Malaparōḷ-gaṇḍa .. ..         | 1, 10              |
| Kānchī .. ..                            | 2, 8, 12     | Kṛishṇarājkatte .. ..          | 18                  | Malapas .. ..                 | 1                  |
| Kanime-hōbli .. ..                      | 18           | Kṛishṇa-Rāja .. ..             | 5, 6                | Mālavve .. ..                 | 13, 17             |
| Kannaḍa 1, 8, 10, 15, 17, 19, 26        |              | Kṛishṇa-Rājaiya-Dēva .. ..     | 16                  | Malcolm .. ..                 | 15                 |
| Kannanūr .. ..                          | 15           | Kṛishṇa-Rāya .. ..             | 21                  | Malavāḷi .. ..                | 7                  |
| Kannara .. ..                           | 7            | Kṛishṇasastrī .. ..            | 12, 19              | Malaya .. ..                  | 17                 |
| Kaṇṭhīrava-Narasa-Rāja .. ..            | 16           | Kṛishṇavarmmā .. ..            | 5-8                 | Malayālam Rājas .. ..         | 25                 |
| Karnūl .. ..                            | 2, 13        | Kshattriya .. ..               | 2, 20               | Maleparōḷ-gaṇḍa .. ..         | 10                 |
| Kārttika .. ..                          | 10           | Kuḍagu .. ..                   | 13, 20              | Malepas .. ..                 | 1, 3, 9, 10        |
| Kārvēti-nagara .. ..                    | 5            | Kuḍakam .. ..                  | 1                   | Male Thousand .. ..           | 1, 8, 10           |
| Kaṭākāchārya .. ..                      | 19           | Kuḍa-malainād .. ..            | 1, 13               | Maleya .. ..                  | 3                  |
| Kaṭṭepura .. ..                         | 21           | Kuḍugu-nād .. ..               | 20                  | Malayālam .. ..               | 19                 |
| Kēṇṭhem .. ..                           | 8            | Kunda hill .. ..               | 27                  | Mallaya .. ..                 | 24                 |
| Kavēra .. ..                            | 16           | Kulōttunga .. ..               | 13                  | Malli-Dēva .. ..              | 14-15              |
| Kāvēri 3, 12, 13, 15, 18, 19, 25        |              | Kulōttunga-Chōḷa .. ..         | 13                  | Mallikārjuna .. ..            | 13, 18             |
| Kāvēri-māhātmya .. ..                   | 2            | Kuṇḍora .. ..                  | 10                  | Mancha-dannāyak .. ..         | 21                 |
| Kavirājamārgga .. ..                    | 15           | Kuruche .. ..                  | 1, 14               | Mangalore .. ..               | 10, 25, 26         |
| Kensal Green .. ..                      | 27           | Kūḍalūr .. ..                  | 22                  | Mangarasa .. ..               | 13                 |
| Keru Lakshman Chatre .. ..              | 4            | Kuśālnagar .. ..               | 25                  | Manija .. ..                  | 13, 16             |
| Kēsīrāja .. ..                          | 19           | Kuvalāla .. ..                 | 3                   | Manjarābād .. ..              | 3, 21, 24          |
| Kētaya-dannāyaka .. ..                  | 20           | Kshattriya-sikhāmani .. ..     | 13, 17              | Manni .. ..                   | 17                 |
| Kielhorn .. ..                          | 5            | Kshīranagara .. ..             | 22                  | Mārasimha .. ..               | 11, 12, 13         |
| Kiggatnād .. ..                         | 8, 14, 23    | Lakshmaṇa .. ..                | 13                  | Mārasing-Eṛeyappa .. ..       | 11                 |
| Kinammaṇi .. ..                         | 20           | Lakshmaṇtīrtha .. ..           | 1, 8                | Marula-Dēva .. ..             | 12                 |

|  | PAGE                      |                                | PAGE               |   | PAGE              |
|--|---------------------------|--------------------------------|--------------------|---|-------------------|
| Maṭha .. .. .  | 22, 23                    | Nanjarāyapaṭṭana .. .. .       | 15-16              | Paṭṭa,-s .. .. .                        | 14, 17            |
| Mathura .. .. .                                      | 5                         | Nanjuṇḍa-Dēva .. .. .          | 16                 | Paṭṭada-svāmi .. .. .                   | 23                |
| Matsya .. .. .                                       | 2                         | Nanjuṇḍa-Rāja .. .. .          | 16                 | Ped-dore .. .. .                        | 1, 8              |
| Maurya .. .. .                                       | 2, 4                      | Nanni .. .. .                  | 12                 | Peddoregare .. .. .                     | 1, 8, 9           |
| Mayūravarmā .. .. .                                  | 2                         | Nanni-Changāḷva .. .. .        | 13-14              | Peggūr .. .. .                          | 9                 |
| Mēchalarasi .. .. .                                  | 3                         | Narasimha .. .. .              | 1, 14, 15, 18      | Pemma-Vīrappa .. .. .                   | 14                |
| Mēlai-Mārāyapāḍi .. .. .                             | 15                        | Narasimhaocar .. .. .          | 5, 19              | Penne-kaḍanga .. .. .                   | 8                 |
| Mēlali .. .. .                                       | 20                        | Nasik .. .. .                  | 5                  | Pērār .. .. .                           | 15                |
| Mēlakōṭe .. .. .                                     | 11                        | Nava Daṇṇāyaks .. .. .         | 20                 | Perggadūr .. .. .                       | 9                 |
| Mēlpūṇḍi Kunniyarasa .. .. .                         | 20                        | Nāyaks .. .. .                 | 1, 21              | Periapatam .. .. .                      | 16, 25            |
| Meṇḍala-nāḍ .. .. .                                  | 8                         | Nelamangala .. .. .            | 12                 | Permmāḍigal .. .. .                     | 16                |
| Mercara .. .. .                                      | 4, 6, 7, 8, 10, 18, 22-27 | Niḍugal .. .. .                | 12                 | Permmāḍi .. .. .                        | 8, 9              |
| Merkara .. .. .                                      | 15, 22                    | Niḍuta .. .. .                 | 18                 | Permmāḍi .. .. .                        | 8, 9              |
| Mokkara .. .. .                                      | 11                        | Nigalankamalla .. .. .         | 14                 | Permmāḍi .. .. .                        | 11                |
| Moḷate Duddhamalla .. .. .                           | 3                         | Nlgiris .. .. .                | 10                 | Pērūr .. .. .                           | 4                 |
| Moslems .. .. .                                      | 13                        | Ninety-six Thousand .. .. .    | 3, 8, 9            | Perumāla-dannāyaka .. .. .              | 20                |
| Muddaya .. .. .                                      | 24                        | Niranjana-Dēva .. .. .         | 22                 | Phāḷguna .. .. .                        | 10                |
| Muddu-Rāja .. .. .                                   | 24                        | Nirvvinīta .. .. .             | 5                  | Piḷḍuvīpati .. .. .                     | 11                |
| Mudiyānūr .. .. .                                    | 15                        | Nīti-mahārāja .. .. .          | 3                  | Piriyapaṭṭana .. .. .                   | 25                |
| Mudravalli .. .. .                                   | 21                        | Nītimārga .. .. .              | 11, 12             | Piriyapaṭṭana .. .. .                   | 16                |
| Muhammadan .. .. .                                   | 15, 19, 27                | Nizam's Dominions .. .. .      | 15                 | Piriya, Piriyana or Piriya-rāja .. .. . | 16                |
| Mukti .. .. .  | 17                        | Noḷambas .. .. .               | 8                  | Piriya-Rājaiya-Dēva .. .. .             | 16                |
| Mulbāgal .. .. .                                     | 11, 15                    | Noḷambakulāntaka .. .. .       | 12                 | Pliny .. .. .                           | 4                 |
| Mulivarāditya-nāḍ .. .. .                            | 15                        | North Arcot .. .. .            | 5, 22              | Pōchabbarasi .. .. .                    | 17                |
| Mullūr .. .. .                                       | 1, 17, 18, 27             | Nṛipakāma .. .. .              | 17                 | Pompala .. .. .                         | 9                 |
| Mullūrnāḍ Seventy .. .. .                            | 1, 17, 18, 21             | Nṛipatunga .. .. .             | 15                 | Pounnata .. .. .                        | 7                 |
| Munivarāditya .. .. .                                | 20                        | Oḍeyāṭya .. .. .               | 14                 | Posa-vādaga .. .. .                     | 9                 |
| Murigi .. .. .                                       | 22                        | Ōmkārēśvara temple .. .. .     | 22, 23             | Prabhāchandra .. .. .                   | 17                |
| Musalman .. .. .                                     | 25                        | Oreyūr .. .. .                 | 12, 17             | Prabhūtavarsha .. .. .                  | 5                 |
| Mushkara .. .. .                                     | 11                        | Orissa .. .. .                 | 4                  | Primitive Culture .. .. .               | 2                 |
| Muttarasa .. .. .                                    | 11                        | Oudh .. .. .                   | 27                 | Prīthivi-Ganga .. .. .                  | 11                |
| Mysore 1-5, 7, 10, 12, 13, 15, 16 21-22, 24-26       |                           | Padinālknāḍ .. .. .            | 20                 | Prīthivi-Kongani .. .. .                | 11                |
| Mysore and Coorg from the Inscriptions 9, 10, 11, 24 |                           | Padinālknāḍ .. .. .            | 20                 | Prīthivīpati .. .. .                    | 11, 12            |
| Nāḍs .. .. .   | 1, 14, 16, 20, 21, 27     | Padmala-Dēvi .. .. .           | 18                 | Ptolemy .. .. .                         | 2, 4, 7           |
| Nāga .. .. .   | 16, 17                    | Padmanābha .. .. .             | 11                 | Pūjyapāda .. .. .                       | 4                 |
| Nagar .. .. .  | 25                        | Padmanābha .. .. .             | 4                  | Punnāḍ .. .. .                          | 11                |
| Nagarapura .. .. .                                   | 21                        | Padmanābha .. .. .             | 4                  | Punnāḍ Rāja .. .. .                     | 6, 7              |
| Nāgavarmā .. .. .                                    | 10                        | Pakāṇḍala-Āyāri .. .. .        | 20                 | Punnāḍ Seventy .. .. .                  | 7                 |
| Nakulāryya .. .. .                                   | 18                        | Pākuvāḍi .. .. .               | 3                  | Pūnāḍ Six Thousand .. .. .              | 5, 7              |
| Nālknāḍ .. .. .                                      | 20, 26                    | Pālayūr .. .. .                | 19                 | Punnāṭa .. .. .                         | 7                 |
| Nandagiri .. .. .                                    | 8, 9                      | Pallava,-s .. .. .             | 2, 5, 6, 8, 11, 12 | Punnāṭa-sangha .. .. .                  | 7                 |
| Nanda-Rāja .. .. .                                   | 24                        | Pālpāre .. .. .                | 14, 18             | Purushōttama .. .. .                    | 19                |
| Nandidroog .. .. .                                   | 8                         | Pālūr .. .. .                  | 19, 20             | Pustaka-gaohcha .. .. .                 | 13                |
| Nandīśvara .. .. .                                   | 10, 27                    | Pāmbabbe .. .. .               | 12                 | Pushpasōna .. .. .                      | 17                |
| Nandīśvara-talpa-devasam .. .. .                     | 10                        | Palya .. .. .                  | 19                 | Rāchamalla .. .. .                      | 8, 9, 10, 12      |
| Nandivarmā .. .. .                                   | 5                         | Panasoge .. .. .               | 12, 13, 16         | Raichūr .. .. .                         | 15                |
| Nandiyāla .. .. .                                    | 16                        | Panchamahāśabda .. .. .        | 14                 | Rājādhirāja .. .. .                     | 15                |
| Nanja-Rāja .. .. .                                   | 16                        | Pānchavan-mahārāya .. .. .     | 10, 13, 17         | Rājādhirāja-Kongāḷva .. .. .            | 17, 21            |
| Nanjangūḍ .. .. .                                    | 17, 21                    | Pānchavan Brahmādirāja .. .. . | 17                 | Rājāditya .. .. .                       | 12                |
| Nanjarāyapaṭṭana .. .. .                             | 1, 15, 16, 23             | Pāṇḍya .. .. .                 | 17                 | Rājākēsarivarmā .. .. .                 | 16                |
| Nanja-Rājaiya-Dēva .. .. .                           | 16                        | Panje .. .. .                  | 24, 25             | Rājamalla .. .. .                       | 8, 11, 12         |
|  |                           | Parāntaka .. .. .              | 12, 22             | Rājarāja .. .. .                        | 1, 12, 13, 17, 19 |
|  |                           | Pāṭalīputra .. .. .            | 4                  | Rājavidyādhara .. .. .                  | 12                |
|  |                           | Patna .. .. .                  | 4                  | Rājendra-Chōla .. .. .                  | 12, 13, 17, 20    |

|                                | PAGE          |                                  | PAGE         |                          | PAGE                  |
|--------------------------------|---------------|----------------------------------|--------------|--------------------------|-----------------------|
| Rājendra-Chōla-Kongāḷva        | 17            | Śātavāhana .. ..                 | 7            | Śrīrangapaṭṭaṇa .. ..    | 15                    |
| Rājendra-Dēva .. ..            | 15            | Satyamangalam .. ..              | 21           | Śrīvaiṣṇavas .. ..       | 19                    |
| Rājendra-Kongāḷva .. ..        | 17            | Satyarāya .. ..                  | 20           | Śrīvallaḥa .. ..         | 7, 11                 |
| Rājendranāme .. ..             | 26            | Satyavākya .. ..                 | 11, 12       | Śrīvijaya .. ..          | 5                     |
| Rājendra-Prithivī-Kongāḷva     | 18            | Satyavākya Jina .. ..            | 8            | Śrīvikrama .. ..         | 11                    |
| Rakkasa .. ..                  | 9, 10, 12     | Satyavākya-Konguṇi               |              | Sthānukundūr .. ..       | 2                     |
| Rāma .. ..                     | 13, 15        | (Konguṇi) varmma-                |              | Śubhachandra .. ..       | 17                    |
| Rāmanāthpur .. ..              | 15            | dharmmamahārājādhi-              |              | Subrahmanya .. ..        | 20                    |
| Rāmārāja .. ..                 | 19            | rāja .. ..                       | 8, 9         | Sūdras .. ..             | 20                    |
| Rāmēśvara .. ..                | 10            | Sandharmēndra .. ..              | 10           | Sūryya-vamśa .. ..       | 17                    |
| Raṇavikrama .. ..              | 11            | Sedōja .. ..                     | 8            | Svastipura .. ..         | 20                    |
| Ranga .. ..                    | 16            | Seleucus Nicator .. ..           | 4            | Switzerland .. ..        | 4                     |
| Rāni .. ..                     | 26            | Seringapatam. 12, 15, 16, 21, 25 |              |                          |                       |
| Rapson .. ..                   | 5             | Seven Kombu .. ..                | 1            |                          |                       |
| Rāshtrakūṭa, —s 5-7 12, 15, 18 |               | Seven Thousand Country.          | 1, 8         |                          |                       |
| Ratnapur .. ..                 | 21            | Shikarpur .. ..                  | 2            | Tadāṅgāla-Mādhava .. ..  | 11                    |
| Raṭṭiga .. ..                  | 17            | Shimoga .. ..                    | 12, 22       | Tagaḍūr .. ..            | 17                    |
| Raṭṭa .. ..                    | 7             | Siddalingappa .. ..              | 22           | Takka-mukhyastaru .. ..  | 27                    |
| Religious Thought and          |               | Siddapur .. ..                   | 15, 23       | Takkolam .. ..           | 12                    |
| Life in India .. ..            | 2             | Sikh Mahārāja .. ..              | 27           | Talagunda .. ..          | 2, 6, 7               |
| Right-hand faction .. ..       | 19, 20        | Simhanandi .. ..                 | 4            | Talakāḍ .. ..            | 8, 5, 12              |
| Rik-śākha .. ..                | 22            | Sindhu .. ..                     | 11           | Talavana-nagara .. ..    | 5                     |
| Rikshabhānukādhyāya.           | 22            | Singapaṭṭaṇa .. ..               | 16           | Tale-Kāvērī .. ..        | 13, 25                |
| Roman .. ..                    | 4             | Singeya-dannāyaka .. ..          | 20           | Tamil .. ..              | 1, 11, 12, 15, 17, 19 |
| Rudragaṇa .. ..                | 16            | Siraha .. ..                     | 18           | Tanjore .. ..            | 12                    |
| Rudrapaṭṭa .. ..               | 19            | Siragunda .. ..                  | 5            | Teluga .. ..             | 17                    |
| Rugmiṇi-Dēvi .. ..             | 17            | Sirivūr .. ..                    | 9, 10, 18    | Telugu .. ..             | 4                     |
|                                |               | Śisṭapriya .. ..                 | 11           | Tengu-nāḍaka .. ..       | 20                    |
|                                |               | Sitā .. ..                       | 13           | Terakaṇāmbi .. ..        | 20                    |
|                                |               | Śiva .. ..                       | 23           | Tīpu Sultān .. ..        | 15, 19, 25            |
|                                |               | Śivaganga .. ..                  | 22           | Tirumale-Rāja .. ..      | 16                    |
| Śabdamaṇidarpaṇa .. ..         | 19            | Śivalinga .. ..                  | 23           | Tivūḷa-gaṇa .. ..        | 17                    |
| Śabdāvatāra .. ..              | 11            | Śivamāra .. ..                   | 11           | Travancore .. ..         | 17                    |
| Śaiva, s .. ..                 | 2, 13, 18     | Śivamāra Saigōṭṭa .. ..          | 5, 11        | Tribhuvanamalla .. ..    | 14                    |
| Śaivism .. ..                  | 2             | Śivappa-Nāyaka .. ..             | 21           | Tribhuvanamalla-         |                       |
| Śaka .. ..                     | 4-5, 8-10     | Śivapūjā .. ..                   | 22, 23       | Chōla Kongāḷva .. ..     | 18                    |
| Śakṭāyana .. ..                | 4             | Sōde-Rāja .. ..                  | 26           | Triḥinopoly .. ..        | 12, 15, 17            |
| Sālār Jung, Sir .. ..          | 15            | Solar race .. ..                 | 3, 6, 10, 17 | Tritochana-Pallava .. .. | 6                     |
| Salem District .. ..           | 17            | Sōma-Dēva .. ..                  | 14, 15       | Trilōkasāra .. ..        | 10                    |
| Śālivāhana śaka .. ..          | 22            | Sōmala-Dēvi .. ..                | 18           | Tripura .. ..            | 3                     |
| Samantabhadra .. ..            | 4             | Sōmayya .. ..                    | 9            | Tulu .. ..               | 19                    |
| Samayabhūshana .. ..           | 4             | Sōmēśvara .. ..                  | 15           | Tuluva .. ..             | 17                    |
| Sāmba-Śankara .. ..            | 23            | Sōmi-Dēvi .. ..                  | 12           | Tumkūr .. ..             | 11                    |
| Samhatha-nāḍ .. ..             | 3             | Sōvi-Dēva .. ..                  | 14           | Tungabhadrā .. ..        | 15                    |
| Samudra Gupta .. ..            | 2, 6          | Śravaṇa Belgōḷa 4, 7, 9, 10, 11  |              | Twelve Thousand .. ..    | 3                     |
| Sangha .. ..                   | 7             | Śrī Belgōḷa .. ..                | 9            | Tylor .. ..              | 2                     |
| Śankaragaṇa .. ..              | 5             | Śrīgiri .. ..                    | 13           |                          |                       |
| Śanivārsante .. ..             | 18            | Śrīkaṇṭha-Rāja, Śrī-             |              |                          |                       |
| Śankara .. ..                  | 22            | kaṇṭha-Rājaiya, Śrī-             |              |                          |                       |
| Sannyasanam .. ..              | 3, 17         | kaṇṭharasu .. ..                 | 16           |                          |                       |
| Sanskrit .. ..                 | 4, 11, 21, 22 | Śrīpāla .. ..                    | 3            | Uchingi .. ..            | 28                    |
| Śāntavīra-svāmi .. ..          | 23            | Śrīparvata .. ..                 | 2, 13        | Udeyāditya-dēva .. ..    | 14                    |
| Śāntivarmma .. ..              | 6, 9          | Śrīpura .. ..                    | 9, 10        | Uluguli-Mūdigōri-nāḍ.    | 23                    |
| Śāntivaravarmma .. ..          | 6             | Śrīpurusha .. ..                 | 8, 9, 11     | Uttama-Chōla-Setṭi .. .. | 18                    |
| Sārthiga-nṛipa .. ..           | 3             | Śrīrangam .. ..                  | 15           |                          |                       |
| Sātakarṇṇi .. ..               | 7             |                                  |              |                          |                       |

|                      | PAGE          |                      | PAGE       |                                    | PAGE      |
|----------------------|---------------|----------------------|------------|------------------------------------|-----------|
| Vādaga .. ..         | 10            | Vikramapura .. ..    | 15         | Vishṇuvarmma .. ..                 | 6         |
| Vaḍḍakathā .. ..     | 11            | Vīra-Ballāḷa .. ..   | 1, 18      | Viśvakarmma .. ..                  | 7         |
| Vaijayanti .. ..     | 2             | Vīra-Baṇanju-dharma  | 8          |                                    |           |
| Vairōchana .. ..     | 10            | Vīra-Chōḷa-Kongāḷva. | 18         | Waināḍ (Wynaad) ..                 | 3, 10, 25 |
| Vaiśyas .. ..        | 20            | Viragal .. ..        | 18         | Warriore .. ..                     | 12        |
| Vaiṣṇava .. ..       | 2             | Vīrāḷpet .. ..       | 25         | Welsh, Colonel .. ..               | 26        |
| Valanjiyar .. ..     | 19, 20        | Vīra-Rāja .. ..      | 16, 24-27  | Western Ocean .. ..                | 2         |
| Valerius Flaccus ..  | 4             | Vīra-Rājaiya .. ..   | 16         | Wilkins .. ..                      | 8         |
| Vallava .. ..        | 5             | Vīra-Rājendra .. ..  | 22, 23, 25 | Williams, Sir Monier.              | 2         |
| Varadā .. ..         | 2             | Vīrarājēndrapet ..   | 25         |                                    |           |
| Vaṭṭa .. ..          | 9             | Vīra-Śaiva .. ..     | 2, 22      | Yādavas .. ..                      | 13, 16    |
| Vaṭṭeḷuttu .. ..     | 19            | Vīra-śāsana .. ..    | 3          | Yādava-kaṭakūchārya.               | 19        |
| Vellore .. ..        | 27            | Virāṭan-kōṭe .. ..   | 2          | Yalaghali .. ..                    | 20        |
| Victoria, Queen ..   | 27            | Virgil .. ..         | 4          | Yama .. ..                         | 23        |
| Vidyādhara-Būchidēv- |               | Vishṇu .. ..         | 20         | Yeḍatore .. ..                     | 13        |
| arasa .. ..          | 19            | Vishṇugōpa-mahādhi-  |            | Yeḍenālknāḍ .. ..                  | 20        |
| Vijayāditya .. ..    | 11            | rāja .. ..           | 8, 11      | Yēḷusāvira .. 1, 8, 13, 17, 24, 25 |           |
| Vijayanagar .. ..    | 13, 16-19, 21 | Vishṇuvarddhana ..   | 3, 14, 15  | Yewūr .. ..                        | 6         |

*List of Public Institutions, Libraries, etc., to which copies of Archaeological Survey Reports are regularly supplied.*

## I.—COUNTRIES OUTSIDE INDIA.

### UNITED KINGDOM.

|   |   |
|---|---|
| <p>Aberdeen University Library, Aberdeen.<br/>         Royal Library, Windsor Castle, Berks.<br/>         Birmingham University Library.<br/>         Bendaal Library, Cambridge.<br/>         Cambridge University Library, Cambridge.<br/>         National Library of Ireland, Leinster House, Kildare Street, Dublin.<br/>         Royal Irish Academy, 19, Dawson Street, Dublin.<br/>         Trinity College Library, Dublin.<br/>         Advocates' Library, Edinburgh.<br/>         University Library, Edinburgh.<br/>         Royal Society, Edinburgh.<br/>         Royal Scottish Museum, Edinburgh.<br/>         Society of Antiquaries of Scotland, National Museum of Antiquities, Queen Street, Edinburgh.<br/>         Glasgow University Library, Glasgow.<br/>         British Museum Library, Great Russell Street, Bloomsbury, London, W.C.<br/>         Folklore Society, 11, Old Square Lincoln's Inn, London, W.C.<br/>         India Office Library, London, S.W.<br/>         Imperial Institute, London.<br/>         Library of the Oriental Department of the British Museum, London, W.C.</p> | <p>London Library, St. James Square, London, S.W.<br/>         London University Library, Imperial Institute, London, S.W.<br/>         National Art Library, South Kensington Museum, London.<br/>         Royal Academy of Arts, Burlington House, Piccadilly, London, W.<br/>         Royal Anthropological Institute of Great Britain and Ireland, 50, Great Russell Street, London, W.C.<br/>         Royal Asiatic Society, 22, Albemarle Street, London, W.<br/>         Royal Colonial Institute, Northumberland Avenue, London, W.C.<br/>         Royal Institute of British Architects, 9, Conduit Street, Hanover Square, London, W.<br/>         Royal Society, Burlington House, Piccadilly, London, W.<br/>         Society of Antiquaries of London, Burlington House, Piccadilly, London, W.<br/>         Society for the Protection of Ancient Buildings, 10, Buckingham Street, Adelphi, London, W.C.<br/>         Society for the Promotion of Hellenic Studies, London.<br/>         Bodleian Library, Oxford.<br/>         Indian Institute, Oxford.</p> |
|---|---|

### FRANCE.

|   |   |
|---|---|
| <p>Bibliothèque Nationale, Paris.<br/>         Bibliothèque J. Doucet 19, Rue Spontine in Paris.<br/>         Directeur Général de l'Union Coloniale Française, 44, Chaussée d'Antin, Paris.<br/>         The Ecole speciale des Langues Orientales, Vivantas, Paris.<br/>         Institut de France, Paris.</p> | <p>Institut Ethnographique International de Paris, 26, Rue Bonaparte, Paris.<br/>         Musée Guimet, 7, Place d'Iéna, Paris.<br/>         Revue Archéologique, 28, Rue Bonaparte, Paris.<br/>         Société Asiatique, 1, Rue de Seine, Paris.<br/>         University of Lyons.</p> |
|---|---|

### GERMANY.

|   |  |
|---|--|
| <p>Königliches Museum für Völkerkunde, Berlin.<br/>         Königliche Preussische Akademie der Wissenschaften, Berlin.<br/>         Royal Library, Berlin.</p> | <p>Königliche Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen, Göttingen, Germany.<br/>         Bibliothek der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft, Halle (Saale) Germany.<br/>         Royal Library, Munich, Bavaria.</p> |
|---|--|

### AUSTRIA.

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| <p>Hungarian Academy, Buda-Pesth.</p> | <p>  Imperial Academy of Sciences, Vienna.</p> |
|---------------------------------------|--|

### ITALY.

|   |  |
|---|--|
| <p>R. Biblioteca Nazionale, Centrale di Firenze, Italy.<br/>         Società Asiatica Italiana, Firenze, Italy.<br/>         Secretary Rivista di Storia Antica, Padova, Italy.</p> | <p>American School of Classical Studies at Rome.<br/>         Biblioteca Nazionale, Vittorio Emanuele, Rome.<br/>         British School at Rome, Palazzo Odescalchi, Piazza S. S. Apostoli, Rome.</p> |
|---|--|

### HOLLAND.

|  |   |
|--|---|
| <p>Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam, Holland.</p> | <p>  Koninklijk Instituut van Nederlandsch Indië, The Hague, Holland.</p> |
|--|---|

### RUSSIA.

Imperial Academy of Sciences (for the Asiatic Museum), St. Petersburg, Russia.

### DENMARK.

|  |  |
|--|--|
| <p>National Museum, Copenhagen, Denmark.</p> | <p>  Royal Library, Copenhagen, Denmark.</p> |
|--|--|

### BELGIUM.

Academie Royale d'Archeologie de Belgique, Anvers.

### SWEDEN.

University Library, Upsala.

### NORWAY.

University Library, Christiania.

### GREECE.

|   |   |
|---|---|
| <p>British School at Athens, Greece</p> | <p>  La Société Archeologique d'Athènes, Athènes.</p> |
|---|---|

### JAPAN.

President, Asiatic Society of Japan, Tokio.

## CHINA.

North China Branch of the Royal Asiatic Society, Shanghai.

## AMERICA.

|   |   |
|---|---|
| Field Museum of Natural History, Chicago, U.S.A.                        | Secretary, National Museum, Washington, U.S.A.                                    |
| American Oriental Society, 235, Bishop Street, New Haven, Conn., U.S.A. | Smithsonian Institution, Washington, D.C., U.S.A.                                 |
| Free Library of Philadelphia, U.S.A.                                    | The American Philosophical Society, 104, South Fifth Street, Philadelphia, U.S.A. |
| Library of Congress, Washington, U.S.A.                                 |   |

## SIAM.

Vajiranana National Library, Bangkok.

## BRITISH COLONIES.

|  |   |
|--|---|
| Royal Asiatic Society, Ceylon Branch, Colombo.     | Literary and Historical Society, Quebec, Canada.  |
| The Museum, Canterbury, New Zealand.               | University Library, Sydney, New South Wales.      |
| Melbourne Library, Melbourne, Australia.           | Straits Branch, Royal Asiatic Society, Singapore. |
| Victoria Public Library, Perth, Western Australia. |   |

## FOREIGN COLONIES.

|  |   |
|--|---|
| Bataviaasch Genootschap van Kunsten en Wetenschappen, Batavia.         | De l'Ecole Francaise d'Extreme Orient, Hanoi, Indo-China.                       |
| De l'Institut Francais d'Archéologie Orientale du Caire, Cairo, Egypt. | Ethnological Survey for the Phillipine Islands, Department of Interior, Manila. |
| Museum of Arabic Art, Cairo, Egypt.                                    |   |

## II.—INDIA.

## (1) IMPERIAL.

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Imperial Library, Calcutta. | Department of Education Library, Delhi.    |
| Indian Museum, Calcutta.    | Central Library, Army Headquarters, Simla. |

## (2) PROVINCIAL.

*Madras.*

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| The Government College, Kumbakonam.   | Noble College, Masulipatam.                           |
| Christian College Library, Madras.    | The Sanskrit College, Mylapore.                       |
| Government Central Museum, Madras.    | The Government College, Rajahmundry.                  |
| Pachaiyappa's College, Madras.        | The Teachers' College, Saidapet, Chingleput district. |
| Presidency College, Madras.           | St. Joseph's College, Trichinopoly.                   |
| Public Library, Madras.               | S.P.G. College, Trichinopoly.                         |
| School of Art, Madras.                | Maharaja's College, Trivandrum.                       |
| Secretariat Library, Fort St. George. | The Sanskrit College, Tiruvadi.                       |
| University Library, Madras.           | Maharaja's College, Vizianagram.                      |
| St. Aloysius College, Mangalore.      | Telugu Academy, Puduket, Madras.                      |

*Bombay.*

|  |                                |
|--|--------------------------------|
| Gujarat College, Ahmedabad.                                    | School of Art, Bombay.         |
| Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, Town Hall, Bombay. | University Library, Bombay.    |
| Elphinstone College, Bombay.                                   | Wilson College, Bombay.        |
| Prince of Wales Museum, Bombay.                                | The College of Science, Poona. |
| St. Xavier's College, Bombay.                                  | Deccan College, Poona.         |
| Secretariat Library, Bombay.                                   | Fergusson College, Poona.      |

*Bengal.*

|   |  |
|---|--|
| Weeleyan Mission College, Bankura.                              | Metropolitan Institution, Calcutta.                      |
| Barisal Public Library, Barisal.                                | Presidency College Library, 1, College Square, Calcutta. |
| Burdwan Raj Public Library, Burdwan.                            | Sanskrit College Library, 1, College Square, Calcutta.   |
| Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta.           | Scottish Churches College, Calcutta.                     |
| Bangabasi College, Calcutta.                                    | Secretariat Library, Writers' Buildings, Calcutta.       |
| Bengal Chamber of Commerce, Calcutta.                           | University Library, The Senate House, Calcutta.          |
| Bangiya Sahitya Parishad Sabha, Calcutta.                       | Hoogly College, Chinsura.                                |
| Bethune College, Calcutta.                                      | Chittagong College.                                      |
| Calcutta Historical Society, Calcutta.                          | Beer Chandra Public Library at Comilla.                  |
| Calcutta University Institute, College Square, Calcutta.        | Dacca College.   |
| Chaitanya Library, 4-1, Beadon Street, Calcutta.                | Northbrook Hall Library, Dacca.                          |
| Church Mission Society, Calcutta.                               | Provincial Library, Dacca.                               |
| Economic Museum, Calcutta.                                      | Jaganath College, Dacca.                                 |
| Editor, Bengal Past and Present, Kidderpore Vicarage, Calcutta. | Krishnagar College, Krishnagar.                          |
| Goethals' Indian Library, 30, Park Street, Calcutta.            | Daulatpur Hindu Academy, Khulna.                         |
| Government School of Art, Calcutta.                             | Midnapur College, Midnapur.                              |
| Library of the United Service Club, Calcutta.                   | Narail Victoria College, Narail.                         |
| L.M.S. College, Bhowanipur, Calcutta.                           | Rajshahi College, Rajshahi.                              |
| Mahabodhi Society, Baniapooker Lane, Calcutta.                  | Varendra Research Society, Rajshahi.                     |
|   | Serampore College, Serampore.                            |
|   | Civil Engineering College, Sibpur.                       |

*Bihar and Orissa.*

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| Bihar National College, Bankipore.      | Patna College, Bankipore.          |
| Bihar and Orissa Secretariat Library.   | Ravenshaw College, Cuttaack.       |
| Bihar School of Engineering, Bankipore. | St. Columba's College, Hazaribagh. |

*United Provinces.*

|  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| Agra College, Agra.                                      | University Library, Allahabad.      |
| Palace Library of the Most Revd. the Archbishop at Agra. | Carmichael Library, Benares.        |
| St. John's College, Agra.                                | Central Hindu College, Benares.     |
| Lyall Library, Aligarh.                                  | Queen's College, Benares.           |
| M.A.O. College Library, Aligarh.                         | Sanskrit College, Benares.          |
| Christian College, Allahabad.                            | Christ's Church College, Cawnpore.  |
| Muir Central College, Allahabad.                         | Canning College, Lucknow.           |
| Panini Office, Allahabad.                                | Provincial Museum Library, Lucknow. |
| Public Library, Allahabad.                               | Public Library, Lucknow.            |
| Secretariat Library, Public Works Department, Allahabad. | Lyall Library, Meerut.              |
|  | Archæological Museum, Muttra.       |
|  | Thomason College, Roorkee.          |

*Punjab.*

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| Khalsa College, Amritsar.             | Government College Library, Lahore.                   |
| Aitchison College, Lahore.            | Islamia College, Lahore.                              |
| Central Training College, Lahore.     | Museum Library, Lahore.                               |
| Dyal Singh College, Lahore.           | Punjab Historical Society, Lahore.                    |
| Dayanand Anglo-Vedic College, Lahore. | Punjab Public Library, Lahore.                        |
| Forman Christian College, Lahore.     | Secretariat Library, Public Works Department, Lahore. |
|                                       | University Library, Lahore.                           |

*Delhi.*

|                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| The Museum, Delhi.     | St. Stephen's College, Delhi. |
| Public Library, Delhi. |                               |

**NORTH-WEST FRONTIER PROVINCE.**

|                            |                                |
|----------------------------|--------------------------------|
| Peshawar Museum, Peshawar. | Secretariat Library, Peshawar. |
|----------------------------|--------------------------------|

*Burma.*

|   |   |
|---|---|
| Myanma Awia Club, Kyaiklat, Pyapon District.                  | Phayre Museum, Rangoon.                     |
| Mandalay Public Library, Mandalay.                            | Rangoon College, Rangoon.                   |
| Buddhist Library, Nathinggyaung, Bassein District.            | Rangoon Literary Society, Rangoon.          |
| Buddhist Propaganda Society, Pegu.                            | Secretariat Library, Rangoon.               |
| Young Men's Buddhist Association, Pegu.                       | Soolay Pagoda Library, Rangoon.             |
| Baptist College, Rangoon.                                     | Teachers' Institute, Rangoon.               |
| Bernard Free Library, Rangoon.                                | Trustees of the Shwe Dagon Pagoda, Rangoon. |
| Burma Research Society, Rangoon.                              | Young Men's Buddhist Association, Rangoon.  |
| Cedi Yengana Association Library, Shwe Dagon Pagoda, Rangoon. |   |

*Assam.*

|                               |                                   |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| Cotton Library, Dhubri.       | Government Library, Shillong.     |
| Cotton College, Gauhati.      | Secretariat Library, Shillong.    |
| Carson Hall Library, Gauhati. | Victoria Jubilee Library, Tezpur. |

*Central Provinces.*

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Public Library of Amraoti Town.  | Morris College, Nagpur.                       |
| High School Committee, Balaghat. | Museum Library, Nagpur.                       |
| Government College, Jabulpore.   | Secretariat Library, Nagpur.                  |
| Training College, Jabulpore.     | Victoria Technical Institute Library, Nagpur. |
| Jagannath High School, Mandla.   | Public Library, Saugor.                       |
| Hislop College, Nagpur.          | Victoria Library, Seoni.                      |

**(3) NATIVE STATES.***Mysore.*

|   |   |
|---|---|
| Central College, Bangalore.             | Chief Commissioner of Coorg's Library, Bangalore. |
| Indian Institute of Science, Bangalore. | Maharaja's College, Mysore.                       |

*Hyderabad.*

|                                   |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| Resident's Library, Hyderabad.    | Nizam's College Library, Hyderabad. |
| Nizam's State Library, Hyderabad. |                                     |

*Central India.*

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Rajkumar College, Indore.  | Library of the Agent to the Governor-General, Indore. |
| Dhar Museum Library, Dhar. |   |

*Rajaputana.*

|                           |  |
|---------------------------|--|
| College Library, Ajmer.   | Library of the Chief Commissioner and Agent to the Governor-General, Ajmere. |
| Rajaputana Museum, Ajmer. |  |

*Baroda.*

|                                    |                |
|------------------------------------|----------------|
| Library of the Resident at Baroda. | Baroda Museum. |
|------------------------------------|----------------|

*Kathiawar.*

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| Sir Bbagwatsingji Library, Gondal (Kathiawar). | Watson Museum of Antiquities, Rajkot. |
|--|---------------------------------------|

*Travancore.*

Travancore Darbar.

*Gwalior.*

Gwalior Darbar.

*Chamba.*

Bhuri Singh Museum, Chamba.







PL  
4671  
R54  
1914  
v.1

Rice, Benjamin Lewis  
Coorg inscriptions

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

